

Nicole Houde et Russel Bouchard lauréats de la BCP

A lire en page 10



Météo



Min.: 0
Max.: 12

le QUOTIDIEN

DEPOTS
GARANTIS

10%
5 ANS

+ 1/4%
pour personnes
60 ans et plus

FIDUCIE
PRÊT ET REVENU
1448, boul. Talbot
Chicoutimi - 843-1221

14^e année no 196

Chicoutimi, samedi 23 mai 1987

45¢

64 pages

Projet Courbec de Dolbeau

Le juge Allard donne raison à l'équipe du maire Brassard

Page 3



JUGEMENT — Dans un jugement de 81 pages, le juge Jules Allard de la Cour supérieure du Québec donne raison au conseil municipal de Dolbeau dans ses démarches afin de permettre la réalisation du recouvrement d'une partie du boulevard Wallberg. Une véritable douche d'eau froide pour les opposants au projet. (Photo Steeve Tremblay)

Mort d'Yvon Godin

L'adolescent regrette de n'avoir pas tout raconté

Page 4

Victoire de 5-3

Philadelphie réussit à vaincre les Oilers

Page 57

Faits divers

Pornographie et contrebande

FORT ERIE, Ontario (PC) — La douane canadienne a fait savoir, vendredi, qu'un camionneur américain a été accusé de contrebande, après la saisie de magazines, livres, vidéocassettes et jeux de cartes présumément pornographiques, au pont qui relie Fort Erié à Buffalo, dans l'Etat de New York.

Joe Airhart, 45 ans, du Texas, a été libéré sous cautionnement et sa cause a été remise au 2 juin.

Le matériel saisi, d'une valeur de \$108,450, provenait de la Californie et devait se rendre à Montréal.

Au début du mois, du matériel pornographique pour une valeur de \$24,000 a également été saisi au pont Peace.

Inceste

COWANSVILLE (PC) — Trouvé coupable d'inceste, hier, à Cowansville, un individu a pris le chemin des cellules jusqu'au prononcé de sa sentence, le 9 juin.

L'accusé de 34 ans, originaire de la région de Cowansville, et dont ne peut divulguer le nom (cela identifierait la victime), a abusé de sa soeur de 15 ans à une occasion, au printemps 1985.

Le défenseur, Me Daniel Giard, a tenté de démontrer que son client ne devenait pas plus dangereux pour la société simplement parce qu'il venait d'être trouvé coupable d'un crime d'inceste.

Mais la gravité de l'offense et un antécédent de pareille nature, de même que l'image de la justice ont convaincu le juge Yvon Roberge de la pertinence de l'emprisonnement.

Stupéfiants

COWANSVILLE (PC) — Deux des trois personnes accusées en début de semaine de trafic de stupéfiants et de possession d'armes, à Cowansville, ont été relâchées, hier, au terme d'une brève enquête sur cautionnement.

Alice Gagnon et Richard Dubé ont dû souscrire un engagement de respecter les conditions usuelles d'élargissement que leur a imposé le juge Claude Léveillé en rendant sa décision.

Au nombre de ces conditions figurent celles de ne pas changer d'adresse sans en informer le tribunal, de ne pas quitter le pays et de se

présenter à la cour lorsque requis.

La première obligation à laquelle sont assujettis Gagnon et Dubé sera de se présenter à leurs enquêtes préliminaires respectives, les 27 mai et 3 juin.

Trafiquants de drogue

QUEBEC (PC) — Il y a eu défilé de présumés trafiquants de drogue, hier, au palais de justice de Québec, alors que sept individus ont comparu, en Cour des sessions de la paix, à la suite de deux rafles effectuées, mercredi, à Lauzon et jeudi soir, dans la basse-ville de Québec.

En matinée, le juge Patrick Falardeau a refusé tout cautionnement à deux individus de Lauzon, Benoit "Ben" Fournier, 29 ans, et Albert Bernicky, 41 ans.

Fournier, qui a été condamné l'an dernier à un an de prison pour trafic de stupéfiants, a été accusé de trafic de 28 grammes de cocaïne. Il a été arrêté sur le terrain de stationnement du cégep Lévis-Lauzon, alors qu'il tentait de faire une transaction avec un agent double.

Cautionnement

QUEBEC (PC) — Jacques Coulombe, 23 ans, accusé du meurtre sans préméditation de son frère Michel, âgé de 37 ans, a pu recouvrer sa liberté provisoire, jusqu'à la tenue de son enquête préliminaire, fixée au 10 juin prochain.

Après avoir pris connaissance des circonstances particulières de ce drame familial, survenu le 4 mai dernier, sur la rue Ste-Hélène, à Québec, le juge Jacques Viens, de la Cour supérieure, s'est rendu hier à la requête qui lui a été présentée par le procureur de la défense, Me Alain Morand.

Sentence

DRUMMONDVILLE (PC) — "La société réclame un plus grande sévérité des tribunaux envers les parents qui ont abusé et battu des enfants. La vie humaine est trop chère et trop importante pour la sacrifier ainsi".

C'est ce qu'a déclaré hier le juge Fraser Martin, de la chambre criminelle de la Cour Supérieure du district de Drummond avant de condamner Mme Jocelyne Debigaré.



RECHERCHES — Les policiers de la Sûreté municipale de Chicoutimi sont toujours à la recherche d'Edith Bélanger, portée disparue depuis le 17 mai dernier, à Chicoutimi.

Les plongeurs de la Sûreté du Québec ont terminé les fouilles de la rivière Langevin sans résultat au cours de la journée d'hier. Le signalement de la dame a été publié et les

policiers demandent l'aide de la population.

Edith Bélanger n'a pas donné signe de vie depuis le départ de son domicile le 17 mai. Elle mesure 5 pieds et 5 pouces et pèse 120 livres. Elle a les cheveux bruns et le teint clair. Les gens pouvant fournir des informations doivent communiquer avec la Sûreté municipale de Chicoutimi. (Photo Réal Tremblay)

Policier Michel Simard

La Couronne en appel

Par Bernard Larouche

CHICOUTIMI (BL) — La cause de l'ex-policier de la Sûreté du Québec, Michel Simard, sera portée en appel par le ministère public.

Homicide

Une mère acquittée

MONTREAL (PC) — Une mère âgée de 30 ans a été acquittée hier de l'homicide involontaire de ses deux enfants pour cause d'aliénation mentale et sera internée dans une institution psychiatrique.

Après avoir rendu son verdict, c'est la recommandation qu'a émise le juge Hugues Saint-Germain, de la Cour des sessions de la paix, qui a présidé au procès de Denise LaJoie.

L'accusation portée contre elle était relative à la mort de ses deux enfants, Guillaume, âgé de 2 ans, et Virginie, 5 ans.

Ceux-ci avaient été trouvés agonisants sous les couvertures d'un lit, dans une chambre du Motel Universel, rue Sherbrooke, à Montréal, le 14 octobre dernier. Ils ont succombé malgré les soins intensifs qui leur furent prodigués à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont.

Le procureur de la Couronne dans le dossier, Guy Quirion, conteste ainsi la sentence imposée au Chicoutimien de 39 ans. Le 11 mai dernier, Simard a plaidé coupable à une accusation d'abus de confiance et le juge Lucien Larouche, des sessions de la paix, lui a consenti une libération inconditionnelle.

La demande de permission d'en appeler sera déposée le 12 juin devant la Cour d'appel, le plus haut tribunal de la province.

Compte tenu des faits reprochés à l'ex-policier, la Couronne trouve inadéquante la sentence prononcée par le juge Larouche en première instance. En décembre 1985,

Michel Simard avait payé le plein d'essence de son automobile personnelle avec une carte de crédit spécialement émise pour défrayer les frais de carburant des véhicules gouvernementaux.

Le montant de l'infraction était de \$23,50.

Selon Me Quirion, la libération inconditionnelle ne s'applique qu'à des situations bien précises. Dans le cas de Michel Simard, qui a perdu son emploi de policier depuis sa mise en accusation, le représentant du ministère public croit qu'une amende est plus appropriée puisqu'il a enfreint la loi alors qu'il détenait un poste de responsabilité.

Pas possible

Bandit au couvent

CATANE, Italie (AFP) — Un ancien bandit, qui s'était évadé de prison en 1942 et a vécu depuis dans un couvent, a été arrêté hier par les carabinieri de Catane, Sicile, a-t-on appris de source policière.

En raison de son état de santé, frère Lorenzo, 83 ans, a été placé dans un hôpital proche de la prison.

Le religieux, Antonino D'Aquino pour l'état civil, avait tué un homme au cours d'un vol à main armée dans les années 30. Condamné à mort, peine commuée ensuite en réclusion à perpétuité, il avait déjà sept ans derrière les barreaux lorsqu'en 1942, pendant la Repenti, l'ex-bandit a pris l'identité d'un cousin et s'est réfugié chez les Carmes. Homme de charge, il a eu une conduite exemplaire et a fini par prendre l'habit.

Sommaire

Loto

Météo

Arts	23 à 31
Bandes dessinées	32-33
Bourse	42-43
Détente	41
Décès	52
Finances	44
Petites annonces	45 à 52
Sports	53 à 64
Television	34 à 37

La Quotidienne

A trois chiffres: 539
A quatre chiffres: 8581

Abonnement: 545-4474

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(no 32131). Port de retour garanti



Min.: 0
Max.: 12

Lac St-Jean: nuageux avec éclaircies. Min.: près de 0. Max.: près de 12.
Dimanche: quelques averses.

Saguenay, Charlevoix et Rivière-du-Loup: pluie cessant en matinée. Plutôt nuageux par la suite. Min.: 2 à 5. Max.: 10 à 12. Risque de précipitations: 60 p.c. Dimanche: quelques averses.

Autres détails en page 44

La rédaction

Saguenay.....545-4474 — Lac-St-Jean-Est (Alma).....668-4506 — Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....679-3832

Boulevard Wallberg

Rien n'empêche Dolbeau de réaliser son projet

DOLBEAU (LT) - Le juge Jules Allard de la Cour supérieure du Québec, dans un imposant jugement de 81 pages, donne raison au conseil municipal de Dolbeau dans ses démarches afin de permettre la réalisation du recouvrement d'une partie du boulevard Wallberg.

Le jugement a été rendu public hier, vers 3h00. Le maire Henri-Paul Brassard était particulièrement heureux de la décision du juge Allard.

Dans son jugement, le magistrat survole l'ensemble du dossier, incluant l'aspect politique de la question. En aucun endroit, il fait état de mauvais fonctionnement ou de mauvaise gestion de la part du maire ou du conseil municipal de même que des professionnels au service de la municipalité de Dolbeau.

Il est question d'intérêt public dans le jugement. Le juge Allard soutient que de nombreuses études ont démontré qu'un mail couvert est la solution pour ramener à Dolbeau une partie du commerce qu'elle a laissé au profit des villes comme Alma. Le juge rappelle qu'il

s'agit d'un choix dans différents intérêts qui ne sont pas contraire à l'intérêt public.

Un peu plus loin, le juge fait état de l'information



Louis Tremblay

fournie à la population concernant le projet Courbec. Il croit que les gens, entre mai et décembre, avant que la ville adhère en gros au projet Courbec, ont eu des possibilités de se faire entendre par des consultations populaires et toutes sortes de moyens en plus du vote majoritaire des conseillers.

"Même si des conseillers ne sont pas d'accord, pourquoi auraient-ils raison sur la majorité. Notre système a voulu que ce soit le vote librement exprimé qui assoit une décision et c'est toujours ce qui s'est passé suivant la preuve que j'ai eu à examiner", mentionne le juge Allard.

Pour appuyer ces propos, le juge explique que le protocole d'entente entre la mu-

nicipalité et Courbec comportait beaucoup d'obligations pour l'entreprise. Il signale que les conseillers pouvaient, tant que l'offre d'achat n'était pas signée en septembre 1986, faire échec au projet.

"En effet, lors de l'approbation de l'offre d'achat par Courbec des terrains nécessaires pour réaliser son projet, les conseillers auraient pu dire majoritairement non. Cette décision aurait primé sur le protocole d'entente", reprend le juge Allard.

Enfin, le magistrat affirme que rien de malhonnête n'a été fait tout au long des démarches pour la réalisation du projet. De plus, il n'y a jamais eu de volonté concertée pour mettre de côté l'intérêt public. Le juge spécifie que le conseil municipal est en place afin que la population parle par ses représentants.

Sauf un règlement sans vraiment d'importance, le conseil municipal de Dolbeau et le maire Henri-Paul Brassard ont agi en toute conformité avec la loi. Selon la conclusion du jugement, rien ne peut annuler la réalisation du projet Courbec.



SATISFACTION - Le maire Henri-Paul Brassard n'a pas caché sa satisfaction suite au jugement rendu par le juge Jules Allard de la Cour supérieure du Québec. Ce jugement donne le feu vert à la réalisation du projet Courbec.

(Photo Steve Tremblay)

Brassard veut rallier la population

DOLBEAU (LT) - Malgré la victoire sans équivoque du conseil de ville de Dolbeau sur les opposants au projet Courbec, rien ne certifie que la ville ira de l'avant immédiatement dans le projet Courbec.

Le maire, Henri-Paul Brassard, est plus que conscient qu'il doit rallier une partie de la population avant de procéder à la concrétisation du projet. Le temps joue contre le conseil municipal car le délais pour le pro-

gramme de revitalisation du centre-ville de Dolbeau a été fixé au 15 juillet et il n'y aura pas une journée de plus.

Avant de prendre une décision, le conseil municipal doit rencontrer les dirigeants de la firme Courbec.

Suivant le protocole d'entente signé par Courbec et la municipalité, les deux parties sont tenues de procéder au projet, à moins d'un avis légal contraire. Selon le jugement rendu hier, tout est légal, ce qui valide le protocole d'entente.

"Nous ne ferons pas un projet que la population ne veut pas avoir. Il faut donc trouver une façon de faire qui pourra satisfaire les intérêts de l'ensemble de la population et sauver l'avenir commercial de Dolbeau", affirme le maire Brassard.

Henri-Paul Brassard, jugement à l'appui, croit qu'il sera possible pour le conseil municipal de regagner rapidement la confiance populaire. Dans un communiqué, le maire déplore que des choses sans fondement ont été reprochées au conseil municipal au cours des derniers mois et espère que le climat politique s'améliore dans la ville.

Il reste les opposants de première ligne au projet. Malgré les changements que pourraient apporter Courbec au projet et les éventuelles négociations avec l'opposition, le maire Brassard est convaincu qu'un certain groupe sera toujours de l'autre côté. Malgré ce fait, il ne ferme pas la porte aux rencontres si ce groupe d'opposants est prêt à discuter.

"Je suis persuadé qu'il sera possible de rallier une partie des gens en désaccord avec un projet pour le centre-ville. Ceux qui ne voudront rien savoir finiront par s'isoler. Les portes sont ouvertes aux discussions", laisse tomber le maire Brassard.

Le principal point d'interrogation reste cependant la société Courbec. Personne ne sait si cette société est toujours aussi intéressée à s'implanter à Dolbeau.

Pour les opposants

Une douche d'eau froide

DOLBEAU (LT) - Il n'est pas question, pour le moment, que les opposants au projet Courbec aillent en appel du jugement rendu hier par le juge Jules Allard.

Joint tard hier, le leader des opposants, Denis Trottier, a déclaré que les co-signataires de la requête en nullité contre la ville de Dolbeau doivent se rencontrer avant de prendre une décision. Il ne fait aucun doute que le jugement a eu l'effet

d'une douche froide sur les opposants.

Pour l'instant, les procureurs des opposants étudient le jugement. Denis Trottier n'a pas caché sa déception devant ce verdict. Il croit que l'aspect légal a été jugé mais qu'il en est pas ainsi pour la volonté populaire.

"Malgré le fait que tout semble légal, ceci ne veut pas dire que les gens acceptent plus le projet Courbec.

Il ne faut pas oublier la volonté des gens et il est clair que la population ne veut pas de ce projet", affirme le conseiller Trottier.

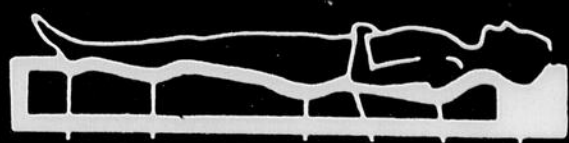
Le conseiller s'opposant au projet est allé plus loin en indiquant que la ville ne s'attendait pas à recevoir un jugement aussi favorable. Il espère que les citoyens auront tout de même leur mot à dire mais il n'a définitivement pas écarté la possibilité que la cause soit portée en appel.

SPECIALISTE DU LIT D'EAU

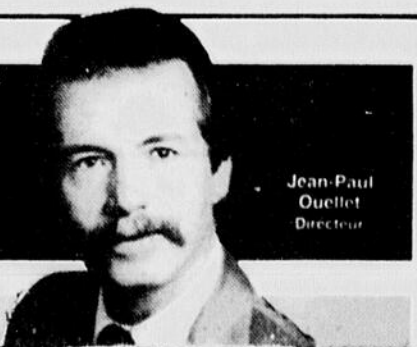
Kirolit

790, rue Murdock Chicoutimi

Tél.: 696-2974



Queen antivague chauffe thermostatique
SPECIAL:
\$299
Plusieurs modèles disponibles en magasin



Jean-Paul Ouellet
Directeur

Support parfait - Maux de dos - Arthrite - Insomnie

DORMIR EN APESANTEUR

Le jeune voisin a des remords

Par Bernard Larouche

CHICOUTIMI (BL) - Le jeune adulte de 18 ans et fils de la voisine d'Yvon Godin regrette de ne pas avoir dit tout ce qu'il savait sur le meurtre du 9 septembre dernier dès son premier interrogatoire

avec les policiers.

Terminant hier son témoignage au procès de Jean-Guy Dufour, le jeune a reconnu, une fois de plus, avoir menti à plusieurs reprises lorsqu'il a témoigné à l'enquête préliminaire de l'accusé.

«J'aurais fait mieux de dire

toute la vérité dès le début», a lancé le Jonquiérois, qui recevra bientôt sa sentence pour avoir avoué sa participation au meurtre de Godin devant le Tribunal de la jeunesse.

L'avocat de la défense, Martin Tremblay, n'a pas mis trop de temps à lui suggérer une raison de cet aveu. «Vous dites ça parce qu'ainsi, ce serait votre mère qui serait là, dans la boîte des accusés?», a presque crié le procureur, en pointant dans la direction de son client.

«S'il y en a qui ne sont pas capables de prendre leurs responsabilités, ce n'est pas de ma faute», a immédiatement répondu le témoin. Une petite phrase qui laisse place à plusieurs interprétations.

À l'enquête préliminaire de Jean-Guy Dufour, le voisin

d'Yvon Godin a affirmé qu'il n'a vu aucun des nombreux coups de couteau portés sur la victime. Il a aussi «oublié dans sa mémoire» plusieurs

laquelle la voisine de Godin l'aurait accompagné avec Dufour dans l'épisode des égouts.

Jeudi, une dame de 50 ans habitant en face des lieux du crime avait soutenu que, pendant la nuit du crime, elle a vu trois hommes sortir de la résidence d'en face pour se rendre au coin des rues Radin et Saint-François Xavier, là où se trouve précisément l'un des deux puisards.

Le témoignage du voisin de la victime s'est terminé à l'heure du repas. Le juge Gaston Desjardins, qui préside le procès, en a profité pour ajourner l'audience à lundi matin. On saura alors si la poursuite, représentée par Guy Quirion, a complété ou non sa preuve. De son côté, la défense aurait une dizaine de témoins à faire entendre.



Bernard Larouche

détails dans le but de protéger Dufour et réduire son éventuelle sentence.

Hier, le témoin a juré que lui, Dufour et Yvan Boisvert (le troisième suspect dans l'affaire) ont jeté des objets dans deux puisards situés sur la rue Radin afin d'empêcher la prise d'empreintes digitales sur ces pièces.

Cette affirmation contredit la version de Boisvert selon

Congédiés

Une erreur de l'Hydro

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Les sept individus du Saguenay renvoyés par Hydro-Québec des barrages de LG-3 découlent d'une importante erreur commise par la société d'Etat.

Marcel Rousseau, conseiller syndical au Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), explique qu'Hydro-Québec n'aurait jamais dû engager huit nouveaux (un de Montréal) techniciens de barrages dans le local 957 de la SCFP. On se souvient que dans son édition d'hier, Le Quotidien a donné les grandes lignes de cette histoire.

«C'est un problème qui remonte à plusieurs mois. Hydro-Québec avait fait une erreur en classant les techniciens dans le local 957. Le 23 janvier dernier, il y a eu une entente, alors que la société d'Etat a décidé, suite à une prise de position, de rapatrier les travailleurs au local 2,000, là où doivent être les techniciens», mentionne Marcel Rousseau.

Malgré l'entente, certaines complications ont empêché et retardé le transfert des employés. «Nous avons des problèmes avec les modalités de transfert des travailleurs au local 2,000. Nous ne voulons pas léser les gens déjà en place avec le rapatriement», précise Rousseau.

Pour revenir au cas des travailleurs du Saguenay, Rousseau soutient que «Hydro-Québec a commis une grave erreur, d'autant plus que l'embauche s'est faite sans le consentement du vice-président de l'entreprise. Lorsqu'il a été mis au courant, il a procédé au congédiement des travail-

leurs. Jamais, Hydro-Québec n'aurait dû engager ces techniciens. Les dirigeants auraient alors dû, dans le cas contraire, les inscrire au local 2,000. Et nous avons déjà des problèmes de transferts. Quelqu'un n'a pas respecté la convention collective», reprend Marcel Rousseau.

Ce dernier a spécifié qu'il ne peut rien faire pour les individus, mais suggère qu'ils dénoncent publiquement l'attitude d'Hydro-Québec. «C'est assez dégueulasse de se faire faire cela».

Au provincial

Du côté provincial, Martin Montoudis, secrétaire provincial de la SCFP pour la section du local 2,000, s'est élevé contre les commentaires des travailleurs, qui accusent le syndicat de leur renvoi.

«C'est une erreur d'Hydro-Québec et il est clairement dit que les surveillants de barrage relèvent du local 2,000. De plus, même si l'appellation parle de bureau, il s'agit d'un terme général, car nous avons des arpenteurs, des opérateurs de grue, des surveillants de barrage et plusieurs autres travailleurs. Ce n'est pas seulement des secrétaires», ajoute le secrétaire provincial.

Ce dernier a voulu rassurer la population à l'effet que les barrages de LG-3 demeurent sous surveillance. «Hydro-Québec ne peut laisser l'endroit sans aucune surveillance, ça n'a aucun sens», lance Martin Montoudis, qui a l'intention de faire des représentations auprès de la société d'Etat pour qu'elle dédommage les travailleurs qui ont laissé leur emploi au Saguenay.



PLACE SAINT-MICHEL - On a inauguré, hier, le complexe Place Saint-Michel dans le centre-ville de Jonquière. Situé sur le boulevard Harvey juste en face de Place Centre-Ville, le nouveau centre est un édifice à vocation commerciale conjointement érigé par Trustco Général du Canada et la société immobilière Imar. L'édifice abritera des entreprises de services, des services gouvernementaux et des bureaux professionnels. Sur la photo, on voit André Labbé, directeur d'Imar, Guy Girard, président d'Imar, le maire Gilles Marceau et Maurice Myrand, vice-président de Trustco.

beau temps mauvais temps,

à ne pas manquer!

Dimanche 24 mai

«Pour l'avenir du monde, je m'implique»

un super show sur l'environnement

de 18h30 à 21h30

à Radio Québec



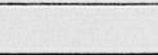
FONDATION QUÉBÉCOISE EN ENVIRONNEMENT



Fonds Québécois de Récupération



Hydro-Québec



Gouvernement du Québec



Gouvernement du Canada

Alcan possèdera un nouveau silo

JONQUIERE (CC) - La Société d'électrolyse et de chimie Alcan (SECAL) disposera, à compter du milieu de juin, d'un silo de plus pour entreposer de l'alumine à ses installations portuaires de La



Claude Côté

Baie, mais l'usine Vaudreuil n'en sera aucunement affectée.

C'est ce qu'a confirmé Jacques Dubuc, du service des relations publiques d'Alcan à Jonquière, tout en assurant que la quantité d'alumine transbordée annuellement (561,000 tonnes en 1986) au port de La Baie demeurera la même.

Alcan dispose déjà, à ses installations portuaires de La Baie, de deux silos d'une capacité de 15,000 tonnes chacun pour l'emmagasinage de l'alumine en provenance de l'Irlande et de la Jamaïque, deux sources dont les produits ne peuvent être mélangés parce qu'ils sont de qualité différente.

On a besoin de plus d'espace d'emmagasinage pour une simple question d'économie dans le transport de l'alumine par bateau: on ne pouvait jusqu'à maintenant transporter que 15,000 tonnes à la fois et désormais on pourra utiliser des bateaux capables d'emmagasiner dans ses soutes jusqu'à 22,000 tonnes.

Selon Dubuc, cela signifie-

ra pour Alcan des économies de l'ordre de \$500,000 par année puisqu'il faudra moins de bateaux pour assurer le transport des quelque 560,000 tonnes d'alumine dont elle a besoin annuellement pour alimenter une partie de ses usines de la région.

Transformation temporaire

Ainsi, pour atteindre cet objectif, Alcan procède actuellement à la conversion d'un des deux silos qui, d'une capacité de 8,000 tonnes chacun, servaient jusqu'à maintenant à emmagasiner de la coke calcinée.

«Nous avons présentement une gestion qui fait que nous avons besoin de moins d'espace pour entreposer de la coke calcinée», a mentionné le porte-parole de Sécal.

Ce silo est toutefois appelé, selon Jacques Dubuc, à retourner éventuellement à sa vocation première, si la demande de la coke calcinée redevient forte. «Il faudrait alors trouver une autre solution», a-t-il admis.

Il n'est donc pas question d'affecter l'usine Vaudreuil dont la production d'alumine se situe près du million de tonnes par année. «Ce ne sont sûrement pas les 8,000 tonnes additionnelles de ce silo qui vont influencer la production de l'usine Vaudreuil», a fait observer Dubuc.

Il a d'ailleurs rappelé que l'usine Vaudreuil avait, grâce au programme initié il y a 18 mois, atteint la première cible de réduction des coûts. «Elle poursuit actuellement sa démarche et, de ce côté, ça va bien», a-t-il ajouté.



ALUMINE - Alcan disposait jusqu'à maintenant de ces deux silos pour emmagasiner l'alumine provenant d'Irlande et de la Jamaïque.

LES JOURS gagnon

FRÈRES MEUBLES

MEUBLE GRATUIT!

Achetez séparément ou obtenez gratuitement un meuble d'une valeur de \$70.00 en vous procurant l'ensemble.



Télécouleur 20 po.

PXF169, type moniteur à télécommande à infrarouge à 17 fonctions.

529,95\$

Magnétoscope VRT

169HQ à télécommande à infrarouge à 16 fonctions.

449,95\$



PHILIPS

13 magasins pour mieux vous servir.

Prix en vigueur - seulement à

CHICOUTIMI - JONQUIERE - LA BAIE

Garage Bouchard et Frères

vous offre 4 façons d'économiser maintenant et 1 façon d'économiser pour des années à venir.

1. Economisez au moins 1,000\$ sur toute camionnette Mazda
2. La transmission automatique gratuite sur la Mazda 626
3. La climatisation gratuite sur la Mazda RX-7
4. La transmission automatique gratuite sur la Mazda 323
5. Continuez à économiser, année après année, grâce à la meilleure garantie de l'industrie



GARAGE BOUCHARD & FRÈRES JONQUIÈRE

2036, St-Dominique, Jonquière — Tel.: 547-6624

Berges de la baie des Ha! Ha!

Les fenêtres visuelles et le plan d'eau devront dominer

LA BAIE (YB) - S'il n'en tient qu'à la volonté politique des autorités municipales baieriveraines, l'aménagement récréo-touristique des berges de la baie des Ha! Ha! et de la Rivière-à-Mars confèrera le plein sens de l'expression



Yvon Bernier

«Des gens et un milieu au naturel».

En fait, le pourtour de la baie des Ha! Ha! et de ses abords ne donnent aujourd'hui qu'un très faible aperçu de ce qui attend les visiteurs et adeptes du plein-air au cours de la prochaine décennie. «Le développement concerté que nous entreprendrons au cours des prochaines années devrait permettre à tout le monde d'y trouver son compte ainsi que de dégager de multiples fenêtres visuelles sur le vaste plan d'eau en question», confie en entrevue le maire Gérard-Raymond Morin.

Plan directeur

Commandé en janvier dernier à une firme d'urbaniste-conseils, le plan préliminaire d'aménagement récréo-touristique (dont Le Quotidien a pu obtenir copie) fait notamment état de la création de corridors de verdure devant relier, à

toutes fins utiles, l'Anse-à-Benjamin à la pointe à Guillemée. En plus de leur vocation utilitaire (voies cyclables, circuits de promenade, espaces verts), les corridors à aménager permettront la consolidation et renaturalisation des rives de la baie des Ha! Ha!.

Zones homogènes

La zone du quai de St-Alexis de Grande-Baie et des environs constituera, mentionne le maire, un des pôles majeurs de l'aménagement global projeté. Les infrastructures et services reliés à la future marina, la pratique des sports nautiques, l'aménagement d'une rampe d'accès pour la pêche blanche de même que l'aménagement de pistes cyclables et la présence du Musée du Fjord sont autant d'éléments justifiant l'intérêt qu'il faut porter à ce secteur, indique-t-il.

De même, la zone du parc Mars et du quai de Bagotville comprendra une infrastructure d'accueil pour les visiteurs y accédant par voie d'eau ou voie terrestre. Les adeptes de sports nautiques légers; planche à voile, catamaran, pêche blanche, et bicyclette pourront eux aussi mettre ce site à profit. De fait, le parc Mars assure une fenêtre visuelle de tout premier plan déjà largement utilisée par les Baieriverains et visiteurs, rappelle Gérard-Raymond Morin.

Il ajoute que sous peu vraisemblablement à l'au-

tomne- la Société Alcan procédera en périphérie de cette même zone à l'enlèvement de la voie ferrée qui enjambe le delta de la Rivière-à-Mars. Cette intervention va, entre autres, favoriser un meilleur aménagement de l'espace offert et permettre à la municipalité de développer le centre d'accueil touristique majeur qu'elle envisage de réaliser à proximité de la scierie Saguenay.

Autre zone homogène, l'Anse-à-Benjamin qui était autrefois à vocation agricole pourrait devenir un site favorisant diverses activités de plein-air; bicyclette, randonnée pédestre et randonnée équestre permettant même de se rendre jusqu'au Cap à l'Ouest. «L'intégrité naturelle du secteur de l'Anse-à-Benjamin devrait permettre en outre d'orienter les gens qui s'y rendront vers des points d'intérêt qu'il reste à déterminer», avance le maire sans préciser outre mesure sa pensée.

Par ailleurs, il est prévu que soit créé un corridor de verdure sur diverses sections de la Rivière-à-Mars et qu'en certains points de ces mêmes sections l'on retrouve diverses activités récréo-touristiques; randonnée pédestre, randonnée à bicyclette, ski de fond, canot-kayak, et pêche aux saumons. Le centre de plein-air Bec-Scie qui se transformera graduellement en véritable base de plein air constituera le pôle majeur de cette zone, résume en terminant le maire de Ville de La Baie.



PLAN- Le maire de Ville de La Baie, Gérard-Raymond Morin, fait valoir toute l'importance d'assurer un développement concerté des nombreux projets mis de l'avant par la municipalité baieriveraine.

(Photo Rocket Lavoie)

En bref

Six morts

CHICAGO, Ill. (AFP) — Quatre enfants âgés de 4 à 7 ans et deux femmes de moins de 30 ans ont péri vendredi matin dans un incendie qui a ravagé un appartement en sous-sol à Chicago, ont annoncé les autorités locales.

Un autre enfant a été grièvement blessé dans le sinistre qui a été rapidement maîtrisé par les pompiers. L'appartement n'était pas équipé d'un dispositif d'alarme contre les incendies.

Arrestation

LOS ANGELES (AFP) — Quinze chefs importants de la mafia, dont le "parrain" présumé de l'organisation criminelle dans le sud de la Californie ont été arrêtés ou inculpés à l'issue d'une enquête de quatre ans concernant des activités de trafic de drogue et d'extorsion de fonds, a-t-on indiqué officiellement hier à Los Angeles.

Sept de ces individus ont été arrêtés, sept autres sont en fuite et un huitième purge déjà une peine de prison dans l'Illinois, a précisé M. Richard Bretzing, responsable local du Federal Bureau of Investigation.

Il s'agit selon lui de la rafle de mafiosi la plus importante réalisée dans le sud de la Californie depuis dix ans. «Nous avons porté un coup sévère et nous avons même peut-être décapité» la mafia dans cette région, a indiqué M. Bretzing.

Les inculpations portent sur un trafic de cocaïne à grande échelle et sur des activités d'extorsion de fonds. Le "parrain" présumé de la mafia dans le sud de la Californie, Peter John Milano, âgé de 52 ans, figure parmi les personnes arrêtées, a-t-il ajouté.

Parmi les mafiosi présumés en fuite figurent notamment Luigi Gelfuso, âgé de 62 ans, considéré comme

un "capo" (chef de quartier) et son fils, Michael, âgé de 36 ans.

Violence

NEW DELHI (AFP) — Douze personnes ont été tuées et plus de 80 autres, blessées à Meerut (80 kilomètres au nord de la capitale) hier, au cours d'affrontements entre hindous et musulmans, a annoncé la police.

L'armée et la police ont arrêté 550 personnes, ce qui porte à 1,232 le nombre de personnes arrêtées depuis mardi, jour où ont commencé les combats interconfessionnels qui se sont soldés par plus de 110 morts.

A New Delhi, l'armée qui a pris position autour du quartier musulman s'est fait attaquer par des hindous à coups de pierres, bouteilles et tuiles. Trois personnes ont été tuées, 80, blessées et 125 autres, arrêtées.

Le premier ministre Rajiv Gandhi a renoncé au dernier moment à se rendre à

Meerut et s'est déclaré «gravement préoccupé» par les événements. «Rien n'est plus dommageable à notre nation, à notre culture composite et à notre futur que le cancer du communalisme», a déclaré le premier ministre.

Ecrasement

FORT WORTH, Texas (AFP) — Un F-4 Phantom de l'US Air Force s'est abîmé dans un lac du Texas vendredi, entraînant la mort de l'un des deux membres d'équipage, ont annoncé les autorités.

L'autre pilote a réussi à s'éjecter mais a été grièvement blessé.

Des plongeurs ont découvert le corps de la personne décédée dans la carlingue de l'avion, au fond d'un lac situé non loin de Fort Worth.

L'appareil effectuait une mission d'entraînement par temps clair quand soudain une forte explosion a été entendue par des témoins, a in-

diqué un porte-parole de la base de Carswell.

Terrorisme

TORONTO (PC) — Le ministère public en appellera du verdict d'acquiescement prononcé, le mois dernier, à l'endroit de cinq hommes qui étaient accusés de conspiration en vue de commettre des actes de terrorisme en Inde.

Selon le procureur général de l'Ontario, Me Ian Scott, le juge David Watt, de la Cour d'appel, en acquittant les cinq prévenus, a erré lorsque, s'appuyant sur l'article 7 de la Charte des droits et libertés, il a refusé d'accepter en preuve les conversations enregistrées par la police et qui auraient incriminé les accusés.

Les cinq hommes ont été acquittés, le 14 avril à Hamilton, d'avoir ourdi un complot en vue de commettre un attentat à la bombe qui aurait causé des blessures, d'attenter à la vie d'autrui et de prendre des otages.

EN UNE JOURNÉE DE TRAVAIL, CET HOMME PEUT VOUS FAIRE PARCOURIR 1000 FOIS LE TOUR DE LA TERRE.

Cet homme travaille au sommet
d'une tour qui domine la
raffinerie la plus importante
et la plus sophistiquée
au Canada.

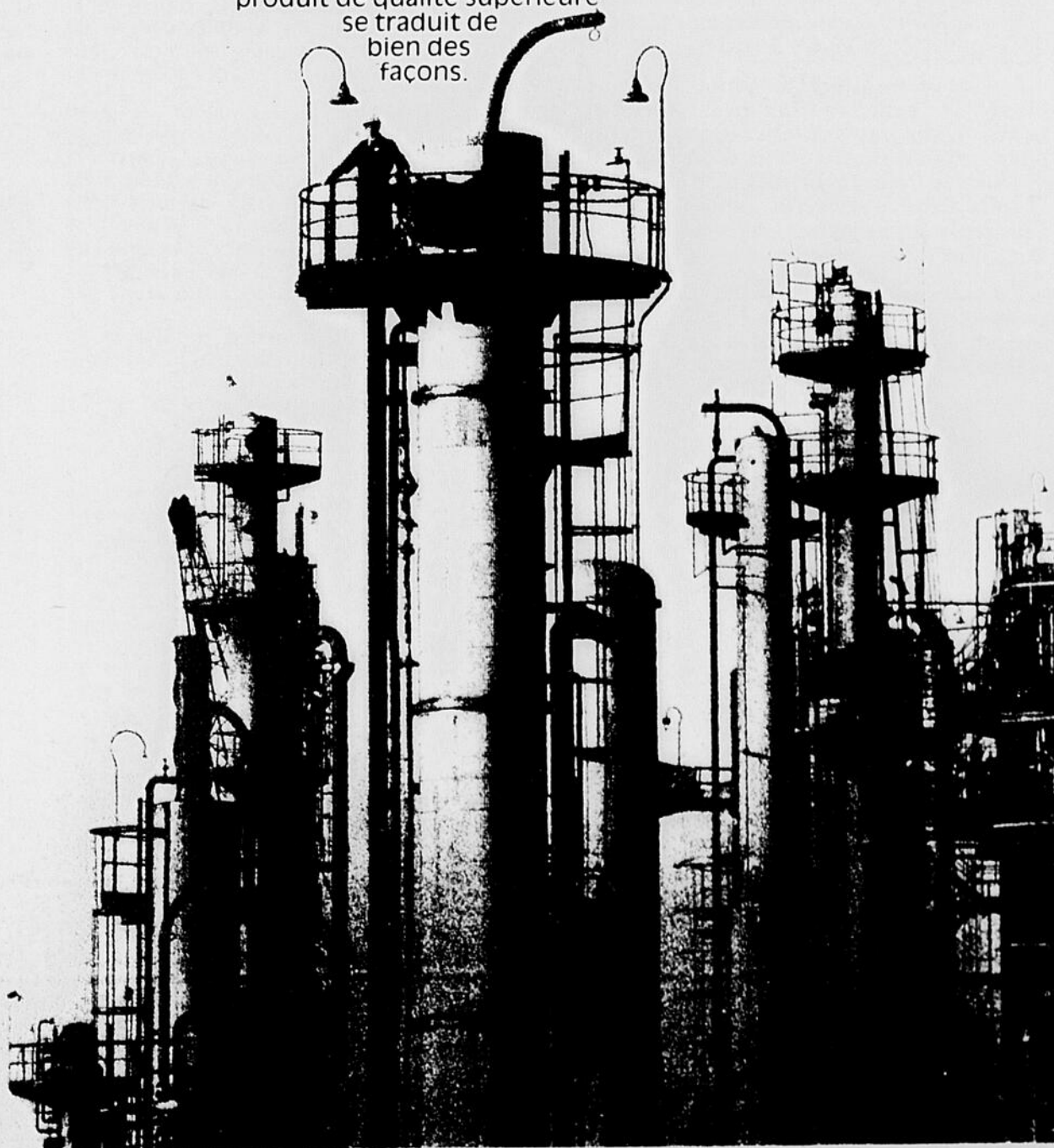
Chaque jour, des centaines
d'employés comme lui y produisent
des millions de litres d'essence,
de diesel et de divers autres
carburants servant au transport.

Assez pour vous faire parcourir
1000 fois le tour de la terre.

Oui, depuis 1924, la volonté
des Irving de vous offrir un
produit de qualité supérieure
se traduit de
bien des
façons.



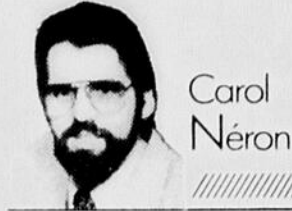
**Des milliers de Canadiens
à votre service.**



Une bonne négociation vaut bien un peu d'alcool

Il faudrait être bien naïf pour croire que les policiers font subir l'alcootest à tous les automobilistes qu'ils interceptent sur la route, sous prétexte que ces derniers paraissent en état d'ébriété.

Une connaissance, un voisin, un parent pris en flagrant délit de légère ivresse au volant de son automobile a bien droit au bénéfice du doute.



Carol Néron

Cette philosophie particulière aurait très bien pu expliquer, sans l'excuser totalement, l'attitude d'un policier de Jonquière (assisté de confrères syndiqués) qui aurait laissé filer, récemment, un très haut-fonctionnaire de sa ville; une analyse préliminaire d'haleine, réalisé sur les lieux de l'interception, aurait démontré que l'homme se trouvait possiblement en état d'ébriété, derrière le volant de sa voiture. Somme toute, une affaire presque banale.

Presque.

Car l'attitude compréhensive dont on a fait preuve à l'endroit de l'automobiliste pris en faute serait justifiée par le désir des policiers impliqués de ne pas compromettre les négociations en cours entre leur syndicat et la ville de Jonquière.

Ce geste de «bonne entente» est insultant pour le monde ordinaire et relève d'une morale douteuse.

Le très haut-fonctionnaire incriminé — et qui, on le comprend bien, a dû rendre grâce au Seigneur de s'en être tiré à si bon compte — représente la partie patronale dans la négociation pour le renouvellement de la convention collective avec les policiers.

Ce qui rend l'affaire encore plus désagréable et inquiétante pour le commun des mortels, c'est que le policier, après avoir pris son moineau au filet, serait entré en communication avec des camarades de travail afin de déterminer la marche à suivre.

Devait-on risquer, en somme, de compromettre le bon climat de la négociation en laissant l'affaire suivre son cours? Dans une conférence au sommet improvisée, on aurait même requis l'avis d'un membre de la direction syndicale. Ce dernier, selon ce que rapporte le confrère Claude Côté, aurait recommandé «de ne pas conduire l'individu à l'alcootest, mais de le ramener plutôt à son domicile».

On comprend, dès lors, les explications un peu embarrassées du directeur de la sûreté municipale de Jonquière, Léo Lessard. Lui aussi, le pauvre, est en négociations. Pour la partie patronale, en plus.

Qui mène dans les centrales de police?

Cette anecdote nous amène, une fois de plus, à nous interroger sur le rôle des syndicats de policiers, parallèlement à l'autorité officielle, pas seulement à Jonquière ou à Chicoutimi, mais dans toutes les villes du Québec.

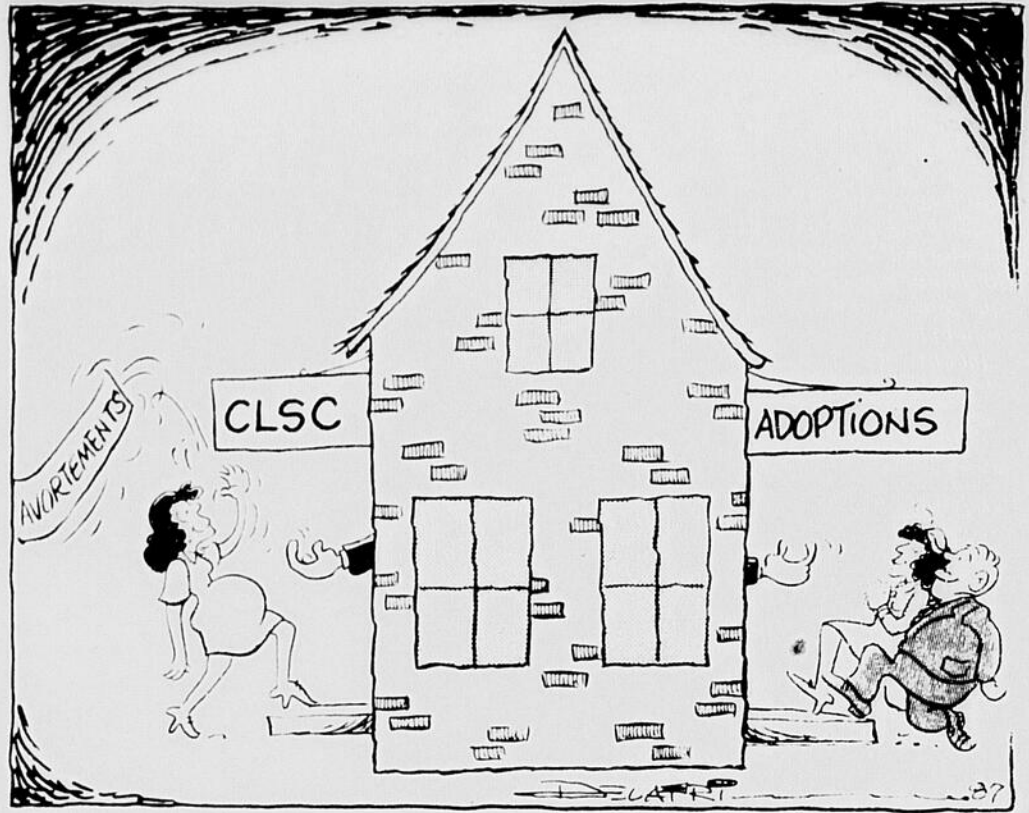
La question se formule de manière très simple: c'est qui le boss, dans les centrales de police? Le syndicat ou le directeur nommé par la ville?

A Jonquière, le policier qui a épinglé le très haut-fonctionnaire aurait référé en premier lieu à son syndicat plutôt qu'à l'officier de service.

Que serait-il arrivé au très haut-fonctionnaire intercepté par le policier de Jonquière si les négociations avaient été dans une phase critique?

Poussons la farce à l'extrême et émettons l'hypothèse que, dans l'éventualité où les policiers n'auraient pas été satisfaits de l'atmosphère dans laquelle s'effectueraient les échanges, le très haut-fonctionnaire aurait bien pu passer une nuit derrière les barreaux, rien que pour lui démontrer qui était vraiment le boss.

L'affaire ne doit pas en rester là. Le conseil municipal de Jonquière, le maire Gilles Marceau en tête, doit tirer tout cela au clair. Histoire de prouver que personne n'achète une négociation, pas plus que l'honneur de la police qui, avouons-le, a déjà connu des jours meilleurs....



«Le Nouvelliste» de Trois-Rivières

L'opinion des autres

Une décision qui ne plaît à personne

La décision du gouvernement fédéral de n'apporter aucune réforme majeure au régime de l'assurance-chômage est critiquée vivement par toute la presse. Le programme coûte \$12 milliards par année au Trésor public.

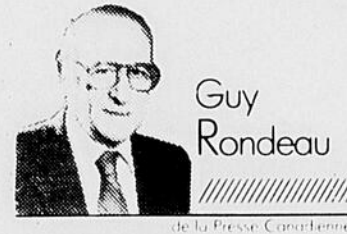
On peut voir dans cette décision un manque de courage politique, même si elle est dictée par une certaine sagesse, écrit The Gazette. Dans l'état actuel de l'économie ce n'est peut-être pas le temps de se livrer à des expériences avec des gens qui n'ont pas d'emploi.

Le ministre de l'Emploi et de l'Immigration, Benoît Bouchard, a certes raison

quand il affirme qu'il existe des positions irréconciliables au pays au sujet de l'assurance-chômage. Mais il se trompe quand il se sert de cette situation comme excuse pour refuser de s'attaquer à un régime qui a besoin d'une bonne remise en état.

Selon le journal anglophone, le ministre est beaucoup trop prudent. Si des réformes majeures ne lui semblent pas souhaitables dans l'immédiat, il devrait au moins s'attaquer au problème des coûts. Les peines pour avoir quitté un emploi, sans bonnes raisons, devraient être plus lourdes. La durée et le niveau des prestations de-

vraient être mieux liés à la durée des emplois et aux contributions versées. Laisser les choses telles qu'elles sont, en assurance-chômage comme en d'autres matières importantes, semble être la nou-



Guy Rondeau

de la Presse Caraïenne

velle préférence préélectorale d'un gouvernement en difficulté. C'est peut-être de la bonne stratégie politique. Mais c'est de la mauvaise politique sociale.

Pour Raymond Giroux, du Soleil, les bouleversements qu'entraînerait toute réforme sérieuse empêchent un gouvernement, qui serait en pleine misère noire, d'aller de l'avant.

A cheval entre l'aide sociale et l'assurance, souligne Giroux, le système ne fait rien pour améliorer la situation économique des chômeurs de façon permanente. Mais un gouvernement au bord du gouffre refusera toujours d'enclencher un processus de réforme propre à inquiéter les bénéficiaires.

Jean Francoeur, du Devoir,

préconise un étapisme social. Il écrit que la décision met un terme à la volonté déjà manifestée par les conservateurs de procéder à une révision en profondeur des politiques sociales. Le problème reste donc entier. Il reviendra hanter la vie politique canadienne. Car le statu quo n'est plus viable.

Pour Roch Bilodeau, de La Tribune de Sherbrooke, ce n'est rien de moins qu'un aveu d'impuissance de la part du gouvernement.

Incapable avec ses collègues d'entrevoir des changements profonds dans la politique économique de son gouvernement, M. Bouchard écarte totalement le rapport Forget et s'en tient presque au statu quo.

Bilodeau admet que l'application immédiate et intégrale des recommandations du rapport était impossible. Mais entre cela et l'inaction, il y avait place pour des mesures de rationalisation et de coordination entre les différents ministères qui influent sur le développement de l'emploi.

Dans un éditorial intitulé 'Forget it', Frédéric Wagnière de La Presse dit que si le gouvernement peut invoquer les profondes divisions qui existent au sein de la population au sujet de l'assurance-chômage, cela ne justifie aucunement son inactivité.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

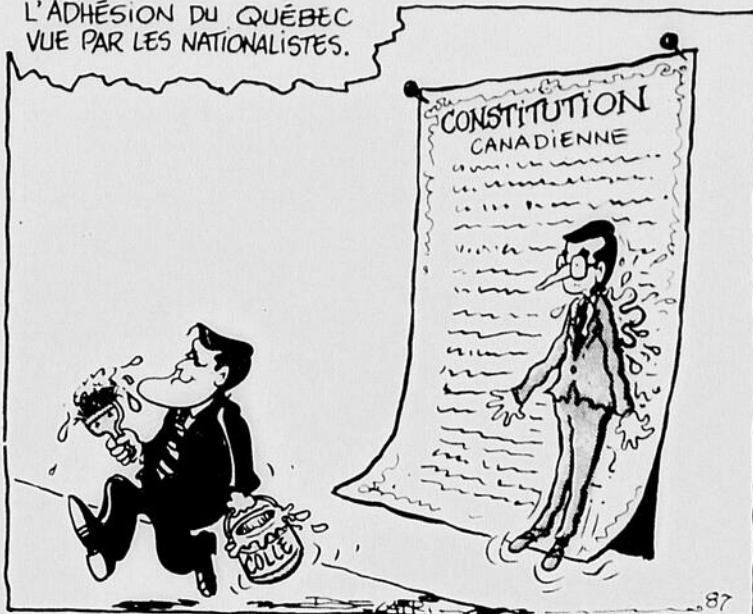
Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Editeur: Jean-Guy Faucher
 Président-directeur général: Gaston Vachon
 Contrôleur: Jacques Larouche
 Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
 Directeur de l'information: Carol Néron
 Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
 Chef des nouvelles: André Rainville
 Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
 Responsable de la section des sports: Pierre Fellice
 Directeur des ventes: Claude Gagnon
 Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavole
 Directeur de la distribution: Jean Béland
 Représentant publicité nationale: Robert Blaisonnette
 Tél.: Mt: 844-5005

Il faut préciser la «société distincte»

Le Québec risque de devenir le dindon de la farce s'il ne protège pas mieux le français en faisant préciser la notion de «société distincte» dans le projet d'accord constitutionnel. C'est ce qu'a soutenu le politologue Léon Dion, de l'Université Laval, devant la Commission parlementaire sur les Institutions qui poursuivra jusqu'à lundi prochain l'examen du document accepté par tous les premiers ministres, au Lac Meech. Voici l'essentiel de son raisonnement.

L'ADHÉSION DU QUÉBEC VUE PAR LES NATIONALISTES.



«Le Nouvelliste» de Trois-Rivières

Le texte de l'entente de principe entre les dix provinces et le gouvernement fédéral survenue le 30 avril dernier, sur lequel portent les discussions de la commission parlementaire, représente un progrès incontestable du débat constitutionnel. Après mûres réflexions cependant, et à mon grand regret, j'ai dû en venir à la conclusion que, pour que je franchisse le Rubicon, il faudrait que le gouvernement du Québec précise ce qu'il veut bien entendre par «société distincte».

Responsabilité

Pour moi, le Droit n'a de sens que s'il correspond de la façon la plus précise possible à la réalité sociale. C'est en cela surtout qui, eux, sont souvent enclins à borner leur perception de la réalité à la jurisprudence et à des opinions juridiques qui ont pu faire autorité naguère mais que l'évolution sociale risque de rendre moins pertinentes.

Devant le concept de «société distincte», je me sens de plus en plus dans le même état d'esprit que lors du fameux «fédéralisme renouvelé» promis durant la campagne de référendum. Je disais alors: Je suis prêt à voter «non» au référendum si vous me dites en quoi le «fédéralisme renouvelé» va consister. Si vous persistez à me dire d'attendre après le référendum pour satisfaire mon besoin de savoir, alors je me verrai forcé de voter «oui». Ce que j'ai fait.

Les événements qui ont suivi ont démontré que mon exigence préalable était bien fondée. Eh bien! qu'on me dise aujourd'hui à ma satisfaction ce qu'on entend par cette expression «société distincte», bien vague à mon avis étant donné mon expérience et du Québec et du Canada anglais, et je serai le premier à applaudir très fort cet acquis constitutionnel essentiel qui nous fait défaut depuis toujours.

Lors de ma présentation devant la commission de l'Assemblée nationale du 14 mai, je précisais cet amendement pour y inclure les anglophones qui représentent une composante essentielle de la société québécoise. Sans cette précision, l'expression «société distincte» risque d'avoir une connotation ethnociste (c'est-à-dire de ne référer

qu'aux seuls Québécois francophones). Je sais que telle n'est pas l'intention du gouvernement mais d'autres pourraient l'interpréter de façon aussi étroite.

Mon amendement parle de «responsabilité» plutôt que de «rôle» de l'Assemblée nationale et du gouvernement du Québec parce que nous savons malheureusement trop bien que tout dernièrement encore, à l'occasion du projet de loi 140, il a fallu une levée de boucliers pour empêcher le gouvernement de «mal» remplir son «rôle». Enfin, mon amendement engage également le gouvernement fédéral et les gouvernements des autres provinces, une clause que le gouvernement du Québec pourrait faire valoir notamment lors de négociations sur le partage des pouvoirs.

L'amendement proposé

Voici donc comment se lisait mon amendement:

(3) «L'Assemblée nationale et le gouvernement du Québec ont la responsabilité de protéger et de promouvoir le caractère distinct de la société québécoise mentionné au point 1 (B).

Cette responsabilité inclut nécessairement la protection et la promotion du français, composante principale et essentielle de cette société considérée sous le même angle (droit civil, écoles, économie, etc.) La protection et la promotion des institutions anglophones au Québec seront soumises à cette priorité principale et essentielle de la langue française.

(4) Cette responsabilité particulière du Québec sera reconnue par le gouvernement fédéral et les gouvernements des autres provinces.»

Le ministre, M. Gil Rémillard, a repoussé mon amendement sous prétexte qu'il constituait une «description incomplète» de la société québécoise. Il fonde son objection sur l'autorité du juge Louis-Philippe Pigeon: dans la rédaction des lois, il faut éviter d'énumérer de crainte de restreindre. Il vaut mieux

laisser les tribunaux le soin d'expliquer le sens des lois.

Si le temps l'avait permis, j'aurais pu de mon côté faire valoir les points de vue contraires d'autres juristes, dont le regretté constitutionnaliste Jean-Charles Bonenfant et le juge Jules Deschênes qui, à plusieurs reprises, ont reproché aux législateurs de légiférer dans le vague et de laisser aux tribunaux le fardeau de faire le travail des politiciens en explicitant à leur place le sens à donner aux lois.

Le ministre s'oppose, à mon avis avec raison, à toute énumération de traits qui feraient du Québec une société distincte, de crainte que ces derniers laissent échapper des caractéristiques de la société.

Or, ce que je propose comme amendement ne représente pas une énumération quelconque de traits mais une définition d'objectifs essentiels qui visent à engager la constitution canadienne dans le sens ardemment souhaité par la grande majorité des Québécois de-

puis tant d'années. Si ces objectifs étaient endossés en 1987, je suis convaincu qu'ils seraient encore valables en 2050, à moins d'un cataclysme majeur, comme ils auraient dû l'être en 1960 et même bien des années plus tôt.

Cette même proposition d'objectifs on la retrouve d'ailleurs sous diverses formulations dans les pages bleues du premier volume du rapport de la Commission d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, le rapport de la commission Pépin-Robarts et le rapport de la commission politique du Parti libéral du Québec (livre beige). Je tiens à faire remarquer que cette définition d'objectifs ne borne pas la spécificité québécoise au seul fait de la langue française (ou de la langue anglaise) mais à toutes les composantes de cette société considérées sous ces angles.

Si l'on peut me démontrer que ma proposition d'amendement ne correspond pas au vœu de la grande majorité des Québécois, eh bien! je suis prêt à y renoncer immédiatement mais pour me mettre au travail avec les meilleurs conseillers avec lesquels on voudra bien m'associer pour en corriger les lacunes.

Si, par contre, on continue à se borner à dire que la seule expression «société distincte» suffit à procurer au Québec la sécurité constitutionnelle requise pour s'épanouir au sein de la fédération canadienne conformément à ses besoins et à ses aspirations légitimes, je devrais malheureusement dire que cette seule expression, ainsi laissée sans précision, n'offre aucune garantie. Il me faudra dénoncer l'entente de principe survenue au lac Meech comme un possible marché de dupes.

Un signal d'alerte

Qu'on dise donc de façon claire et raisonnée à nos partenaires des autres provinces et du gouvernement fédéral ce que nous voulons au lieu de risquer de se faire rétorquer plus tard: «What do you mean by Quebec specificity?»

Si donc, une fois précisée l'expression: «Québec, société distincte», nos partenaires signent l'entente, je serai le premier à saluer dans ce geste peut-être la plus grande heure de notre histoire. Si, par contre, ils devaient refuser d'inclure toute décision, ce serait un signal d'alerte infailible nous avertissant de ne pas signer, cette fois-ci encore, la constitution de 1982.

Je me mentirais à moi-même, je mentirais à la jeunesse, je mentirais à la nation tout entière si je disais que l'entente du lac Meech, sous sa forme actuelle, est sans faille majeure et que, malgré certaines imperfections, il faut profiter de l'occasion qui nous est offerte de réintégrer constitutionnellement la fédération canadienne. Avant de couler dans le ciment l'unité canadienne restaurée, assurons-nous que les matériaux choisis sont bien étanches et vont subir sans trop de mal l'épreuve du temps.

Nous portons tous une énorme responsabilité devant le Québec d'aujourd'hui et de demain. Plutôt que de laisser aux tribunaux le soin de décider pour nous ce qu'est la nation québécoise, à force de décisions rendues à toutes les instances juridiques à partir des cas particuliers, demandons plutôt à nos législateurs d'avoir le courage de définir les objectifs de cette société devant le Québec et le Canada entiers. A ce prix, à ce prix seulement, ces derniers peuvent avoir l'assurance de mon entière adhésion.

La tordeuse continuera ses ravages

Le Dr Wladimir Smirnoff, qui a dirigé durant plus d'une vingtaine d'années le Centre de recherche de Saint-David-de-Falardeau contre la tordeuse, s'inquiète de la «conspiration des pesticides». Voici la communication qu'il nous transmet de son lieu de retraite, Sainte-Foy.

Des difficultés de toutes sortes, de la désinformation à la discrimination retardent constamment le développement des stratégies les plus appropriées pour appliquer économiquement les insecticides biologiques, en particulier l'emploi de *Bacillus thuringiensis* (Bt) contre la Tordeuse des bourgeons de l'épinette (TBE). A ce sujet, le Centre de Foresterie des Laurentides de Québec a développé une préparation ultra-concentrée de Bt qui peut être appliquée avec succès contre la TBE. Actuellement, tout semble mis



en oeuvre pour désorganiser les recherches en ce domaine. Certaines tendances visent à orienter les recherches vers les domaines des cryptogames et des protozoaires entomopathogènes alors que ces microbes n'offrent pas de perspectives au point de vue sécurité et répression opérationnelle. D'autres tendent à prioriser des manipulations génétiques qui exigeront plusieurs années avant que leurs résultats soient homologués

vis-à-vis la sécurité. Il est essentiel d'évaluer objectivement ce problème qui baigne dans une tendance de «conspiration des pesticides» et de préserver le concept de la lutte biologique. Il faut faire le maximum pour établir au Canada une industrie qui produira les insecticides biologiques à partir de nos matières premières. Cette réalisation ouvrira la voie à leur utilisation courante au Canada ainsi que pour leur exportation.

Bibliothèque centrale de prêt

Houde et Bouchard partagent le prix



PRIX — La Bibliothèque centrale de prêt du Saguenay-Lac-Saint-Jean a remis son huitième prix littéraire, hier. De gauche à droite, Aurélien Boivin, le président du jury, Nicole Houde et Russel Bouchard ainsi que Jean-tieme prix littéraire, hier. De gauche à droite, Marc Bourgeois. (Photo Steeve Tremblay)

ALMA (J.ST-P) — Pour une seconde fois en huit ans, le jury du prix littéraire de la Bibliothèque centrale de prêt du Saguenay-Lac-St-Jean (BCP) n'a pu arrêter son choix sur un seul lauréat. En effet, Nicole Houde et Russel Bouchard ont dû se partager, hier soir, cet honneur remis au meilleur ouvrage régional publié en 1986.

Nicole Houde se mérite ce prix pour son roman intitulé *La Maison du Remous* tandis que l'historien, Russel Bouchard, auteur-éditeur, décroche les mêmes honneurs pour son livre *Histoire de Chicoutimi-Nord*.

L'auteure de *La Maison du Remous*, Nicole Houde, n'en est pas à son premier prix puisqu'en 1984, elle a obtenu le Prix des jeunes écrivains du Journal de Montréal avec «

La malentendue».

Pour M. Bouchard, ce premier prix vient couronner sa prolifique production, puisqu'il compte déjà plus d'une dizaine d'éditions à son actif.

L'obtention de ce prix permettra aux deux auteurs de participer à une activité culturelle nationale ou internationale, plus une bourse de \$500, en plus de se faire connaître au sein du réseau de la BCP. D'autre part, les auteurs se verront remettre une copie de leurs oeuvres respectives, présentées dans une reliure d'art.

Rappelons qu'en 1984, Danielle Dubé avec son roman *Les olives noires* et Alain Gagnon, auteur de *Le gardien des glaces* avaient créé le précédent, arrivant ex aequo dans le choix du jury.

Centre de solidarité d'Alma

Tour du lac organisé pour aider des femmes

par Louis Tremblay

ALMA (LT) — Le Centre de solidarité internationale d'Alma tiendra, les 4, 5 et 6 juin, un tour du lac Saint-Jean à vélo.

L'objectif de cette activité est de recruter des fonds afin de venir en aide à 71 femmes dans une prison du Salvador. Il s'agit d'un projet d'aide alimentaire pour ces 71 femmes qui vivent dans des conditions particulièrement difficiles.

Selon Gervais l'Heureux, l'un des responsables de l'activité, l'objectif est de ramasser \$30 par personne. Avec ce montant, le CSI pourra avoir une mise de fonds et ainsi obtenir une aide des différents gouvernements.

En plus du financement, le CSI veut profiter de l'activité pour sensibiliser la population régionale sur

les problèmes du Tiers Monde. Le Salvador est un tout petit pays où la population connaît des problèmes importants de santé et nutrition.

Cette activité fait suite au voyage effectué l'an dernier par la chicoutimienne Francine Savard. Cette dernière avait rendu visite aux 71 femmes, détenues pour des raisons politiques. Elle avait constaté les difficultés de captivité des femmes.

**VOUS SEUL POUVEZ
OFFRIR LE DON
DE LA VIE!**



**Donnez du sang
régulièrement à la
CROIX-ROUGE**



Les avocats
**Morency, Banford,
Duchesnes, Paradis,
Dolbec & Tremblay**

Jean-M. Morency, B.A.L.L.L.
J.-Roger Banford, B.A.L.L.L.
Gratien Duchesnes, DEC L.L.L.
Micheline Paradis, DEC L.L.L.
Gilles Dolbec, DEC L.L.L.
Jean-Noël Tremblay, DEC L.L.L.

521 ouest, Sacré-Coeur, Alma, Qué., G8B 1M4
Tél.: (418) 668-3011

DU NOUVEAU A CHICOUTIMI



ATTACHE-REMORQUE SAGUENAY

VENTE et INSTALLATION
D'ATTACHES DE TOUS GENRES

1671, boul. St-Paul Chicoutimi

549-6030

**Notre service de décoration
d'intérieurs est gracieusement offert
à tous nos clients**



Nouveau design - nouveau tissu - collection 2000

SOFA:
\$995

CAUSEUSE:
\$795

FAUTEUIL:
\$489



Le leader du meuble design

POTVIN TREMBLAY

1685 BOUL TALBOT CHICOUTIMI 545-4666

Lac-Bouchette

La Caisse enregistre un surplus

LAC BOUCHETTE (DC) - La Caisse populaire de Lac-Bouchette a déposé son bilan de la dernière année, se terminant le 28 février 1987. D'après la directrice Thérèse Tremblay, les résultats consolident les assises de cette institution, dont l'actif se chiffre

à \$7,410,561.

Dans un communiqué remis à la presse, hier, elle soutient qu'il s'agit d'une augmentation de 8%, par rapport à l'exercice précédent. Les profits nets se sont élevés à \$70,073, pour leur part, et ont été entièrement versés à la ré-



ARCHIVISTES EN CONGRES. Quelque 300 archivistes du Québec, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick ont clos hier la ronde d'ateliers, conférences et activités de leur congrès provincial, au Roussillon de Jonquière. Le grand débat enclenché lors de ce congrès concernait une question

des plus actuelles: la gestion de l'information, un casse-tête. Pour ce 16e congrès annuel, les archivistes y ont donc donné la vision intégrée de la gestion des documents administratifs et des archives historiques.

(photo Rocket Lavoie)



OUVERTURE OFFICIELLE

Samedi, 23 mai, 14h30

avec la présence du copropriétaire Guy Carbonneau

ON VOUS ATTEND

Photos autographiées seront remises gratuitement à tout le monde.

ON VOUS ATTEND.

345, Racine est
Face au Bar Cent-Limites

serve générale, afin d'asseoir la protection de l'épargne.

De plus, la directrice rapporte qu'au chapitre des prêts personnels et commerciaux, la caisse a atteint un sommet de \$3,761,583, contre \$2,034,606 pour les prêts hypothécaires. Pour l'ensemble de ce volet, en fait, la hausse s'est chiffrée à 10%, en 1986-87.

Enfin, Thérèse Tremblay

rappelle que récemment, le mouvement Desjardins s'est doté d'un fonds de sécurité, auquel a contribué sa caisse. Le rôle de cette structure

consiste à combler les déficits temporaires et dans cette optique, l'unité de Lac-Bouchette a versé \$53,332, dans la dernière année.

POUR SA QUALITÉ



C'EST L'ARGILE QU'ON AIME LE MIEUX.

“ Pour le nouveau projet de L'Isle, à l'Île-des-Soeurs, tout près de Montréal, nous avons soigné chaque détail afin de respecter la beauté du site. Les revêtements extérieurs exigeaient un matériau fait ici, typique du Québec, mais surtout, de grande qualité. La brique d'argile cuite est économique, robuste et elle vieillit en beauté. Ses différents coloris permettent des utilisations avant-gardistes et elle est tout à fait à la hauteur de nos normes de qualité de vie. ”

M. Guy St-Jacques, promoteur
Groupe immobilier St-Jacques

Pour votre maison, exigez
l'authentique argile cuite.

DISTRIBUÉ PAR MAÇONNEX INC.
Tél. 549-7345

Briques, boisseaux de cheminée, tuyaux d'argile, blocs de terra cotta.

L'Association des manufacturiers de produits d'argile du Québec Inc.

Brique Citadelle Ltée ■ Briqueterie St-Laurent ■ Montréal Terra Cotta Ltée

BRIQUE
D'ARGILE
CUITE

PAYEZ MOINS CHER

Mai le mois du déménagement

VENTE D'ENTREPOT

MOBILIER DE SALON



SALON MODULAIRE

5 MORCEAUX CHOIX DE COULEURS \$695⁰⁰

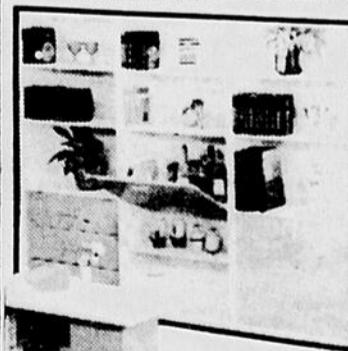
MOBILIER DE CHAMBRE



CHAMBRE MODULAIRE

8 MORCEAUX CHOIX DE COULEURS \$695⁰⁰

ENSEMBLE MURAL A 3 SECTIONS



CHOIX DE COULEURS

\$475⁰⁰

Dessins, photos ou illustrations de cette annonce peuvent légèrement différer des modèles en vente.

CENTRE DE LIQUIDATION CAPRI

Sur rendez-vous seulement:

547-9524

NOUVEAU, LIVRAISON, ENTREPOSAGE 12 MOIS, PLAN DE FINANCEMENT, MISE DE COTE

NOUVEAU, LIVRAISON, ENTREPOSAGE 12 MOIS, LIVRAISON, ENTREPOSAGE 12 MOIS, MISE DE COTE

Fourre-tout



A la boucherie Tous-Jours

Le kiosque du centenaire de la Maison de la presse se trouve encore aujourd'hui au Centre commercial de Saint-Félicien. Le photographe Steve Tremblay a profité de cette présence pour faire quelques clichés dans le coin. Ainsi, un chaleureux bonjour est transmis de la boucherie Tous-Jours, où un comptoir a été ajouté tout récemment. Sept jours, jusqu'à 11h00, direction et employés se consacrent à la clientèle. Nous reconnaissons ici Johanne Lapierre et Alain Roberge.

Coup au coeur

Eh bien, j'ai manqué mourir, faire un infarctus, ou j'sais pas trop quoi de périlleux, hier, en ouvrant une lettre. Sous une grosse en-tête, *Cour supérieure*, en plus petit sont inscrits ces mots: *sommation à un accusé*. Et on commence ainsi: *attendu que vous êtes inculpé devant moi d'avoir.....*

Suivent après plusieurs paragraphes de petite écriture, du genre de celle que vous n'avez nullement le goût de lire. D'autant plus que vos méninges sont déjà surchauffées à force de chercher quel horrible péché vous avez bien pu commettre pour être ainsi sommée!

Tiens, un nota bene un peu surprenant: les quêteux pourront profiter de l'Assistance judiciaire. Et une seconde feuille dans un format tout différent de celle de la sommation. Et si ce n'était pas du tout ce que ça prétend être? En tournant la page, effectivement, on découvre une invitation à une conférence de presse de la Société d'agriculture de Chicoutimi. Donc, pas accusée. Ni coupable. Ouf. C'est que j'en avais trouvés, des péchés...



Vroom, vroom, vroom

Marc Perron semble avoir bien hâte que Robert Tardif et Serge-Jean Fillion délaissent les volants de ces magnifiques bolides miniatures qui viennent de s'ajouter à la flotte du Village de sécurité routière de Chicoutimi. Ils font bien d'en profiter: une fois que les enfants auront goûté à cette conduite automobile, il sera difficile pour les adultes de retrouver leur tour!

Ces fauvelles nommées parulines

Tout joli, comme nom: on dirait une friandise, un bonbon! Cette entrée en matière pour vous annoncer une activité du Club des ornithologues amateurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean, demain dimanche 24 mai. Il s'agit en fait d'un événement d'observation de ces petits passereaux. Le rendez-vous est prévu pour 8h00, au stationnement du parc Rivière-du-Moulin. Pour informations: Jacques Ibarbal à 543-6873.

Carbo y sera

Le joueur du Canadien, Guy Carbonneau, sera aujourd'hui au Crémier, un commerce sis sur la Racine à Chicoutimi où il est copropriétaire. A 14h00, ça vous va?

Mgr Paré jubilaire

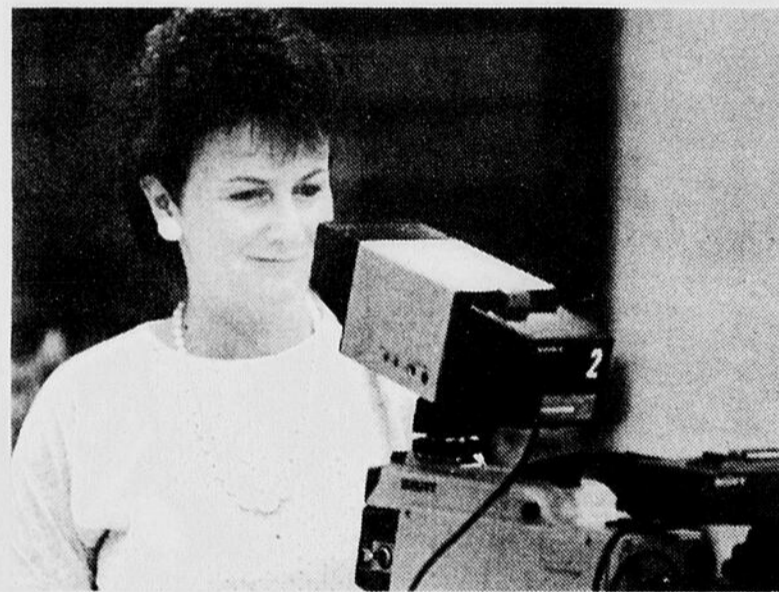
Mgr Marius Paré sera de la fête de la fidélité qui se déroulera le dimanche 14 juin prochain, à 14h00, à la cathédrale de Chicoutimi. C'est le jubilé de diamant du 6^e évêque de Chicoutimi (1961-1979) qui sera souligné, un événement de grande importance.



Un p'tit tour chez nous

Maintenant directeur des relations publiques d'Alcan à Shawinigan, Réjean Gaudin était de passage dans la région cette semaine.

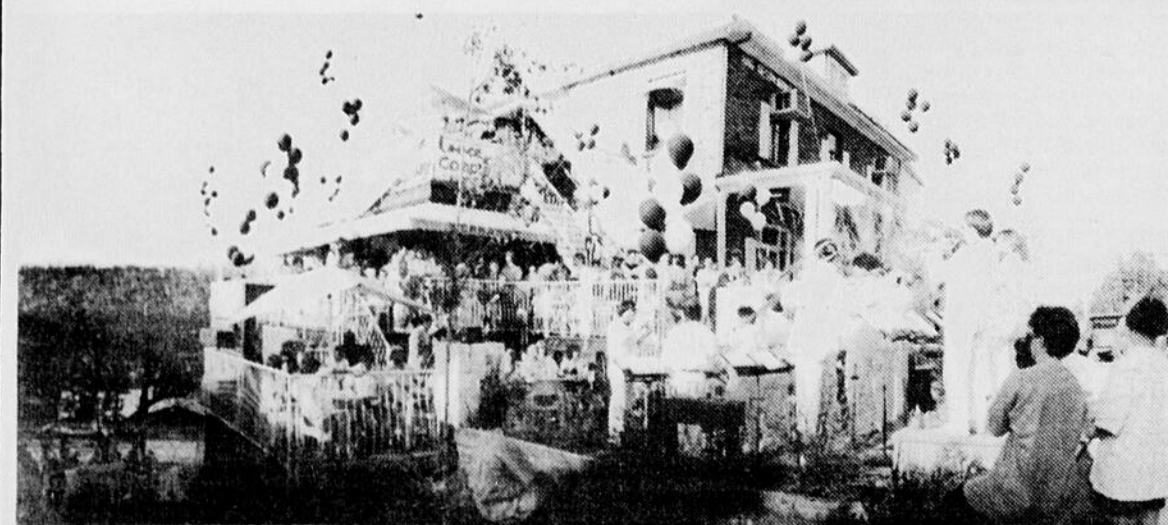
En fait, c'est à titre d'ancien conseiller municipal à Chicoutimi que Gaudin s'est pointé à Jonquière, où se déroulait la poursuite de l'homme d'affaires Raymond Malenfant contre la ville de Chicoutimi. Un retour aux sources pour Gaudin, que la population avait également connu comme journaliste à CJMT, et relationniste pour l'Alcan à Jonquière.



Jacinthe à la caméra

Ca n'arrive quand même pas tous les jours. Aussi bien le souligner. Pour l'enregistrement du Cercle de presse par Télé-sag, qui le diffuse par la suite au canal communautaire, c'est une femme, Jacinthe Tremblay, qui officiait à la caméra cette semaine. Jacinthe, qui effectue également des entrevues à Télé-sag, cumule avec efficacité ces deux fonctions de technicienne et d'animatrice.

Toute une Tour, toute une photo



C'était journée d'inauguration et de fête, mercredi au restaurant La Tour de Chicoutimi. «La cerise sur le Saguenay», comme on l'appelle, a bénéficié d'un temps superbe et tout le monde en a profité, autant la clientèle que la direction. Même le photographe Réal Tremblay qui a sorti sa nouvelle acquisition, un «wide lux» permettant des photos à angle de 180 degrés. Non mais, quel cliché! De quoi faire regretter leur absence à ceux qui n'y étaient pas.

Le Quotidien au Moyen-Orient

Les lecteurs du Quotidien de lundi, mardi et mercredi prochain y retrouveront un saveur de Moyen-Orient, alors que le journaliste Louis Tremblay, de retour d'un voyage de sept jours dans ce coin de terre perturbé, vous livrera ses textes.

Louis Tremblay, qui a visité notamment le Haut-Golan et Chypre, a rencontré des militaires canadiens originaires de la région. La série de reportages devrait faire découvrir l'aspect du travail de paix des membres des Forces armées canadiennes à l'étranger et l'atmosphère des pays confrontés à la menace permanente de la guerre.

Kino boycotté

Ce qui n'a pas empêché, vous vous en doutez bien, le gouvernement québécois d'aller de l'avant dans sa



Andrée Rainville

semaine «Rendez-vous Kino» qui se poursuit jusqu'au 31 mai.

C'est ainsi que, même si Kino-Québec de la région n'a pas embarqué et a retourné tout son matériel de promotion de cette semaine, la population a pu être sensibilisée à l'événement: un pamphlet a été distribué dans les enveloppes d'allocations familiales. Ce qui touche bien du monde, vous en conviendrez!

Une pièce est née

Au Cercle de presse cette semaine, Huguette Oigny et Gratién Gélinas ont raconté la façon dont était née la pièce de théâtre «La passion de Narcisse Mondoux», qui vient de terminer sa tournée à Chicoutimi.

Le couple était à Cancun, à se prélasser autour de la piscine. Gratién s'adresse à Huguette: «Que dirais-tu, mon amour, si on faisait une pièce à deux?»

L'idée était lancée. Acceptée avec enthousiasme. Et l'auteur de s'acheter un ordinateur spécialement pour l'occasion, de créer la pièce où Narcisse fait une cour brûlante à Laurentienne.

Voilà comment naissent les succès. Dans la simplicité, l'amour, la tendresse et la complicité.

Qui suis-je?

Depuis qu'existe le concours «Qui suis-je» du Quotidien, Dalida aura sans doute été la plus populaire de tous les personnages-mystère. Il est entré des dizaines et des dizaines de bulletins de participation.

Mais, que voulez-vous, il n'y a toujours qu'un gagnant! Dans ce cas-ci, Faby Ouellet d'Hébertville recevra sous peu sa boîte aux lettres du Quotidien.

Ciaccia ne créerait pas la régie

MONTREAL (PC) — Il est peu probable que le ministre de l'Énergie et de Ressources, John Ciaccia, crée une Régie de contrôle des prix de l'essence. Et si, malgré tout, le ministre en venait là, cette régie serait beaucoup plus souple que ce qu'il laissait entendre la semaine dernière.

Voilà à tout le moins ce qui se dégage d'une entrevue accordée cette semaine au Devoir par le ministre John Ciaccia.

"Mes fonctionnaires ont étudié le modèle de régie de contrôle des prix en vigueur depuis quelque temps en Nouvelle-Ecosse. A la lumière de cette étude, il n'est absolument pas question que nous nous inspirions d'un modèle semblable. Ce genre de contrôle total n'est pas à l'avantage des consommateurs", reconnaît le ministre.

"Nous préférons nettement le modèle d'une régie au pouvoir décisionnel qui n'interviendrait que lorsque le besoin s'en ferait sentir. En somme, un organisme de

contrôle qui maintiendrait le régime de la concurrence entre les pétrolières, tout en limitant les abus", a dit le ministre.

M. Ciaccia avait menacé, la semaine dernière, de créer une régie de contrôle des prix après que des fonctionnaires de son ministère eurent démontré que les sociétés pétrolières et détaillants encaissaient les rabais de taxes consentis aux consommateurs des régions périphériques. "C'est tout à fait le genre de situation qui nécessiterait une intervention de la future Régie", a dit le ministre.

Du côté des pétrolières, on n'est guère favorable à l'idée de la création d'une régie. Selon Jean Gaulin, président de Ultramar Canada Ltée, une régie de contrôle du prix de l'essence ne serait pas à l'avantage des consommateurs. Puisque pour établir le prix de l'essence, cette régie devrait prévoir pour les pétrolières un rendement d'au moins 12 pour cent sur leurs investissements et activités

en aval, c'est-à-dire le raffinage et la vente de produits pétroliers. C'est la procédure qui s'applique dans les industries où il y a des régies, telles Gaz Métro, Hydro-Québec, Bell Canada, etc...

Or M. Gaulin mentionne qu'en 1986 sa compagnie n'a eu qu'un rendement de 5.9 pour cent; chez les autres pétrolières les rendements ont été les suivants: Texaco, 6.3;

Suncor, 4.3; Shell, 6.9; Pétro-Canada, 4.04 et Impériale, 7.58. Les résultats pour les années antérieures entre 1982 et 1986 indiquent des rendements encore plus bas.

Résultats

Les résultats de ces loteries sont communiqués aux médias d'information immédiatement après chacun des tirages.

Provincial

Tirage du 87-05-22

NUMÉROS LOTS	
5316140	500 000\$
316140	50 000\$
16140	1 000\$
6140	100\$
140	25\$
40	10\$



Tirage du 87-05-22

3 7 28 29 34 35

No. complémentaire: **1**

GAGNANTS LOTS	
6/6	0 261 248,00\$
5/6+	2 23 222,00\$
5/6	96 604,70\$
4/6	4733 45,40\$

MISE-TÔT: **2 4 23 25**

GAGNANTS LOTS	
251	199,20\$

Ventes totales: 1 313 647,00\$

PROCHAIN GROS LOT APPROX.: 524 000,00\$



RÉSULTATS ANTÉRIEURS

TIRAGE DU	NUMÉROS*
15 mai	4514761
8 mai	3631812
1er mai	4732158
24 avril	3005557

*NUMÉROS DÉCOMPOSABLES

RÉSULTATS ANTÉRIEURS

TIRAGE DU	NUMÉROS
15 mai	1-7-20-24-29-31 (26) MISE-TÔT: 8-9-23-33
8 mai	3-5-6-8-31-32 (24) MISE-TÔT: 8-12-14-29
1er mai	4-12-18-23-24-27 (16) MISE-TÔT: 9-13-14-34
24 avril	1-2-4-5-31-32 (21) MISE-TÔT: 23-33-34-36

DERNIERS RÉSULTATS ET RÉSULTATS ANTÉRIEURS

	Semaine du 87-05-16		Semaine du 87-05-09		Semaine du 87-05-02		Semaine du 87-04-25	
	3	4	3	4	3	4	3	4
SAMEDI	482	8875	205	5964	325	1377	544	5344
LUNDI	384	8874	916	1134	686	0644	386	1958
MARDI	462	1937	829	2861	910	5414	606	8401
MERCREDI	639	2998	160	5120	363	5537	488	3792
JEUDI	361	0239	678	8815	559	4208	811	9867
VENDREDI	539	8581	873	3967	356	6567	586	7605

VEUILLEZ NOTER QUE LES TIRAGES DE LA MINI LOTO ET DE L'INTER LOTO FONT RELÂCHE POUR UNE PÉRIODE INDÉTERMINÉE.

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

UN SAC D'ÉPICERIE CONTRE UN ARBRE SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE

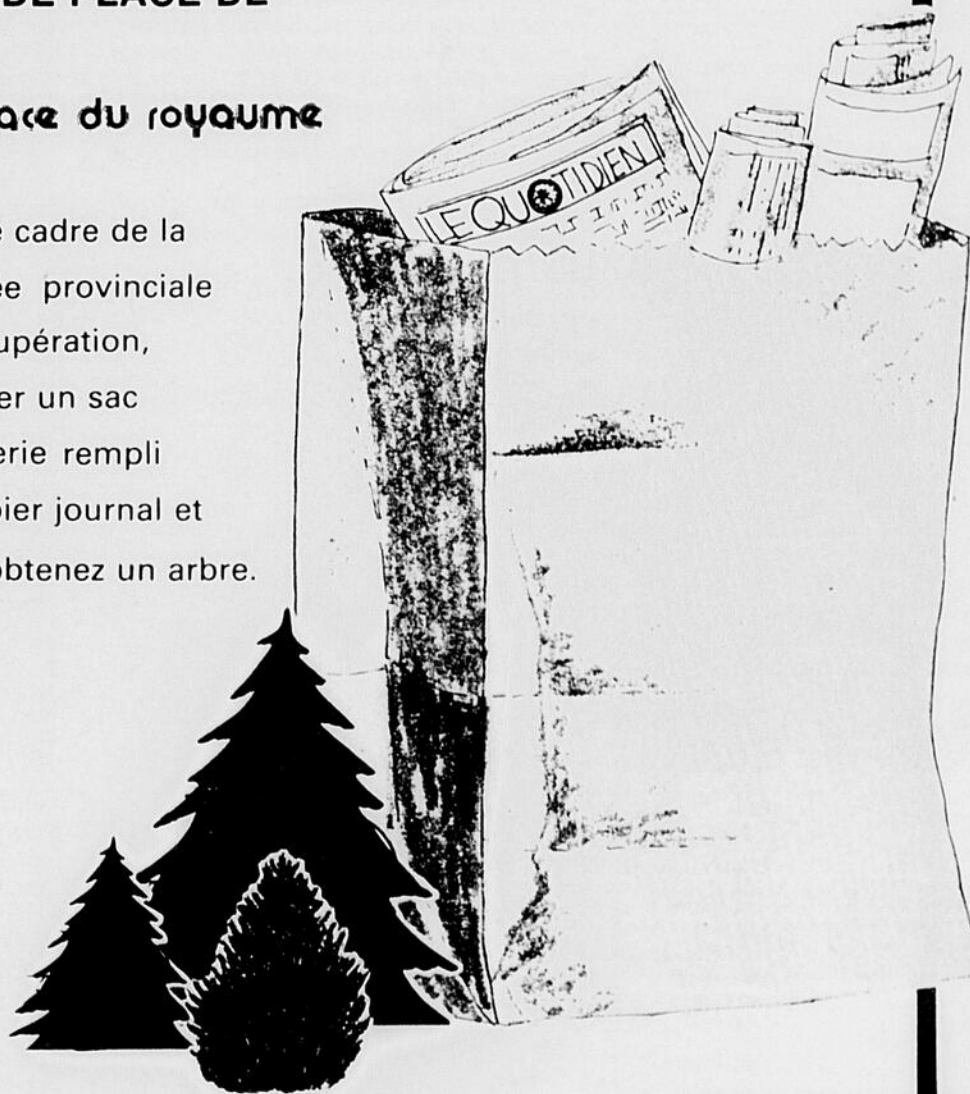
DE 9H00 A 17H00

A LA

GRANDE PLACE DE

place du royaume

Dans le cadre de la Journée provinciale de récupération, apporter un sac d'épicerie rempli de papier journal et vous obtenez un arbre.



EN COLLABORATION AVEC

place du royaume LE QUOTIDIEN

Mike's

Les employés optent pour la centrale FTQ

CHICOUTIMI (DC) - La Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) a déposé une requête en accréditation le 8 mai dernier, afin d'intégrer dans ses rangs les employés du restaurant Mike's de la rue Racine, à Chicoutimi.

D'après le représentant syndical Raynald Fortin, près de 25 personnes auraient signé leur carte d'adhésion, afin de se joindre à l'Union des employé(e)s de service (local 800). Le commissaire du travail examine leur demande, présentement, et le groupe s'attend à ce qu'il tranche d'ici une semaine.

«Si ça se déroule comme nous le souhaitons, ce dossier sera réglé dans les prochains jours. Il restera ensuite à préparer notre projet de règlement et à négocier une première convention, ce qui pourrait se faire des le mois

de juin», explique Fortin.

D'ici là, il veut aussi obtenir la réintégration de deux salariés, qui auraient été congédiés pour activité syndicale. Si l'employeur ne les reprend pas de son propre gré, la FTQ plaidera sa cause devant le commissaire, note le porte-parole de l'Union.

Principales revendications

Parmi les problèmes soulevés par les travailleurs, chez Mike's, celui des heures non-payées figure en bonne place. Que ce soit pour du temps supplémentaire ou des journées fériées, les gens se plaignent de ne pas être rémunérés et de subir de fortes pressions de la part de leur patron.

«Les conditions de travail sont tellement minimes

qu'elles frisent l'esclavage», soutient la FTQ dans son communiqué. Elle évoque le phénomène du bénévolat obligatoire, dans le restaurant, qui forcerait le personnel à «oublier» des heures sur la feuille de temps, sous peine de congédiement.

Par ailleurs, Fortin dénonce l'absence de sécurité d'emploi, qui se traduit par des congédiements systématiques avant la barre des cinq ans d'ancienneté. Ainsi, on voudrait empêcher le personnel d'acquiescer un début de protection, en vertu des normes minimales du travail.

«Les employés ne restent pas là très longtemps, dans un tel contexte. La plupart sont dans la vingtaine et ils ont embarqué à 95% dans le mouvement d'adhésion», fait remarquer le représentant syndical.



POINT SUR LE LAC MEECH. Yvon Lavoie, président régional du PQ, ici entouré des députés Francis Dufour et Jacques Brassard, ont fait hier en conférence de presse le point sur la commission parlementaire qui étudie présentement les accords du lac Meech. «Pourquoi signer si vite un accord qui nous fait perdre tout pouvoir de négocier» était l'interrogation que tenaient à acheminer ces intervenants, appuyée sur l'attitude adoptée par des experts constitutionnalistes.

(photo Rocket Lavoie)

Policiers d'Alma

Autres négociations

Louis Tremblay

ALMA (LT) - Le Syndicat des policiers d'Alma et les autorités municipales ont repris les négociations afin d'en venir à une entente pour le renouvellement du contrat de travail des policiers échu depuis le 31 décembre dernier.

Devant la lenteur des négociations, une demande d'arbitrage a été faite. Malgré ce fait, les deux partis ont convenu de tenter de trouver une solution en négociant. La première séance d'arbitrage est prévue pour l'automne, ce qui laisse beaucoup de temps pour discuter des points en litige.

Les principaux différents sont la patrouille à un homme la nuit et les salaires. Rappelons que dans une décision rendue en arbitrage, lors de la négociation du dernier contrat, les policiers avaient perdu la patrouille à un homme de même que plu-

sieurs clauses de l'ancien contrat de travail.

Cette décision de l'arbitre avait causé des problèmes importants dans le service de police. Le chef Jean-Yves Carlos l'avait souligné dans un rapport déposé au conseil municipal d'Alma.

Le maire Gabriel Fortin a

répété qu'il souhaitait une entente négociée avec ses policiers. Le processus d'arbitrage représente des coûts importants pour la ville. Le secrétaire du syndicat, Jean-Guy Desilets, a déclaré que le syndicat aimerait bien obtenir une entente négociée également.

**MAINTENANT
UNE MAISON TÉMOIN À VISITER
À CHICOUTIMI**

Enfin la métropole régionale sait ce que signifie construction de qualité supérieure

MAURIAC
BARRETTE
BEGIN

les constructions **batitecy** voit!
saguenay inc.
votre gage de solidité

CHICOUTIMI 251 Mauriac 543-2339	JONQUIÈRE 2475, de la Brigade 695-1756	ROBERVAL 738, Emile-Nelligan 275-2773	DOLBEAU 729 Leclerc 276-7555
---------------------------------------	--	---	------------------------------------

Ça valait la peine d'attendre!

Si vous n'avez pas encore acheté votre vélo, vous avez bien fait...
L'Aventurier a réussi à mettre la main sur quelques exclusivités !



Toujours à l'avant-garde et soucieux de mieux servir sa clientèle, "L'Aventurier" introduisait dans la région, au printemps 1984, le vélo de montagne.

Aujourd'hui, L'Aventurier présente les vélos Douglas, un rapport qualité prix incomparable. Quelques rares vélos Mikado, reconnue comme une marque prestigieuse au Canada, et les excellents vélos Ross considérés par le magazine américain "Bicycling", comme une des meilleures marques en Amérique.

Choisir sa monture

Choisir une bicyclette, c'est aussi choisir un ensemble de composantes: cadre, roues, freins, selle, cintre, potence et pédales. C'est la façon dont elles sont assemblées qui détermine la qualité d'un vélo.

S'il est facile de choisir ce qu'il y a de mieux, il est beaucoup plus difficile de le faire en fonction du prix le plus avantageux.

L'option d'achat

A l'Aventurier, vous avez l'avantage de pouvoir louer avec option d'achat le vélo qui vous intéresse; on soustraira le montant de location du prix de vente du vélo.

Nos prix

DOUGLAS	\$299 à \$589
MIKADO	\$324 à \$825
ROSS	\$319 à \$659

Service après vente

Notre service après-vente est assuré par des mécaniciens hors pair qui sont aussi des utilisateurs de vélo.

Choix d'accessoires

Pour le plus grand choix d'accessoires de qualité: porte-bagages, sacoches de cyclo, outils, etc..



Tél.: 545-2251 - 250
Racine est, Chicoutimi, P.Q.

Votre spécialiste du vélo
tout-terrain, cyclo et urbain.

REPRODUCTION DE PLANS

Niveau
Théodolite
Télemètre
Mire-chaîne
Accessoires d'arpentage
PENTAX

Table à dessin
Tireuse à plans
Papier Géoviel
Geofilm
Ozalid
Accessoires à dessin
GEOTEC

Équipement pour:

- Forêt
- Mesurage
- Sylviculture

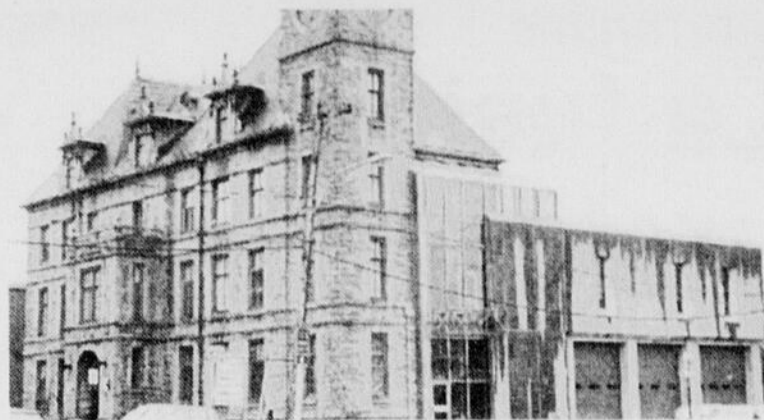
VENTE ET LOCATION

**INSTRUMENTS
TECHNIQUES
CHICOUTIMI INC.**
980, boul. Université, Chicoutimi
543-4895



NOUVEAUX LOCAUX- Le directeur adjoint René Gagné et le caporal Gilles Tremblay de Ville de La Baie reconnaissent apprécier le nouvel environnement résultant des travaux de réfection récemment réalisés à l'édifice de la sécurité publique et du développement.

(Photo Rocket Lavoie)



INAUGURATION- En présence de nombreuses personnalités du milieu, les autorités municipales de Ville de La Baie ont procédé hier à l'inauguration officielle de l'édifice de la sécurité publique et du développement. Des visites de l'édifice municipal sont par ailleurs prévues les 25, 26 et 27 mai pour le grand public.

(Photo Rocket Lavoie)

Vos pieds vous font souffrir?

À l'occasion de la Semaine de l'Âge d'Or, soit du 25 au 31 mai, les personnes du troisième âge pourront obtenir une **prise d'empreintes gratuite** de leurs pieds ainsi qu'une vérification de leurs points d'appui.



RODRIGUE

Rodrigue Le Bottier

Pour rendez vous, Laboratoire d'orthèse du pied

543-8538

337, RACINE EST CHICOUTIMI



CORRIVEAU et TAILLON

ARPENTEURS-GEOMETRES

1155, Melançon
Chicoutimi

Bur.: (418) 549-5321

Michel Corriveau A.G.I.F., rés.: 549-1001

Gaétan Taillon A.G., rés.: 696-0301

Le sang est fait



Soyez donneur de sang CROIX-ROUGE

TRADUCTION RÉVISION DE TRADUCTION
Diverses langues

Révision linguistique (correction)

- lettres
- textes littéraires, scientifiques ou autres
- thèses, rapports
- manuscrits

Professionnels expérimentés

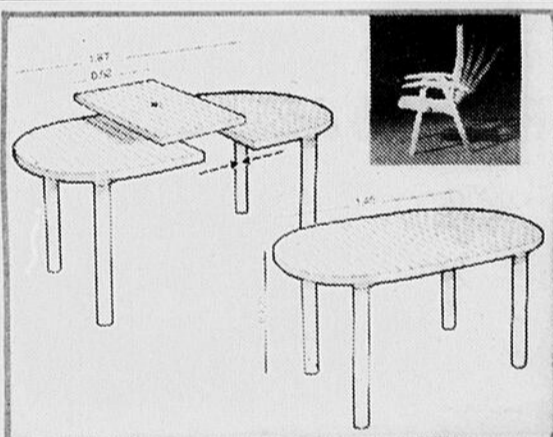
Les Ateliers de révision linguistique
I.N.R.

1261, Adélarde Plourde
Chicoutimi (Québec)

G7H 6M4

Tel. 549-8956

(de 17h00 à 20h00)



PROMOTION Grosfillex Jardin



Table, en résine de synthèse, extensible jusqu'à 77 pouces et 4 chaises à 4 positions (coussins non inclus)

\$399

Garantie 3 ans

Desserte en résine de synthèse

\$219



1685, boul. Talbot,
Chicoutimi — 545-4010

Infirmières

La fusion ne profitera pas

QUEBEC (PC) — La fusion prochaine des trois fédérations d'infirmières au Québec risque d'affaiblir la capacité de négocier de la Fédération des affaires sociales (FAS) de la CSN avec le gouvernement.

Cette crainte a été exprimée, hier, par des délégués au 31^e congrès de la FAS, à Québec, dans le cadre du débat sur les changements de structures de la fédération.

Une déléguée n'a pas caché qu'elle voyait venir avec inquiétude la prochaine période de maraudage dans le cas des infirmières. La FAS qui représente 6.800 infirmières est en déclin constant de ce côté depuis quelques années au profit des fédérations professionnelles d'infirmières.

Le membership des trois fédérations d'infirmières regroupées va dépasser 30.000 membres et cette coalition nouvelle pourrait devenir un interlocuteur sérieux pour négocier avec le gouvernement les conditions de travail du personnel infirmier détrônant ainsi la FAS.

"Il est important qu'on augmente la présence du nursing sinon on va hypothéquer notre capacité de négociation. Si on veut demeurer la fédération de la santé et des services sociaux, il va falloir une présence accrue du nursing", a affirmé un délégué.

Pour donner une plus grande place aux groupes professionnels, le bureau fédéral de la FAS avait proposé aux délégués de créer trois nouveaux postes au bureau fédéral pour des représentants des infirmières, des auxiliaires et des techniciens.

Or, la moitié des ateliers ont rejeté cette formule si bien que le comité-synthèse du congrès a proposé, hier, le retour au statu quo. De cette façon, le bureau fédéral serait à nouveau composé des seuls cinq membres de l'exécutif et des 11 représentants régionaux.

Mais la recommandation du comité-synthèse est loin de faire l'unanimité. Si bien qu'un amendement et un sous-amendement ont été avancés.

L'amendement suggère que le bureau fédéral soit élargi à huit représentants des groupes, soit les infirmières, les techniciens, les auxiliaires, les éducateurs, les intervenants sociaux, les paramédicaux, les emplois de bureau et les métiers et en dernier lieu, les services auxiliaires, et, en plus, à six représentants des secteurs d'activités qui sont les centres hospitaliers, les centres d'accueil, le secteur de la santé et des services sociaux, les garderies, le secteur ambulancier et les autres établissements du secteur privé.

La présentation de l'amendement en faveur d'un bureau fédéral à 30 personnes constitue en quelque sorte une volte-face par rapport aux consultations de la tournée pré-congrès de l'exécutif de la FAS. Les délégués s'étaient opposés à la formule d'un bureau fédéral à 30 personnes, entre autres, pour des raisons budgétaires. C'est ce qui avait amené le bureau fédéral actuel à modifier son tir et à limiter les ajouts à trois nouveaux représentants pour les groupes professionnels.

LES NOUVELLES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC

SÛRES! Parce qu'elles sont émises par le Gouvernement du Québec, les Obligations d'épargne du Québec représentent un placement des plus sécuritaires. C'est du solide!

RENTABLES! À 8% la première année et un rendement minimum garanti de 6% les années suivantes, vos épargnes fructifient! De plus, vous avez le choix entre l'intérêt composé payable à l'encaissement et l'intérêt simple versé une fois l'an par chèque ou par dépôt direct à votre compte auprès de votre institution financière.

ENCAISSABLES EN TOUT TEMPS! En cas de besoin, vous pouvez retirer très rapidement la pleine valeur de votre capital. Ainsi, vos épargnes demeurent toujours à portée de la main.

Offertes en coupures de 250\$, 500\$, 1 000\$ et 5 000\$
En vente au comptant dans les banques, sociétés de fiducie, caisses Desjardins et chez les courtiers, ou par le mode d'épargne sur le salaire.

8%
la première année

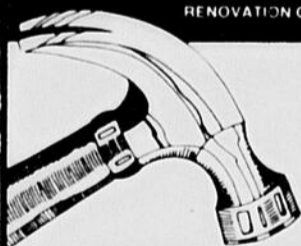
MOI, JE PLACE.

Québec

Gouvernement du Québec
Ministère
des Finances

RÉNOVaction

RENOVATION GENERALE



Détaillant
autorisé
Alcan

Produits de
Batiment Alcan

Division de Produits Alcan Canada Limited

RÉNOVATION GÉNÉRALE :
COUVERTURE
REVÊTEMENT
PORTES et
FENÊTRES

ESTIMATION
GRATUITE



176, avenue Rond Point, Ville de la Baie
544-6824

Cri d'alarme lancé par les artistes

par André Bellemare

QUEBEC (PC) — L'Union des écrivains et l'Union des artistes ont lancé hier un cri d'alarme au gouvernement en ce qui regarde la protection et la promotion de la langue française, mettant ainsi un terme pour cette semaine aux travaux de la commission des Institutions chargée d'étudier l'accord de principe du lac Meech.

Ces deux organismes représentant le monde culturel québécois craignent en particulier une détérioration de la langue française, en quelque sorte leur outil de travail, si le gouvernement n'apporte pas plus de précisions quant au caractère distinct du Québec et en laisse l'interprétation aux tribunaux.

Mme Hélène Pelletier-Baillargeon, porte-parole des écrivains, a rappelé au premier ministre Bourassa la souveraineté culturelle qu'il avait si fièrement promue au début des années 70.

Elle a demandé au chef du gouvernement de poursuivre dans la même direction et de maintenir et d'exiger les pouvoirs exclusifs du Québec en matière de langue.

Le poète Gaston Miron et l'écrivain Yves Beauchemin, auteur du roman *Le Matou*, y sont allés aussi de vibrants plaidoyers en faveur de la protection de la langue française.

"Vous êtes en train de vous jeter aux genoux de la Cour suprême qui interprétera le sens de la société distincte à votre place", a lancé M. Beauchemin.

Au nom de l'Union des artistes, Mme Elizabeth Chouvalidzé a tenu des propos quasi similaires en exhortant le gouvernement à tout mettre en oeuvre pour mettre la langue française à l'abri des dangers que pourrait constituer l'interprétation de la société distincte par les juges.

Semaine chargée

Depuis deux semaines, 33 groupes, organismes, experts et formations politiques ont défilé devant les membres de la commission des Institutions pour faire part de leurs opinions sur l'accord de principe du lac Meech.

La semaine qui se termine a cependant été beaucoup plus chargée que la première, alors que la commission a siégé mardi, mercredi et jeudi de 10 heures à 23 heures, et hier de 10 heures à 18 heures.

Dépendant de l'orientation de chacun, les opposants à l'entente du lac Meech ont représenté environ les deux tiers des interventions, soit 22, alors que 11 ont appuyé la démarche du gouvernement Bourassa.

Les centrales syndicales, les enseignants et étudiants, les artistes et écrivains, les autochtones, des spécialistes comme Léon Dion, Fernand Dumont, Andrée Lajoie, ont refusé de donner le feu vert, pour diverses raisons, au ministre Gil Remillard et au gouvernement Bourassa, qui doit rencontrer leurs homolo-

gues provinciaux et le gouvernement fédéral le 2 juin à Ottawa.

Peu d'associations ou de groupes, par contre, figurent parmi les onze appuis à la thèse du lac Meech.

Outre des constitutionnalistes comme Gerald Beaudoin, Pierre Blache, Robert Décary, Nicole Duplé, François Chevrete, les Chambres de commerce du Québec et de Montréal, Alliance-Québec (qui représente 40.000 anglophones) et l'Institut politique de Trois-Rivières, ont en-

ragé le gouvernement québécois à aller de l'avant avec le projet d'accord constitutionnel.

La précipitation

Plusieurs des opposants à l'entente ont reproché aux gouvernements de vouloir précipiter la signature finale de l'accord sans prendre le soin de bien en analyser les implications.

Quelques organismes ont d'ailleurs été avisés à la toute dernière minute qu'ils pou-

vaient venir témoigner devant la commission, ce qui a eu tendance à accrédi-ter les tenants de la "bousculade".

Le ministre Remillard, presque seul à défendre les positions du gouvernement, n'a pas bronché devant les reproches de toutes sortes.

Il s'en est tenu rigoureusement à ses convictions qu'il s'agit là "d'un accord historique" et "que pour la première fois de son histoire, le caractère distinct de la société du Québec sera inscrit dans la constitution, et non dans le

préambule".

La commission terminera l'audience des témoins lundi.

En matinée, le romancier Roger Lemelin, la société Saint-Jean Baptiste de Montréal et le politologue Daniel Latouche se feront entendre.

En après-midi, la fédération des groupes ethniques du Québec clôturera les débats publics et le dernier mot appartiendra aux deux partis de l'Assemblée nationale qui tireront les grandes conclusions de ces séances.

EXPLOSION
Ménage 1987

Hotpoint

Trans Meubles
22 ANS

Dans le cadre de la promotion Explosion Ménage 87, Mme Chantale Tremblay s'est méritée \$5,200 d'épicerie échangeable à \$100 par semaine chez le marché d'alimentation P.E. Prix Aliagro, coin boul. Harvey, St-Hubert, Jonquière.

Aliagro
Coin boul. Harvey et
(P.E. PRIX) St-Hubert, Jonquière
SEULEMENT

**Félicitations
à notre personne
gagnante**

Apparaissant sur la photo: M. Yvon-Marie Bergeron (P.E. Prix Jonquière), Guy Bouchard (Trans-Meubles), la gagnante Mme Chantale Tremblay et Sébastien Boudreault (représentant de la compagnie Hot-Point).

Trans-Meubles
L'tée

3297, boul. du Royaume, Jonquière — 695-2181

«Société distincte»

Les jeunes péquistes veulent savoir

QUEBEC (PC) — Devant les contradictions entendues à la commission des Institutions, le comité national des jeunes du Parti québécois a sommé hier MM. Bourassa et Mulroney de demander l'avis de la Cour suprême elle-même sur la signification de la "société distincte" contenue dans l'accord de principe du lac Meech.

Même si la ratification de l'entente de principe devait souffrir d'un retard de six mois à un an, il vaut la peine, selon les jeunes péquistes, de se livrer à cette procédure afin d'éclaircir une bonne fois cet important article de l'accord.

"Cette disposition permet de poser à la cour les véritables questions et de vérifier qui, de la Charte des droits et libertés, du concept de société distincte ou de celui du bilinguisme pancanadien aura la primauté dans l'établissement des lois linguistique", a signifié M. Stéphane Le Bouyonne, coordonnateur du groupe.

"On pourra peut-être enfin ainsi compter le nombre de têtes du monstre du lac Meech à qui on en découvre une nouvelle à chaque jour", ajoute-t-il.

Depuis le début des audiences de la commission

chargée de scruter l'entente du 30 avril, les experts et plusieurs autres témoins ont exprimé des opinions contradictoires sur la portée de cette notion de société distincte, s'il faut ou non la définir ou la préciser dans le texte juridique.

Le ministre Gil Rémillard a répété à plusieurs reprises que définir c'est rétrécir ou diminuer la portée d'un concept devant les tribunaux.

D'autres ont trouvé inconcevable que la société distincte ne soit pas définie de façon bien précise en la reliant à la langue et la culture françaises.

Il reviendra à la Cour suprême d'interpréter le sens de ces deux mots dans ce qu'ils pourraient distinguer le Québec des autres provinces.

"Il ne faut pas mettre l'avenir du peuple québécois sur un chèque en blanc à l'ordre de la Cour suprême", a dit Isabelle Courville, du comité des jeunes péquistes.

Ceux qui se sont déclarés favorables à l'entente du lac Meech sont enclins à faire confiance aux juges, à s'en remettre à leur "générosité dans l'interprétation de textes législatifs".

"La règle de droit d'interprétation constitue l'assise

juridique dans le partage des législations et, ici, dans la portée du concept de la société distincte", a maintes fois soutenu le ministre Rémillard.

Le constitutionnaliste Yves Fortier a ajouté hier matin que "les juristes du Québec auront la vie plus facile que dans le passé" devant la Cour suprême en vertu de cette pratique de l'interprétation.

Un autre avocat, spécialisé dans l'interprétation des textes législatifs, Me Pierre-André Côté, a apporté un autre son de cloche.

"Qu'on me comprenne bien: je ne dis pas que l'inscription du caractère distinct du Québec dans la constitution ne changera rien. Je dis qu'on ne peut prévoir l'importance que les tribunaux voudront donner à ce facteur dans leurs décisions.

"Cette consécration du caractère distinct de la société québécoise, ce n'est pas rien. C'est peut-être mieux que rien mais il faut comprendre que seul l'avenir nous dira si c'est vraiment quelque chose", a expliqué M. Côté.

Cette question autour de l'interprétation du concept de la société distincte a d'ailleurs été au centre de plusieurs échanges cette se-

maine en commission parlementaire.

C'est devant toutes ces contradictions que le comité national des jeunes a cru trouver un moyen terme en proposant le recours à la Cour suprême afin d'éclaircir certaines dispositions dans le texte de l'accord de principe avant d'engager l'avenir du Québec.

Faire un don de sang,
ça ne fait pas bien mal...

et ça fait
tellement de bien!



Comité

L'Alberta refuse

EDMONTON (PC) — Le gouvernement conservateur de l'Alberta a rejeté, hier, une demande des libéraux de former un comité de députés de tous les partis pour étudier l'entente constitutionnelle du lac Meech.

Un tel comité, a rappelé le leader libéral Nick Taylor, a été établi au Québec, et il a entendu des spécialistes donner leur opinion sur cet accord du 30 avril entre les 11 premiers ministres.

Pour M. Taylor, l'enjeu du lac Meech est peut-être encore plus important pour l'Alberta que pour le Québec.

"Il est évident, a-t-il dit, que l'entente constitutionnelle a un impact important en Alberta, peut-être plus."

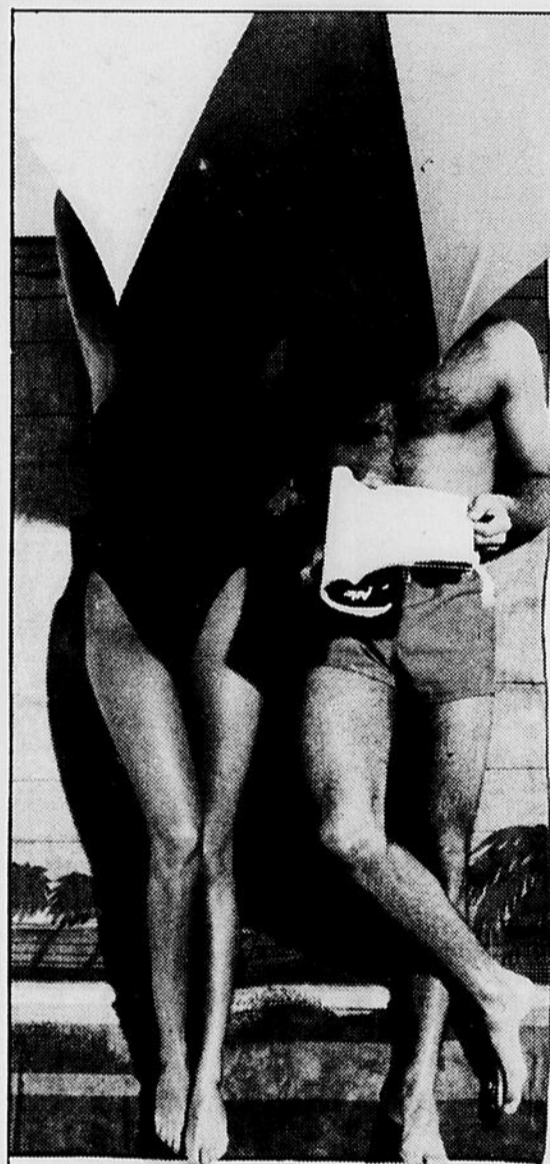
La question de temps préoccupe également le leader libéral. "Avec un temps insuffisant pour examiner la propo-

sition, a noté M. Taylor, je crains que nous ne donnions notre accord à des modifications constitutionnelles importantes qui n'apparaissent pas tout à fait clairement. Je ne crois pas que nous possédions les réponses à ces questions, pas plus que les habitants de l'Alberta."

Le premier ministre Don Getty a répondu qu'un tel comité n'est pas nécessaire, puisque les députés vont avoir l'occasion de débattre l'entente constitutionnelle après sa rédaction juridique.

Ce sera alors aux députés, qui représentent tous les habitants de l'Alberta, d'exprimer leurs vues et de voir si la Chambre l'approuve."

La version officielle de l'accord doit être acceptée par les premiers ministres le 2 juin prochain.



Les vacances,
ça se prépare tout de suite!

Forfaits Vacances Tilden

Cet été, Tilden coupe le coût des voyages vacances avec des tarifs à la semaine, absolument sensationnels, dans les bureaux participants Tilden.

Il suffit de réserver 24 heures à l'avance.

Alors, appelez Tilden dès maintenant pour en savoir plus long et partez à l'aventure avec votre monde. Avec les forfaits vacances Tilden, vous étirez votre budget de vacances.

P.S. On peut aussi vous obtenir des aubaines sur les prix d'hôtel dans certaines régions du Canada. Renseignez-vous auprès de Tilden.

POUR TARIFS ET RÉSERVATIONS:

Pour Chicoutimi:

549-3888

Pour l'extérieur:

1-800-361-5334

(sans frais)



Sundance

On
s'affaire
à vous
plaire.

TILDEN



Nos affiliés internationaux offrent aussi d'excellents forfaits vacances. Appelez Tilden pour réserver n'importe où au Canada et dans le monde. Tilden loue plusieurs marques et modèles et met en vedette les voitures Chrysler Canada.



Claude Tremblay
co-propriétaire



Jean-Claude Savard
co-propriétaire

GRAVURE INDUSTRIELLE COMMERCIALE TROPHEES

543-2107

GRAVURE IDENTIFICATION

- ESTAMPES
- DATEURS
- STICKERS
- PLAQUES-SOUVENIR
- NUMEROTEURS
- PLAQUETTES D'IDENTIFICATION
- SCEAUX LEGAUX
- TABLEAUX SCOLAIRES



ESTAMPES
MICHAUD INC.
148, Salaberry, Chicoutimi



Boycottage des entreprises de Raymond Malenfant

La CSN décide d'aller en appel

QUEBEC (PC) — La Confédération des syndicats nationaux (CSN) a décidé d'en appeler du refus de la Cour supérieure de lui permettre d'inciter au boycottage des entreprises hôtelières de Raymond Malenfant, par le biais de publicité dans des journaux ontariens et américains.

Vendredi dernier, le juge

André Desmeules, de la Cour supérieure, avait accordé à l'homme d'affaires Raymond Malenfant une injonction visant à interdire à la CSN de publier dans certains grands quotidiens un message publicitaire expliquant le conflit du Manoir Richelieu.

L'intention de la centrale syndicale était d'inciter les vacanciers à s'héberger ail-

leurs qu'au Manoir ou dans l'un ou l'autre des motels Universel, propriété de M. Malenfant, à cause de l'attitude anti-syndicale de ce dernier.

Lors de l'achat du Manoir Richelieu, en janvier 1986, M. Malenfant aurait refusé de reconnaître l'existence du syndicat. Cette question reste d'ailleurs à être débat-

tue par le Tribunal du travail.

C'est derrière cette décision que s'est retranché le juge Desmeules pour interdire le boycottage prévu par la CSN. Dans l'esprit du juge, tant qu'une solution juridique au conflit est possible, on ne peut permettre de publicité négative contre M. Malenfant.

Ce n'est pas là le point de vue de la CSN. L'avocat de la centrale, Me Jacques Larochelle, estime que la liberté d'expression n'a rien à voir avec la reconnaissance ou pas du syndicat du Manoir.

La CSN a le droit le plus strict d'exprimer son mécontentement publiquement, affirme Me Larochelle.

Courte grève à Québec

QUEBEC (PC) — La grève des infirmières de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à Québec, aura finalement été de courte durée.

Quelques minutes après le déclenchement de l'arrêt de travail à 8H00 hier matin, les représentants syndicaux et patronaux en sont venus à une entente sur la question litigieuse de la rotation jour-nuit des infirmières.

Ces syndiquées qui avaient dressé des piquets de grève à l'entrée du centre hospitalier ont rapidement été convoquées à une assemblée au cours de laquelle elles ont pu prendre connaissance des termes de l'accord avec l'employeur.

Après avoir approuvé l'entente, les infirmières ont décidé de suspendre le débrayage jusqu'à une prochaine réunion mercredi prochain. Toutes les infirmières ont repris leur travail normalement vers 9h30. Cette interruption ne semble pas avoir causé de sérieux problèmes.

Bien que les syndiquées n'aient pas obtenu de garantie écrite qu'il n'y aura pas de rotation jour-nuit, la présidente du Syndicat professionnel des infirmières et infirmiers de la région de Québec, Mme Danyelle Bourgault, a indiqué que l'employeur avait consenti à donner de meilleurs engagements pour éviter le plus possible la rotation jour-nuit.

Ainsi, le directeur du personnel de l'hôpital, M. Albert Trudelle, aurait donné l'assurance que tous les mécanismes prévus à la convention collective seraient utilisés avant de demander à une infirmière de changer d'horaire. Du côté syndical, on croit que le recours à la liste de disponibilité et aux employés à temps partiel seront suffisants pour remplacer les infirmières qui partiront en vacances dans les prochaines semaines.

D'autre part, un autre élément de l'entente a, semble-t-il, permis de diminuer les tensions à l'hôpital. A l'avenir, tous les sujets relatifs à la gestion des relations de travail vont relever du directeur du personnel.

1,57\$ ce n'est pas cher pour:

prendre des nouvelles de Pauline;
savoir si Julie a eu ses jumeaux;
s'assurer que Sébastien est bien arrivé;
souhaiter bonne fête à Yves;
rappeler à maman qu'on l'aime toujours;
s'informer de l'heure à laquelle l'avion de Paul atterrit;
demander à Nicolas de vous renvoyer vos mitaines;
suggérer à Nathalie de venir faire un tour;
raconter à Jean votre rencontre avec Claudette;
confier à Madeleine vos projets de voyage;
expliquer à Raymond les raisons de votre absence;
annoncer à Françoise que vous êtes enceinte;
répéter à Jasmine que vous ne l'oubliez pas;
expliquer à Robert comment cuire le poulet;
faire comprendre à papa qu'il doit se reposer;
déclamer quelques vers à l'oreille d'Héloïse;
conseiller à Josée de changer d'avocat;
bavarder un peu avec Caroline;
recommander un bon hôtel à Maryse;
prévenir Jean-Claude de votre arrivée;
manifeste à oncle Roger votre gratitude;
chuchoter à Hélène quelques mots doux.

1,57\$ ce n'est pas cher
et c'est pourtant le maximum qu'il peut vous en coûter
pour un appel interurbain de 5 minutes, sans
l'intervention du téléphoniste, entre 18 heures et 23 heures,
n'importe où dans le territoire desservi par Bell Canada
au Québec et en Ontario.

**Les tarifs interurbains
de Bell Canada:
des tarifs
qui font jaser.**

L'efficacité
passe par Bell™

Bell

Membre du réseau national
Telecom Canada

Disparition

ROSEBUD, Alberta (PC) — Trois décennies après avoir hérité de la moitié de l'exploitation agricole qui appartenait à leur famille depuis 1910, Rosemary et Bob Comstock ont été obligés de tout vendre.

Leur ferme est ainsi devenu l'une des 12 qui, quotidiennement, disparaissent au Canada, victimes d'une économie en mutation, de la malchance, de la mauvaise gestion, de la consolidation des territoires agricoles, des dettes insurmontables, des coûts trop élevés, des prix trop bas des denrées sur le marché international, du désespoir ou des effets combinés de chacun de ces facteurs.

Pour les Comstock et plusieurs autres familles obligées de renoncer à leur ferme dans cette petite communauté située à 24 kilomètres au sud-est de Drumheller ou ailleurs à travers les Prairies, c'est le déracinement, la mort.

Irradiation

OTTAWA (PC) — Le Canada doit prendre l'initiative et se doter d'usines d'irradiation des aliments qui pourront être vendues par le monde entier, a répété vendredi le Dr Stuart Smith, directeur du Conseil des sciences du Canada, devant le comité des sciences des Communes.

Le Dr Smith prenait ainsi la défense d'un rapport publié le mois dernier par le conseil. Il s'opposait en même temps à un autre rapport, cette fois du comité des affaires des consommateurs, suggérant qu'on devrait attendre des études et des vérifications plus poussées avant d'encourager l'irradiation des aliments.

Ontario

KITCHENER, Ontario (PC) — Le ministre des Services sociaux, John Sweeney, a exprimé l'avis, vendredi, que l'élection provinciale n'aura pas lieu cet été en Ontario.

M. Sweeney a expliqué que le gouvernement libéral minoritaire avait encore trop à faire cet été, dont la réforme des lois de bien-être de l'enfance et la loi des centres d'accueil.

Mais, a ajouté le ministre, "la situation est très explosive en ce moment" et il appartient au premier ministre David Peterson de prendre une décision.

Le ministère public va en appeler du verdict prononcé

TORONTO (PC) — Le ministère public en appellera du verdict d'acquiescement prononcé, le mois dernier, à l'endroit de cinq hommes qui étaient de conspiration en vue de commettre des actes de terrorisme en Inde.

Selon le procureur général de l'Ontario, Me Ian Scott, le juge David Watt, de la Cour d'appel, en acquittant les cinq prévenus, a erré lorsque, s'appuyant sur le chapitre 7 de la Charte des droits et libertés, il a refusé d'accepter en preuve les conversations enregistrées par la police et qui auraient incriminé les accusés.

Les cinq hommes ont été acquittés, le 14 avril à Hamilton, d'avoir ourdi un complot en vue de commettre un attentat à la bombe qui aurait causé des blessures, d'attenter à la vie d'autrui et de prendre des otages.

Les cinq accusés étaient Hardev Singh Parmar, 42 ans, de Burnaby, en Colombie-Britannique, Tejinder Singh Kaloe, 36 ans, Surmukh Singh Lakhaian, 31 ans, Daljit Singh Deol, 27 ans, et Sadhu Singh Thiarra, 44 ans, ces quatre derniers résidant à Hamilton.

Parmar et Kaloe ont été gardés en détention préventive durant dix mois avant d'être acquittés des accusations qui pesaient sur eux.

Tous les cinq sont des partisans de la Babbar Khalsa, une organisation fondamentaliste sikh qui, au Canada, prône la création d'un Etat sikh indépendant de l'Inde.

Ils ont été acquittés après que le juge Watt eut déclaré inadmissible comme preuves 105 conversations enregistrées, des enregistrements qui constituaient l'essence de la preuve de la Couronne.

Or, l'autorisation d'enregistrer les conversations avait été accordée à la police, en mars 1986, sur la foi d'informations provenant d'un indicateur qui avait refusé d'être identifié publiquement.

Droits de la défense

La décision du juge David Watt de ne pas accepter en preuve les enregistrements de conversations s'appuyait, elle, sur un précédent de la Cour d'appel de l'Ontario selon lequel les avocats de la défense doivent avoir accès à l'information même confidentielle que la police a pu obtenir dans la recherche des éléments devant constituer sa preuve.

Le juge Watt a stipulé que cette règle s'appliquait également aux enregistrements téléphoniques.

Me Ian Scott est cepen-

dant d'avis que le juge a erré en soutenant que «les accusés avaient droit d'accès aux affidavits rédigés pour établir la véracité des enregistrements».

La Gendramerie royale avait institué à Hamilton une enquête après avoir obtenu des informations selon lesquelles un avion ou un édifice public allait exploser au Canada.

Dans les conversations enregistrées, il n'était cependant aucunement question que ce genre de crime allait être commis au Canada.

Toutefois, les cinq hommes furent accusés de conspiration en vue de la

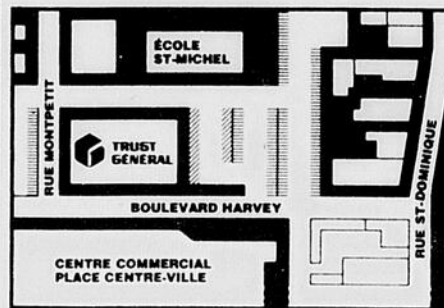
prise en otage d'un enfant d'un membre du parlement indien afin de contraindre ce député à poser une bombe dans l'enceinte du Parlement de New Delhi.

Ils furent aussi accusés d'avoir conspiré en vue d'installer des explosifs dans d'autres immeubles gouvernementaux indiens et à l'aéroport de New Delhi ainsi que d'avoir conspiré pour saboter un dépôt pétrolier et des lignes ferroviaires indiennes.

La cause devrait être entendue un peu plus tard cette année.

BONJOUR JONQUIÈRE !

Le Trust Général annonce avec fierté l'ouverture d'une deuxième succursale afin de se rapprocher davantage de sa clientèle de la région du Saguenay.



Pour souligner l'événement, le Trust Général vous offre...

- Une calculatrice* à l'ouverture d'un compte d'épargne (dépôt minimum de 100\$)
- 1/4%* + sur tout nouveau dépôt garanti de 30 jours à cinq ans
- 1/4%* + à l'ouverture d'un REÉR ou au transfert de votre REÉR à partir d'une autre institution financière pour un terme de 30 jours à cinq ans
- Un bon d'une valeur de 100\$* applicable à l'ouverture d'un dossier hypothécaire concernant une résidence de Jonquière (jusqu'au 1er juillet 1988)
- Un portefeuille-placements gratuit



Située sur le boulevard Harvey et dirigée par M. Richard Cardinal de Jonquière, cette nouvelle succursale vous permettra d'obtenir tous les services financiers, fiduciaires et hypothécaires dont vous pouvez avoir besoin.

- Comptes d'épargne et de chèques, compte **Bénéfices Plus***
- Dépôts garantis
- Prêts personnels, marge de crédit
- Régimes enregistrés d'épargne-retraite (REÉR)
- Planification financière
- Gestion de placements
- Prêts hypothécaires
- Règlement et administration d'une succession

Aussi: consultations gratuites et sans obligation.

Venez vite profiter de nos offres d'ouverture enrichissantes pour vous!

* Marque déposée de Trust Général du Canada

Heures d'ouverture

Lundi, mardi, mercredi	8 h 30 à 17 h
Jeudi	8 h 30 à 20 h
Vendredi	8 h 30 à 17 h
Samedi	10 h 00 à 13 h



Place St-Michel
3885, boul. Harvey
Jonquière G7X 9B1
695-6490

* À la succursale de Jonquière seulement jusqu'au 30 juin 1987 sauf pour le bon de 100\$. Les taux spéciaux ne peuvent s'ajouter à d'autres taux préférentiels.



SALON DU DECOR

1185, boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi (secteur-nord) G7G 2G8
Tél.: 545-1300

- Décoration résidentielle, commerciale
- Aménagement intérieur
- Choix et orientation de la couleur
- Papier peint, couvre-lits, art, salle de bains
- 4 spécialités en décoration disponible
- Toiles verticales et horizontales de première qualité

Modifications à prévoir dans le mandat Reisman

OTTAWA (PC) - Le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, Joe Clark, a confirmé, hier aux Communes, que le Cabinet fédéral sera sans aucun doute appelé à modifier le mandat du négociateur du libre-échange avec les Etats-Unis, M. Simon Reisman.

Au cours d'une période de questions mouvementée, au cours de laquelle les principaux tenors de l'Opposition autant libérale que néo-démocrate n'ont pas apprécié se faire accuser de propager des faussetés sur le libre-échange, M. Clark a tenté de clarifier les déclarations du premier ministre Brian Mulroney et de la ministre du Commerce extérieur, Pat Carney.

Encore une fois, c'est la question de l'ouverture, sans aucune restriction, des frontières canadiennes aux investissements américains qui a fait l'objet des débats.

Le chef de l'opposition libérale, John Turner, a demandé au gouvernement qui était le véritable porte-parole du gouvernement dans ce domaine, le négociateur Simon Reisman, la ministre du Commerce extérieur Pat Carney ou le premier ministre Brian Mulroney.

Le leader du NPD, Ed Broadbent, a pour sa part tenté de savoir si le négociateur en chef canadien Simon Reisman disait vrai lorsqu'il a prétendu, au cours des derniers jours et après trois jours d'intenses séances de négociations avec son vis-à-vis américain Peter Murphy, que les Américains exigent maintenant la disparition des frontières canadiennes au chapitre des investissements avant de signer un accord.

"Le processus en place, a précisé M. Clark, veut que le chef négociateur fasse une recommandation formelle au Cabinet et celui-ci déterminera si son mandat doit être modifié pour lui permettre d'aborder ces questions au cours des discussions avec son vis-à-vis.

"Nous déciderons dans les meilleurs intérêts du Canada, a poursuivi M. Clark, alors que le Cabinet se réserve le droit d'approuver ou de rejeter, durant toute la durée de la négociation, ce qui doit être discuté à la table de négociation."

Quant à savoir ce qui est sur ou sous la table, ce qui est ou doit être discuté, ce qui ne l'est pas, il a été impossible

d'en savoir davantage.

Le Secrétaire d'Etat aux affaires extérieures a renvoyé ses interlocuteurs aux principes intrinsèques de la négociation.

"Essayer de nous faire dire ce qui se discute autour de la table de négociation, a indiqué M. Clark, c'est nous demander d'abandonner nos chances d'en arriver à une entente favorable au Canada.

"Il faut bien savoir, a-t-il poursuivi, qu'il est impossible de divulguer ce que les autres ont mis sur la table. Nous ne pouvons rendre publique la moitié du processus sans nous exposer à vendre la mèche sur l'ensemble de la négociation... Une telle situation nuirait sensiblement aux intérêts canadiens."

Pendant toute la durée des échanges, M. Clark a répété que les adversaires du libre-échange, incluant les porte-parole libéraux et néo-démocrates aux Communes, se faisaient les propagandistes d'informations erronées et "de faussetés".

"Notre position sur la culture, a précisé le ministre, est connue. Nous ne la négocierons pas. Notre position sur les langues officielles et d'autres intérêts fondamentaux dans ce pays est connue, elle a fait l'objet de nombreux débats dans cette Chambre."

Pour M. Clark, il n'a jamais été question de rendre publique la stratégie de négociation item par item. "Parce que ce serait la meilleure façon, a-t-il dit, de rendre inopérant, de détruire, l'ensemble du processus."

M. Clark a, par ailleurs, confirmé que les Américains, au cours des récentes séances de négociation, ont démontré leur intérêt pour une plus grande ouverture canadienne à leurs investissements et que les représentants canadiens leur ont permis de faire connaître le fond de leur pensée sur le sujet.

"Le Cabinet fédéral, a indiqué M. Clark, sera saisi de ce que les Américains ont vraiment en tête et, lorsque nous saurons exactement ce qu'ils recherchent, il prendra ses responsabilités."

Le Secrétaire d'Etat a en-

suite expliqué que dans toute négociation les choses doivent inévitablement évoluer. "Il doit y avoir du mouvement dans les négociations, a précisé M. Clark, il y a des éléments où nous voulons voir les Etats-Unis bouger avant la fin du processus... Il y a eu des propositions provenant des deux côtés depuis le début."

Dans toutes ces explications, le ministre ne voit pas de contradiction. Pour lui, la ligne de pensée du parti est constamment suivie. Ce sont les autres, les adversaires qui tentent de faire croire aux Canadiens que le gouvernement cache ses véritables intentions et qu'il est prêt à vendre le pays.



MODIFICATIONS — Selon le ministre Joe Clark, des modifications pourraient être apportées dans le mandat de Simon Reisman sur le libre-échange avec les USA.

(Laserphoto AP)



Le maître piscinier.

VOGUE

Installez-vous pour l'été!



Piscine hors-terre "SUPRA" 18'

86999\$

PLANS DE FINANCEMENT BANCAIRE DISPONIBLES SUR PLACE

LA THERMO-POMPE TURKHOT chauffe l'eau de votre piscine à la température désirée pour aussi peu que 125\$ par année.

Ensemble SOLARIS Comprendant: 1 table ovale #6014, 4 chaises monobloc #6006, 1 parasol 6 1/2' textilène, 1 base, 4 coussins, 4 napperons et sous-verres

39999\$

MAISON A VENDRE



Grandeur 40x28, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol entièrement fini, chauffage à l'électricité et au bois (si désiré), terrain paysager et très propre, grand garage, piscine de 24 pieds installée.

La maison est située au 1589, rue des Engoulevents, près des centres d'achats à Chicoutimi.

Pour informations: 696-0802



PISCINES SOLEIL INC.

CHICOUTIMI

Piscines Soleil Inc.
1333, boul. St-Paul
(418) 545-3501

ALMA

Piscines Soleil Inc.
855, avenue du Pont nord
(418) 668-0165
1-800-463-9649

LA BAIE

Piscines Soleil Inc.

229, de la Fabrique
(418) 544-3277

Lapointe, Paquet & Associés

C.G.A.

COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

Gabriel Lapointe, C.G.A.
Gerard Paquet, C.G.A.

100, rue Racine est, Suite 200
Chicoutimi, G7H 1R1
TELEPHONE: (418)696-4646

Barbie

LYON, France (AFP) — La cruauté de Klaus Barbie a été mise en évidence vendredi à Lyon, au cours de la dixième audience de son procès, par les témoignages, souvent insoutenables, des personnes qu'il a torturées, fait torturer, et déporter.

Devant la cour d'Assises du Rhône et un box des accusés vide depuis le quatrième jour du procès, ce sont essentiellement des femmes, ayant appartenu à la Résistance, qui sont venues à la barre et ont déploré l'absence de Barbie, qui risque la prison à vie pour crimes contre l'Humanité.

"J'avais 21 ans à l'époque, raconte Mme Irène Frémion, 65 ans, et nous avons été arrêté, mes camarades résistants et moi, par Klaus Barbie. C'est une bête humaine, un sanguinaire. Un camarade, qui venait d'être torturé, m'a murmuré: il faut beaucoup de courage parce que ce Barbie est un fou".

Fidji

SUVA (AFP) — Un groupe de conseillers de 19 membres sera chargé d'assurer le pouvoir aux Fidji et de préparer des modifications de la constitution, a décidé vendredi le Grand Conseil des chefs coutumiers, tentant ainsi de mettre fin à huit jours de crise politique dans cet archipel du Pacifique Sud.

L'annonce de la décision chefs coutumiers a immédiatement succité les critiques du premier ministre renversé, M. Timoci Bavadra.

Stark

MAYPORT, Floride (AFP) — Le président Ronald Reagan a rendu hommage vendredi au 37 marins américains tués dans le Golfe, en affirmant que la paix du monde était «en jeu» dans cette région. «Si une puissance hostile domine un jour cette région stratégique, elle deviendrait un étouffoir pour la liberté, celle de nos alliés et la nôtre», a affirmé le président américain lors d'un service religieux à la base de Mayport, en Floride, port d'attache de la frégate Stark, attaquée par un avion irakien dimanche.

Les marins du Stark, a affirmé M. Reagan en présence des familles des victimes, «étaient des hommes ordinaires qui ont fait des choses extraordinaires. Oui, ils étaient des héros». Cette cérémonie était retransmise en direct par toutes les chaînes de télévision américaines.

M. Reagan a souligné que le but des Etats-Unis, en maintenant une présence navale dans le Golfe, est «de prévenir, et non de provoquer, un conflit plus large».

Voyage du deuxième type

PARIS (PC) — Le président François Mitterrand va effectuer au Québec, mardi et mercredi prochains, "un voyage du deuxième type", a déclaré le délégué général Jean-Louis Roy lors d'un entretien accordé à la Presse Canadienne.

M. Roy a expliqué que la visite au Québec, "négociée seulement par Québec", était "la plus humaine possible" et réservait des moments forts pour permettre au président d'avoir "de vraies discussions, de rencontrer la réalité du pays, de créer un autre climat" que celui de la visite d'Etat au Canada.

Ainsi c'est le premier ministre Bourassa qui a proposé au président Mitterrand de l'accueillir à Gaspé et d'organiser un déjeuner à caractère restreint avec René Léves-

que, a précisé M. Roy. Une proposition qui, souligne-t-on, a aussitôt rencontré l'adhésion du président.

Le déjeuner organisé à Montréal, le mercredi midi, devrait dans ce contexte réserver quelques surprises, a indiqué le délégué général. Nombre de convives ne seront pas ceux auxquels on pense spontanément, "parce que nous avons cherché à organiser pour le président un voyage du deuxième type, c'est-à-dire un voyage qui ne soit pas seulement officiel, mais qui rejoindra la sensibilité du président".

Un voyage exceptionnel pour un chef d'Etat qui a été "le garant des relations privilégiées franco-québécoises lorsque s'est produit l'alternance en France".

'Pas de rupture'

"Bien sûr, nos relations dataient de bien avant, a souligné le délégué, mais quand même, il existait quelques interrogations et grâce à des hommes comme François Mitterrand, Pierre Mauroy ou Laurent Fabius, il n'y a pas eu de rupture."

Selon Jean-Louis Roy, ce sont les leaders du Parti socialiste, au premier rang desquels François Mitterrand, qui ont pris la décision de maintenir les rapports restés exceptionnels entre la France et le Québec.

Evoquant la préparation du voyage, le délégué général a expliqué que lorsque le projet en a été connu, Ottawa avait élaboré un programme pour le volet canadien et Québec pour sa partie mais que

les projets ne concidaient pas.

"Il n'y avait pas d'hostilités mais c'était deux projets en parallèle. Après les avoir examinés, l'Elysée nous a demandé de nous entendre et ça s'est donc négocié entre les bureaux de Brian Mulroney et de Robert Bourassa. Nous avons trouvé une formule pour que le centre de la visite se déroule au Québec où le président passera deux journées pleines. Et, personnellement, je suis très content que ça se soit arrangé aussi bien.

"Nous avons de toute façon le même objectif, que ce soit l'Elysée, l'ambassadeur Bouchard ou moi: que ce voyage soit un succès."

Mais ce n'est pas pour autant que l'ambassadeur et le délégué ont travaillé.

le comptable agréé

...UN COLLABORATEUR INDISPENSABLE

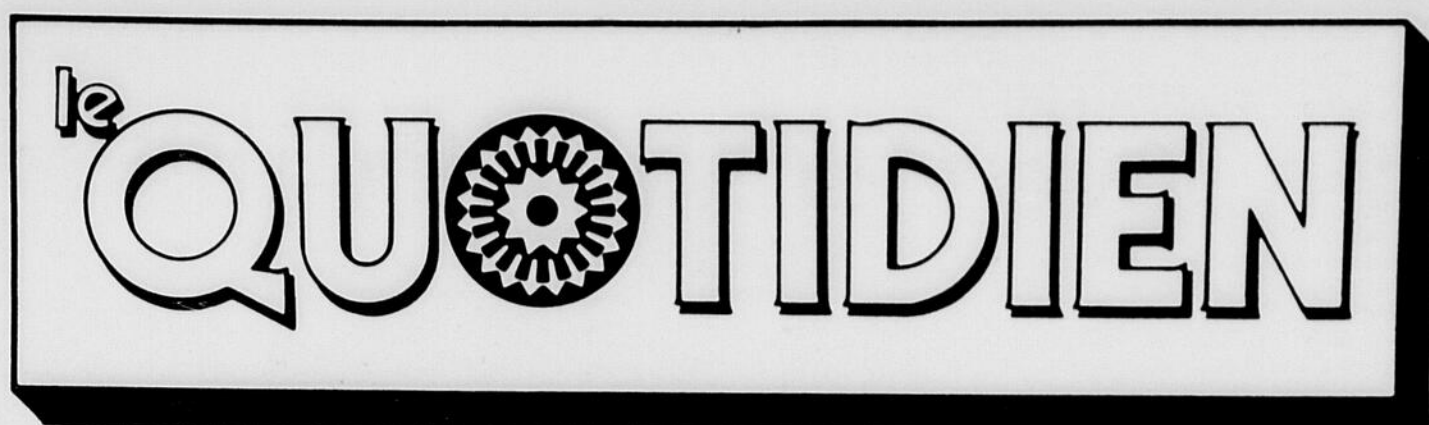
<p>BOIVIN, DARVEAU & ASS. C.A. 1299, des Champs-Elysées Chicoutimi, Québec G7H 6V2 Tél.: (418) 549-6611</p>	<p>BOLDUC & GAGNON Comptables agréés Luc Bolduc, CA, Gabriel Gagnon, CA 393, rue Racine est - Suite 300 Chicoutimi - C.P. 507 - G7H 5C8 Tél.: 545-4595 Affilié à: Mallette, Benoit, Boulanger, Rondeau & Ass. C.A.</p>	<p>CHARETTE, FORTIER, HAWEY/TOUCHE ROSS Comptables agréés Montréal, Longueuil, Québec, Hull, Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma, Roberval, St-Félicien, Dolbeau, Chibougamau, La Malbaie Bureaux dans les principales villes du Canada, des Etats-Unis et dans 86 autres pays ... UN PARTENAIRE DE CHOIX</p>
<p>COUTURE, PERRON, BOILAT & ASSOCIES Comptables agréés 1264, boul. Walberg, Dolbeau — 276-1152 1020, boul. St-Cyrille, Normandin — 274-3152 720, rue Otis, Suite 3, Carrefour Panasso, Roberval — 275-5313 Affilié à: Mallette, Benoit, Boulanger, Rondeau & Ass. C.A.</p>	<p>GAGNON, COUILLARD, GAGNE & ASSOCIES maintenant CHARETTE, FORTIER HAWEY/TOUCHE ROSS Comptables agréés 2433, rue St-Dominique, Jonquière, Qué. G7X 6L1 Tél.: (418) 542-9523</p>	<p>GAGNON, TREMBLAY, VAILLANCOURT & ASS. Comptables agréés 3310, boul. St-François Jonquière, P.Q. Tél.: 547-2673 UNE EQUIPE D'ICI</p>
<p>GILBERT, VACHON, GILBERT C.A. 413, rue Racine est, C.P. 938 Chicoutimi, G7H 5E8 Tél.: (418) 549-3881</p>	<p>COMITE REGIONAL DES COMPTABLES AGREES SAGUENAY-LAC-ST-JEAN C.P. 506 Chicoutimi, G7H 5C8 Tél.: (418) 549-4142</p>	<p>HUGUES GRAVEL Comptable agréé 198, Racine est, C.P. 1537 G7H 6Z5 Chicoutimi, Qc Tél.: (418) 543-1014</p>
<p>LEMIEUX, COTE, MARCOTTE, MORISSETTE & ASSOCIES Comptables agréés Alma, 515, Sacre-Coeur O., 88B 1M4 — Tél.: 668-2324 Métabetchouan, 15, St-Antoine GOW 2A0 — Tél.: 349-2814 La Tuque, 290, St-Joseph G9X 3Z8 — Tél.: 523-7629 Affilié à: Mallette, Benoit, Boulanger, Rondeau & Ass. C.A.</p>	<p>PELLETIER & GIRARD Comptables agréés 245, rue Riverin, Place Haute-Ville Casier postal 1323 Chicoutimi, Qc - G7H 5G7 (418) 696-3553</p>	<p>RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & ASSOCIES Comptable agréés Chicoutimi 72 ouest, rue Jacques-Cartier Tél.: 549-4142 Ville de La Baie 105, rue Elgin - Tél.: 544-6847</p>

22 — LE QUOTIDIEN, samedi 23 mai 1987

Solution publicitaire

Ordre des comptables agréés du Québec

• Vous désirez vous lancer en affaires! Avez-vous consulté un C.A.?



Prix sculpture Alcan

Guy Nadeau remporte la palme

JONQUIERE (CL) - Le Prix sculpture Alcan a été décerné, hier soir, à Guy Nadeau pour sa réalisation intitulée « Dialogue sur des travers ou les lèches-murs ». Un jury composé de sculpteurs et de personnes du milieu des arts venant de l'extérieur de la région, avait à choisir parmi dix finalistes, dont les oeuvres sont exposées au Centre nationale d'exposition, à Jonquière.

C'est la troisième fois qu'Alcan lance un concours destiné aux artistes de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il y a eu un prix de peinture et un prix de l'émail. L'année 1987 est le prix de sculpture.

Le concours était ouvert aux sculpteurs professionnels de la région. Un premier jury, composé de personnes de l'extérieur, avait retenu dix finalistes parmi les dix-huit inscriptions reçues.

Le thème demeurait libre, mais les oeuvres devaient avoir été créées pour ce prix.

Le Prix sculpture Alcan 1987 comporte une bourse de \$3,000 et la possibilité de voir son oeuvre achetée par la Société d'électrolyse et de chimie Alcan. Quoique celle-ci peut acquérir l'oeuvre d'un autre artiste participant.

Les dix finalistes sont pour la plupart natifs de la région. Les autres y résident depuis plusieurs années. On retrouve Sylvain Pomerleau, sculpteur autodidacte de Jonquière qui a opté pour un thème sur les geais bleus.

Gilles Beaulieu, de Chicoutimi, a présenté « Géostation-



Christiane Laforge

naire », illustrant les applications possibles du magnétisme en sculpture.

Maurice Rodrigue, diplômé de l'Université Laval, a utilisé le bois sculpté et le granit noir dans une pièce qu'il intitule: « La terre en galère ».

Giuseppe Benedetto, sculpteur et animateur d'arts baieriverain, se spécialise surtout dans la sculpture monumentale.

Germain Desbiens, de Chicoutimi, consacre tout son temps à la recherche. Pour le prix, il a présenté quatre modules en béton armé: « Quatuor en variations ».

Guy Nadeau, au Saguenay

depuis 1975, a conçu « Dialogue sur des travers humains », une composition de deux plaques d'acier s'appuyant sur un mur de coin.

Louise Saulnier s'inspire surtout de la nature. Sa sculpture « Saguenay » est conçue de pierre calcaire, de marbre, d'aluminium, d'acrylique miroir et d'un câble d'acier. Le tout pour illustrer un fragment de paysage en équilibre flottant dans l'espace.

Siméon Thomas présente « Wisketian » (la pie), à partir d'une légende qui explique comment et de qui nous avons obtenu le droit d'accès aux richesses des grandes montagnes et des territoires qu'elles délimitent, en convaincant la pie d'aller auprès du Grand-Maitre pour plaider en notre faveur.

Daniel Dutil, natif du Lac Saguy, à la fois photographe et sculpteur, présente « Nature/Culture 02 », alliant l'aluminium brossé au film kodalith.

Suzanne Tremblay présente un ensemble sculptural de type installation, en tuile de terracotta, ciment, porcelaine, grès et briques.

L'exposition du Prix sculpture Alcan 1987 est présentée jusqu'au 5 juillet.



PRIX — Guy Nadeau a remporté le Prix sculpture Alcan pour sa création intitulée « Dialogue des travers ou les lèches-murs ».

(Photo Real Tremblay)

Intégrale des oeuvres de Chopin

Dusseault continue à relever le défi

Par Christiane Laforge

JONQUIERE (CL) - Michel Dusseault poursuit le défi lancé en 1983: l'interprétation de l'intégrale des oeuvres de Frédéric Chopin.

Ce projet doit être réalisé en dix récitals pour piano solo, dont le premier a été donné en 1983. Michel Dusseault avait joué la Polonaise, Fantaisie opus 61, la Sonate opus 35 dite « Funèbres » et l'intégrale des valse.

Il en est maintenant au cinquième récital, débutant sa tournée vendredi dernier à Trois-Rivières. Il jouera samedi prochain à Jonquière, et terminera son périple à Drummond-



Michel Dusseault

ville.

L'intégrale de Chopin comporte un total de 230 oeuvres différentes, que l'interprète avait l'intention de répartir en dix récitals pour piano solo, deux concerts avec orchestre et un concert de musique de chambre. Le tout échelonné sur plusieurs années.

Le programme

Au cours de cette soirée, les mélomanes auront l'occasion d'entendre des oeuvres écrites au cours des différentes époques de la vie de Chopin.

Michel Dusseault a choisi, comme premières pièces, quatre Mazurkas

opus 17. Chopin avait 24 ans lorsqu'il les composa. Suivront trois oeuvres de ses 17 ans: Polonaise opus 71, no 1 et no 2, et une contredanse en sol bémol majeur.

Il y aura ensuite une Nocturne opus 48 no 1, dont on dit qu'elle « passe pour être une des compositions les plus intensément dramatique de l'oeuvre du compositeur. Il n'est pas un nocturne, au sens où Chopin l'avait jusque-là entendu. C'est un chant solennel qui monte, grave, pour aboutir sur un choral qui gonflera pour en revenir au chant initial, joué doublement plus vite, dans un agitato qui terminera l'oeuvre. »

La première partie se terminera par la Ballade opus 38 en fa majeur, dédiée à Robert Schumann.

En deuxième partie, après quatre études opus 25, nocturne no 2, Michel Dusseault interprétera la Sonate opus 58, en quatre mouvements. Cette pièce a été complétée en 1844, période de production parmi la plus florissante en oeuvres maîtresses. Quelques années plus tard, soit en 1849, victime de la tuberculose, Chopin s'éteignait à l'âge de 39 ans.

Michel Dusseault présentera ce récital, samedi 30 mai, à 20h30, à l'Eglise Saint-John-of-the-Saguenay, à Jonquière.

«Orphée aux Enfers»

Un rêve vieux de dix ans enfin réalisé

Par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Avec «Orphée aux Enfers», de Jacques Offenbach, Madeleine Gauthier-D'Haese, metteuse en scène, et son équipe, réalisent un vieux rêve.

«Nous réalisons cette année un rêve vieux de dix ans: monter «Orphée aux Enfers» était devenu presque un idéal, en ce sens que nous y pensions constamment, sans jamais être sûr de pouvoir le faire un jour.»

Cette possibilité, elle provient de la nouvelle structure dont bénéficiera désormais l'Opérette: la Société nationale de production et diffusion des arts lyriques.

Le Carnaval-Souvenir, en créant cette corporation, assure la permanence de ce spectacle annuel qui, depuis dix ans, a pris de plus en plus d'importance.

Un budget de \$115,000 est prévu pour ce spectacle qui fera appel à un chœur d'au moins 75 voix et comportera une trentaine de rôles, dont une quinzaine sont importants.

Cette opéra-féerie en quatre actes et douze tableaux compte trente numéros, incluant dix-huit chœurs et quatre ballets, un septuor, des quatuors, des trios, des duos et arias célèbres.

La version originale dure quatre heures. Pour la production 1988, tout en respectant les arrangements musicaux d'Offenbach, il y aura



UN VIEUX REVE — Pour Madeleine Gauthier-D'Haese, qui apparaît ici aux côtés de Stan D'Haese, la mise en scène de l'opérette «Orphée aux Enfers» constitue la réalisation d'un rêve maintenant vieux de dix ans.

(Photo Le Quotidien)

des coupures afin de ramener la durée à ce que le public régional est habitué de vivre.

Une musique fort connue

«Orphée aux Enfers» s'inspire de récits mythologiques de l'Ancienne Grèce. Entre le domaine des dieux, l'Olympe et celui de Satan, l'enfer, se multiplient des personnages qui ne regardent pas tous dans la même direction, gravitant autour d'Orphée et Eurydice.

«C'est une opérette où on peut faire à peu près n'importe quoi, déclare avec enthousiasme Madeleine Gauthier-D'Haese.»

La musique a été le premier critère pour choisir cette oeuvre qu'Offenbach a écrite dans sa jeunesse. C'est la plus connue, la plus diffusée. Une musique qui ne vieillit pas.»

Et des airs très populaires qui ne semblent pas subir l'usure du temps.

Appel aux volontaires

Afin de former la troupe de la prochaine opérette, la Société nationale de production et de diffusion des arts lyriques lance son premier appel aux volontaires.

Musiciens, chanteurs et danseurs ont jusqu'au 31 mai pour manifester leur désir de participer à ce spectacle, en téléphonant ou écrivant au bureau du Carnaval-Souvenir.

Les membres de l'équipe de production insistent beaucoup sur le rôle de tremplin que joue l'opérette, permettant à des jeunes de se faire connaître et d'acqué-

rir une expérience de la scène.

Plusieurs artistes qui font maintenant carrière ont passé par l'opérette: Jean-François Lapointe, Renée Lapointe, Agathe Martel, Hélène Fortin.»

Pour l'équipe, il ne s'agit pas non plus de se limiter à la relève, mais aussi de ramener ceux qui ont dû quitter la région pour faire carrière.

Pour cela, l'opérette se doit d'offrir un défi intéressant. La Société envisage également d'attirer les jeunes par les récitals donnés au cours de l'année, lesquels pourraient être présentés avec un seul ou plusieurs invités. On y chanterait des airs d'opéra, d'opérette, des classiques et autres, selon les objectifs de diffusion des arts lyriques.

Si la formation et la promotion des artistes importent, l'équipe de production n'oublie pas non plus, comme le remarque Claude Roussin, vice-président exécutif et directeur de production, que la société formée a également d'autres fonctions: «Il est certain que la Société conservera son rôle de favoriser l'écllosion de talents musicaux, mais elle veut, de plus en plus, encourager la relève et la formation au niveau technique et administratif. L'émergence de metteurs en scène, éclairagistes, régisseurs du son, régisseurs de scène, apparaît comme un élément primordial dans la poursuite de ses objectifs.»

«La Puce à l'oreille» bientôt à l'ancienne caserne

Le spectacle plaît toujours autant

Par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Les Amis de Chiffons présenteront deux représentations de «La Puce à l'oreille», à Chicoutimi.

Après une soixantaine de représentations, ce spectacle de marionnettes continue de plaire aux enfants et aux adultes, tant par son humour que par sa façon d'aborder l'ordinateur.

La troupe n'a pas eu, aussi souvent que voulu, l'occasion de produire cette pièce à Chicoutimi, faute de salle de spectacles adéquates pour leurs décors, lesquelles nécessitent un espace de 25 par 30 pieds.

Les 30 et 31 mai, c'est dans l'ancienne caserne des pompiers, à l'Hôtel de Ville de Chicoutimi, que «La puce à l'oreille» prendra place.

«C'est un endroit bien situé, constate Pauline Tremblay, directrice des Amis de Chiffons. C'est ouvert à tout le public, à prix populaire.»

«La Puce à l'oreille», qui a été joué en Yougoslavie l'an dernier, est la douzième production de cette troupe régionale.

L'histoire met en scène Brickman, Enter, Run et leurs

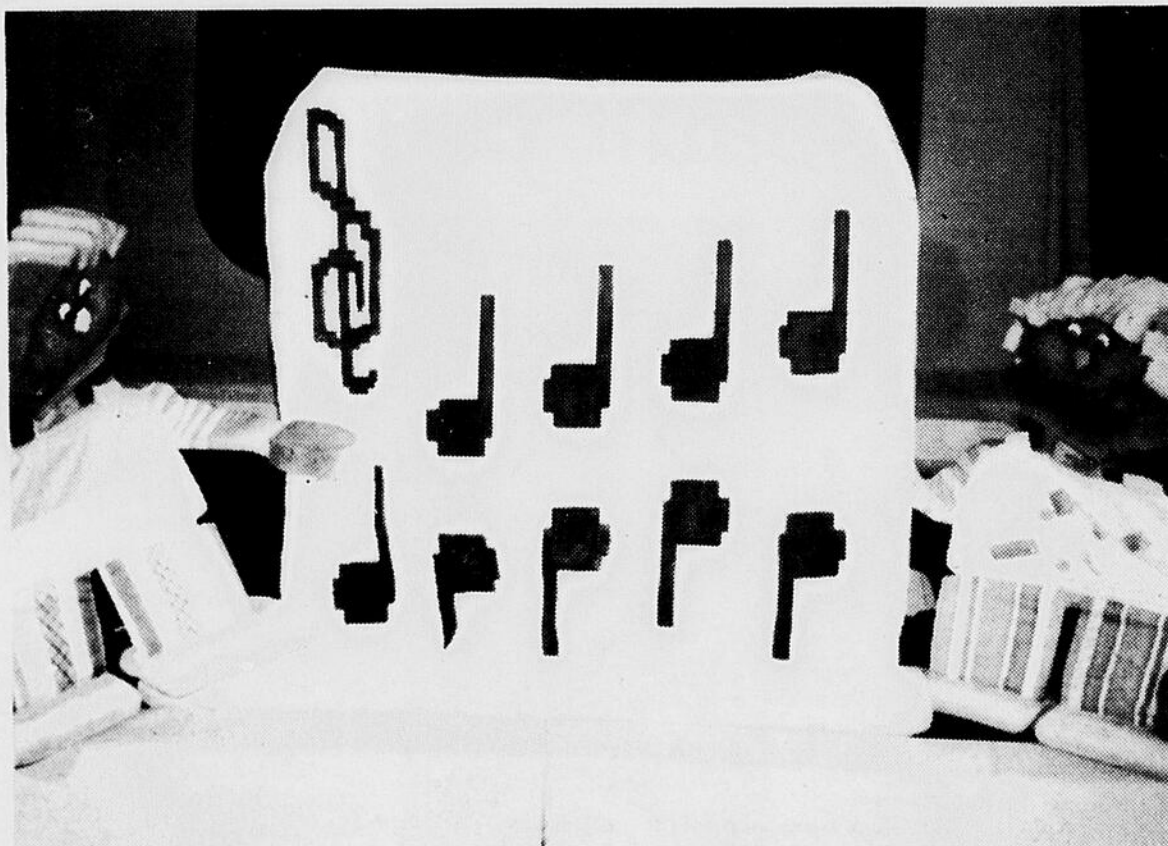
amis. Tous s'amuse bien à travers différents programmes de l'ordinateur. Survient un intrus qui rompt l'harmonie des jeux. Run est désigné pour le chasser et la poursuite le conduira à l'intérieur des jeux vidéo.

Les Amis de Chiffons

Fondée en 1975, Les Amis de Chiffons occupent quatre permanents et une dizaine de collaborateurs. Spectacles et ateliers de marionnettes, tournés à l'extérieur, confirme la popularité de ce moyen d'expression. La marionnette rejoint facilement les enfants, réunissant à la fois la magie et le rêve, l'émotion et l'imagination.

Les Amis de Chiffons offrent aussi des ateliers démontrant les possibilités de la marionnette comme outil pédagogique. Ateliers intensifs animant la réalisation de projet-classe, ateliers de perfectionnement pour les enseignants, conférences; autant d'activités tenues par l'équipe.

«La Puce à l'oreille» sera présentée à l'ancienne caserne des pompiers de Chicoutimi, les 30 et 31 mai prochains, à 14h.



SCENE—Une scène de «La puce à l'oreille», une pièce des Amis de chiffon qui sera présentée

à l'ancienne caserne des pompiers, à Chicoutimi, les 30 et 31 mai à 14h.

(Photo Le Quotidien)

Nous Reines de France

La création collective **Nous Reines de France** sera présentée, le 24 mai à 20h, à l'auditorium d'Alma. «**Nous Reines de France**» est organisé par le Service d'éducation aux adultes du Pavillon Wilbrod Dufour, d'Alma, et raconte l'histoire d'une femme qui prend conscience de son état de vie. Les billets sont en vente, au coût de \$3, au secrétariat du Service d'éducation aux adultes du PWD.

Salon de l'aquarelle

Un Salon régional de l'aquarelle se tiendra pour la première fois dans la région, du 18 au 30 octobre, à la Galerie du Havre, à Chicoutimi. Tous les aquarellistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont invités à y participer en faisant parvenir, à la galerie, cinq diapositives d'oeuvres qu'ils ont réalisées au cours de l'année, et ce avant le 15 septembre. L'artiste dont l'oeuvre remportera le premier prix se verra offrir une exposition solo à la Galerie du Havre au cours de l'année 1988.

Benoît Simard: Tournée régionale

Du 24 mai au 2 juin prochain, le peintre Benoit Simard, dont la carrière a pris, depuis 1961, une orientation internationale, exposera dans les principales villes du Lac-Saint-Jean, sa région natale. Le peintre sera à Roberval les 24, 25 et 27 mai; à Saint-Félicien les 26 et 28 mai; à Dolbeau-Mistassini les 29 et 30 mai; à Péribonka le 31 mai; et à Alma les premier et 2 juin.



MIROIR, MIROIR... Le peintre jannois Benoit Simard entreprend demain une tournée du Lac-Saint-Jean devant le mener à Roberval, Saint-Félicien, Dolbeau-Mistassini, Péribonka et Alma. Ci-contre: une oeuvre de Simard Miroir, miroir, dis-moi qui est la plus belle?

val les 24, 25 et 27 mai; à Saint-Félicien les 26 et 28 mai; à Dolbeau-Mistassini les 29 et 30 mai; à Péribonka le 31 mai; et à Alma les premier et 2 juin.

Expo aquarelle

Les élèves d'aquarelle II, en collaboration avec le Service des loisirs de Roberval, exposeront leurs travaux, les 6 et 7 juin, à la salle du conseil municipal de Roberval. Le vernissage aura lieu le 5 juin à 20h.

La peinture traditionnelle

L'exposition **La peinture traditionnelle**, d'Alain Thériault, sera présentée à la petite galerie située dans le hall du Centre national d'exposition, à Jonquière, du 17 mai au 5 juillet inclusivement. Le vernissage aura lieu le dimanche 17 mai, à 15h.

Exposition d'artisanat

Les bénéficiaires du centre d'accueil et du centre de jour Mgr Victor Tremblay tiendront leur exposition annuelle de travaux d'artisanat les 29, 30 et 31 mai, au centre d'accueil de la rue Angoulême, à Chicoutimi.

Eclats et clics!

Une exposition collective regroupant les clichés d'une vingtaine de photographes de la région, **Eclats et clics!** permettra de montrer diverses formes d'expressions photo-



LES BALADINS—Le concert de la chorale **Les Baladins**, d'Alma, a présenté son tour de chant dans une salle bien remplie, le 3 mai

dernier, permettant ainsi d'amasser une somme intéressante destinée à la Fondation de l'Hotel-Dieu d'Alma.

graphiques. L'exposition se poursuit, jusqu'au 14 juin, à la Galerie Séquence, de Jonquière.

Tintin: dernière chance

Il ne reste plus qu'aujourd'hui et demain pour visiter, au Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'exposition **Le monde de Tintin**. La visite de l'exposition est complétée par la présentation de deux films d'une heure chacun. Ces représentations auront lieu: samedi à 10h, 13h, 15h et 18h30; et dimanche à 13h et 17h.

Démonstrations de danse

Pour clôturer son année d'activités, l'École de danse **Florence Fourcaudot Inc.** procédera à des démonstrations de danse du 24 au 31 mai prochains, au Petit Théâtre de l'Université du Québec à Chicoutimi (Pavillon Sagamie) sur la rue Jacques-Cartier. Pour informations, téléphonez à l'école au numéro 549-6022.

Les amis de la chanson

La chorale **Les amis de la chanson** présentera son spectacle de printemps, **Dis-moi c'est quoi mon rôle et laisse-moi faire**, à la salle polyvalente de Saint-Félicien, les 31 mai, 1er, 2 et 3 juin, à 20h30. Des textes de Chantale Brousseau, une musique de Réjean Bouchard, sous la direction de Christine Dallaire, dans une mise en scène de Réjean Gauthier et Pauline Séguin. Adulte: \$8, enfants: \$4.

Concert à la Maison Carrée

Surtout réservée au théâtre, la **Maison Carrée** ouvrira ses portes aux musiciens, les 4 et 5 juin, à 21h. Pour l'occasion, Grégoire Jay (flûte) et Myriam Chabot (clavessin) s'uniront pour un récital «**Bach-Delabarre**». Les billets, au coût de \$5, peuvent être réservés en appelant au 549-5996.

Etude de marketing

L'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean et son Orchestre de chambre sont présentement en train de réaliser une étude visant à mieux connaître les besoins de ses abonnés. À la demande des personnes ayant participé aux activités de la saison 1986-87, l'OSS leur fera parvenir un questionnaire, les abonnés «en règle» l'ayant déjà reçu. Pour information, communiquez avec l'orchestre à l'adresse suivante: **Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean**, 520, rue Jacques-Cartier est, Chicoutimi (Qc), G7H 1Z5. Tél.: 545-3409.

Les écrivains sous le couvert

L'Atelier **La Tranchefile** présente, pour souligner le dixième anniversaire de l'Union des écrivains québécois,

l'exposition d'une quarantaine d'oeuvres québécoises reliées dans la grande tradition de la reliure d'art. L'exposition **Quarante-et-un livres québécois sous le couvert** se tiendra à la Bibliothèque nationale du Québec à Montréal, du 25 mai au 13 juin.

Logiciels pour les librairies

Les librairies agréées peuvent bénéficier d'une aide financière pour l'acquisition de logiciels de gestion, par le biais du Programme d'aide aux librairies du ministère des Affaires culturelles. Les subventions sont destinées à couvrir 75% des coûts d'achat de logiciels de gestion des stocks et de gestion comptable, jusqu'à concurrence de \$4,000. Les demandes doivent parvenir à la Direction des industries culturelles du MAC avant le premier octobre.



DEMONSTRATION—L'école de danse **Florence Fourcaudot Inc.** clôture sa saison d'activités en présentant des démonstrations de danse, du 24 au 31 mai, au Petit Théâtre de l'UQAC (Pavillon Sagamie).

(Photo Le Quotidien)

Diane Dufresne fait salle comble

PARIS (PC) — La salle du Casino de Paris était comble mercredi soir et une bonne moitié des 1,400 spectateurs étaient encore là, dix minutes après la tombée du rideau, debout, frappant des mains, pour faire un triomphe à Diane Dufresne et lui réclamer "la dernière". Diane n'est pas revenue mais eux sont quand même repartis contents.

Depuis le succès de son dernier show "Dioxine de carbone et son rayon rose", présenté en 1984 au Cirque d'hiver, son public parisien l'attendait. Fidèle en dépit d'une longue absence, c'est ce même public qui depuis deux jours lui fait un triomphe au Casino de Paris, où elle présente jusqu'à dimanche son spectacle "Top secret", donné à Montréal l'automne dernier.

Un spectacle particulièrement bien réglé où elle apparaît dans une robe à panier, sous le costume d'une geisha ou dans son habit de rockeuse, en cuir noir.

Elle a interprété deux classiques de la chanson française, "Parlez-moi d'amour" et "La vie en rose", que l'on croyait figer pour l'éternité.

Même s'il y a eu moins de spectateurs déguisés que lors des représentations à Montréal, le spectacle a été un succès.

Son public parisien a du pourtant se montrer patient puisque son show initialement prévu quatre semaines plus tôt dans la célèbre salle de l'Olympia a été brusquement retiré de l'affiche seulement quelques jours avant le début



TRIOMPHE — Diane Dufresne a obtenu un véritable triomphe, cette semaine, à la salle du Casino de Paris, alors qu'une bonne moitié des 1,400 spectateurs réclamaient encore son retour dix minutes après la tombée du rideau.

(Photo Le Quotidien)

des représentations. "Problème de calendrier", avançait-on publiquement à l'Olympia où l'on finissait par confier, en fait, que Diane Dufresne n'était pas prête.

Ses agents disent eux que Diane enregistrerait son prochain disque en même temps qu'elle répétait à l'Olympia, et que trop fatiguée, elle a préféré déclaré forfait. Mais en aucun cas l'annulation de l'O-

lympia n'a été "le caprice d'une Diva", avouent-ils.

Les premières tensions apaisées, la direction de l'Olympia a finalement décidé de louer la salle du Casino de Paris pour cinq représentations. Mais peu importe l'Olympia ou le Casino car à Paris, Diane Dufresne reste en haut de l'affiche, tout comme en province où elle entreprend une tournée de deux mois, jusqu'à fin juillet.

CKRS PROPULSION

RADIO 59 vous invite à venir
(PALMARES D'EXPRESSION ANGLAISE)
(DU 23 AU 29 MAI 1987)

CS	SD	TITRES	INTERPRETES	NO
1	8	LA ISLA BONITA	MADONNA	7
2	11	CLOSER TOGETHER	THE BOX	11
3	4	WILD HORSES	GINO VANNELLI	14
4	13	EACH TIME YOU BREAK MY HEART	NICK KAMEN	9
5	5	MONTEGO BAY	AMAZULU	13
6	10	MOONLIGHT DESIRES	GOWAN	11
7	14	EVERYTHING I OWN	BOY GEORGE	9
8	1	NOTHING'S GONNA STOP US NOW	STARSHIP	16
9	12	ATLANTIC IS CALLING	MODERN TALKING	8
10	19	SE LA	LIONEL RICHIE	6
11	2	LET'S WAIT AWHILE	JANET JACKSON	16
12	3	STONE LOVE	KOOL & THE GANG	13
13	6	LEAN ON ME	CLUB NOUVEAU	11
14	7	NOTHING COULD STAND IN YOUR WAY	ZAPPACOSTA	13
15	9	THE FINER THINGS	STEVE WINWOOD	11
16	21	THERE'S NOTHING BETTER THAN LOVE	LUTHER VANDROSS	9
17	22	LOOKING FOR A NEW LOVE	JODY WATLEY	8
18	23	SAME OLE LOVE	ANITA BAKER	8
19	32	I WANNA DANCE WITH SOMEBODY	WHITNEY HOUSTON	3
20	30	ALWAYS	ATLANTIC STARR	6
21	31	JUST TO SEE HER	SMOKEY ROBINSON	5
22	15	MANDOLIN RAIN	BRUCE HORNSBY & THE RANGE	18
23	16	LET'S GO	WANG CHUNG	16
24	24	WHAT'S GOING ON	CYNDI LAUPER	7
25	17	I KNEW YOU WERE WAITING FOR ME	ARETHA FRANKLIN/G. MICHAEL	15
26	26	NOTHING'S GONNA CHANGE MY LOVE FOR YOU	GLENN MEDEIROS	12
27	20	I GOT THE FEELIN'	GREGORY ABBOTT	11
28	28	GET THAT LOVE	THOMPSON TWINS	6
29	29	BABY GRAND	BILLY JOEL/RAY CHARLES	4
30	18	FACTS OF LOVE	JEFF LORBER	15
31	31	TAKE MY HEART	COREY HART	2
32	25	THE RIGHT THING	SIMPLY RED	7
33	27	CAUGHT UP IN THE RAPTURE	ANITA BAKER	18
34	33	AMERICAN SINGER	BUNDOCK	21
35	34	KISS YOU (WHEN IT'S DANGEROUS)	EIGHT SECONDS	19
36	35	JACOB'S LADDER	HUEY LEWIS & THE NEWS	21
37	36	AT THIS MOMENT	BILLY VERA & THE BEATERS	16
38	37	BROTHER LOUIE	MODERN TALKING	23
39	38	HAVE YOU EVER LOVED SOMEBODY	FREDDIE JACKSON	14
40	39	THE HONEYTHIEF	HIPSWAY	14

Françoise Boivin Discothécaire

(PALMARES D'EXPRESSION FRANCAISE)

1	4	FLASH	STEPHANIE	10
1	3	CHAMPION	ROBERT CHARLEBOIS	11
2	9	ON TRAVERSE UN MIROIR	CELINE DION	6
3	10	CHATS SAUVAGES	MARJO	5
4	12	BOULE DE FLIPPER	CORINNE CHARBY	6
5	5	AD VITAM EATERNAM	GINETTE RENO	12
6	1	COMME UNE FEMME	NATHALIE L'HERMITTE	17
7	2	LA VALISE OUBLIEE	LOUISE FORESTIER	12
8	11	LA VILLA DE FERNANDINO	DANIEL LAVOIE	6
9		MARCOS		
16		FALLAIT PAS COMMENCER	LIO	4
10	6	PARS	NICOLE MARTIN	11
11	7	J'VEUX ENTENDRE LE	MANUEL BRAULT	10
12		QUEBEC CHANTER		
8		PRENDS-MOI	SLOANE	10
13	17	FAITES-MOI LA COUR	DANIELLE ODERRA	4
14		CA FAIT RIRE LES OISEAUX	LA COMPAGNIE CREOLE	3
15		LIBERTINE	MYLENE FARMER	4
16		OURAGAN	STEPHANIE	4
17		BODY PHYSICAL	BUZY	2
18		SAVE MY LIFE	MARIE PHILIPPE	2
19		GILBERTO	DIANE TELL	2
20				

Françoise Boivin Discothécaire

EN COLLABORATION AVEC



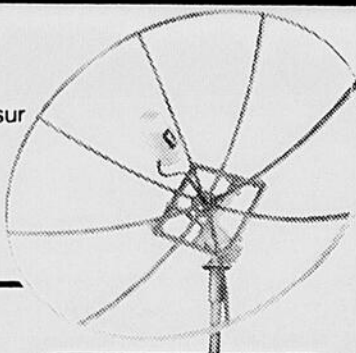
LA SUPER TÉLÉVISION PAR SATELLITE

ANTENNE

PERFORÉE NOIRE 10 pi
avec récepteur et motorisation sur bande C

A partir de **\$2 399**

Taxe et installation en sus



ANTENNE 1,2 m AVEC
RÉCEPTEUR TÉLÉCOMMANDE
SUR BANDE KU

A partir de **\$1 199**

Taxe et installation en sus

FINANCEMENT
DEMONSTRATION
A DOMICILE
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
COTE-NORD



SATCOM

245, des Cèdres
VILLE DE LA BAIE

LAWRENCE BERNIER
Propriétaire

CHICOUTIMI
545-7427

Restaurant-Bar
La Fondue BIFTECK FRUITS DE MER

restaurant-bar

HOMARD FRAIS



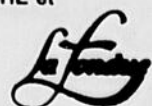
La Fondue

Venez déguster du HOMARD FRAIS tous les jours dans une ambiance sympathique.

115, Racine est
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 696-2000

Nous acceptons les cartes: VISA — MASTER CARD
AMERICAN EXPRESS — CARTE BLANCHE et
COMPTE-MAISON

ET AVEC VOUS,



C'EST PAS PAREIL ...

Zadora: en Ontario seulement

NEW YORK (PC) — La chanteuse Pia Zadora s'étant déjà engagée à enregistrer un nouveau microsillon, la tournée qu'elle doit effectuer au Canada avec Charles Aznavour a été réduite à trois concerts en Ontario, a annoncé jeudi son impresario.

La publicité originale de la tournée annonçait un spectacle à Toronto, le 26 mai, puis ensuite dans six autres villes canadiennes.

Aznavour et Zadora se produiront donc à Ottawa, le 8 juin, à Hamilton, le lendemain et à Toronto, le 16 juin, a fait savoir M. Tino Barzie.

Les voix féminines plaisent

Au Québec, le Guide Radio-Activité rapporte que les voix féminines semblent avoir la faveur du public. Le palmarès des ventes des 45-tours français en fournit une preuve éloquente. Quatre des cinq premières positions et sept des dix premières sont occupées par des chansons interprétées par des femmes. Elles sont, dans l'ordre, Marjo, Sandra Dorion, Stéphanie, Céline Dion, Jano Bergeron, Nana Mouskouri et Chantal Pary. Au palmarès des ventes des microsillons, les deux premières positions sont encore occupées par Marjo et Céline Dion mais c'est Michel Rivard qui fait la plus belle montée avec son disque Un trou dans les nuages. Il passe de la dixième à la cinquième position, cette semaine.

Bon Jovi: un des meilleurs

Aux Etats-Unis, le disque

Slippery when wet de Bon Jovi se classe dans une des trois premières positions du palmarès des meilleurs vendeurs du magazine Billboard pour une 30ème semaine consécutive. C'est la plus longue séquence du genre depuis que Born in the USA de Bruce Springsteen avait tenu 46 semaines en 1984-85. Pour sa part, le disque Into the fire de Bryan Adams embarque dans le Top 10, quatre semaines seulement après son lancement. Ses albums précédents, Reckless et Straight from the heart, avaient pris respectivement sept et 16 semaines pour embarquer dans le Top 10.

Mozart: nouveau record

LONDRES (AFP) — Un nouveau record mondial d'enchères a été battu vendredi à Londres chez Sotheby's, où a été adjugé pour 2.35 millions de livres (environ \$5.2 millions) un épais carnet — en partie déchiré et taché — contenant notamment les partitions manuscrites de neuf symphonies composées par Wolfgang Amadeus Mozart dans les années 1770.

Le carnet de 508 pages — dans lequel le jeune prodige a écrit de sa main les fameuses symphonies numéros 29 en la majeur, 25 en sol mineur, et 28 en do majeur — a été enlevé en l'espace de trois minutes par un agent londonien, M. James Kirkman, agissant pour le compte d'un mystérieux acheteur.

Un porte-parole de Sotheby's a estimé qu'il s'agissait "du plus important manuscrit musical mis aux enchères depuis le début du siècle".

Baryton originaire de Chicoutimi

Lapointe remporte le Prix Raoul-Jobin

CHICOUTIMI (CL) — Jean-François Lapointe, baryton originaire de Chicoutimi, a remporté le prix Raoul-Jobin.

Une bourse de \$2,000 est attachée à ce prix, décerné chaque année par la Fondation de l'Opéra de Québec dans le but d'encourager les étudiants en arts lyriques.

Le jeune chanteur de 22 ans poursuit présentement sa maîtrise en chant, à l'Université Laval. Il a déjà gagné le prix du Concours de Musique du Québec en 1982, la Bourse Steinberg en 1984 et le Prix d'expression musicale intercollégiale.

Jean-François Lapointe n'est pas un inconnu dans le monde du spectacle. Non seulement il a déjà participé à l'opérette du Carnaval-Souvenir, mais depuis il a tenu sept rôles dans divers opéras. Avec deux tournées provinciales à son crédit, il a aussi participé à de nombreux concerts.

Le dix mai dernier, il chantait à Chicoutimi, lors d'un souper-concert organisé par les Jeunesses Musicales.

Il devrait revenir l'automne prochain, lors du premier récital présenté par la toute nouvelle Société nationale de produc-



PRIX RAOUL JOBIN—Jean-François Lapointe, baryton, a remporté le Prix Raoul Jobin 1987, décerné à chaque année par la Fondation de l'Opéra de Québec.

(Photo Le Quotidien)

tion et diffusion des arts lyriques inc., corporation créée par le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

Il se bat pour l'amour de son fils. Personne ne l'empêchera.

STALLONE

OVER THE TOP

LE BRAS DE FER

EN VERSION FRANÇAISE

place du royaume 1

1451 M TALBOT, CHICOUTIMI 545 4760

Soirs à 19h20 et 21h10
Sam. et dim. 13h35 - 15h20 - 17h10 - 19h20 et 21h10

GAGNANT DE 4 OSCARS

— dont —
MEILLEUR FILM

Richard Guy
DON DIMANCHE

2^e SEM

An OLIVER STONE film PLATOON

TOM BERENGER
WILLEM DAFDE
CHARLIE SHEEN

VERSION FRANÇAISE

PLATOON

place du royaume 2

1451 M TALBOT, CHICOUTIMI 545 4760

Soirs à 19h10 et 21h25
Sam. et dim. 12h30 - 14h40 - 16h55 - 19h10 et 21h25

CINEMA DU COMPLEXE
668-0141 ALMA

Soirs du jeudi au vendredi 19h00
Dimanche 13h00 et 19h00

...★★★★...
Bruce Bailey, The Gazette

PARKER SE RÉVÈLE ÉTONNAMENT HABILE DANS CE GENRE DIFFICILE. UN FILM À VOIR.
Serge Dussault, La Presse

UN SUSPENSE TROUBLANT. LE CINÉMA D'ALAN PARKER S'EST TOUJOURS ÉLEVÉ AU-DESSUS DE TOUTE BANALITÉ. SANS NOUS PERDRE UN SEUL INSTANT, PARKER FAIT BASCULER SON FILM DANS LE FANTASTIQUE.
Francis Nuovo, Journal de Montréal

Robert DeNiro
Mickey Rourke
Lisa Bonet

ANGEL HEART

(Aux portes de l'Enfer)
VERSION FRANÇAISE
de Alan Parker

place du royaume 3

1451 M TALBOT, CHICOUTIMI 545 4760

Soirs à 19h20 et 21h30
Sam. et dim. 12h50 - 15h00 - 17h10 - 19h20 et 21h30

L'environnement

Cri d'alarme à Radio-Québec

Par Christiane Laforge

Les pluies acides deviennent un sujet obsédant. Tout le monde sait un peu de quoi il s'agit. Chacun est à la fois sensibilisé et indifférent. Certains optent pour la lutte contre les causes, d'autres deviennent fatalistes, d'autres se font optimistes.

Depuis 1981 surtout, le milieu scientifique tente de sensibiliser la population. On sait désormais que le problème est grave, que la pollution ne respecte pas les frontières, que les effets de ces pluies touchent notre santé, notre eau potable, la vie aquatique des rivières et des lacs, les forêts et terres agricoles.

Pour exprimer tout cela auprès des enfants, avec la collaboration de l'Agence de coopération culturelle et technique, Radio-Québec a produit une dramatique qui sera présentée ce soir, à 18h30.

Plusieurs comédiens ont contribué à cette production: Catherine Bégin (la grenouille), Paul Savoie (la truite), Monique Joly (l'écrevisse), Julie Vincent (la libellule), Raymond Legault (la loutre), Jacques Godin (l'original), France Mercille (le caneton), Louise Laparé (le héron) et Yves Létourneau (l'étable). Tous ces personnages sont masqués. Il y a aussi trois humains: Dorothee Berryman (la biologiste), Germain Houde (l'industriel) et Normand Lévesque (le politicien). Une narratrice: Charlotte Boisjoli.

Les personnages témoignent chacun leur tour de leurs perceptions et inquiétudes face aux effets des pluies acides. Leur témoignage sert de cri d'alarme: qui rompt le fragile équilibre de la nature? Qui doit intervenir pour inverser le processus de destruction?

Une réalisation de Jacques Faure.

Renaud

En première partie des Beaux-Dimanche, à 19h30, Renaud présentera sa vision des choses de la vie. Perçu comme un loupard sympathique, révolté, anarchique et désormais riche, il chantera «Miss Maggie», «Mistral gagnant», «HLM», «Trois matelots», «P'tite conne» et «Pêche à la ligne».

Dès 21h, cette même émission présentera un autre court métrage de Frédéric Bach: «L'homme qui plantait des arbres». Bach avait gagné, en 1982, un Oscar à Hollywood pour son film «Crac». Cette fois, il raconte l'histoire d'un homme simple et bon, à l'écoute de sa terre. Il réussit à faire pousser une forêt sur

des terres ingrates. Un hommage à la création et à la persévérance.

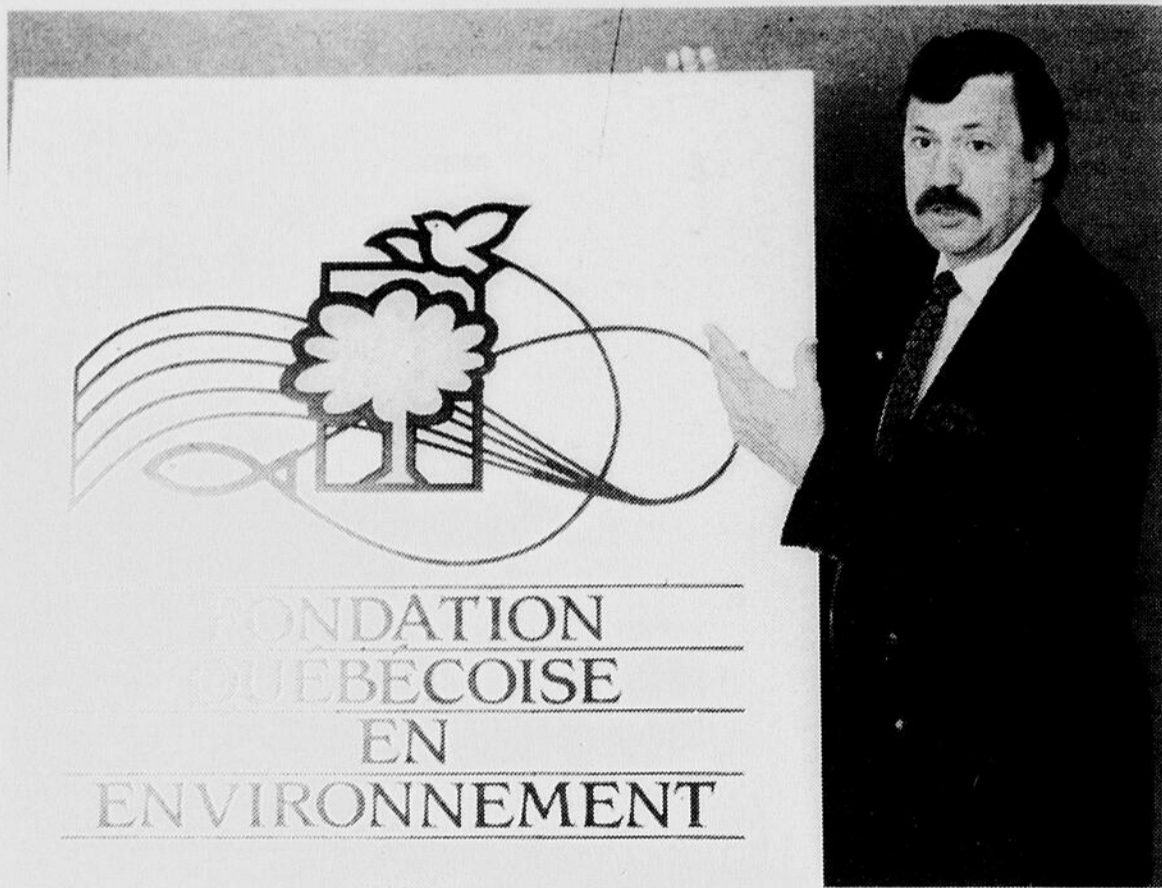
Ce film est inscrit au Festival de Cannes 1987 et au Festival des films d'animation d'Annecy.

-Nicolas et Alexandra-

Un film britannique de 1971, réalisé par J. Schaffner. Les dernières années de la vie du Tsar Nicolas II et de sa famille au moment où éclate la révolution russe.

La naissance du fils d'Alexandra, l'influence de Raspoutine sur la vie de la tsarine, la guerre, la montée de Lénine, l'exil et finalement l'exécution de la famille royale.

Michael Jayston, Janet Suzman, Harry Andrews, Tom Baker et Jean-Claude Drouot interprètent les principaux rôles.



POUR L'AVENIR DU MONDE—Louis-Paul Allard, président de la Fondation québécoise en environnement, agira comme animateur de

«Pour l'avenir du monde», présenté sur les ondes de Radio-Québec, le dimanche 24 mai, de 18h30 à 21h30.

(Photo Le Quotidien)

CONCOURS

Gagnez le Soleil

1000

voyages à MIAMI

place du royaume

LE VOYAGE COMPREND:

- * L'avion Montréal-Miami-Montréal, avec AIR CANADA pour cent (100) personnes.
- * Les transferts de l'aéroport à l'hôtel à l'aller et au retour.
- * L'accommodation pour 5 nuits 6 jours au LAUDERDALE BY THE SEA, du 29 octobre au 3 novembre 1987.
- * Services d'accompagnateurs.
- * Manutention des bagages.

NON INCLUS:

- * Les dépenses personnelles.
- * Les repas, les excursions, les pourboires et les taxes hôteliers.

Il est à noter que les voyages gagnés sont non négociables, non échangeables, non transférables et non monnayables.

Les tirages se feront dans le hall de Place du Royaume, vendredi, le 13 juin 1987, entre 10h30 et 20h30. Une page à toutes les 30 minutes. 100 voyages à Miami (50 billets pour 2 personnes).

RESIDENT DU SAGUENAY SEULEMENT

NOM:

.....

ADRESSE:

.....

TEL:

RESIDENT DU LAC ST-JEAN ET AUTRES REGIONS

NOM:

.....

ADRESSE:

.....

TEL:

progrès dimanche **le QUOTIDIEN**

En collaboration:

Le CRTC lance un avertissement

HULL (PC) — Le CRTC a averti les 82 stations de télévision du pays qui doivent renouveler leur permis à l'automne de se présenter avec des projets d'émissions locales originales et captivantes.

Le président du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, M. André Bureau, a déclaré cette semaine devant un comité des Communes qu'il s'attendait à beaucoup d'innovation, en particulier de la part des stations les plus à l'aise.

"Dans le domaine des affaires publiques et des nouvelles, leur programmation a été très bonne dans le passé. Mais il y a moyen d'améliorer

ce secteur autant que d'autres catégories d'émissions", a déclaré M. Bureau.

Parmi les stations qui devront répondre aux espoirs du CRTC au cours d'audiences publiques qui se dérouleront de septembre à décembre, il y a deux importantes stations de Toronto: CBLT, division de CBC, et CFTO, division de CTV.

CFTO appartient à Baton Broadcasting Inc., une des entreprises de diffusion les plus puissantes du pays qui détient une part du réseau nation-

nal CTV.

De grandes exigences aux filiales de CTV et de CBC pourraient signifier des pressions supplémentaires sur ces réseaux qui font actuellement face à des difficultés financières dues à une chute des revenus publicitaires et, dans le cas de CBC, à de minces allocations parlementaires. De plus, la dernière fois que le conseil a renouvelé le permis de CTV pour une période de cinq ans, il lui avait ordonné de présenter un plus grand

nombre d'oeuvres dramatiques canadiennes durant les années à venir.

M. Bureau a rappelé que le conseil avait mis en place les moyens permettant maintenant aux stations pouvant se le permettre, de recourir à Téléfilm pour réaliser des émissions de télévision d'intérêt local.

"Nous attendons des stations qui ont les moyens qu'elles prennent des engagements et donnent des résultats", a dit M. Bureau.

M. Bureau s'était présenté

devant le comité des Communes pour discuter de l'agenda du CRTC et de son budget pour l'année fiscale en cours.

Il a annoncé que le conseil demandera \$2.5 millions supplémentaires pour affermir son équipe de recherche, comme lui a suggéré l'an dernier un groupe de travail fédéral sur les moyens de diffusion.

Le budget du conseil est de \$27.7 millions, cette année; il était de \$25.7 millions l'an dernier.

US - URSS

Echange culturel

WASHINGTON (AFP) — Le premier échange depuis 1979 d'expositions culturelles entre l'URSS et les Etats-Unis aura lieu cet été, conformément à un accord passé par MM. Ronald Reagan et Mikhaïl Gorbatchev lors de leur rencontre à Genève en novembre 1985, a indiqué l'Agence d'Information américaine qui présentait jeudi ce programme.

"Information USA — Un peuple et ses connaissances" sera inaugurée le 4 juin à Moscou, première étape d'un périple de 18 mois qui l'emmènera dans huit autres villes soviétiques (Kiev, Rostov, Tbilissi, Tachkent, Irkoutsk, Leningrad, Minsk et une cité non encore désignée).

Une exposition soviétique sur la vie dans ce pays, intitulée "l'URSS: Individu, Famille, Société", ouvrira ses portes le 25 août à La Nouvelle-Orléans (Louisiane) et s'arrêtera ensuite successivement à Atlanta (Géorgie), Washington (D.C.), Memphis (Tennessee), Cincinnati (Ohio) et Kansas City (Kansas) jusqu'au 15 mai 1988.

L'exposition soviétique comprend de nombreux thèmes: arts, cinéma, mode, folklore, sports et métiers. Des scientifiques, des athlètes et des jeunes figurent parmi le personnel d'accompagnement soviétique.

"Information USA", qui bénéficie de l'appui de nombreuses sociétés de pointe américaines, cherchera à montrer comment les Américains bénéficient des nouvelles technologies. Vingt-quatre Américains parlant le russe, l'ukrainien le géorgien ou l'ouzbeki participeront au périple.

Le premier échange de ce type remonte à 1959: "l'American National Exhibition" avait alors été le théâtre d'un débat qui est entré dans l'histoire: il opposait le premier soviétique Nikita Khrouchtchev au vice-président Richard Nixon.

LE ROBOT SAVANT...

"QUOTI"

vous attend!

Dans le cadre du 100ième anniversaire du Progrès du Saguenay,

VISITEZ NOTRE KIOSQUE!



«Quoti» le robot savant vous y attend!

Il peut répondre à toutes vos questions concernant nos trois journaux: même si vous avez des questions pièges, Quoti a réponse à tout.

Invitation à tous!

Carrefour ST-FELICIEN

DU 21 AU 23 MAI

Judi le 21 mai de 11h00 à 21h00
Vendredi le 22 mai de 11h00 à 21h00
Samedi le 23 mai de 10h00 à 14h00



100 ANS de Progrès? ça impressionne!

progrès dimanche

QUOTIDIEN QUOTIDIEN EXTRA

«Le beau monde artistique»

Des reprises tirées de «Carnet mondain»

Par Christiane Laforge

«Le beau monde artistique», Pascal Lennad. 117 pages. Editions JCL.

Il est des livres qui s'égaient comme ça sur une tablette, silencieux, oubliés et qui refont surface subitement, sans qu'on ne sache trop pourquoi.

Publié en février 1987, lancé à grandes pompes à Montréal, ce recueil écrit par Pascal Lennad, comporte 52 noms d'artistes québécois, comédiens, auteurs et chanteurs très connus. De ces noms, un certain nombre font l'objet de deux pages: l'une résumant brièvement, avec humour, les qualités et défauts, parfums, boissons, restaurant-bars préférés, couleurs, allergies, complexes, loisirs, sports et titres de noblesse (?) de chacun. La seconde page contient un texte court, toujours élogieux, qui raconte brièvement ce que l'auteur sait à leur sujet, livrant quelques données biographiques, ou des réflexions de ou sur la personne évoquée.

En fait, pour l'ensemble du livre, le seul à ne pas bénéficier de mots gentils est Michel Girouard, qui obtient un texte au vitriol particulièrement méchant. On se demande pourquoi l'auteur lui accorde tant de passion.

«J'ai voulu appeler ce livre «Le beau monde artistique»,

écrit Lennad dans sa préface, parce que ceux et celles dont j'ai choisi de tracer le portrait avec des mots, me sont particulièrement attachants: je les trouve beaux!»

Ce livre fait partie de ceux au sujet desquels je me demande le pourquoi de leur existence. On a l'impression d'un produit assez médiocre, certainement superficiel, fabriqué dans un but non avoué d'ajouter un titre aux livres précédents. Une dizaine des personnages figurant au livre sont des reprises tirées du «Carnet mondain» de 1970, du même auteur.

«Nous on en parle», de Marcelle Lamarche et Pol Danheux. Illustrations de Tibo. Présenté par Enfants retour Québec. 64 pages. Les Editions de l'Homme.

Ce petit livre bien fait s'adresse aux parents et aux enfants. Le but en est d'informer les enfants de certains dangers et des mesures à prendre pour éviter les difficultés.

Les mises en situation sont des exemples choisis parmi des expériences fréquentes.

La partie qui s'adresse aux enfants est faite d'illustrations mettant en scène un enfant qui doit trouver une attitude face à un adulte. Soit que l'adulte l'invite chez lui, lui propose de venir voir des animaux ou lui offre de l'argent. Soit qu'un enfant s'égare dans un centre commercial, de-

meure seul dans une voiture, rentre seul à la maison, est accosté par un étranger prétextant venir le chercher à la place des parents.

La première partie s'adresse aux parents et enseignants afin de les sensibiliser au contenu du volume: «La clé de la prévention se trouve dans un dialogue constructif, honnête et positif avec l'enfant. Un enfant mieux informé met toutes les chances de son côté.»

Chaque scénario proposé à l'enfant est préalablement commenté pour l'adulte: Seul dans la voiture, l'inconnu du parc, les patins (se perdre au magasin). Le tout est conçu pour faciliter le dialogue qui permettra d'aborder les dangers possibles et les façons de les éviter. Ce livre n'est pas alarmiste et ne désigne pas tout inconnu ou tout adulte gentil comme dangereux, mais insiste sur l'importance, pour les parents, de savoir où se trouve leur enfant. L'enfant apprend ainsi qu'il a sa part de responsabilité à assumer pour veiller à sa propre sécurité.



LE BEAU MONDE... «Le beau monde artistique», de Pascal Lennad. Un livre qui fait partie de ceux dont on se demande pourquoi ils existent. Une dizaine de personnages y sont présentés, dont plusieurs reprises de «Carnet mondain», du même auteur, paru en 1970.

«Sous le soleil de Satan»

Une Palme d'Or bien contestée

CANNES (AFP) — Rarement Palme d'Or n'a été plus contestée que celle qui a été attribuée mardi soir lors du 40ème Festival de Cannes à Maurice Pialat pour «Sous le soleil de Satan». Le public est tout à coup devenu furieux en apprenant que la récompense suprême revenait à l'unanimité au cinéaste français.

Et pourtant, les Français attendaient cette Palme d'Or depuis 21 ans. Ils l'obtiennent pour le 40ème anniversaire, et voilà qu'ils n'en veulent pas.

Et comme il ne faut pas chercher à dépasser Maurice Pialat dans le domaine de l'agressivité, celui-ci a répondu immédiatement: «Si vous ne m'aimez pas, je vous dis aussi que je ne vous aime pas non plus», faisant un large geste du bras et montrant un poing vengeur.

Visait-il par ce geste le pu-

blic en général? Visait-il les festivaliers qui n'ont pas toujours fait preuve de lucidité, sinon d'intelligence? Tard dans la nuit, la Croisette résonnait de cet incident, chacun répondant à sa manière à ces deux hypothèses.

Commentaires

Et la presse mercredi matin le commentait largement. Si Libération, favorable au film, titrait: «Pialat se siffle la palme». Le Quotidien proclamait «Satan couronné», et Le Parisien parlait de «L'enfer de la médaille».

Il est vrai que «Sous le soleil de Satan» a été mal accueilli à Cannes et ne figurait pas parmi les favoris. Les critiques, dans l'ensemble, ont jugé le film ennuyeux. Toutefois, nul ne peut nier la beauté formelle de l'oeuvre, son climat angossant, ses fulgurances.

VENEZ RENCONTRER L'ÉQUIPE DU GRAND EXPRESS A LA BASE DE PLEIN-AIR SAINT-GÉDÉON

LE VENDREDI 29 MAI, ENTRE 6H ET 9H

Carl Bernier et sa "gang"

De 9h à 17h: Journée de voiles ouvertes gratuite
Prière de réserver en composant 345-2589 (Saint-Gédéon)

FRÉQUENCES:
CHICOUTIMI 1580
LAC ST-JEAN FM 93,1
CHAPAIS 1140
CHIBOUGAMAU FM 91,9
PETIT-SAGUENAY 1140
ANSE ST-JEAN 990

Radio-Canada
CBJ/Saguenay-Lac-St-Jean

«Mariés», d'August Strindberg. Traduit du suédois par Pierre Morizet et Eva Ahlstedt. 372 pages. Les Editions Françaises.

Un recueil de récits et nouvelles sur un thème plutôt populaire: la vie conjugale. L'amour, ses illusions, ses désillusions et ses utopies.

Un exemple: «Le mariage repose donc sur une absurdité. L'un évolue dans une direction, l'autre dans le sens opposé, et ça craque. Ou bien un des deux ne bouge pas, l'autre évolue, et ça se disloque. Le désaccord entre les époux peut naître du fait que deux esprits forts se rencontrent et découvrent que tout compromis est impossible, à moins que l'autre partenaire ne se rende et, dans ce cas-là, ils finissent par haïr le lien qui les unit (...).»

«Versant sud». Eduard von Keyserling. Roman traduit de l'allemand par Jacqueline

Chambon et Peter Krauss. 124 pages. Les Editions Françaises.

Un roman à saveur romantique, racontant le destin du lieutenant Karl von Wallbaum. Un bel été devant lui, à vivre au château familial avec des perspectives de chasse et la présence de Daniela, une amie de sa mère. Même le duel auquel il s'est engagé ne lui fait pas peur, convaincu qu'il y trouvera un moment de gloire.

«Deux femmes», par Harry Mulish. Roman traduit du néerlandais par Philippe Noble. 204 pages. Editions Actes Sud.

Comme toute nouvelle passion, il y a d'abord une rencontre. L'auteur a imaginé celle de Laura et de Sylvia, deux êtres issus de milieux très différents. De la sensualité à la passion, elles atteignent

la tragédie, non sans émotion pour le lecteur.

«La vie de Liszt est un roman». Roman biographique de Zolt Harsanyi. Traduit du hongrois par Françoise Gal. 536 pages. Editions Actes Sud.

Personnage exceptionnel, Liszt a vécu sa vie entouré d'êtres exceptionnels. Un être d'absolu qui ne pouvait supporter l'idée d'être limité. Pour dépasser ses limites, il

se fit inventif et acharné.

Ce livre envoûte par le ton et le sujet, tout en projetant le visage d'un musicien insatiable.

A le connaître, selon ce qu'en projète l'auteur, on n'écoute plus sa musique de la même manière.

Le tout comprend diverses anecdotes savoureuses et touchantes.

«Dictionnaire des plantes qui guérissent», du docteur Gérard Debuigne. Collection

«Références», Edition Larousse.

Un livre tout simple, qui parle de plantes fortes connues, mais dont on ne sait pas toujours tous les bienfaits. Le livre recense les plantes ayant des propriétés médicinales, donnant une description botanique, leur utilisation et les différentes manières de les apprêter. Suivent des conseils sur la cueillette, la conservation, les recettes de remèdes, des secrets de beauté et des suggestions d'aromates.

Etudiants

êtes-vous à la recherche d'un

EMPLOI

LE QUOTIDIEN vous offre la chance de vous trouver un emploi. Pour ce faire une espace gratuite vous est offerte dans les annonces classées. Pour offrir vos services par le biais des petites annonces. Vous n'avez qu'à inscrire lisiblement sur le coupon ci-joint, votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone, votre âge ainsi que l'emploi recherché et nous le faire parvenir directement à nos bureaux à l'adresse suivante:

Le Quotidien
Système Q
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, Québec
G7H 5C1

Ou vous pouvez venir le porter directement à nos bureaux.

Votre annonce passera 2 fois soit le mercredi et le vendredi suivant la réception de votre demande.

Nom:
Prénom:
Adresse:
No. tél.:
Age:
Emploi recherché:

LES EMPLOYEURS EVENTUELS N'AURONT QU'À CONSULTER NOS PETITES ANNONCES POUR COMBLER LES POSTES DISPONIBLES.

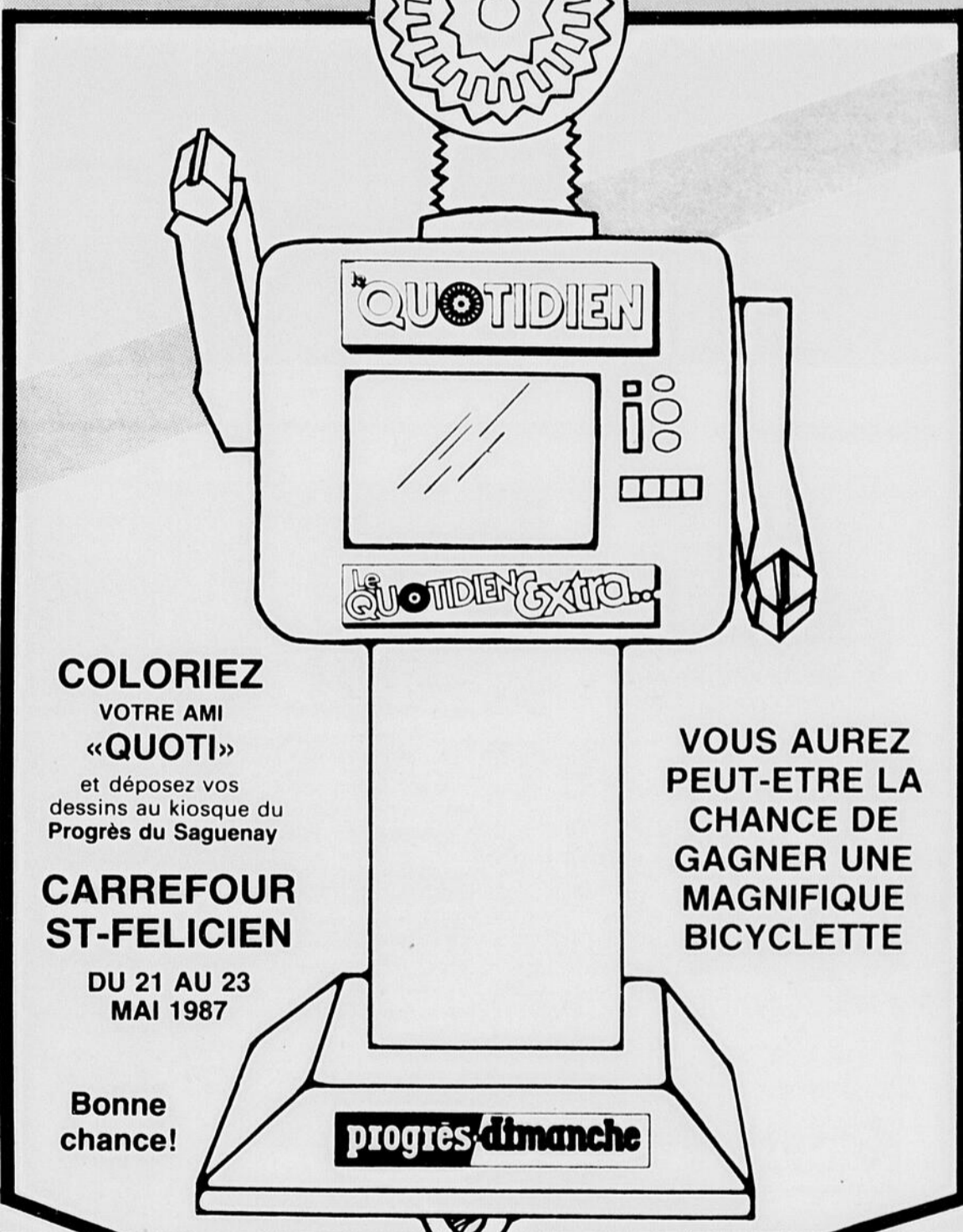
CET ETE EMBAUCHEZ DES ETUDIANTS

Les employeurs désireux d'embaucher un étudiant peuvent appeler aux endroits suivants pour obtenir des informations:

LA BAIE — Real Gauthier 544-8282
CHICOUTIMI — Sylvie Poisson 549-7527
JONQUIERE — Fabienne Privé 547-9336
ALMA — Jean-François Lindsay 662-6645
ROBERVAL — Tania Desbiens 275-2755
DOLBEAU — Pierre Boudreault 276-0022

Participez au CONCOURS

«QUOTI»



COLORIEZ
VOTRE AMI
«QUOTI»

et déposez vos
dessins au kiosque du
Progrès du Saguenay

CARREFOUR
ST-FELICIEN

DU 21 AU 23
MAI 1987

Bonne
chance!

VOUS AUREZ
PEUT-ETRE LA
CHANCE DE
GAGNER UNE
MAGNIFIQUE
BICYCLETTE

Participez autant de fois que vous le désirez.

Seuls les dessins originaux seront acceptés.

Le tirage aura lieu samedi, 23 mai, à 13h30, au Carrefour St-Félicien.

CONCOURS «QUOTI»

Nom:
Rue:
Ville:
Age: Tél.:

DEPOSER AU KIOSQUE DU PROGRES DU SAGUENAY AU CARREFOUR ST-FELICIEN



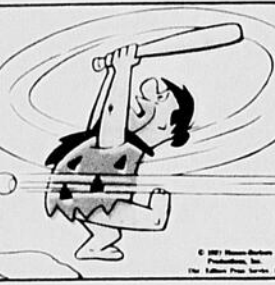
HAGAR

L'HORRIBLE
D'IK BROWNE

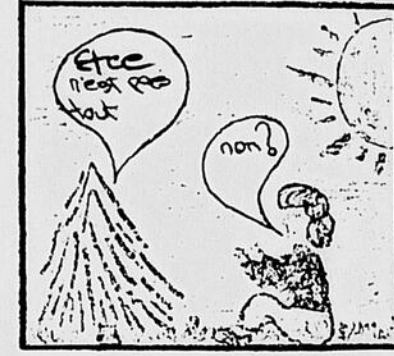


Hanna-Barbera's

LES PIÈRES-LEU



LA PETITE



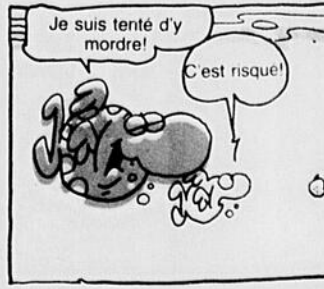
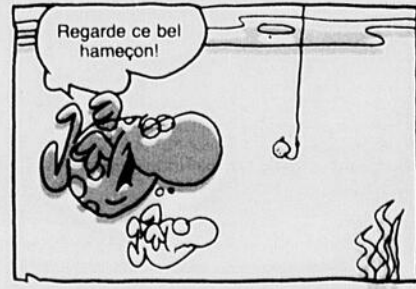
CATASTH

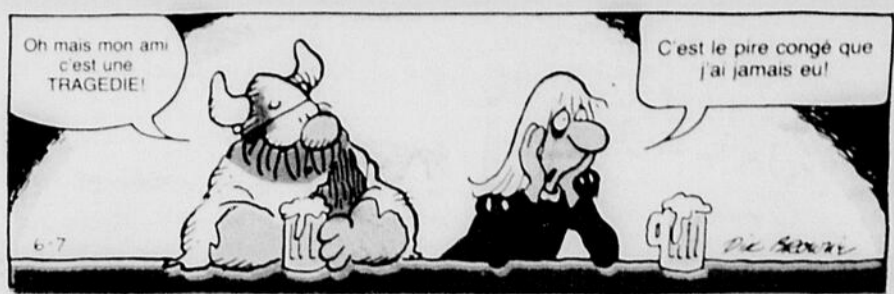
Fred Wagner & Tom Cone



ANIMAL

Rog Bollen





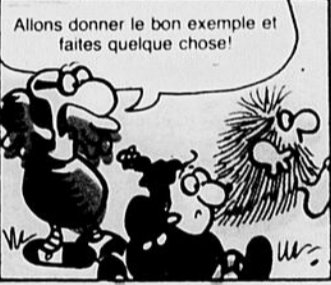
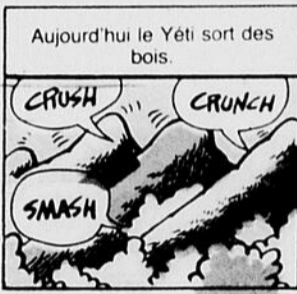
ETITE ÉPINETTE

par José Boulianger



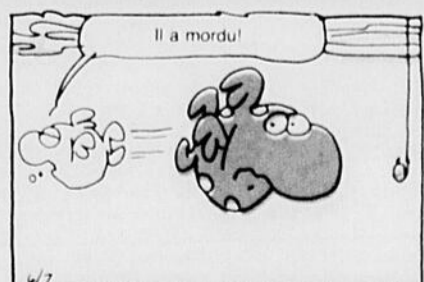
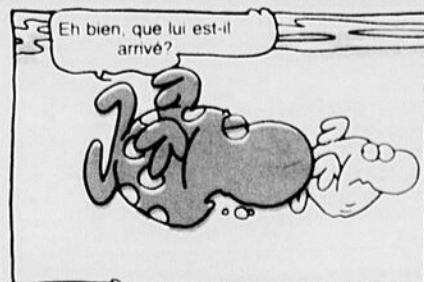
BROOM HILDA

GRUNCH
EEK STOMP
SMASH YEEP



MISTER BOBO

DE MARTIN



Votre horaire télé

SAMEDI 23 MAI 5h00
WTYS — WILD AMERICA
SE — LES TÉMOINS SILENCIEUX

5h30
CFCF — TWILIGHT ZONE
WTYS — HEALTH CARE ORGANIZATION
FC — LUCAS

6h00
CFCF — ROCKET ROBIN HOOD
WTYS — NEW LITERACY: AN INTRODUCTION TO COMPUTERS

6h30
CFCF — SIZE SMALL COUNTRY
CFER — AU CHÂTEAU DES ENFANTS Avec Louise Rinfret et Denis Larocque
WPTZ — TOM & JERRY
WTYS — FACES OF CULTURE
TSN — INSIDE THE PGA TOUR (R)

7h00
CFCF — PAUL HANN AND FRIENDS Avec Paul Hann
CFER — LES SATELLIPOPETTES Avec Claude Steben
WJBK — THUNDERCATS
WPTZ — FANTASTIC WORLD OF HANNA-BARBERA
WTYS — SESAME STREET (2h)
WVNY — ROBOTECH
SE — LE MONSTRE DE L'ILE EN FEU
TSN — SPORTSDESK

7h25
CKRS - CBFT — SAMEDI-JEUNES Lise Marchand présente, entre 7h30 et 11h00, chacune des émissions de la matinée.

7h30
CKRS - CBFT — LE PETIT CASTOR
CFCF — 100 HUNTLEY STREET Anim.: David Mainse. (1h)
CFER — LES P'TITS BONS-HOMMES
WJBK — SILVERHAWKS
WPTZ — HEATHCLIFF
FC — BATTLING BUTLER
TSN — SPEEDWEEK (R)

8h00
CKRS - CBFT — WOODY LE PIC
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — G.I. JOE
WJBK — BERENSTAIN BEARS
WPTZ — KISSYFUR
WVNY — INHUMANOIDES
TSN — FFKA PRO FULL CONTACT KARATE (R) (1h 30)

8h16
CJPM — HORAIRE CJPM

8h30
CKRS - CBFT — TAO-TAO Dessins animés. Une maman panda raconte à son fils et ses petits amis les belles histoires de la forêt.
CFCF — THE CARE BEARS FAMILY
CJPM — SKIPPY LE KANGOUROU
TVO — TELL ME A STORY
CFER — LES P'TITS BONS-HOMMES
WJBK — WILDFIRE
WPTZ — DISNEY'S ADVENTURES OF THE GUMMI BEARS
WVNY — JEM
SE — L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE

8h45
TVO — HARRIET'S MAGIC HATS

9h00
CKRS - CBFT — LES MYSTÉRIEUSES CITÉS D'OR
CFCF — LET'S GO Anim.: Janis Dunning.
CJPM — MON PETIT PONEY
TVO — MONEYSWORTH
CFER — LE VILLAGE DE NATHALIE Avec Nathalie Simard
WJBK — JIM HENSEN'S MUPPETS BABIES & MONSTERS (1h)
WPTZ — THE SMURFS (1h 30)
WTYS — THE ALL NEW PAINTING CERAMICS
WVNY — HE-MAN
FC — SAMSON AND SALLY

9h30
CKRS - CBFT — CANDY
CFCF — DON'T STOP NOW Anim.: Steven Aiken et Suzanne McGillivray
CJPM — LA BATAILLE DES PLANÈTES
TVO — PINS AND NEEDLES
CFER — PAUL ET LES JUMEAUX Avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew Sabiston et Marnie McPhail
TVFQ — TV MONDES L'émission RAVI DE VOUS VOIR est retirée exceptionnellement.
WTYS — WE'RE COOKING NOW
WVNY — DEFENDERS OF THE

EARTH TSN — TSN'S WORLD OF HORSE RACING (R)

9h54
CBJET — GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

10h00
CKRS - CBFT — LES NOUVELLES AVENTURES DE POPEYE
CFCF — INSPECTOR GADGET
CJPM — G.I. JOE
TVO — CHAMPIONSHIP BRIDGE Riki Markus et Harold Ogust s'opposent à Joan Durran et Sam Fry jr.
CFER — JEM Dessins animés
WJBK — PEE WEE'S PLAYHOUSE
WTYS — VICTORY GARDEN
WVNY — THE REAL GHOSTBUSTERS
TSN — SCOTTISH FA CUP SOCCER FINAL (R) (2h)

10h25
TVFQ — LES USINES MEURENT AUSSI REPRISE

10h30
CKRS - CBFT — LUCKY LUKE Dessins animés
CBJET — QUIZ KIDS
CFCF — LEGENDS OF THE WORLD THE MAGIC HARP
CJPM — MINIPOUSS UN REMÈDE DE CHEVAL
TVO — THE HOME GARDENER
CFER — LES P'TITS BONS-HOMMES
WJBK — TEEN WOLF
WPTZ — ALVIN AND THE CHIPMUNKS
WTYS — THIS OLD HOUSE
WVNY — POUND PUPPIES
FC — GOBOTS: BATTLE OF THE ROCK LORDS

10h45
SE — LE MARIAGE DU SIECLE

10h58
CBJET — COMMUNITY EVENTS

11h00
CKRS — HISTOIRE DES INVENTIONS (1h)
CBJET — SESAME STREET (1h)
CFCF — RENOVATION ZONE Anim.: Jon Eakes et Brigitte Robinson.
CJPM - CFER — VIDEO STAR Anim.: Simon Provencher. (1h) REPRISE
TVO — THE BODY IN QUESTION (1h)
CBFT — LES HEROS DU SAMEDI ESCRIME. Championnat provincial individuel enregistré au Centre Claude-Robillard. (1h)
TVFQ — TRENTE MILLIONS D'AMIS REPRISE
WJBK — GALAXY HIGH
WPTZ — FOOFUR
WTYS — HOMETIME
WVNY — THE BUGS BUNNY AND TWEETY SHOW

11h30
CFCF — THE HONEYMOONERS Avec Jackie Gleason, Audrey Meadows, Art Carney et Joyce Randolph.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES REPRISE
WJBK — CBS STORYBREAK WITCH-CAT. Anim.: Bob Keeshan.
WPTZ — HEATHCLIFF
WTYS — MOTORWEEK
WVNY — THE ALL NEW EWOKS

11h50
TVFQ — KIOSQUE A MUSIQUE REPRISE

11h58
CBJET — COMMUNITY EVENTS

12h00
CKRS - CBFT — LA SEMAINE PARLEMENTAIRE A OTTAWA L'animatrice Catherine Bergman résume les travaux de la Chambre des communes. (1h)
CBJET — WHAT'S NEW?
CFER — LES PIERRAFEU LE QUARTIER CHIC
CFCF — INTERNATIONAL WRESTLING (1h)
CJPM — SAMEDI MAGAZINE Anim.: Nicole Simard et Guy Monrain. Chroniques, les origines avec Ronald Blouin, l'astrologie avec Anne-Marie Chalifoux, la finance avec Michel Di Gregorio, loisirs-plein air avec Jean-François Pronovost, histoire avec Marcel Tessier, les communiqués avec Marie Daniel, les voyages avec Pierre Boislard, la cuisine avec Pierre Pédèches ou Jean Chen, l'automobile et l'humour (en alternance), jeux de société et les vins (en alternance). (2h)
TVO — PROJECT UNIVERSE AN INTRODUCTION TO ASTRONOMY LUNAR GEOLOGY / MERCURY AND VENUS. (1h)

CFER — CINEMAX MOTO MAS-SACRE. (2h)
WJBK — HULK HOGAN'S ROCK'N WRESTLING (1h)
WPTZ — SOLID GOLD (1h)
WTYS — MICHIGAN OUTDOORS
WVNY — ABC WEEKEND SPECIAL
FC — PHILIP MARLOWE PICK UP ON NOON STREET
TSN — SPORTSDESK

12h18
TVFQ — LA SIGNALISATION TGV

12h30
CBJET — WONDERSTRUCK Anim.: Bob McDonald.
CFER — LE PETIT JOURNAL HEBDOMADAIRE Avec Danièle Mondoux.
TVFQ — INFOVISION REPRIS
WTYS — ROD AND REEL
WVNY — ALL THE KING'S HORSES
SE — DIS-MOI QUE TU M'AIMES
TSN — SPEEDWEEK (R)

13h00
CKRS — UNE JOURNÉE DANS LA VIE DU CANADA
CBJET — LAND AND SEA SCALLOPS - A LAST RESORT
CFER — LE MONDE DE MARTIN (1h)
CFCF — SATURDAY CINEMA GIRL HAPPY. (2h)
TVO — SOCIOLOGY
CBFT — D'HIER A DEMAIN LE PLUS GRAND MUSÉE DU MONDE: LE TEMPS DE RUBENS ET DE REMBRANDT.
WJBK — WONDERFUL WORLD OF DISNEY (1h)
WPTZ — STAR SEARCH Anim.: Ed McMahon. (1h)
WTYS — MODERN MATURITY (1h)
WVNY — THE EXTRA CENTURY WORLD OF CHAR
FC — GRACE QUIGLEY
TSN — IHRA DRAG RACING (Pd) De Darlington, en Caroline du Sud. (1h)

13h25
TVFQ — TIENNON UN PAYSAN DU XIXE SIECLE.

13h30
CBJET — THE BEST YEARS
TVO — UNDERSTANDING HUMAN BEHAVIOR (1h)
WVNY — AMERICA'S TOP 10

13h50
CKRS - CBFT — NOS ESPOIRS 88 Tableau complet des sports d'hiver devant être présentés aux Jeux Olympiques de Calgary. Anim.: Richard Garneau. En reprise vendredi, 23h20.

14h00
CKRS - CBFT — UNIVERS DES SPORTS Rencontre internationale de plongeon enregistrée au Centre Claude-Robillard (dern. de 4) Finale du 10 mètres chez les hommes. — Analyse des éliminatoires de hockey avec Jacques St-Jean. — Championnat canadien de hockey sous-marin enregistré au Centre Claude-Robillard. (1h)
CFER — GRAFFITI Anim.: Carole Vallières. Themes des chroniques: l'influence des pop stars dans votre tenue vestimentaire; les services secrets à la James Bond; Hitchcock; le Mexique et une entrevue avec Pierre Curzi.
CJPM — CINE WEEK-END LE HARNAIS. (2h).
CFER — CINEMAX PLUS ÇA VA, MOINS ÇA VA. (2h).
TVFQ — CINÉMODE (1ère de 2). REPRISE
WJBK — GEORGIA-PACIFIC ATLANTA GOLF CLASSIC De Marietta, en Georgie, la 3e ronde. (1h 30) EN DIRECT
WPTZ — MAJOR LEAGUE BASEBALL: AN INSIDE LOOK
WTYS — NOVA (1h)
WVNY — SYBERVISION
TSN — MAJOR LEAGUE BASEBALL GAME OF THE WEEK EQUIPES A CONFIRMER. (3h.) EN DIRECT

14h15
WPTZ — NBC MAJOR LEAGUE BASEBALL Les Mets de New York reçoivent les Dodgers de Los Angeles OU: les Cubs de Chicago reçoivent les Braves d'Atlanta. (2h 45) EN DIRECT
SE — STICK, LE JUSTICIER DE MIAMI

14h30
CBJET — CELEBRITY TENNIS
CFER — IMAGES D'HIER PITCHI, LE ROUGE-GORGE. Les légendes indiennes du Canada
TVO — FISH ON! La truite des lacs.
WVNY — KOREA THE FORGOTTEN WAR (2h)

FC — BUGSY MALONE

14h50
TVFQ — DE PASCAL A TEL-C9M

15h00
CKRS - CBFT — CINE-FAMILLE JE NE VEUX PAS DEVENIR ADULTE ET LA NOUVELLE ECOLE. (2h)
CBJET — SPORTSWEKEND Qualification de soccer olympique: le Canada rencontre les Etats-Unis; le Cloverdale Rodeo de la Colombie-Britannique. (3h) au(1h 30)
CFER — ENCYCLOPEDIE EN IMAGES VERTIGES
CFCF — PLAYERS TENNIS SUMMER SERIES Pam Shriver contre Gretchen Rush. (1h)
TVO — R-2000: THE BETTER BUILT HOUSE
TVFQ — L'HÔPITAL AU MOYEN AGE
WTYS — NATURE (1h.)

15h15
TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

15h30
CFER — JINNY QUELLE DEVEINE avec Barbara Eden et Larry Hagman.
TVO — UNDERSTANDING THE EARTH THE JIGSAW FIT. / PLATE TECTONICS. (1h.)
WJBK — NBA PLAYOFFS Finales. EQUIPES A CONFIRMER. (2h 30) EN DIRECT

16h00
CFER — OSCAR ET FELIX FELIX EST DISPARU avec Tony Randall et Jack Klugman.
CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS (2h).
CJPM — LES SATELLIPOPETTES Anim.: Claude Steben.
CFER — POP EXPRESS Anim.: Roch Denis. Coanim.: Marie-Chantale Lang. Finale des compétitions Sosie, Star 87 et Groupe. (1h 30)
R.-Q. - CIVV — L'AMERIQUE CENTRALE EN CRISE REVOLUTION AU NICARAGUA. Quatre documents qui se penchent sur les problèmes vécus par différents pays d'Amérique centrale. Ce soir, l'histoire du Nicaragua, depuis la dynastie Somoza jusqu'à la révolution sandiniste. (1h.) Reprise du dimanche précédent, 22h00.
TVFQ — ARCHITECTURE TROGLODYTE (1h.) L'émission RAVI DE VOUS VOIR est retirée exceptionnellement.
WTYS — TELLERS AND TALES (1h.)

16h15
SE — FAUT M'ELIMINER

16h30
CFER — DES AGENTS TRES SPECIAUX VOYAGE A ROME avec Robert Vaughn et David McCallum. — Solo et Illya sont capturés par des agents du Thrush à Rome. (1h.)
CJPM — FAME QUELLE HARMONIE. (1h.)
TVO — KIDSBEAT
WVNY — ABC WIDE WORLD OF SPORTS (1h 30)
FC — RED SONJA

17h00
CKRS — DESSINS ANIMES
TVO — SESAME STREET (1h)
CBFT — REGARD SUR LA NATURE LA MARMOTTE DE L'ILE DE VANCOUVER.
R.-Q. - CIVV — WICKIE ON A PERDU HALVAR. Reprise du dimanche précédent, 17h30.
TVFQ — UNE IMAGE QUI DEVIENT UN REFLET
WPTZ — NBC SPORTS - THE MAZDA LPGA CHAMPIONSHIP Du Jack Nicklaus Sports Center, Kings Island, Ohio, tournoi de golf. (1h.)
WTYS — HEALTH MATTERS
TSN — ARCA AUTO RACE (Pd) De Talladega, en Alabama. (1h 30)

17h30
CKRS - CBFT — TENDANCES SPE-

CIAL Tendances de la mode à l'été 87 à Paris, Moscou, Monaco et Montréal. Inv.: Dominique Dupère, Danielle Paquin, Jean-Claude Poitras, Veronique Béliveau et Nino Cerutti.
CFER — LE GRAND JOURNAL
CFER — LE MONDE CETTE SEMAINE Anim.: Louis Bergeron et Marius Brisson
R.-Q. - CIVV — SINBAD LE MARIN AVENTURE AVEC L'AMBASSADE DE LA PAIX. Reprise du dimanche précédent, 17h00.
TVFQ — LE JOURNAL
WTYS — BODYWATCH

17h45
SE — L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE

18h00
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL

cdjet — CBC NEWS: SATURDAY REPORT
CFER — WOW Magazine jeunesse avec Denis Gagné. Rock en vrac avec Sylvain-Claude Filion: le rock underground; Portfolio sur Madonna; Vog avec Nathalie Labelle: les lunettes fumées; L'entrevue avec Pierre Derek: le groupe The Box; En tournée avec Denis Gagné: le cinéma. De plus, le palmarès, cinq vidéo-clips, des extraits de films à l'affiche et le calendrier des anniversaires. (1h.)
CFCF — PULSE
CJPM — PAUL ET LES JUMEAUX Avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew Sabiston et Marnie McPhail.
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — CINE-EXTRA LES VOISINS. (2h)
R.-Q. - CIVV — PINOCCHIO CHEZ LES BUCHERONS ET LES ECUREUILS.
TVFQ — TRENTE MILLIONS D'AMIS
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTYS — ADAM SMITH'S MONEY
WVNY — ABC NEWS
FC — LUCAS

18h05
CKRS — LES SUPER ETOILES DE LA LUTTE
CBFT — IMPACT Avec Robert Guy Scully.

18h30
CBJET — THIS WEEK IN PARLIAMENT Anim.: Don Newman.
CFCF — 50 PLUS
CJPM — POP EXPRESS Anim.: Roch Denis. Coanim.: Marie-Chantale Lang. (1h.)
TVO — PROFILES OF NATURE THE LOON.
R.-Q. - CIVV — LES PLUIES ACIDES AU QUEBEC Documentaire dramatisé sur les pluies acides. Des personnages masqués, représentant les règnes animal et végétal, nous font connaître leurs perceptions et leurs inquiétudes face aux effets des pluies acides sur notre environnement. Cette émission s'adresse particulièrement aux jeunes de 10 à 14 ans.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WJBK — CBS EVENING NEWS
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE Anim.: Pat Sajak
WTYS — WALL STREET WEEK
WVNY — IT'S A LIVING
TSN — FISHING THE WEST (Pd)

18h50
TVFQ — KIOSQUE A MUSIQUE

19h00
CKRS - CBFT — SAMEDI DE RIRE Emission de variétés enregistrée au Spectrum de Montréal. Anim.: SYVXN Deschamps. Avec Jim Corcoran, Jean-Guy Moreau, Pauline Martin, Michele Deslauriers et Normand Chouinard. (1h.) REPRISE
CBJET — GZOWSKI & CO.
CFER — PLAYBACK Avec Doris Vasilioff et Gaston L'Heureux. Les chroni-

queurs télé. Inv.: Daniel Rioux, Louise-Marie Côté, Yves Bernier et des commentaires de Chantal Jolis et René Homier-Roy. (1h.)
CFCF — GIMME A BREAK
TVO — DOCTOR WHO SNAKE-DANCE (Dernière). Le docteur demande l'aide de Dojjen, le seul être capable de neutraliser Mara.
R.-Q. - CIVV — LE MAGAZINE Anim.: Jean Bureau. Magazine d'information exclusivement québécoise. Sujets: A COMMUNIQUER. (1h.) Reprise du jeudi précédent, 20h00.
WJBK — WONDERFUL WORLD OF DISNEY (1h.)
WPTZ — SUPERSTARS OF WRESTLING (1h.)
WTYS — SNEAK PREVIEWS
WVNY — STAR TREK (1h.)
TSN — SPORTSDESK

19h30
CBJET — FRONT PAGE CHALLENGE Anim.: Fred Davis.
CFCF — CHECK IT OUT HOMEWRECKER HOWARD. Bannister est soupçonné d'avoir une liaison avec une cliente. Edna et le mari de la cliente deviennent très jaloux. Mais le vrai coupable est Christian.
CJPM — ARNOLD ET WILLIE Avec Conrad Bain, Dana Plato et Todd Isaacson. — Desirant obtenir une promotion dans la prestigieuse compagnie de monsieur Drummond, le nouveau patron de Kimberly use de ses charmes.
TVO — THE SPICE OF LIFE Le poivre.
TVFQ — L'ENJEU Une compagnie pharmaceutique française à 100% — Previsions économiques. — La guerre des emballages. — La crise de production américaine. (1h 14)
WTYS — NEWTON'S APPLE
TSN — INTERNATIONAL MEN'S VOLLEYBALL (Pd) De l'université Princeton, au New Jersey, les Etats-Unis rencontrent le Brésil. (1h 30)

19h58
R.-Q. - CIVV — TIRAGE LA QUOTIDIENNE

20h00
CKRS — AUX TROUSSES DES MEDICINS Avec Robert Guy Scully. La vague de poursuites judiciaires qui sévit actuellement chez nous contre les médecins et les hôpitaux, pour erreurs médicales. Analyse de deux cas spécifiques. Journ.: Liliane Besner. (1h.)
CBJET — MOVIE ALL OF ME. (2h 30)
CFER — CINEMA QUATRE SAISONS SIX MOIS D'AMOUR. (2h.)
CFCF — CFCF SPECIAL PRESENTATION FROM HAWAII WITH LOVE. Concours de beauté international, ayant lieu sur l'île de Oahu, à Hawaï, animé par John Davidson et par Cathy Lee Crosby. Invités spéciaux: Air Supply. (2h.)
CJPM — CINEMA DU SAMEDI L'ENFANT DU DIVORCE. (2h)
TVO — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIES THREE SMART GIRLS. (1h 30)
CFER — CINE-EXTRA ON S'EN FOUT, NOUS ON S'AIME. (2h)
CBFT — LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY LA NUIT DE L'EVASION (dern. de 2). Avec John Hurt, Glynnis O'Connor et Jane Alexander. — Leur première tentative d'évasion vers la liberté est un échec mais nos héros ne se tiennent pas pour battus. (1h.)
R.-Q. - CIVV — PARLER POUR PARLER AIMER UN QUÉBÉCOIS. (1h.) Reprise du vendredi précédent, 22h00.
WJBK — OUTLAWS Avec Rod Taylor, William Lucking et Charles Napier. — Un ex-maffioso caresse l'espoir de revoir sa fille avant de succomber à une terrible maladie. Il demande donc à l'équipe de la Double Eagle de tenter de retrouver sa trace. (1h.) REPRISE
WPTZ — THE FACTS OF LIFE SEVEN LITTLE INDIANS avec Kim Fields, Lisa Whelchel et Mindy Cohn. — Tootie demeure en état de choc

34 — LE QUOTIDIEN, samedi 23 mai 1987

TELESAG CHICOUTIMI	VIDEO DERY LA BAIE	CABLOVISION ALMA	TELEVAL ROBERVAL	DOLBEAU TV SERVICE	GAGNON TV LTEE ST-FELICIEN ST-PRIME
R-Q 2	CKRS 3	CKRS-TV 3	R-Q 2	TVFQ 2	CKRS 3
CKRS 3	CBJET 5	CFRS 7	CKRS 3	WPTZ 3	NBC WPTZ 4
CBJET 5	CFRS 7	CJPM 9	CBC 5	CFRS 4	TVFQ 5
CFRS 7	R-Q 9	CFCF 11	TVJQ et Mus 5	CJPM 5	CJPM 6
TVFQ 9	CJPM 10	TVFQ 12	CFRS 7	R-Q 6	CFRS 7
CFCF 11	CFER 14	TVO Ont 14	TV comm 8	WVNY 7	CBFT 8
WTYS 15	WTYS 16	CBFT 15	TVFQ 9	CFCF 9	WVNY 9
WJBK 16	WJBK 22	WPTZ 16	CFCF 11	CBJET 11	R-Q 11
WPTZ 19	SE 23	WTYS 17	SE 13	CKRS 12	CBJET 12
CBFT 20	FC 25	SE 20	Much Music 19	SE 24	CTV 13
CFER 21	TSN 26	FC 21	TSN 21	CBFT 27	SE 18
SE 23	CBFT 30	TSN 22	CBFT 23		Much Music 19
FC 25		WVNY 23	NBC WPTZ 24		TSN 21
TSN 26		CBC 24	ABC WVNY 25		
WVNY 28			Infovision 26		

Correspondance des stations pour chacun des câblodistributeurs

(Suite de samedi)

après avoir vu un drame d'horreur.
WTVS — WONDERWORKS COLOR IN THE CREEK (1ère partie) (1h.)
WVNY — STARMAN (1h.)
FC — RAMBO: FIRST BLOOD PART II
SE — LE PACTE HOLCROFT

20h30
WPTZ — 2 2 7 THE WORKING GAME avec Marla Gibbs, Hal Williams et Alaina Reed.

20h44
TVFQ — LE PAIN, LE VIN ET LE SEL

21h00
CKRS - CBFT — A COMMUNIQUER (1h.)
R.-Q. - CIVV — CINE-REPERTOIRE NOSFERATU, FANTÔME DE LA NUIT. (1h.50)
TVFQ — CINEMODE (Dern. de 2) La mode adaptée à toute la famille, même à bébé.
WJBK — CBS SATURDAY NIGHT MOVIE MEMORIAL DAY. (2h.)
WPTZ — THE GOLDEN GIRLS SISTERS avec Bea Arthur, Betty White et Rue McClanahan. — A l'occasion de son anniversaire, Sophie reçoit la visite inopinée de sa sœur.
WTVS — UPSTAIRS, DOWNSTAIRS (1h.)
WVNY — O'HARA (1h.)

TSN — MADISON SQUARE GARDEN BOXING (Pd) (2h.)

21h30
TVO — CONVERSATIONS
WPTZ — ME AND MRS. C ETHAN, GO HOME avec Peg Murray, Misha McK et Gary Bayer. — A la suite d'une dispute, Ethan quitte Kathleen et revient vivre à la maison.

21h50
TVFQ — OUTILS PREHISTORIQUES

22h00
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL
CFRS — ROCK ET BELLES OREILLES Reprise de la veille. (1h.)
CFCF — CFCF SPORTS SPECIAL LABATT EXPOS BASEBALL. Les Expos de Montréal rencontrent les Padres de San Diego. (3h.)
CJPM — COEUR A TOUT LA RECHERCHE avec Tony Danza et Judith Light. — Angela est choquée de voir que sa mère fréquente un ami de Tony récemment divorcé.
TVO — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIES THREE SMART GIRLS GROW UP. (1h.30)
CFER — CONTRASTE
WPTZ — HUNTER THE CRADLE WILL ROCK avec Fred Dryer, Stephanie Kramer et Chaka Kahn. — Afin de faire la lumière sur un meurtre mystérieux, McCall tente de s'infiltrer dans

le monde du rock'n'roll. (1h.) RE-PRISE
WTVS — MOVIE HOW THE WEST WAS WON (2h.30)

WVNY — SPENSER FOR HIRE (1h.)
FC — ACT OF VENGEANCE
SE — LE FEU DE ST-ELMO

22h15
TVFQ — LE JOURNAL (1h.30)

22h20
CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h30
CBJET — A COMMUNIQUER
CJPM - CFER — SUR LA COLLINE Anim.: Keith Spicer.

22h35
CKRS - CBFT — LA POLITIQUE FEDERALE

22h40
R.-Q. - CIVV — ENCYCLOPEDIE AUDIO-VISUELLE DU CINEMA JEAN COCTEAU: SUR LE THEATRE DE L'AMOUR. Grand poète, Jean Cocteau a porté, tant au théâtre qu'à l'écran, plusieurs chefs-d'oeuvre sur le thème de l'amour. Ce soir, quelques extraits des films Les enfants terribles et L'aigle à deux têtes. En reprise le lundi, 15h00.

22h45
CKRS - CBFT — TELE-SELECTION ALCATRAZ (1ère de 2). (2h.) A suivre samedi, le 30 mai à 23h15

22h55
CJPM - CFER — LOTTO U9 - TIRAGE

23h00
CBJET — THE NATIONAL
CFRS — LE GRAND JOURNAL
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WVNY — ABC WEEKEND REPORT
TSN — SPORTSDESK

23h15
fi CBJET — PROVINCIAL AFFAIRS LE PARTI LIBERAL
CFRS — LE CAHIER DES SPORTS
WVNY — NEWSCENTER 22

23h20
CBJET — NEWSWATCH Avec Sandi Stahlbrand.
CJPM - CFER — LES SPORTS

23h30
CFRS — BLEU NUIT RUE BARBARE
CJPM — CINEMA DE FIN DE SOIREE LE MYSTERE ANDROMEDE (2h.30)

IVO — CONVERSATIONS
CFER — CINE-PLUS EN CAS DE GUERRE MONDIALE, JE FILE A L'ETRANGER (2h.)
WJBK — THE SATURDAY LATE SHOW MAZES AND MONSTERS (1h.40)
WPTZ — SATURDAY NIGHT LIVE (1h.30)
WVNY — STAR TREK (1h.)
FC — DEATH WISH 3
TSN — INSIDE THE PGA TOUR (R)

23h45
TVFQ — RADIOFRANCE INTERNATIONALE

23h50
CBJET — THE RACING GAMES HORSENAIP. (1h.)

00h00
SE — STICK, LE JUSTICIER DE MIAMI
TSN — WORLD CUP RUGBY (Pd) (1h.30)

00h30
WTVS — MOVIE WHERE WERE YOU WHEN THE LIGHTS WENT OUT? (1h.30)

01h00
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
WPTZ — TOP 20 VIDEO COUNT-DOWN (1h.)

FC — FLESH AND BLOOD
01h21
CFCF — CINEMA 12 PRINCE OF THE CITY (3h.)

01h30
CFER — CASSE-TÊTE Avec Michel Barette, Anne Poliquin et Gérard D. Lafaque
TSN — MICHELLE MOUTON EX-PLAINS RALLY RACING (R)

02h00
SE — FAUT M'ELIMINER
TSN — SPORTSDESK
02h30
TSN — MAJOR LEAGUE BASEBALL GAME OF THE WEEK (R) (2h.30)

03h00
FC — HITCHHIKER - THE ONE LAST PRAYER
03h25
SE — DIS-MOI QUE TU M'AIMES

03h30
FC — HITCHHIKER - THE PRETTY THIEVES
04h00
FC — ACT OF VENGEANCE

04h21
CFCF — SECOND FEATURE THE WILD ONE (1h.35)

Ciné-télé

SAMEDI 23 MAI 12h00

CFER — MOTO MASSACRE (5) It. 1980. Drame sportif de S. Massi avec Fabio Testi, Vittorio Mezzogiorno et Jose Luis de Villalonga. — En participant en Allemagne à une épreuve de moto-cross, un policier italien entre en lutte avec des criminels. — Intrigue simple menée avec un certain allant. Scènes mouvementées. Réalisation indifférente. Interprétation satisfaisante. (2h.)

13h00
CFCF — GIRL HAPPY (6) E.-U. 1965. Comédie musicale de B. Sagal avec Elvis Presley, Shelley Fabares et Harold J. Stone. — Un chanteur de cabaret est chargé par son patron de surveiller sa fille au cours de vacances à la mer. — Recettes usées. Mise en scène routinière. Interprétation artificielle. (2h.)

14h00
CJPM — LE HARNAIS (4) (The Harness). E.-U. 1971. Drame psychologique de B. Sagal avec Lorne Greene, Julie Sommars et Murray Hamilton. — Un fermier d'âge mûr est attiré par une jeune fille-mère. — Sujet humain tiré de Steinbeck. Mise en scène honnête. Interprétation juste. Film tourné pour la télévision. (2h.)

CFER — PLUS ÇA VA, MOINS ÇA VA (4) Fr. 1977. Comédie policière de M. Vianey avec Jean-Pierre Marielle, Jean Carmet et Louis Jourdan. — A Saint-Tropez, deux policiers enquêtent sur un meurtre dont la victime a été trouvée près d'une riche villa. — Tableau de mœurs satirique. Scénario décousu. Mise en scène contrôlée. Interprétation de qualité. (2h.)

15h00
CKRS - CBFT — JE NE VEUX PAS DEVENIR ADULTE (5) U.R. S.S. 1982. Comédie de Y. Tnhoulioukine avec Youri Nikouline, Natalia Verleï et Evgueni Steblou. — Elevé comme un singe savant par ses parents, un jeune garçon fait une escapade dans la grande ville. — Récit gentillet développé sans grande rigueur. Mise en scène acceptable. Interprétation légèrement artificielle. — E. ET LA NOUVELLE ECOLE Fin. La première journée d'école d'une nouvelle venue, ses craintes, ses appréhensions et sa timidité sont dissipées lorsqu'elle se lie d'amitié avec une compagne de classe. (2h.)

18h00
CFER — LES VOISINS (6) (Neighbors). E.-U. 1981. Comédie satirique de J. G. Avildsen avec John Belushi, Dan Aykroyd et Cathy Moriarty. — L'existence paisible d'un couple est bouleversée par l'arrivée de nouveaux voisins. — Adaptation décevante d'un roman. Départ prometteur. Mise en scène inefficace. Interprétation inégale. (2h.)

20h00
CBJET — ALL OF ME (4) E.-U. 1984. Comédie fantaisiste de C. Reiner avec Steve Martin, Lily Tomlin et Victoria Tennant. — A la suite des manigances d'un mystique oriental, un avocat partage son corps avec l'âme d'une millionnaire décédée. — Sujet bizarre traité avec une certaine invention comique. Relaisation alerte. Jeu adroit de S. Martin. (2h.30)

CFRS — SIX MOIS D'AMOUR (5) E.-U. 1982. Drame sentimental de J.

Bender avec John Ritter, Karen Carlson et Jamie Rose. — Un jeune avocat s'prend d'une collègue beaucoup plus âgée que lui. — Intrigue artificielle. Développements forcés. Réalisation charmante. Interprétation adéquate. Film tourné pour la télévision. (2h.)

CJPM — L'ENFANT DU DIVORCE (5) It. 1977. Melodrame de E. Doria avec Alessandro Doria, Flavio Colombarone et Nathalie Delon. — Le jeune fils d'un couple séparé fait une fugue lorsqu'on lui enlève son cheval. — Scénario conventionnel. Mise en scène acceptable. Interprétation inégale. — A. (2h.)

TVO — THREE SMART GIRLS GROW UP (4) E.-U. 1939. Comédie de H. Koster avec Deanna Durbin, Binnie Barnes et Charles Winninger. — Trois adolescentes dont les parents vivent séparés décident de les réunir. — Aimable spectacle. Mise en scène alerte. Interprétation charmante. — E. (1h.30)

CFER — ON S'EN FOUT, NOUS ON S'AIME (6) Fr. 1982. Comédie sentimentale de M. Gérard avec Didier Clerc, Ariel Besse et Darry Cowl. — Un adolescent s'prend d'une fille de son âge qui a déjà un petit ami. — Suite d'anecdotes insignifiantes. Nombreux clichés. Climat de fausse candeur agaçant. Interprétation artificielle. (2h.)

R.-Q. - CIVV — NOSFERATU, FANTÔME DE LA NUIT (3) All. 1978. Drame fantastique de W. Herzog avec Klaus Kinski, Isabelle Adjani et Bruno Ganz. — Au cours d'un voyage en Transylvanie, un jeune homme devient la victime d'un vampire. — Transposition originale de la légende de Dracu-

la. Climat de romantisme noir. Rythme lent. Composition insolite de K. Kinski. (1h.50)

WJBK — MEMORIAL DAY (4) E.-U. 1983. Drame psychologique de J. Sargent avec Mike Farrell, Shelley Fabares et Bonnie Bedelia. — Un avocat est tourmenté par des souvenirs de guerre à la suite d'une réunion avec d'anciens camarades de combat. — Traitement sensible et convaincant. Mise en scène sobre. Interprétation sincère. Film tourné pour la télévision. (2h.)

TVO — THREE SMART GIRLS GROW UP (4) E.-U. 1939. Comédie de H. Koster avec Deanna Durbin, Charles Winninger et Nan Grey. — Une adolescente s'efforce maladroitement de favoriser les idylles de ses deux sœurs aînées. — Intrigue conçue pour mettre en valeur le talent spontané de D. Durbin. Détails charmants. Mise en scène alerte. Jolies chansons. — E. (1h.30)

WTVS — HOW THE WEST WAS WON (4) E.-U. 1962. Western de H. Hathaway, G. Marshall et J. Ford avec Debbie Reynolds, George Peppard et Carroll Baker. — Différentes étapes de la conquête de l'Ouest vues à travers l'histoire d'une famille de pionniers. — Conception spectaculaire. Nombreux morceaux de bravoure. Pleiade de vedettes au talent sûr. — A. (2h.30)

CKRS - CBFT — ALCATRAZ (1ère de 2) (4) Alcatraz: The Whole Shocking Story). E.-U. 1980. Drame de P. Kras-

ny avec Michael Beck, Art Carney et Alex Karras. — Les dures expériences d'un jeune criminel enfermé dans un pénitencier fédéral d'où il cherche à s'évader. — Intrigue basée sur une expérience authentique. Début laborieux. Ensemble satisfaisant. Interprétation convaincante. Film tourné pour la télévision. (2h.) A suivre samedi, le 30 mai à 23h15

CFRS — RUE BARBARE (5) Fr. 1983. Drame de mœurs de G. Behat avec Bernard Giraudeau, Bernard-Pierre Donnadieu et Jean-Pierre Sentier. — Un ouvrier paisible s'attire des ennuis lorsqu'il vient en aide à une jeune femme victime de viol et d'enlèvement. — Univers sordide décrit de façon stylisée. Réalisation plus appliquée qu'efficace. Interprétation réussie

CJPM — LE MYSTERE ANDROMEDE (3) (The Andromeda Strain). E.-U. 1971. Science-fiction de R. Wise avec Arthur Hill, David Wayne et James Olson. — Dans un laboratoire ultra-secret, quatre spécialistes s'efforcent d'isoler un virus dangereux venu de l'espace. — Ton d'observation documentaire sobre et rigoureux. Personnages estompés par le décor et les trucs. Excellents moments de suspense. Comédiens de talent. — E. (2h.30)

CFER — EN CAS DE GUERRE MONDIALE, JE FILE A L'ETRANGER (6) Fr. 1983. Comédie de J. Ardouin avec Florence Haziot, Denise Didier et Jean-Claude Massoulier. — Les tribulations de cinq féministes qui décident d'enlever un écrivain phalocrate. — Scénario boiteux. Humour facile. Réalisation banale. Interprétation chargée. (2h.)

WJBK — MAZES AND MONSTERS (5) E.-U. 1982. Comédie dramatique de S. H. Stern avec Tom Hanks, Wendy Crewson et Chris Makepeace. — Un étudiant perd la raison en participant à un jeu fondé sur des légendes médiévales. — Curieux mélange de fantaisie et de psychologie. Mise en scène assez adroite. Interprétation sincère. Film tourné pour la télévision. (1h.40)

WTVS — WHERE WERE YOU WHEN THE LIGHTS WENT OUT? (5) E.-U. 1968. Comédie de H. Averback avec Doris Day, Robert Morse et Patrick O'Neal. — Une panne d'électricité à New York provoque des quiproquos dans un ménage. — Situations classiques du vaudeville. Mise en scène assez alerte. Interprètes de métier. — A. (1h.30)

CFCF — PRINCE OF THE CITY (3) E.-U. 1981. Drame policier de S. Lumet avec Treat Williams, Jerry Orbach et Norman Parker. — Un jeune policier accepte de participer à une enquête fédérale sur la corruption policière. — Scénario particulièrement complexe. Sujet inspiré d'une expérience vécue. Approche réaliste. Mise en scène rigoureuse. Interprétation convaincante. (3h.)

CFER — THE WILD ONE (3) E.-U. 1953. Drame psychologique de L. Benndek avec Marlon Brando, Mary Murphy et Robert Keith. — Deux bandes rivales de motocyclistes sement la terreur dans une petite ville. — Etude psychologique d'un vif intérêt. Mise en scène vigoureuse et efficace.

DIMANCHE

DIMANCHE 24 MAI 5h00

SE — LE PACTE HOLCROFT
TSN — ARCA AUTO RACE (R) (1h.30)

5h30
FC — IN MOTION

5h56
CFCF — PK'S VIDEO GOLD

6h00
CFCF — CIRCLE SQUARE
FC — BLOOD BEAST TERROR

6h30
CFCF — ROCKET ROBIN HOOD
WPTZ — TOM & JERRY (1h.)
WVNY — TENNESSEE TUXEDO
TSN — FISHING THE WEST (R)

7h00
CKRS — JIMMY SWAGGART (1h.)
CFCF — THE WORLD TOMORROW
WTVS — SESAME STREET (3h.)
WVNY — UNDERDOG
SE — BINIKY ET LE DRAGON ROSE
TSN — SPORTSDESK

7h25
CBFT — LA PUCE A L'OREILLE Francois Pratte présente, entre 7h30

et 9h45, chacune des émissions de la matinée.

7h30
CFCF — DAY OF DISCOVERY
CBFT — ANIMATION ILLIMITÉE Dessins animés. DERNIERE
WPTZ — IT IS WRITTEN
WVNY — ROBOTECH (1h.)
FC — THANKS, TROUBADOUR. THANKS: ERNEST TUBBS
SE — INSPECTEUR GADGET
TSN — ROLLERMANIA (R) (1h.)

8h00
CKRS - CBFT — PACHA
CFCF — JIMMY SWAGGART (1h.)
TVO — POLKA DOT DOOR

WJBK — THUNDERCATS
WPTZ — DAY OF DISCOVERY
SE — FRAIDY CAT

8h30
CKRS - CBFT — TAO-TAO DERNIERE
TVO — BELLE AND SEBASTIAN
WJBK — SILVERHAWKS
WPTZ — ORAL ROBERTS
WVNY — CELEBRATING CHRIST (1h.)

FC — WAR AND PEACE
SE — ISAAC NUAGE-FOUGUEUX
TSN — AWA CHAMPIONSHIP WRESTLING (R) (1h.)

8h41
CBJET — GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h00
CKRS - CBFT — REMI
CBJET — THIS IS THE LIFE
CFCF — EXPECT A MIRACLE
TVO — SESAME STREET (1h.)
CFER — LES GENS LES PLUS HEUREUX
WJBK — CBS SUNDAY MORNING NEWS (1h.30)
WPTZ — HOUR OF POWER (1h.)

9h15
CFRS — CROIRE POUR COMPRENDRE

9h30
CKRS - CBFT — LES FABLES D'EUROPE LA PETITE VESTE. DERNIERE
CBJET — MUSIC AND THE SPOKEN WORD
CFRS — LES MINISTRES D'ALBERTO CARBONE
CFCF — THE WORLD TOMORROW
CFER — JIMMY SWAGGART (1h.)
TVFQ — TV MONDES (1h.) RE-PRISE
WVNY — JIMMY SWAGGART (1h.)
TSN — INSIDE THE PGA TOUR (R)

9h45
CKRS - CBFT — NICOLE ET PIERRE LA TERRE. Avec les marionnettes Ni-

cole et Pierre (Nicole Lapointe et Pierre Régimbald), Claude Lafortune initie les enfants au sens des valeurs humaines et spirituelles.

10h00
CKRS - CBFT — LE JOUR DU SEIGNEUR Messe célébrée en l'église épiscopale St-Bernard-de-Clairvaux à Hull, par le père Serge Thériault. (1h.)
CBJET — STAR TREK THE CITY ON THE EDGE OF FOREVER (1h.)
CFRS — LA CITÉ DU PERE Avec Pierre Lacroix.
CFCF — HELLENIC PROGRAM
TVO — READ ALL ABOUT IT!
WPTZ — FUNTASTIC WORLD OF HANNA BARBERA (1h.30)
WTVS — TODAY'S SPECIAL
TSN — CANADIAN SPORTFISHING (R)

10h15
TVO — MATH PATROL
SE — PERFECT

10h30
CFRS — JIMMY SWAGGART (1h.)
CFCF — TELEDOMENICA
TVO — OWLTV
CFER — LA CITE DU PERE
TVFQ — LA PERCEPTION ET L'IMAGINAIRE
WJBK — FACE THE NATION
WTVS — SQUARE ONE TV
WVNY — LARRY JONES MINISTRY
TSN — EUROPEAN REPORT (Pd)

11h00
CKRS — LA LUTTE INTERNATIONALE (1h.)
CBJET — MASTER CLASS Inv.: Zoltan Szekely
CFCF - WVNY — INDY 500 La 71e reprise de cette course de 500 milles de la piste de Speedway en Indiana (4h.30) EN DIRECT

TVO — THE ADVENTURES OF BLACK BEAUTY
CFER — SUPER ETOILES DE LA LUTTE Anim.: Guy Hauray et Edouard Carpentier. (1h.)
CBFT — ECONOMIE, FINANCE ET CIE Magazine d'actualité économique animé par Michèle Virolly.
TVFQ — L'ECOLE DES FANS RE-PRISE
WJBK — YOU CAN QUOTE ME
WTVS — NEWTON'S APPLE
TSN — MIDDLE EAST RALLY CHAMPIONSHIP AUTO RACING SERIES (R) (1h.)

11h16
CJPM — HORAIRE CJPM

11h30
CBJET — A FINE SCIENCE
CFRS — LE MONDE A VENIR
CJPM — AU CHATEAU DES ENFANTS LE SYSTEME SOLAIRE avec Louise Rinfret et Denis Larocque.
TVO — KIDSBEAT
CBFT — LA SEMAINE A L'ASSEMBLEE NATIONALE L'animateur Noël

Gauthier résume les activités de l'Assemblée nationale.
WJBK — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS
WPTZ — PINK PANTHER
WTVS — KNOWZONE

11h40
TVFQ — ART ET TECHNIQUE UNE CRISTALLERIE EN CHAMPAGNE. REPRISE

12h00
CKRS - CBFT — LA SEMAINE VERTE S.O.S. Forêts Afrique. — Les colonnes fleuries. — Entrevue avec Albert Côté, ministre délégué aux forêts du Québec. — La remontée de l'Aloué dans la Rivière-des-Prairies. (1h.)
CBJET — MEETING PLACE De la Christ Church Anglican Cathedral d'Ottawa, le révérend Walter Asbil célèbre la Messe (1h.)
CFRS — LES MONDES ENGLOUTIS RINGNAR BIZENESS. Les aventures de cinq personnages en quête de la cité d'Arkadia enfouie dans les profondeurs de la Terre, et dont le mystérieux soleil menace d'exploser.

CJPM — BON DIMANCHE Anim.: Reine Malo. Chroniques: livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Claude Rajotte, potins avec Edward Remy, spectacles avec Daniel Guérard, magazines avec Serge Grenier, en coulisses avec Sophie-Andrée Blondin, dossier avec

(Suite de dimanche)

Yves Blouin et T.V.P. (toute la ville en parle) avec France Renaud. (2h.)
TVQ - ACTUALITE PEDAGOGIQUE
CFER - ENTREE LIBRE IL Y A UNE FILLE DANS MA SOUPE. (2h.)
TVFQ - VITAMINE (1h.) REPRISE
WJBK - THIS WEEK IN BASEBALL
WPTZ - FOCUS
WTVS - WONDERWORKS (1h.)
FC - GREMLINS
TSN - SPORTSDESK

12h15
SE - LES TEMOINS SILENCIEUX

12h30
CFRS - LES DIMANCHES DE CLEMENCE Anim.: Clémence Desrochers. (1h.) Reprise du dimanche précédent
TVQ - PECHE SPORTIVE LE LAC SECRET. Quelques conseils pour pêcher des poissons-trophées.
WJBK - THE HONEYMOONERS
WPTZ - MEET THE PRESS
TSN - HAYWARD INTERNATIONAL DARTS CHAMPIONSHIP (Pd) L'Écosse contre le pays de Galles, l'Écosse contre l'Angleterre, et le pays de Galles contre l'Angleterre. (2h.)

13h00
CKRS - LE MONDE A VENIR
CBJET - COUNTRY CANADA
TVQ - ARGENT CONTENT MON HYPOTHEQUE ME PESE
CBFT - RENCONTRES Inv.: Alexis Klimov, philosophe (dern. de 2). Int.: Denise Bombardier
R.-Q. - CIVV - QUESTIONS D'ARGENT Anim.: Lise Le Bel. Avec la participation des chroniqueurs financiers Alain Dubuc et Claude Picher. Sujets: A communiquer. Reprise du lundi précédent. (1h.30)
TVFQ - TOUT LE MONDE LE SAIT (1h.30) REPRISE

WJBK - NBA PLAYOFFS EQUIPES A CONFIRMER. (2h.30 appr.) EN DIRECT
WPTZ - NBC SPORTS - THE MAZDA PGA CHAMPIONSHIP En direct du Jack Nicklaus Sports Center, Kings Island, Ohio, la ronde finale. (2h.)
WTVS - FIRING LINE (1h.)

13h15
TVQ - LA SANTE CONTAGIEUSE JE DORS MAL

13h30
CKRS - CINEMA LE VOYAGE DES DAMNES (3h.)
CBJET - HYMN SING
CFRS - PLAYBACK Reprise de la veille. (1h.)

TVQ - LES CHINOIS LES ESPOIRS DES UNS ET DES AUTRES. (1h.)
CBFT - CINEMA NICOLAS ET ALEXANDRA (3h.30)
R.-Q. - CIVV - PAUSE MUSICALE (2h.)

14h00
CBJET - A COMMUNIQUER (3h.)
CJPM - CINE WEEK-END L'HOMME DE RIO (2h.)
CFER - ENTREE LIBRE L'ENJEU (2h.)
WTVS - DETROIT WEEK IN REVIEW
FC - THE GLENN MILLER STORY
SE - PORTES DISPARUS II



AUX CARNETS DE LOUISE...Louisette Dussault, dimanche le 24 mai, 18h00 à CFRS.

14h30
CFRS - LES PETITES VUES PLUS VITE QUE LE VENT. (2h.)
TVQ - LE COURS DE MON ARGENT LE MARCHÉ DES ACTIONS.
TVFQ - APOSTROPHES Anim.: Bernard Pivot. (1h.30) REPRISE
WTVS - OFF THE RECORD
TSN - WORLD CUP RUGBY (R) EQUIPES A CONFIRMER. (1h.30)

15h00
TVQ - LE LYS ET LE TRILLIUM LES FRANCO-ONTARIENS ET LE POUVOIR POLITIQUE (1h.30)
WPTZ - NBC SPORTS. RINGSIDE Combat de boxe. (1h.) EN DIRECT
WTVS - DETROIT BLACK JOURNAL

15h30
CFCF - PROFILES OF NATURE
R.-Q. - CIVV - A PROPOS DE BU-REAUTIQUE
WJBK - GEORGIA-PACIFIC ATLANTA GOLF CLASSIC De Marietta, en Géorgie, la ronde finale. (2h.30 appr.) EN DIRECT
WTVS - TONY BROWN'S JOURNAL
WVNY - UNSUNG HEROES

16h00
CFCF - MISSING Anim.: Isabel Bassett. Ce documentaire examine les trois catégories dans lesquelles les enfants disparus sont classifiés: les enfants qui ont été enlevés par des étrangers, les enfants enlevés par un parent et les fugueurs. (1h.)
CJPM - PROJET COURSE AUTO
CFER - JUSTICE POUR TOUS ACCIDENT DE BICYCLETTE. Anim.: Louis-Paul Allard.
R.-Q. - CIVV - L'EVOLUTION DE L'HOMME LE LONG ENFANTEMENT. (1h.)
TVFQ - MARCEL DASSAULT, INGENIEUR (1h.) L'émission RAVI DE VOUS VOIR est retirée exceptionnellement.
WPTZ - NBC SPORTSWORLD Combat de boxe, 12 rondes, catégorie poids léger opposant Rocky Lockridge à Johnny de la Rosa. (2h.)
WTVS - GREAT PERFORMANCES VLADIMIR HOROWITZ: THE LAST ROMANTIC. (1h.30)

WVNY - G.I. JOE MOVIE REVENGE OF THE COBRA. (2h.)
FC - THE SILENT ONE
SE - ASTERIX ET CLEOPATRE
TSN - EXPOS BASEBALL Les Padres de San Diego reçoivent les Expos de Montréal. (3h.) EN DIRECT

16h30
CKRS - LES GENS LES PLUS HEUREUX
CFRS - L'EXPLORATION ET VOUS BALL. Anim.: André Robert et Daniel Bertolino.
CJPM - CFER - SPORT MAG Anim.: Pierre Trudel. (1h.)
TVQ - COLARGOL
16h45
TVQ - ENTRE DEUX NUAGES

17h00
CKRS - CBFT - SECOND REGARD Avec Jacques Houde. Actualités religieuses. PORTRAIT DE BERNARD LONERGAN. Décédé à l'âge de 80 ans en novembre 1984, le théologien et philosophe canadien Bernard Lonergan est considéré comme l'un des plus grands penseurs chrétiens du XXe siècle. Extraits de quelques-unes de ses entrevues et témoignages de personnes qui l'ont connu ou qui sont des spécialistes de son oeuvre. Anim.: Jean Ouellette, professeur à l'Université de Montréal. (1h.)
CBJET - SONS AND DAUGHTERS
CFRS - MON Oeil! Avec Pierre Pascau.
CFCF - THE LITTLEST HOBO MUSIC BOX
TVQ - LE VENT DANS LES SAULES
R.-Q. - CIVV - SINBAD LE MARIN AVENTURE AVEC LE CHEVAL SUR SOCLE.
TVFQ - PETROLE LA LONGUE TRAQUE.

17h20
TVQ - PRI-MATHS
17h30
CBJET - THE EDISON TWINS
CFRS - LE GRAND JOURNAL
CFCF - QUESTION PERIOD Anim.: Pamela Wallin.
CJPM - RUE ST-JACQUES Anim.: Claude Beauchamp.
TVQ - PASSE-PARTOUT

18h00
CFER - PETIT PONEY
R.-Q. - CIVV - WICKIE ÉTRANGE HOSPITALITÉ. En reprise le samedi suivant. 17h00.
TVFQ - LE JOURNAL
WTVS - THE HAPPINESS AND LONGEVITY CLUB
SE - LES AVENTURES DE BUCKAROO BANZAI A TRAVERS LA HUITIEME DIMENSION

18h00
CKRS - LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY L'IDOLE. (1h.)
CBJET - THE DISNEY SUNDAY MOVIE DOWN THE LONG HILL. (2h.)
CFRS - LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv.: Louisette Dussault. (1h.)
CFCF - PULSE
CJPM - ICI MONTRÉAL
TVQ - C'EST CHOUETTE
CFER - PAUL ET LES JUMEAUX Avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew Sabiston et Marnie McPhail.
CBFT - LE TÉLÉJOURNAL
R.-Q. - CIVV - TOI MON AMI
TVFQ - L'ÉCOLE FES FANS Inv.: Dick Rivers.
WJBK - CBS NEWS
WPTZ - FOCUS
WTVS - LIVING WILD (1h.) En reprise à 04h00.
WVNY - ABC NEWS
FC - SECRET ADMIRER

18h01
CBFT - SCIENCE-RÉALITÉ Magazine scientifique avec Gilles-Philippe Delorme.
18h15
R.-Q. - CIVV - ARCHIBALD LE MAGICIEN
18h30
CFCF - AS IT IS Anim.: Bill Haugland et Marilyn Weston. DERNIERE
CJPM - PAUL ET LES JUMEAUX Avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew Sabiston et Marnie McPhail.
TVQ - LÉGENDES DU MONDE LA COURSE AU TRÉSOR.
CFER - ARNOLD ET WILLIE Avec Conrad Bain, Gary Coleman, Todd Bridges et Dana Plato.
CBFT - CAP DANGER MADAME SANS-GÈNE avec Donnelly Rhodes,

Chris Crabb et Ocean Hellman. — Le docteur Grant Roberts doit pratiquer une opération chirurgicale sur une petite loutre blessée par des braconniers.
R.-Q. - CIVV - POUR L'AVENIR DU MONDE Anim.: Louis-Paul Allard. En direct du Théâtre Félix Leclerc à Montréal, une émission spéciale d'information sur l'état actuel de l'environnement au Québec. (3h.)
WJBK - BENSON
WPTZ - NBC NEWS
WVNY - WILD KINGDOM

18h35
TVFQ - ART ET TECHNIQUE NAISSANCE D'UN LIVRE.
19h00
CKRS - CBFT - PAUL, MARIE ET LES ENFANTS CHARMANT ACCUEIL. Toute la famille attend le retour de Geneviève de Vancouver; celle-ci arrive plus tôt que prévu et on lui improvise une fête. DERNIERE
CFRS - CAMERA 87 Avec Madeleine Roy. Le Père Lamarche, Robin des Bois d'aujourd'hui; les amours des adolescentes d'Outremont; la baguette magique d'une femme chef d'orchestre; Mathieu, cinq ans, apprenti chirurgien. (1h.) ATTENTION: POSSIBILITE DE DIFFUSION D'UN MATCH DES SERIES ELIMINATOIRES. DANS CE CAS, LES ÉMISSIONS INSCRITES SERONT ANNULÉES.
CFCF - EASY STREET TOO MANY COOKS avec Dom DeLuise, Loni Anderson et Lee Weaver. — La venue d'un nouveau cuisinier occasionne quelques tourments à Bully.
CJPM - LA BELLE VIE Avec Ricky Schroder, Joel Higgins et Erin Gray.
TVQ - DEFI SPORT
CFER - MAGNUM Avec Tom Selleck, John Hillerman et Roger E. Mosley. (1h.)
TVFQ - VITAMINE (1h.)
WJBK - 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)
WPTZ - ALF TRY TO REMEMBER. Alf a un trou de mémoire et se prend pour un agent d'assurances. (1h.)
WTVS - COUSTEAU ODYSSEY (1h.)
WVNY - THE DISNEY SUNDAY MOVIE DOWN THE LONG HILLS. (2h.)
TSN - SPORTSDESK

19h30
CKRS - CBFT - LES BEAUX DIMANCHES RENAUD AU ZÉNITH. (1h.05)
CFCF - PET PEEVES Anim.: Harvey Atkin.
CJPM - ARNOLD ET WILLIE PAPA NOUS VOILA
TVQ - LA NUIT SUR L'ÉTANG RICHARD BASTIEN. Soirée musicale qui a eu lieu à Sudbury, le 28 février 1987.
SE - CLUB PREMIERE
TSN - RUGBY SPECIAL (Pd) De Twickenham, en Angleterre, finales. (1h.)
20h00
CBJET - MONSIGNOR QUIXOTE (2h.) Voir cinéma.
CFRS - SPECIAL DIMANCHE VIVRE POUR VIVRE. (2h.)
CFCF - W 5 Avec Jim Reed, Bill Cunningham, Helen Hutchinson, Harvey Kirk et Dennis McIntosh. (1h.)
CJPM - CINEMA DU DIMANCHE RIEN N'ARRÊTE LA MUSIQUE. (2h.)

19h30
CKRS - CBFT - LES BEAUX DIMANCHES RENAUD AU ZÉNITH. (1h.05)
CFCF - PET PEEVES Anim.: Harvey Atkin.
CJPM - ARNOLD ET WILLIE PAPA NOUS VOILA
TVQ - LA NUIT SUR L'ÉTANG RICHARD BASTIEN. Soirée musicale qui a eu lieu à Sudbury, le 28 février 1987.
SE - CLUB PREMIERE
TSN - RUGBY SPECIAL (Pd) De Twickenham, en Angleterre, finales. (1h.)

20h00
CBJET - MONSIGNOR QUIXOTE (2h.) Voir cinéma.
CFRS - SPECIAL DIMANCHE VIVRE POUR VIVRE. (2h.)
CFCF - W 5 Avec Jim Reed, Bill Cunningham, Helen Hutchinson, Harvey Kirk et Dennis McIntosh. (1h.)
CJPM - CINEMA DU DIMANCHE RIEN N'ARRÊTE LA MUSIQUE. (2h.)

20h30
TSN - EUROPEAN REPORT (R)
20h35
CKRS - CBFT - LE TÉLÉJOURNAL
21h00
CKRS - CBFT - LES BEAUX DIMANCHES L'HOMME QUI PLANTAIT DES ARBRES. Film d'animation de F. Back, d'après un récit de Jean Giono. Nar.: Philippe Noiret. — Giono nous confie, avec tout son savoir, sa saveur des choses et des gens de la terre, comment un homme consacré sa vie à faire renaître une contrée déserte. C'est un hommage à la patience laborieuse, à la générosité de cet homme que n'arrêtent ni les guerres, ni les échecs, et qui s'efface derrière sa création.
CFCF - WVNY - SUNDAY NIGHT MOVIE CELEBRATION FAMILY. (2h.)
CFER - TICKET ATTENDEZ QUE MAMAN REVIENT. (2h.)
WJBK - CBS SPECIAL BABY GIRL SCOTT. (2h.) Voir cinéma
WPTZ - NBC SUNDAY NIGHT AT THE MOVIES PREMIERE. PERRY MASON: THE CASE OF THE SINISTER SPIRIT. (2h.)
WTVS - NATURE OF THINGS WILDERNESS UNDER SIEGE. (1h.)
TSN - SPORTSWORLD INTERNATIONAL (Pd) De Taylor, au Michigan, bowling. — D'Honolulu, le Hawaiian Open. (1h.)

21h00
R.-Q. - CIVV - TIRAGE DE LA SUPER LOTO
21h30
CKRS - CBFT - LES BEAUX DIMANCHES Court métrage sur les garderies. Si non diffusée, cette émission sera reportée au dimanche, 31 mai à 20h25.
TVQ - M.E.M.O. Magazine électronique miroir de l'Ontario.
R.-Q. - CIVV - NATIONAL GEOGRAPHIC LES GRANDES BALEINES. Documentaire sur les différentes espèces de baleines et sur l'utilité de ces grands mammifères. (1h.) En reprise le jeudi, 15h30.
TVFQ - BOÎTE AUX LETTRES FRANÇOISE SAGAN. Entretien avec Françoise Sagan étoffé de documents d'archives et d'entrevues illustrant sa carrière. (1h.05) L'émission APOSTROPHES est retirée exceptionnellement.

21h30
CKRS - CBFT - LES BEAUX DIMANCHES Court métrage sur les garderies. Si non diffusée, cette émission sera reportée au dimanche, 31 mai à 20h25.
TVQ - M.E.M.O. Magazine électronique miroir de l'Ontario.
R.-Q. - CIVV - NATIONAL GEOGRAPHIC LES GRANDES BALEINES. Documentaire sur les différentes espèces de baleines et sur l'utilité de ces grands mammifères. (1h.) En reprise le jeudi, 15h30.
TVFQ - BOÎTE AUX LETTRES FRANÇOISE SAGAN. Entretien avec Françoise Sagan étoffé de documents d'archives et d'entrevues illustrant sa carrière. (1h.05) L'émission APOSTROPHES est retirée exceptionnellement.

Ciné-télé

DIMANCHE 24 MAI 12h00

CFER - IL Y A UNE FILLE DANS MA SOUPE (5) (There's a Girl in My Soup). G.-B. 1970. Comédie de R. Boulting avec Peter Sellers, Goldie Hawn et Tony Britton. — Un donjuan se laisse prendre au charme d'une jeune hippie. — Intrigue banale. Mise en scène sans grand intérêt. Personnages superficiels. Comédiens de talent. (2h.)

13h30
CKRS - LE VOYAGE DES DAMNÉS (4) (Voyage of the Damned). G.-B. 1976. Drame social de S. Rosenberg avec Max Von Sydow, Faye Dunaway et Oskar Werner. — Le capitaine d'un navire ayant à bord des Juifs libérés par les Allemands se voit refuser l'entrée du pays de sa destination. — Évocation intéressante d'un incident authentique. Mise en scène honnête. Traitement sobre. Interprétation honorable. (3h.)
CBFT - NICOLAS ET ALEXANDRA (3) (Nicholas and Alexandra). G.-B. 1971. Drame historique de F. J. Schaffner avec Michael Jayston, Janet Suzman et Harry Andrews. — Évocation de la vie du dernier tsar de Russie. — Intérêt constant. Souci de vérité historique. Mise en images soignée

Bon usage de riches décors. Interprétation nuancée. — A. (3h.30)

14h00
CJPM - L'HOMME DE RIO (3) Fr. 1964. Comédie de P. de Broca avec Jean-Paul Belmondo, Françoise Dorléac et Jean Servais. — Un soldat en permission se rend au Brésil pour retrouver sa fiancée disparue. — Débordant de verve. Décors naturels fort bien exploités. Dialogue savoureux. Belmondo en pleine forme. — A. (2h.)
CFER - L'ENJEU (5) (Players). E.-U. 1979. Drame sentimental de A. Harvey avec Dean Paul Martin, Ali MacGraw et Pancho Gonzalez. — Un jeune joueur de tennis au talent prometteur a une liaison avec la maîtresse d'un riche financier. — Scénario peu consistant. Traitement artificiel. Partie sportive assez réussie. Interprétation limitée. (2h.)
CFRS - PLUS VITE QUE LE VENT (5) (To Race the Wind). E.-U. 1980. Drame psychologique de W. Grauman avec Steve Guttenberg, Randy Quaid et Lisa Eilbacher. — Les efforts pathétiques d'un aveugle pour mener une vie comme tout le monde. — Intrigue fondée sur une expérience vécue. Quelques longueurs. Personnage central peu sympathique. Réalisation convenable. Interprétation valable de

S. Guttenberg. Film tourné pour la télévision. (2h.)
WVNY - REVENGE OF THE COBRA (2h.)
20h00
CBJET - MONSIGNOR QUIXOTE (3) G.-B. 1985. Comédie satirique de C. Neame avec Alec Guinness, Leo McKern et Ian Richardson. — Un vieux curé espagnol prend la route dans une vieille voiture en compagnie d'un communiste. — Adaptation soignée d'un roman de Graham Greene. Fines réflexions sur la vie et la religion. Contexte pittoresque. Jeu savoureux des protagonistes. Film tourné pour la télévision. — A. (2h.)
CFRS - VIVRE POUR VIVRE (4) Fr. 1967. Drame psychologique de C. Lecloux avec Yves Montand, Annie Girardot et Candice Bergen. — Un reporter à la télévision se permet des aventures extra-conjugales que sa femme feint d'ignorer. — Style alerte. Photographie soignée. Éléments gratuits. Ensemble quelque peu superficiel. Excellente interprétation d'A. Girardot. (2h.)
CJPM - CFER - RIEN N'ARRÊTE LA MUSIQUE (5) (Can't Stop the Music). E.-U. 1980. Comédie musicale de N. Walker avec Valerie Perrine, Steve Guttenberg et Bruce Jenner. — Pour

lancer ses chansons, un jeune compositeur forme un groupe musical avec des inconnus. — Intrigue insipide prétexte à la présentation du groupe Village People. Mise en scène banale. Quelques bons numéros. Interprétation inégale. (2h.)
TVQ - ANNA KARENINA (4) E.-U. 1935. Drame sentimental de C. Brown avec Greta Garbo, Fredric March et Basil Rathbone. — Une femme mariée fait la connaissance d'un jeune officier dont elle s'éprend. — Adaptation soignée du roman de Tolstoï. Mise en scène romanesque. Jeu fascinant de G. Garbo. (1h.30)

21h00
CFCF - WVNY - CELEBRATION FAMILY Avec James Read et Stephanie Zimbalist. Une vibrante histoire d'amour, de courage et de détermination se déroulant dans un petit village de l'Oregon dans les années 60. (2h.)
CFER - ATTENDEZ QUE MAMAN REVIENT (5) (Wait Till Your Mother Gets Home). E.-U. 1983. Comédie de B. Persky avec Paul Michael Glaser, Dee Wallace et David Doyle. — Un entraîneur sportif parie avec son épouse qu'il peut prendre charge de la maison et des enfants pendant qu'elle occupe un emploi temporaire. — Illustration humoristique d'une expérience vécue. Comique répétitif. Mise en

scène inégale. Interprétation sympathique. Film tourné pour la télévision. — A. (2h.)
WJBK - BABY GIRL SCOTT Drame de John Korty avec John Lightgow, Mary Beth Hurt et Linda Kelsey. — Une femme accouche avant terme. L'enfant pèse à peine deux livres. Les médecins tentent de sauver le nouveau-né. Les parents du prématuré trouvent cruel de soumettre l'enfant à des traitements douloureux. Ils refusent que l'enfant subisse d'autres interventions chirurgicales, mais la décision ne semble plus être de leur ressort. (2h.)
WPTZ - PERRY MASON: THE CASE OF THE SINISTER SPIRIT Drame avec Raymond Burr, Robert Stack et Dwight Schultz. — Un avocat enquête sur la mort d'un écrivain retrouvé assassiné dans un hôtel abandonné. (2h.)
WVNY - DOWN THE LONG HILLS (2h.)
23h00
WPTZ - GREASE (5) E.-U. 1978. Comédie musicale de R. Kleiser avec John Travolta, Olivia Newton-John et Stockard Channing. — Les difficultés sentimentales de deux étudiants provenant de milieux différents. — Transposition artificielle d'une pièce. Évocation nostalgique des années 50. Mise en scène peu rigoureuse. Inter-

prétation de talent. — A. (2h.)
00h00
CJPM - BLUE JEANS (6) Fr. 1976. Comédie dramatique de H. Burin des Roziers avec Gilles Budin, Michel Gibet et Gérard Croce. — Le jeune fils d'un diplomate français connaît ses premières déceptions amoureuses lors d'un séjour en Angleterre. — Scénario superficiel. Mise en scène bâclée. Interprètes mal dirigés. (1h.40)
01h00
CFCF - METEOR (5) E.-U. 1979. Drame de R. Neame avec Sean Connery, Karl Malden et Brian Keith. — Des savants russes et américains unissent leurs forces pour détruire un météore se dirigeant vers la Terre. — Évocation de catastrophes diverses. Ensemble peu convaincant. Trucages inégalement réussis. Interprétation honorable. — A. (2h.05)
03h05
CFCF - SALOME (5) E.-U. 1953. Drame biblique de W. Dieterle avec Rita Hayworth, Stewart Granger et Charles Laughton. — Salomé sert d'instrument à sa mère pour obtenir d'Hérode la mort du Précurseur. — Film à grand spectacle. Ensemble superficiel. Transposition très discutée du récit biblique. Interprétation inégale. (2h.05)
FC - ST. ELMO'S FIRE

36 — LE QUOTIDIEN, samedi 23 mai 1987

(Suite de dimanche)

21h45

CKRS - CBFT - LES BEAUX DIMANCHES LE CENTENAIRE DE L'INGENIERIE. Jean Lapointe et Aline Desjardins présentent dix réalisations en ingénierie depuis 100 ans, récompensées par les ingénieurs canadiens eux-mêmes. (1h.) (Si non diffusé le dimanche 17 mai). OU: CHANEL, CHANEL. Portrait de la grande dessinatrice de mode Coco Chanel, dont le nom est devenu symbole de style et d'élégance à travers le monde. (1h.)

22h00

CBJET - CBC NEWS - SUNDAY REPORT Avec Peter Mansbridge.

CFRS - LES DIMANCHES DE CLÉMENCE LES LIEUX. Anim.: Clémence Desrochers. Inv.: Andrée Michaud, La femme de Sath; Gilles Pellerin, Ni le lieu, ni l'heure, France Ducasse, La double vie de Léonce et Léonil. Invité spécial: Gaston L'Heureux. (1h.)

CJPM - OBJECTIF MONTREAL TVO - MUSIC-HALL (1ère de 4). Mars 1958 à Vienne. Les organisations nazies installent partout le pouvoir du IIIe Reich. Edouard Bronnen, grand chanteur juif allemand, est obligé de s'exiler à Paris avec sa famille. (1h.)

WTVS - MASTERPIECE THEATRE

THE JEWEL IN THE CROWN (1ère partie). (2h.) En reprise à 02h00. TSN - AUSTRALIAN RULES FOOTBALL (Pd) De Melbourne, en Australie. (1h.)

22h25

CBJET - VENTURE Anim.: Robert Scully.

22h30

CJPM - ACTUALITE PLUS Anim.: Gilles Sénécal.

R.-Q. - CIVV - FEMMES DE METIER LES FEMMES ET LES ARTS. Cinquième émission de cette série qui expose la grande variété d'options professionnelles désormais accessibles aux femmes. En reprise le vendredi, 17h30.

22h35

TVFQ - LE JOURNAL

22h45

CKRS - CBFT - LES BEAUX DIMANCHES LES BALLERINES (dern. de 2). La vie et la carrière de dix des plus célèbres danseuses du XIXe siècle et du début du XXe, incarnées par Carla Fracci. Deux personnages illustres de ces époques servent de fil conducteur à ces récits: Théophile Gautier et Serge de Diaghilev interprétés par Peter Ustinov. (1h.)

22h53

CBJET - THE NATION'S BUSINESS LE PARTI LIBERAL.

23h00

CBJET - NEWSWATCH

CFRS - LE GRAND JOURNAL

CFCF - TV NATIONAL NEWS

CJPM - CFER - LES NOUVELLES

TV

TVO - LES AMBASSADEURS CUBA. Inv.: Rafael Hernandez Martinez, ambassadeur de Cuba au Canada.

R.-Q. - CIVV - MEDIA MAG Anim.: Daaajd Dodier, Louise Faure et René Vézina. Une série de treize émissions qui explorent le monde des communications au Québec. Sujets: les satellites, la monnaie électronique, le transcodage et la traduction par ordinateur. En reprise le lundi, 16h30.

WJBK - CBS SUNDAY NEWS

WPTZ - MOVIE GREASE (2h.)

WVNY - ABC WEEKEND REPORT

TSN - SPORTSWEEK (1h.) EN DIRECT

23h05

TVFQ - RADIO FRANCE INTERNATIONALE

23h15

CFRS - LE CAHIER DES SPORTS

WJBK - THE HONEYMOONERS (1h.)

WVNY - NEWSCENTER 22

23h20

CJPM - CFER - LES SPORTS

23h21

CFCF - PULSE

23h25

CBJET - THE PROFESSIONALS FIRST NIGHT. (1h.)

23h30

CFRS - LES CARNETS DE LOUISE Reprise de 18h00. (1h.)

CJPM - EN TOUTE AMITIE Anim.: L'Abbé Roland Leclerc. Inv.: Claude Brunet.

TVO - TOUT COMPTE FAIT... LA JEUNESSE. Leur avenir professionnel, le problème des drogues et de l'alcool et les relations interpersonnelles.

CFER - RUE ST-JACQUES Anim.: Claude Beauchamp.

WVNY - THE PTL CLUB (1h.)

FC - VISION QUEST

23h45

CKRS - CBFT - LA GRANDE VISITE Magazine culturel. Avec Francine Marchand et Daniel Pinard. (1h.)

00h00

CFCF - ENTERTAINMENT THIS

WEEK Un hommage à la compagnie de production Paramount. (1h.)

CJPM - CINEMA DE FIN DE SOIREE BLUE JEANS (1h 40)

CFER - BON DIMANCHE Anim.: Reine Malo. Chroniques: livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Claude Rajotte, potins avec Edward Rémy, spectacles avec Daniel Guérard, magazines avec Serge Grenier, en coulisses avec Sophie-Andrée Blondin, dossier avec Yves Blouin et T.V.P. (toute la ville en parle) avec France Renaud. (2h.)

WTVS - THE PRESIDENCY AND THE CONSTITUTION (1h.)

SE - LES TEMOINS SILENCIEUX

TSN - WORLD CUP RUGBY (Pd) EQUIPES A CONFIRMER. (1h 30)

00h15

WJBK - TALES FROM THE DARKSIDE

00h45

CKRS - CBFT - LES NOUVELLES DU SPORT

01h00

CKRS - CBFT - LA POLITIQUE PROVINCIALE

CFCF - CINEMA 12 METEOR (2h 05)

WPTZ - SOLID GOLD (1h.)

WTVS - NATURE (1h.) Reprise de 20h00

01h30

FC - PRIVATE RESORT

TSN - EUROPEAN REPORT (R)

01h45

SE - L'AMOUR AU CHAMPAGNE

02h00

WTVS - MASTERPIECE THEATRE (2h.) Reprise de 22h00

TSN - SPORTSDESK

02h30

TSN - EXPOS BASEBALL (R) (3h.)

03h00

FC - HITCHHIKER - THE LAST SCENE

03h05

CFCF - SECOND FEATURE SALOME (2h 05)

03h15

SE - PORTES DISPARUS II

03h30

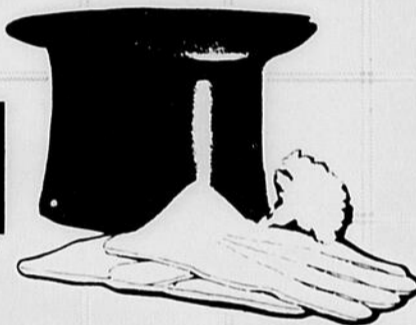
FC - QUIET ON THE SET. FILMING AGNES OF GOD

04h00

WTVS - LIVING WILD (1h.) Reprise de 18h00

FC - VIOLETS ARE BLUE

Calendrier culturel



SEMAINE DU 25 MAI AU 1er JUIN 1987

Cinéma

CINEMA COMPLEXE D'ALMA

I: Platoon

Conquêtes de vacances

Heure: vendredi à jeudi à 19h00

Dimanche à 13h00 et 19h00

II: Thérèse

Nuit d'ivresse

Heures: vendredi à jeudi à 19h15

Dimanche à 13h15 et 19h15

CINEMA ORPHEON

L'enfant sacré du Tibet

Teenwolf

Heures: vendredi à jeudi à 19h30

Dimanche à 13h00 et 19h30

Spectacles

30 MAI

SPECTACLE 20ième ANNIVERSAIRE DE L'ACADEMIE DE BALLET DU SAGUENAY

Heure: 20h00

Lieu: Auditorium Dufour, Chicoutimi

Admission: \$5 et \$8

30 MAI

MICHEL DUSSEAULT

Pianiste

Intégrale de Chopin

Heure: 20h00

Lieu: Eglise St-Jean-du-Saguenay

Billets en vente à l'Atelier de musique de Jonquière

Inf.: 548-5842

31 MAI, 1, 2 et 3 JUIN

CHORALE LES AMIS DE LA CHANSON DE ST-FELICIEEN

Lieu: Polyvalente de St-Félicien

Heure: 20h30

Admission: \$8 adultes, \$4 Age d'Or et enfants

Inf.: 679-0630

Expositions

24 MAI

ELEVES DE CELYNE BRISSON

Exposit au Chantier du Père Alex

Camps des Hommes

Heure: 11h00 à 17h00

HABITEE

Danse/performance de Suzanne Lavoie dans une installation d'Andrée Lavoie

Lieu: Salle Parlo-Art d'Espace Virtuel

Centre socioculturel, Chicoutimi

Vernissage le jeudi, 28 mai à 17h00, spectacle supplémentaire le vendredi, 29 mai à 21h00

L'exposition se poursuivra jusqu'au 21 juin

GHYSLAINE SIMARD

L'AILE DE LA MER

Exposition regroupant les travaux des étudiants du Secondaire IV et VB de la Polyvalente de la Baie

Lieu: Musée du Fjord

JEAN STEFANE

Lieu: Salle le Couloir-Expo

Vernissage jeudi le 28 mai à 20h00

RACHEL MUCKLE

Aquarelliste de Jonquière

Lieu: Hall du Roussillon Saguenay, Jonquière

Expose en permanence à l'atelier galerie L'Exception

Place du Commerce, Jonquière

MARLENE TREMBLAY

Emailleuse

Lieu: Le Quatre Marché du Roussillon Saguenay, Jonquière

Expose en permanence à l'Atelier galerie L'Exception, Place du Commerce

EXPOSITION ANNUELLE DU CLUB DE PHOTO DE CHICOUTIMI

Lieu: Salle le Couloir-Expo

LE PRIX SCULPTURE ALCAN 1987

Lieu: Centre national d'exposition Jonquière

ELEVES DE 9 A 11 ANS

du cours de dessin donné par Mme Claire Chainez-Poulin

6 peintures grand format

Lieu: Bibliothèque municipale de Chicoutimi

PEINTURES DES ELEVES D'ANDREE BOILEAU

Lieu: Salle Les Catacombes

ALAIN THERIAULT,

peintre autodidacte

LA PEINTURE TRADITIONNELLE

Lieu: Petite galerie Hall du Centre culturel, Mont-Jacob, Jonquière

20 UTILISATEURS DU MEDIUM PHOTO EN REGION

(Photographes régionaux)

ECLATS ET CLIC

Lieu: Galerie Séquence, Jonquière

GISELE T. LANDRY

(Gysty)

Peintures à l'huile

Lieu: Restaurant Le Deauville

MICHEL COTE

Peintre amateur (huiles) de Roberval

Lieu: Bibliothèque municipale de Roberval

Divers

DIVERS

OUVERTURE ESTIVALE DU MUSEE MARGUERITE-BELLEY JONQUIERE

Pour cette journée, il y aura un encan de meubles antiques et d'objets divers.

Cette vente aux enchères aide aux financements du Musée.



Michel Dusseault, pianiste.

Un service gratuit pour la diffusion des activités culturelles. Expédiez par écrit vos communiqués au plus tard une (1) semaine avant la parution, à l'adresse suivante:

Calendrier culturel
Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 5C1

Informations à inscrire dans vos communiqués:

- 1) Le jour et la date de l'activité.
- 2) Le genre d'activité (cinéma, spectacle, théâtre, vernissage, lancement, conférence, etc...).
- 3) Le titre de la production.
- 4) Le nom des artistes, auteurs, acteurs, etc...
- 5) Le lieu, l'heure, la municipalité.
- 6) L'admission.

Voyages

Avant de partir...

Avez-vous pensé aux assurances?

Avant de partir en voyage vous avez certainement fait le tour de la maison pour vérifier si tout est en ordre: verrouiller les portes, fermer les volets, fermer le chauffage, engager le système de sécurité, etc.; enfin vous croyez



Madeleine Gagnon

avoir pensé à tout. Avez-vous pensé à vos assurances?

Ca coûte cher des assurances entend-on souvent chez l'agent de voyages. Oui bien sûr, mais encore moins cher qu'un problème de santé ou un accident de la route, ou un vol. Et votre agent de voyages a l'obligation de vous offrir un programme d'assurances au moment de la préparation de votre voyage. Il est même en droit d'exiger une renonciation signée par le voyageur qui ne désire pas se prévaloir d'un tel programme.

Cela ne veut pas dire qu'il doit vous forcer à acheter des assurances, loin de là; il doit plutôt vous encourager à y réfléchir. Il est donc prudent de consulter d'abord votre plan de protection personnelle ou votre courtier. C'est un conseil qui s'adresse surtout au touriste qui part en voiture aux Etats-Unis et qui se croit bien assuré, se disant qu'au Québec, les soins de santé sont gratuits. Il n'en est pas de même à l'extérieur du Québec que ce soit au Canada ou au-delà des frontières.

D'ailleurs la Régie de l'assurance-maladie du Québec a publié un avertissement que vous trouverez dans tous les lieux publics ou chez votre agent de voyages et qui s'intitule «Services de Santé assurés hors Québec» vous rappelant que certains soins seulement sont compris à l'extérieur du Québec, selon les circonstances.

Les plans d'assurances sont nombreux et complexes de nature à compléter ceux que vous possédez déjà.

Voyons un peu ce qu'ils sont: le plus complet et le moins dispendieux c'est le plan d'assurances forfaitaires, c'est-à-dire qui englobe le forfait complet: frais d'annulation avant le départ et retour précipité ou retardé, donc indemnité d'interruption; accident de vol aérien, dans un transport public ou 24 heures = les indemnités varient selon chaque type de risque; plus les frais médicaux et d'hospitalisation et les pertes et bris de bagages et effets personnels.

Cependant ce plan miracle n'est valable que pour 6 semaines. Passé cette période il faut assurer les risques séparément, soit: annulation d'une part, et risques durant le voyage d'autre part.



EN VOYAGE, peu importe l'endroit où vous envisagez de vous rendre, il est important que vous pensiez aux assurances... avant de partir. Vous pourrez ainsi éviter bien des problèmes.

(Photo: Le Quotidien)

Les coûts varient souvent l'âge de l'assuré. Ainsi si l'assuré a plus de 65 ans et qu'il séjourne plus de 45 jours à l'étranger, il doit présenter un certificat médical à l'assureur. Dans le cas de certains voyages organisés par un gros-

siste, une assurance spéciale est proposée sans nécessiter de certificat médical. Là encore c'est votre agent de voyages qui sera votre meilleur conseiller.

Au moment de votre départ, apportez votre police avec

vous et laissez la copie «sinistre» à la maison. Car en cas d'urgence médicale: maladie ou accident nécessitant une hospitalisation, il faut d'abord composer le numéro de téléphone indiqué sur ce contrat d'assurance, vous trouverez alors assistance auprès de l'hôpital ou du médecin, aide pour les difficultés de traduction, communication avec votre famille ou votre médecin de famille, etc.

C'est ce qu'il faut savoir quand on achète une police d'assurance. Pour faciliter le processus de remboursement au retour il faut lire attentivement la clause: «conditions particulières» de votre police. Vous y verrez que dans le cas des frais médicaux, il faut

d'abord présenter une demande d'indemnité auprès de la Régie de l'Assurance-Maladie du Québec. Les sommes impayées par la Régie vous seront remboursées par votre compagnie d'assurance, à condition toutefois que votre demande soit effectuée dans les quatre-vingt-dix (90) jours, suivant votre retour et qu'elle soit accompagnée de justificatifs = reçus, certificats médicaux et dans le cas de perte de bagages, d'une preuve documentaire de la police, de la direction de l'hôtel ou de l'accompagnateur selon le cas.

Une fois assurés, partez tranquilles, la tête légère et surtout les yeux grands ouverts.

TOURAMERIC

détenteur d'un permis

CIRCUITS EN AUTOCAR

Départs pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean

ILES DE LA MADELEINE	11-18 juillet	\$585
PROVINCES MARITIMES	11-19 juillet	\$615
GASPESIE	3-7 août	\$340
HAVRE ST-PIERRE & ILES MINGAN	3-7 août	\$299

DEPARTS:

05h30, Rest. chez Judith, ALMA
06h00, Rest. chez Bobbie, JONQUIERE
06h30, Motel Universel, CHICOUTIMI

OUEST CANADIEN	8-23 août	\$1,149
----------------	-----------	---------

(16 jours, aller: autocar/retour: avion)

OUEST CANADIEN	8-30 août	\$1,645
----------------	-----------	---------

(23 jours, aller/retour: autocar)

SUPPLEMENT: \$20 par personne pour ces départs

DEPARTS:

03h30, ALMA
04h00, JONQUIERE
04h30, CHICOUTIMI

TORONTO/NIAGARA MILLE ILES	20-23 juillet et 4 au 7 sept.	\$235
----------------------------	-------------------------------	-------

SUPPLEMENT: \$20 par personne pour ces départs.

DEPARTS:

04h30, ALMA
04h00, JONQUIERE
04h30, CHICOUTIMI

NEW YORK	8-12 octobre	\$275
----------	--------------	-------

(4½ jours) (voyage de nuit)

SUPPLEMENT: \$20 par personne pour ce départ

DEPARTS:

18h30, ALMA
19h00, JONQUIERE
19h30, CHICOUTIMI

Pour tous les détails, communiquez avec votre agent de voyages, et demandez-lui la brochure couleur TOURAMERIC.

Tous les prix sont par personne, en occupation double et incluent: l'autocar, l'hébergement et les services d'un guide.

TOURAMERIC

détenteur d'un permis

pourquoi payer plus cher?

CET ETE COMPAREZ

GRECE Avion seul.		\$859 ⁰⁰
EGYPTE-ISRAEL		
31 juillet Avion/Hôtel/Map/ Accompagnateur Dr Alex Tanous	\$3,500.00	\$2,859 ⁰⁰
LONDRES		
Avion		\$299 ⁰⁰
EURAILPASS		
15 jours	\$302.00	\$357
21 jours	\$400.00	\$447
1 mois	\$616.00	\$561
GRAND TOUR D'EUROPE		
20 jours, 30 repas/Avion/Hôtel	\$2,106.00	\$2,042 ⁰⁰
TERRE DES ANCESTRES		
15 jours/23 repas/Avion/Hôtel	\$1,606.00	\$1,484 ⁰⁰

Prix sujet à changement sans préavis
Détenteur d'un permis de Québec

PRIX/QUALITE/SERVICE



405, Racine est, Chicoutimi, 696-0335

Le train de nuit, en Europe

De Vienne à Milan le même jour...

Vous pouvez siroter une bière à Vienne dans l'après-midi et fureter dans les boutiques de Milan le lendemain si vous avez l'énergie voulue pour prendre le train de nuit en Europe.

Après avoir fait le voyage depuis Vienne, nous avons passé la journée à fureter dans les boutiques de Milan. Pourquoi fallait-il que l'inconscience nous pousse à reprendre aussitôt un autre train vers Amsterdam?

C'était évidemment une nuit de trop, et ce furent deux passagers ahuris qui descendirent finalement du train en Hollande.

Mais pour les voyageurs qui prennent le temps de planifier leurs trajets avec soin, le train de nuit est une excellente façon de couvrir de longues distances en Europe, et une solution pratique pour profiter davantage des courtes vacances.

Supposons que vous vous trouvez à Paris où la chaleur et la cohue vous font rêver des plages de Nice. Vous pourriez prendre le train de jour, mais même en utilisant le TGV, vous aurez perdu une bonne partie de la journée à effectuer les correspondances et les transferts.

Par contre, si vous optez en faveur du train de nuit, vous pouvez prendre tranquillement le dîner à Paris avant de monter à bord et prendre votre petit déjeuner en admirant la Méditerranée le lendemain matin.

ARRIVEZ TOT

L'Europe est sillonnée d'un réseau complexe de trains de nuit qui de 18 à 24 heures - l'affluence se situe généralement vers 20 ou 21 heures - partent d'un peu partout et arrivent généralement à destination avant 9 heures le lendemain.

Si vous avez le choix - il y a, par exemple, à peu près une demi-douzaine de départs de nuit de Paris vers Nice - prenez le train qui part plus tard. Non seulement pourrez-vous dormir plus facilement mais de plus, vous ne risquerez pas d'arriver à l'autre bout avant que les cafés n'ouvrent leurs portes.

Les voyageurs qui n'ont pas fait de réservations à l'hôtel trouveront aussi un autre grand avantage au voyage de nuit pendant la forte saison d'été: au moment où vous achevez votre petit déjeuner, les voyageurs quittent les hôtels et vous avez droit au tout premier choix.

L'hébergement varie selon les trains, mais les minuscules compartiments privés de première classe sont les plus confortables. Un aller simple Paris-Nice coûte \$60 cdn par personne pour une chambrette double ou environ \$135 cdn pour une simple.

Le seconde classe, le T-3, loge trois personnes qui

paient chacune \$39,20 cdn pour des lits superposés.

Mais les Européens et les voyageurs devant se contenter d'un budget modeste préfèrent par-dessus tout les compartiments de style dorétoir que se partagent quatre personnes en première classe ou six en seconde classe.

MEME PRIX

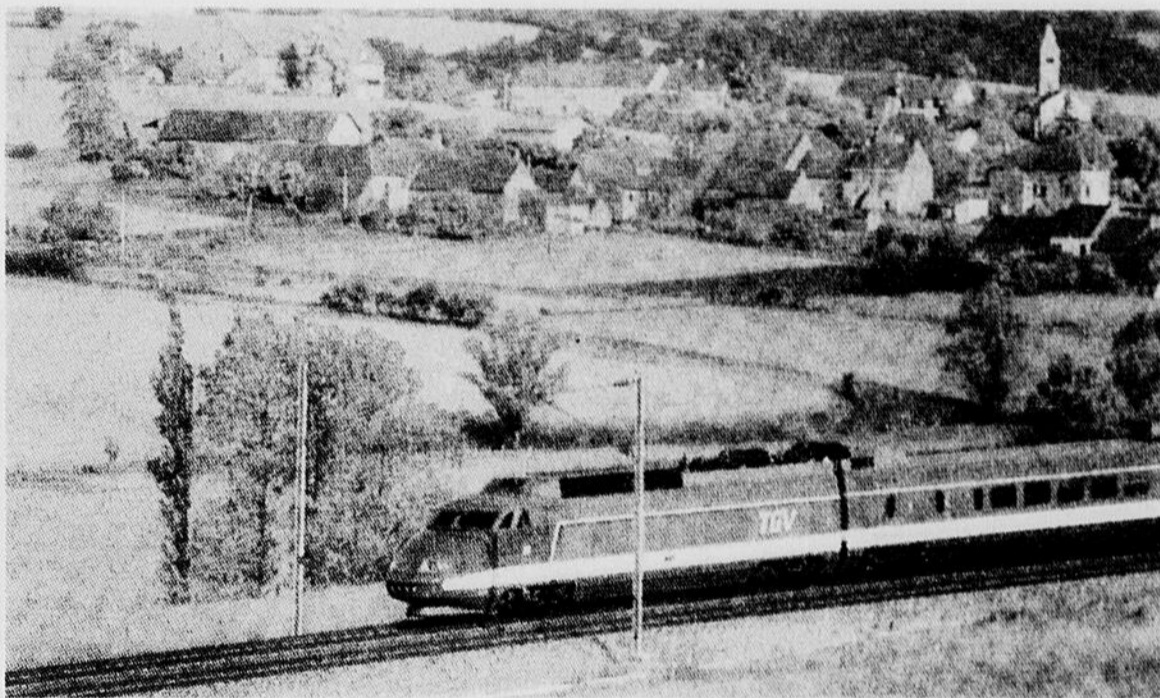
Le prix est le même par toute l'Europe, soit \$15,50 cdn par personne, pour une classe ou l'autre. (Le supplément a déjà été versé pour votre billet de train de première classe.)

Dans ces compartiments, vous avez droit à des couvertures et à des draps propres.

Le voyage de nuit ne convient pas à tout le monde. Les trains ont parfois des soubresauts en cours de route et si vous traversez des frontières internationales, les douaniers vous réveilleront pour examiner votre passeport.

Il faut aussi songer aux autres passagers. Nous avons ainsi occupé déjà un compartiment en compagnie d'un groupe d'écoliers américains; le souvenir d'une délicate enfant, en particulier, restera longtemps gravé dans nos mémoires, grâce aux "Yippee" sonores dont elle nous fit bénéficier toute la nuit.

L'artiste torontois Patrick Corrigan se rappelle encore la nuit blanche qu'il passa à voyager seul dans le sud de la France. Ce n'était pas tellement le bruit mais l'idée de "partager ce petit comparti-



TRAIN — Le train représente certes un moyen efficace de voyager, surtout en Europe. De plus, en prenant soin de planifier votre trajet, vous pourrez dormir en voyageant, de nuit,

entre les différents pays du vieux continent. Une solution pratique pour profiter davantage de courtes vacances.

(Photo Le Quotidien)

ment avec trois étrangers" qui le dérangeait.

Mais si vous décidez de tenter quand même l'expérience, souvenez-vous que même si vous détenez un laissez-passer pour les trains - que ce soit Eurail ou tout autre laissez-passer, France-Vacances, par exemple - il faut verser un supplément pour pouvoir dormir à bord; et faire des réservations.

Malgré tout, certains groupes de jeunes touristes s'arrangent pour dormir dans les compartiments qui sont

utilisés durant le jour, et où ils n'ont pas à payer de supplément s'ils possèdent un laissez-passer pour les trains.

Il suffit de connaître le truc: dans ces wagons, les sièges peuvent être abaissés et réunis au centre de façon à former un lit.

C'est ainsi que nous avons rencontré un jour Ed Carcone, un touriste du New Jersey qui avait élaboré toute une stratégie pour s'assurer qu'il aurait toujours un de ces compartiments à lui seul pour la nuit.

Il montait tôt à bord du train, trouvait un compartiment inoccupé et y éparpillait ses choses en désordre. Puis il allumait plusieurs cigarettes l'une sur l'autre, jusqu'à ce que l'atmosphère devienne irrespirable, et se mettait ensuite à manger de l'ail cru, accompagné des saucissons les plus nauséabonds qu'il pouvait trouver.

Selon Ed, il était très rare qu'un étranger ait l'idée de s'aventurer dans son royaume.

OFFREZ-VOUS UNE PETITE VACANCE CET ETE...

Le Conseiller
CLUB VOYAGES.

explorateurs

<p>ATLANTIC CITY</p> <p>7 jours Du 19 au 25 juillet Départ de la région.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transport en autocar de luxe. • Logement au Motel Acapulco • Manutention d'une valise • Cocktail de bienvenue • Accompagnateur <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">\$499⁰⁰</p> <p style="font-size: 10px;">occ. double</p>	<p>FLORIDE en autocar</p> <p>18 jours Age d'or Du 1 au 18 novembre Départ de la région.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transport en autocar de luxe • Logement au marco polo avec cuisinette • Manutention d'une valise • Taxes et service inclus • Accompagnateur <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">\$599⁰⁰</p> <p style="font-size: 10px;">occ. quad.</p>	<p>MARITIMES</p> <p>9 jours Du 19 au 27 juillet Départ de la région.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transport en autocar de luxe • Logement en hôtel de 1ère classe • Manutention d'une valise • 3 traversées en bateau • Tours de ville Halifax et Charlottetown • Accompagnateur <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">\$619⁰⁰</p> <p style="font-size: 10px;">occ. double</p>
---	--	--

CLUB VOYAGES TOURNESOL
CHICOUTIM 514-846-1111

CLUB VOYAGES JONQUIÈRE
JONQUIÈRE 514-733-1111

CLUB VOYAGES ALMA
ALMA 514-790-1111

CLUB VOYAGES DU LAC
ROBERVAL 775-0162

CLUB VOYAGES DOLBEAU
DOLBEAU 775-0162

Le Chilcotin Princess, en Colombie-Britannique

Pour voir le littoral en tout confort

Au coût d'un million de dollars, le cargo Chilcotin Princess, après 41 ans de fidèles services, s'est refait une beauté digne de l'histoire de Cendrillon.

Coast Ferries Ltd. de Vancouver a remis à neuf ce navire de 53 mètres de long qui possède de grandes salles de réception, des salons d'observation et des ponts promenade. Cette initiative a pour but d'accueillir les touristes, mais permet également d'utiliser le navire pour transporter de la marchandise aux communautés plus éloignées du littoral.

A moins d'avoir recours à la location d'un bateau privé, une croisière sur le Chilcotin Princess est vraiment le seul moyen de voir de près quelque 2,000 kilomètres de littoral de la Colombie-Britannique, longtemps considéré comme un des lieux de croisière les plus magnifiques du monde.

"Nous nous rendons à des endroits où les autres navires ne font que passer" en se dirigeant vers l'Alaska, rapporte Barry Merritt, directeur de la commercialisation.

Le cargo navigue vers le nord en se faufilant dans le passage intérieur séparant l'île de Vancouver du continent et même au-delà, s'arrêtant dans les villages indiens, dans les camps de bûcherons et dans les centres de pêche.

EN TOUT CONFORT

"Nos passagers ont l'occasion d'explorer des endroits que le touriste moyen n'a jamais la chance de voir", souligne M. Merritt.

Il explique que les voyageurs qui ont fait des réservations à bord du Princess éprouvent très souvent un intérêt marqué pour l'histoire du littoral. D'autres font des recherches en anthropologie et désirent visiter des campements indigènes.

Au cours de son périple vers le nord, le Chilcotin Princess navigue dans les eaux chaudes du détroit de la Désolation et dans des

bras de mer aux falaises abruptes découverts par les explorateurs il y a 200 ans. Des noms tels que le détroit Melaspina, Cortes et les îles Quadra témoignent d'une présence espagnole à cette époque.

Les passagers sont presque assurés de voir des épaulards et des troupeaux d'otaries. Ils ont aussi la possibilité de participer à des excursions de pêche au saumon.

Coast Ferries, qui annonce le voyage comme "une croisière d'aventure à bord d'un cargo", destine son excursion aux vacanciers désireux de voir le littoral en tout confort. Le prix du billet en pleine saison -d'avril à septembre- pour le voyage de six jours est de \$1,595 incluant les repas. Le billet hors-saison varie, et commence à moins de \$1,000 en janvier et en février.

Comme tous les cargos, le Princess peut transporter un maximum de 12 passagers par voyage. Il est possible d'obtenir des renseignements supplémentaires en s'adressant aux agences de voyage ou en écrivant au Service aux visiteurs, Office du tourisme de la Colombie-Britannique, 1117 rue Wharf, Victoria, C.-B., V8W 2Z2.



CROISIÈRE — Coast Ferries Ltd. de Vancouver, a remis à neuf un cargo vieux de 41 ans qu'elle a transformé en bateau-croisière. Le Chilcotin Princess, un navire de 53 mètres de

long, est vraiment le seul moyen de voir de près le littoral de la Colombie-Britannique, longtemps considéré comme un des lieux de croisière les plus magnifiques au monde.

(Photo Le Quotidien)

Le Conseiller
CLUB VOYAGES

★★★ NOUVEAU ★★★

BERMUDA STAR LINE INC.
americanair

CROISIÈRES SUR LE ST-LAURENT

MONTREAL/NEW YORK

Départs de Montréal: juin, juillet, août et septembre.

À bord du

CANADA STAR

7 JOURS

à partir de

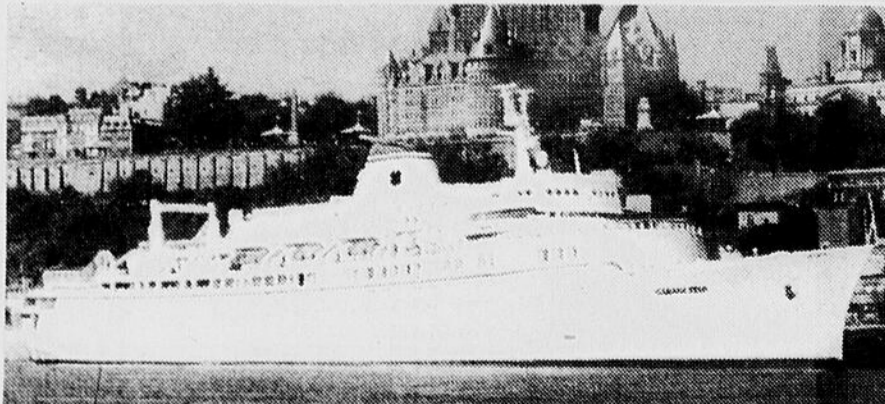
695\$

Le prix comprend:

La cabine selon la catégorie choisie, tous les repas et buffets, programme d'activités, spectacles, danse avec orchestre, films, disco et casino.

* Aller ou retour de New York (optionnel) par autocar de luxe 50\$ par personne.
* Age d'or: rabais de 5%.

Les prix s'entendent par personne, base double. Les prix peuvent varier selon la date de départ et le type de cabine choisie. Les prix, en vigueur au moment de mettre sous presse, peuvent être modifiés sans préavis. Taxes et pourboires non compris.



SS CANADA STAR: Bateau de 23,500 tonnes récemment rénové.

ITINÉRAIRE: Montréal, Québec, fjord du Saguenay, Halifax, canal du Cape Cod, Fall River, New York

CLUB VOYAGES
TOURNESOL
CHICOUTIMI 549-6880

CLUB VOYAGES
JONQUIÈRE
JONQUIÈRE 542-8149

CLUB VOYAGES
ALMA
ALMA 668-7904

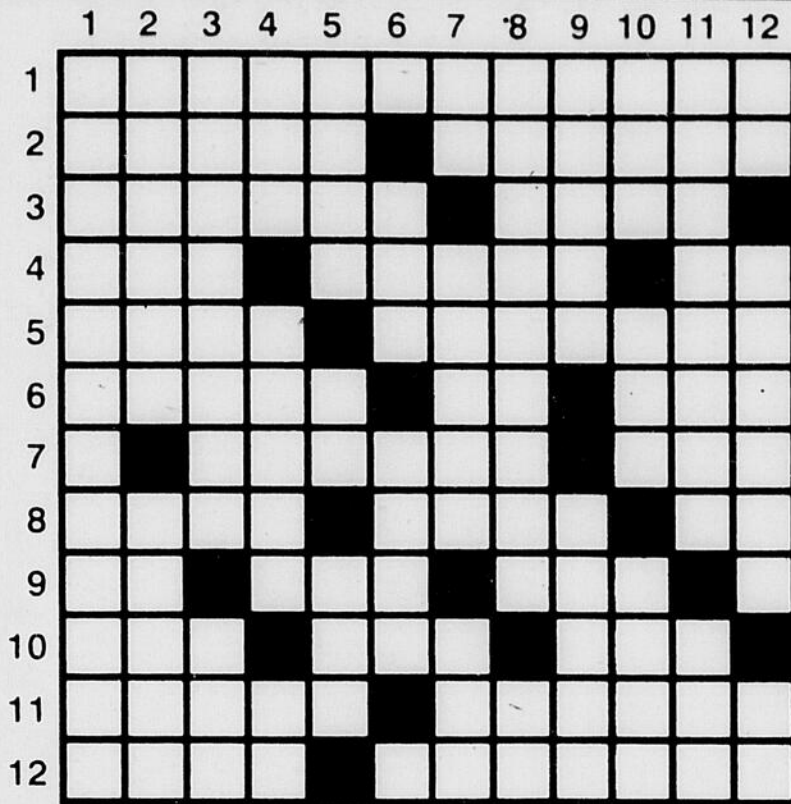
CLUB VOYAGES
DU LAC
ROBERVAL 275-0162

CLUB VOYAGES
DOLBEAU
DOLBEAU 276-1548

Détente

Mots croisés

NO E-407



HORIZONTALEMENT

- 1—Castrations par torsion sous-cutanée.
- 2—Visions chimériques. — Cloche, dans le style poétique.
- 3—Vertébré ovipare. — Triages.
- 4—De bonne heure. — Policier. — Parcours des yeux.
- 5—Géant de la mythologie du Nord. — Lettres écrites par les Apôtres.
- 6—Éteinte, expirée. — Pron. pers. — Mot arabe signifiant fils.
- 7—Mammifère rongeur d'Amérique du Nord. — Venue au monde.
- 8—Tout ce qui sert à attacher. — Avoir recours à. — Négation.
- 9—Charpente du corps. — Feuille du théier. — Pièce de la charrue.
- 10—Tout fluide sériforme. — Aurochs. — Pièce de bois pour soutenir un navire.
- 11—Principe odorant de la racine d'iris. — Divinité marine.
- 12—V. du Cameroun. — Couvertes d'une gaine.

VERTICALEMENT

- 1—Syn. de typologie.
- 2—Langue propre à une nation. — Chamois des Pyrénées.
- 3—Monnaie d'argent des Romains. — Forme larvaire de certains crustacés.
- 4—Au golf, petite cheville. — Agréable à la vue. — Sodium.

- 5—Du verbe oser. — En matière de. — Cri des charretiers.
- 6—Port du Japon. — Détruire.
- 7—Coups de baguette. — Bourg de l'anc. Phrygie. — Lettre grecque.
- 8—Lieux d'où l'on tire le nitre. — D'un verbe gai.
- 9—Jugement d'une juridiction supérieure. — Branche de rotang.
- 10—De bonne humeur. — Mouvement indépendantiste. — Ville de premier ordre.
- 11—V. d'Allemagne orientale. — Héros du Déluge.
- 12—Etain. — Lichens sur les vieux arbres. — Notre-Seigneur.

SOLUTION DU PROBLÈME E-406



Bridge

2528

L'AVARICE

J'ai bien peur que les avarés auraient des difficultés à faire le contrat que je vous présente aujourd'hui.

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous
Nord
▲ 7 6 3
♥ R 5 3 2
♦ D 10 9
▲ 10 5 2

Ouest Est
▲ A D 8 2 ▲ V 10 9
♥ 10 9 8 ♥ 7 6
♦ 6 3 2 ♦ R 8 7 5
▲ 9 6 4 ▲ R 8 7 3

Sud
♥ R 5 4
♥ A D V 4
♦ A V 4
▲ A D V

Les enchères:

Sud	Ouest	Nord	Est
2 ▲	P	2 ♦	P
2 SA	P	3 ▲	P
3 ♥	P	4 ♥	Fin

Commentaires sur les enchères:

Ceux dont l'ouverture a 2 SA montre un jeu balancé de 20-21 points doivent ouvrir les enchères à 2 trèfles, puis gager sans atout, pour montrer un jeu de 22 à 24 points.

Personnellement, avec le jeu de Nord, j'aurais gagé 3 SA sur 2 SA, au lieu de faire un Stayman, à cause de la distribution 4-3-3-3. Il faut toutefois noter que la leçon de cette main, concernant le jeu avec le mort, s'applique autant si le contrat est à sans atout.

Entame: 10 de coeur.

Le déclarant peut compter quatre plis à l'atout et deux autres à chaque mineure. Il y a aussi un pli possible à chaque mineure si le roi est bien placé, ainsi qu'un autre à pique si l'as est en Est. En bref, pour faire le contrat, il faudra que deux de ces trois gros honneurs soient à la droite du déclarant pour qu'il réalise le contrat.

Ceci dit, la façon de procéder n'est pas indiquée pour autant. Il faudra toute une série d'entrées sur la table pour répéter l'im-passe à chaque mineure, sinon à jouer pique vers le roi. Grosse commande pour un mort qui n'a qu'un roi et une dame!

Entame: 10 de coeur.

Le déclarant peut compter quatre plis à l'atout et deux autres à chaque mineure. Il y a aussi un pli possible à chaque mineure si le roi est bien placé, ainsi qu'un autre à pique si l'as est en Est. En bref, pour faire le contrat, il faudra que deux de ces trois gros honneurs soient à la droite du déclarant pour qu'il réalise le contrat.

Ceci dit, la façon de procéder n'est pas indiquée pour autant. Il faudra toute une série d'entrées sur la table pour répéter l'im-passe à chaque mineure, si-

non à jouer pique vers le roi. Grosse commande pour un mort qui n'a qu'un roi et une dame!

Pour faire le contrat, le déclarant doit ici faire A-D de coeur, puis continuer avec le valet qu'il couvre du roi en Nord. Il appelle ensuite la dame de carreau et, si Est ne couvre pas, il jette le valet. Il demande un autre carreau, puis si l'autre ne couvre pas encore, il appelle plutôt un trèfle vers sa dame. Quand elle tient, il retourne au mort en jouant le 4 de coeur, vers le 5 et rejoue un trèfle du mort vers le valet. Il n'y a plus qu'à encaisser les as de trèfle et de carreau, avant de céder les trois derniers plis.

Pour faire le contrat, il fallait "gaspiller" les valets rouges. Vraiment pas une main pour les avarés!
Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

673

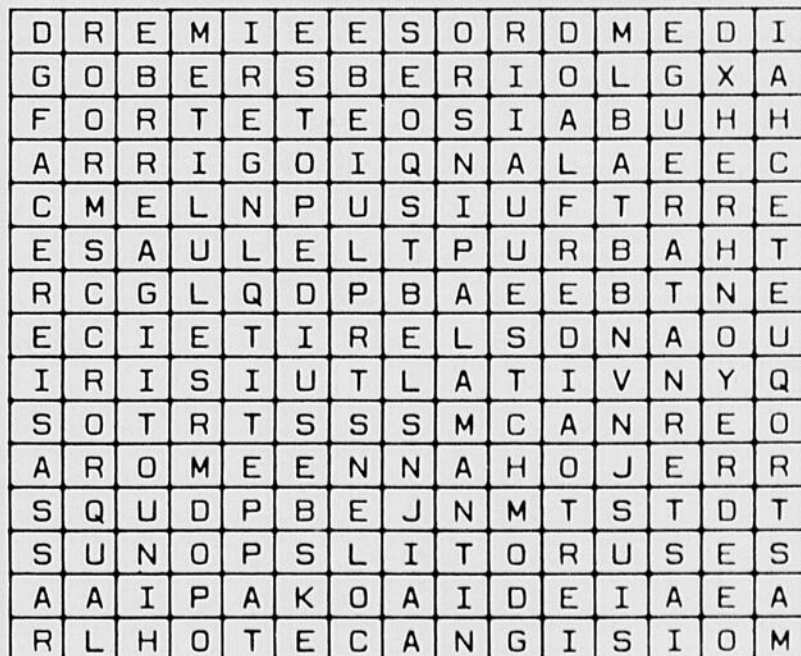
7 lettres

Le mot clé: Un chien

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Abrupt	Brut	Face	Idem	Lamantin	Okapi	Rorqual
Aide		Faux	Ignace	Lapin	Ours	Rosée
Albéric	Chai	Forte	Irma			Rôti
Alfred			Item	Mastiquer	Pluie	Ruses
Andes	Dénis	Glacé	Itou	Mastroquet		
Appétit	Dépôts	Gloire		Mess	Rassasier	Saule
Arôme	Disque	Gober	Jacinthe	Moins	Réagi	
Aster	Dorine		Johanne	Moisi	Remi	Vital
Avant		Herbes			Renne	
		Hêtre	Lama	Noyer	Robert	
Bruno	Etire	Hôte				

Solution du problème précédent: Brochets



Qui suis-je?

Indice no 5:

Avait déjà été mariée à Orson Welles et l'Aga Khan.



Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1

Toronto

Paper B	40800	115	13%	14	10%	Slocan F	2550	10%	10%	10%
Parmt FA	65010	56	5%	5%	5%	Socnav A	3000	5%	6%	6%
Parmt R	300	88%	8%	8%	8%	Socnav B	5300	3%	3%	3%
Parkland	4400	39%	9%	9%	9%	S Louven	34500	24%	23%	23%
Parlane	2000	55	5%	5%	5%	Sopquet	26200	7%	7%	7%
Parquet	42000	20	2%	2%	2%	Souma	51500	11%	11%	11%
Pathnic A	1000	110%	10%	10%	10%	Southern	2545	21%	21%	21%
Peerless	1300	58%	8	8	8	Star Aero F	8300	20%	20%	20%
Pega	127000	90	89	90	90	Star West O	1500	27%	27%	27%
Pegasus	54005	31%	29%	29%	29%	Std Modrn	1500	27	27	27
Pegasus	34500	39%	35%	35%	35%	St Starx	3000	5%	5%	5%
Pmbtrn A	4700	510%	10%	10%	10%	Steeep R	2288	31%	30%	30%
Penn Wst	11400	115	11%	11%	11%	Sting B A	6300	37	36	37
Pennant	17000	34	32%	33	33	Stim 195	100	23	23	23
Penningtn	25600	223	22%	22%	22%	Stleco A	12487	24%	24%	24%
PJewl A	2770	114	13%	13%	13%	Stleco C	2010	24%	24%	24%
P Jewl	2150	370	450	460	460	Stleco D	325	26%	26%	26%
Peter Mir	2000	200	200	200	200	Stleco E	1400	27%	27%	27%
Petro Sun	1500	300	29%	29%	29%	Streriv	2900	4%	4%	4%
Phillips Cb	1000	118%	18%	18%	18%	Stewart Lk	401434	30%	28%	30%
Phonix Oil	1800	490	490	490	490	Stewart W	54700	260	25%	25%
Photo Eng	800	532	32%	32%	32%	Strheona	500	58	58	58
Pine Point	625	513%	13%	13%	13%	Strouhld	11300	56%	6%	6%
Pioneer M	7750	113%	12%	13%	13%	Stroud	15000	76	76	76
Place Res A	7700	150	14%	14%	14%	Stuart D	100	30	30	30
Placer	18331	23%	23	23	23	Stud Cont	9800	25	27	27
Placer 88	62693	119%	18	18	18	Summit R	1220	10%	10%	10%
Plexo	12100	485	47%	47%	47%	Sun Ice Ltd	300	6%	6%	6%
Plexo Hete	16500	161%	16%	16%	16%	Sunburst	12500	23%	23	23
Poco D	1100	820	19%	20%	20%	Sunburst pr	10710	5%	5%	5%
Poco Pet	5000	93%	9%	9%	9%	Syngard A	100	19	19	19
Potash Co	9000	11%	11%	11%	11%	Syngard B	750	30	30	30
Pow Cor F	49640	517%	17	17%	17%	Syngold	3278	45	39%	40%
Pow C 2.375	210	345%	45%	45%	45%	T				
Pow C Ip	300	550	49%	49%	49%	T H Res	5000	59	59	59
Pwr Ex	9000	122	11%	11%	11%	TIEtel	100	380	380	380
Pwr Ex u	8000	35	33	33	33	Taro Ind	2000	125	125	125
Pwr Ex u	2000	77%	7%	7%	7%	Tarxion	4800	310	315	315
Pwr Fin	6000	221	21	21	21	Teck B	900	31%	31	31
Praxis Tec	10000	36%	6%	6%	6%	Teck C	11200	47%	45	45
Precomb	7670	39%	37%	38%	38%	Teck F	700	10	10	10
Premdor F	8000	58%	8%	8%	8%	Telex	10710	5%	5%	5%
Prncpl A	700	185	18%	18%	18%	Telex Comm	41400	27%	7%	7%
Privatn	see below					Teletel B	5000	28%	28%	28%
Privatn	see below					Teletel C	6000	13%	13%	13%
Pronto E	6000	36%	36%	36%	36%	Teletel D	500	6%	6%	6%
Provigo	1600	222%	22%	22%	22%	Terbec A	340	8%	8%	8%
Pure Gld	13049	96	95	95	95	Terbec B	2000	12	12	12
Que Sturg	2200	57%	7%	7%	7%	Terra M	30291	27%	25%	25%
Que Tel 7	200	119%	19%	19%	19%	Terramar	15700	122	119	120
Quebecor A	1600	171%	17%	17%	17%	Teratech	3000	43	40%	40%
Q Street	23500	87%	6%	6%	6%	Texaco	2652	3%	3%	3%
Questak	33100	21%	20%	20%	20%	Thom				
Queston	32000	28%	25%	25%	25%	Thom 3	1000	29	29	29
Quinra B	15500	180	170	180	180	Thom 4	2500	50	50	50
RY Fin	1200	525%	25%	25%	25%	Tiber	177	350	350	350
RY Fin r	see below					Tiverton	29040	45	40	45
RY NT Fin	900	110%	10%	10%	10%	Tomb B	250	14%	14%	14%
RY II	1700	525%	25%	25%	25%	Tor Dm Bk	80236	227	26%	26%
Rnchm A	4624	9%	9%	9%	9%	TD Bk 1	1835	30%	23%	23%
Rnchm p	1600	267%	26%	26%	26%	TD Bk 2	2375	90%	25%	25%
Ranger	26485	57%	7%	7%	7%	TD Bk 3	500	24%	24%	24%
Raycof	38330	73%	12%	12%	12%	Tor Sun	640	37%	37	37
Rea Gld	86900	170	160	166	166	Torstar B	25484	28%	28%	28%
Redpath	12380	114%	14	14	14	Torstar 170	1000	56%	56%	56%
Redstone	3000	100%	100%	100%	100%	Totl Erikn	15700	5%	47%	47%
RedSt 1 Sp	5000	33%	33	33	33	Total Pst	32300	28%	28%	28%
Reff Inc	18000	13%	13%	13%	13%	Total PA p	1000	47%	47	47
Regional	10500	410	400	400	400	Traders A	3262	57%	57	57
Reitman A	1200	224	23%	24	24	Trade B	100	26%	26%	26%
Rib Gld Use	below					Trade 7 1/2	400	11	11	11
Renaissance	3552	222%	22%	22%	22%	Trade 10	224	45%	45%	45%
Repap F	3000	147%	14%	14%	14%	Trans C	2800	90	90	90
Res Captl	16000	517%	17	17%	17%	Trans D	20900	140	125	140
Res Captl	8000	39%	9%	9%	9%	Trns Mt	375	17%	17%	17%
Revsik A	1000	48%	48%	48%	48%	Tralt R pB	100	25%	25%	25%
Revn Prp A	199	35%	35%	35%	35%	Tralt R pC	500	25%	25%	25%
Revn B	1735	31%	31%	31%	31%	TrnAlta U	23245	29%	29%	29%
Rio Algom	31749	321%	21%	21%	21%	Tralt 12	900	26%	26%	26%
Rio Alto	32500	120	11%	11%	11%	Tralt 15	100	26%	26%	26%
Robin Int	500	42%	42%	42%	42%	Tralt 8	500	26%	26%	26%
Roddy F	10075	5%	47%	49%	49%	Tralt 7	500	26%	25%	25%
Rogers A	100	119%	19%	19%	19%	Tralt 7.08	1600	25%	25%	25%
Rogers B	97476	517%	17%	17%	17%	Tralt 7.10	4900	25%	24%	24%
Rogers C	20500	30%	30%	30%	30%	Tr Can PL	51595	18%	18%	18%
Roman	4800	516%	16%	16%	16%	TrP 2.80	900	36%	36%	36%
Rothman	7855	80	80	80	80	TrP 1st E	400	52%	52%	52%
Rothmark	18500	29%	29%	29%	29%	TrP 1st H	200	52%	52%	52%
Roy L Mch	3000	36%	6%	6%	6%	TrP 1st I	900	51%	50%	51%
RoyalBank	45053	32%	31%	31%	31%	TrP u	9400	38%	38%	38%
Ry Bk 188	225	224%	24%	24%	24%	TrPac Fin	200	9%	9%	9%
Ry Bk 275	4680	53%	31%	31%	31%	Trpac Res	22	26	27	27
Ry Bk 145	1000	118%	18%	18%	18%	Trat A	400	26%	26%	26%
Ry Bk	48600	24%	23%	23%	23%	Tree Island	1700	11%	11%	11%
Ry Gld	2000	85	85	85	85	Tri Pwr	17000	45	40	42
Ry Lepag	see below					Tridel Ent	200	12%	12%	12%
RT Eng	see below					Tridont F	1800	9%	9%	9%
RYTco A	20173	333%	33%	33%	33%	Trilium	2400	31%	30%	31%
RYTco B	225	93%	93%	93%	93%	Trilogy	17128	129	128	128
RYTco C	200	92%	27	27	27	Trilon A	51802	21%	21%	21%
RYTco G	1775	25%	25%	25%	25%	Trilon Fin I	900	23%	23%	23%
RYTco J	200	223%	23%	23%	23%	Trilon Fin II	400	24%	24%	24%
RYTco M	400	24%	24%	24%	24%	Trilon A	6200	16%	16%	16%
Ry Tco	100	19%	19%	19%	19%	Trmca	24180	45%	49%	49%
Royex	156250	5%	5%	5%	5%	Trmca 9.12	200	21%	21%	21%
Royex A	3467	8%	8%	8%	8%	Trinity Res	36650	147	150	150
Royex C	500	20%	20%	20%	20%	Triton E	1000	26%	26%	26%
Royex W	32290	300	340	350	350	Trizc B	400	30%	30%	30%
SM Photo	2000	150	145	150	150	Trizc C	300	33%	33%	33%
SM Phot u	500	65	65	65	65	Trizc 4 p	6800	25%	25%	25%
SDC Syd	1100	93	93	93	93	Trizc 6 p	1200	24%	24%	24%
SHL Systm	1265	26%	26%	26%	26%	Tudor	7600	41%	40%	41%
SNC A	575	113%	13%	13%	13%	Turbo	65370	10%	10%	10%
SH Telecom	1200	87%	7%	7%	7%	Tut Ent	3000	25	23%	24
St Clair AF	700	89%	7	7	7	Twin RB F	31809	200	175	200
SIL Com A	1100	227%	26%	26%	26%	ULS Cap	466	26%	26%	26%
Samuel M	1200	115	115	115	115	Ulster P	20150	290	280	285
Samul MT	1400	48%	44%	44%	44%	Ultm C Ip	300	26%	26%	26%
Sandwell A	200	5%	5%	5%	5%	Ultm plc	10000	5	5	5
Saskoil	4375	58%	8%	8%	8%	Uncon A	400	13%	13%	13%
Saskoil A	6700	101%	10%	10%	10%	Uncon B	4700	11%	11%	11%
Saynor Var	9050	22%	20%	20%	20%	Uncon C	1100	8%	8%	8%
Scarboro	183000	16%	15	16%						

Privatisation

PARIS (AP) — Et de huit. La privatisation de ce grand groupe de communication qu'est l'agence Havas sera la huitième engagée par le gouvernement depuis la fin de l'année dernière.

Moins importante par son montant que celle de Paribas, de la CGE ou de Saint-Gobain, cette opération est pourtant capitale d'un point de vue stratégique: Havas détient des participations dans de nombreuses régions de publicité, dans la chaîne de télévision cryptée Canal Plus et dans RTL, dans un groupe de presse spécialisée, le groupe est le premier distributeur de voyages et billets, etc.

L'Etat détient 44,7 pc du capital mais 50,3 pc des droits de vote dans cette agence nationalisée après la guerre par le général de Gaulle et dont la commission de privatisation a arrêté vendredi, la valeur minimale à 5,8 milliards de ff. Avec un prix unitaire de 500 ff l'action, le groupe et ses 11,9

millions d'actions valent 6,3 milliards de ff.

Le ministre de l'Economie Edouard Balladur a en effet fixé vendredi, à 500 ff le prix des 2.294.450 actions Havas — environ 20 pc du capital du groupe — qui seront vendues au public de lundi à samedi (jeudi de l'Ascension excepté). Il a également arrêté la liste des grands investisseurs qui se partageront, eux aussi, 20 pc du capital de l'agence au prix de 540 ff par action et constitueront le "noyau dur" d'Havas.

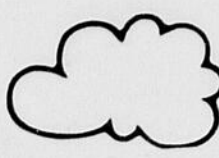
Enfin, 10 pc des titres mis en vente — 535.126 — seront réservés aux salariés et anciens salariés de l'entreprise qui pourront les acheter à des conditions préférentielles (475 ff ou 400 ff par titre). Sans oublier les 290.000 titres qui seront mis de côté par l'Etat pour la distribution ultérieure d'actions gratuites. Au total, la puissance publique devrait retirer 2,6 milliards de ff de cette opération.

Fonds mutuels

AGF	Group	V	MMF	6.94	10.00	Ont. Teachers	Gr	ynGrowth	15.44	
Amer	Grth	8.28	F & P	Mon	(7.25)	11.37	ynAggressive	12.90	ynIncome	9.59
Cdn	SecGrh	10.01	First	CdnM	Funds	11.46	ynBalanced	11.46	CSA	MGMT
Cdn	Trustd	4.71	Growth	City	Funds	12.71	ynDiversifd	12.71	Goldfund	7.72
Corp	Inv	12.71	Income	4.79		6.70	ynFidVat	10.60	Goldtrust	9.33
Crp	Inv	10.28	yReal	5.51		11.52	ynMgt	11.52	yDisc	RRSP
Global	10.64	Fonds	SNF			7.54	yOptiml	Cdn	Dixon	Krog
GreenL	(Cdn)	6.46	yQuebec	11.24		9.20	yPagebrook	RF	D K	Ent
Green	Line	(US)	5.65	yOulbree		3.16	Principal	Group	D K	Amn
Grth	Egty	11.99	Future	FundShares		6.86	yBond		Heritage	4.68
HITech	14.36	nFood	Fund	6.86		20.05	yCdn Mutl		yDomequty	11.80
Japan	23.82	nGolden	FKUND	6.54		6.98	yCollective		yEthical	Gwth
nMMF	7.12	nLife	Fund	6.78		8.86	yEquity		yFiscon	Fd
Optn	Egty	4.42	nSilver	Fund	6.78	11.67	yGrowth		yGyro	Equity
Pfd	Inc	10.28	nTechno	FKUND	6.54	9.85	yVenture		4Harvard	12.90
Special	15.39	nValue	Fund	6.16		5.22	yWorld	Inc	Industrial	Gr
AIC	ADVNT	11.38	Galcop	Group		10.02	Prudential	Group	CS	Mgt
ALL-CANADIAN			yMortgage	10.14		10.02	Dividend		Indust	Am
Compound	17.02	yRealty	Gwth	11.34		5.20	Growth		Indus	Div
Dividend	13.40	Global	Strategy			10.00	Income		Indus	Eq
Natural	Res	6.73	Corp	SKHARES		15.61	nMMF	7.12	Indus	Global
Revenue	Grth	3.64	Fund	Units	17.59	9.06	yPtm Hth Sci		Indus	Gwth
Univest	7.24	Americas	Cdn	10.42		8.53	Rabin	Budden	Gr	Inc
ALLIED	Capitl	Mgmt	Europe	Cdn	10.59	5.74	ynCapital	Fd	Indus	Pens
nCanadian	6.07	Fr. Est	Cdn	11.54		5.74	ynIncome	Fd	Mack	Eq
nDividend	4.94	Guaranty	Trust	Gr		9.94	Realgrowth	Fds	Mack	Mtge
nIncome	5.50	ynInv	Equity	6.62		6.63	yActive	Inc	yMar	Equity
nInternl	Cdn	7.51	ynInv	Income	4.77	18.15	yATrend	(US)	Marlboro	
nInternl	U.S.	5.57	yMortgage	10.52		5.12	yCdn	Equity	Md	Mgmt
nLam	Perf	(6.92)	yProp	End	91.00	23.67	yRen	Can B-B	Gr	Grth
nMMF	5.00	Guardian	Group	7.05		9.06	ynAmerican		ynPerpetl	Gr
A.M.D.		Canada	1.47			36.81	ynBonds		ynPerp	G
yAm	BI	Chip	11.57	yEnterprise	14.47	8.93	ynCanadian		nNairuco	Group
yCD	BI	Chip	11.90	yGrth	End	21.99	ynEnergy		yCanadn	10.99
yDividend	9.91	nNorth	Amer	6.00		25.41	yGovt	Bond	In	13.93
yFix	Inc	9.84	yPfd	Div	(7.90)	10.58	ynJapanese		yEquity	13.93
MMF	7.09	10.00	St Mny	(7.23)	10.09	10.58	ynMortgage		Pacific	Trust
US	MMF	6.11	1.00	yWorld	Egty	4.97	ynPreferred		Ret	Bal
Resc	Can	13.41	Gdn	AmerSec	USE	8.41	ynAdv	Inc	9.93	Grth
nJassoc	Inv	7.37	yAirlines	8.41		9.68	ynAdv	Bal	10.53	5.09
Bolton	Tremblay	16.73	yCash	(5.71)	9.68	11.57	ynAdv	Gwth	10.94	5.29
Cda	Cum	8.44	yElectronic	Mgd	9.83	8.98	ynAdv	Gwth	10.94	5.29
Internl	1.00	1.00	yFull	Care	8.98	22.33	ynEquity		PNB	Group
yMny	Fd	7.16	yHth	Care	8.98	5.19	nBond	Fund	5.19	14.58
Pfd	Income	10.97	yLifestyle	9.83		10.00	nMMF	(6.84)	10.00	10.00
Pfd	Rscs	13.72	HUME	GR		10.82	Saxon	Group		10.82
Taurus	5.98	ynHume	End	14.11		12.54	ynBalanced		12.54	12.83
Calvin	Bullock	7.79	ynHume	RRSP	13.74	10.50	ynSmall	Cap	10.50	10.00
CF	American	9.00	ynBond	Equity	6.81	13.25	ynStock	Gwth	13.25	PMF
Dividend	10.51	yDivid	Trust	Gr		11.87	ynWorld	Gwth	13.25	PMF
Growth	2.73	yGlobal	5.98			10.87	ynBalanced		11.87	nPension
Income	7.69	yGROWTH	14.81			10.87	ynCanada	Fd	8.24	9.63
Canada	Trust	30.55	yInternl	14.81		12.46	ynCap	Protect	12.46	yAmer
ynCTNAF	61.17	yJapn	3 for	1.00		12.48	ynEquity		12.48	Ret et Revenu
ynEquity	9.54	nMMF	(6.93)	1.00		9.74	ynIntl		9.74	29.82
ynIncome	9.37	yMutual	8.90			9.74	ynIncome		9.74	11.67
CGF	Group	9.37	yProv	Stk	15.77	9.89	Stock	and	Bond	9.89
Internatn	1.00	yReal	Prop	5.25		9.47	Sentinel		9.47	Grth
Fund	400	yRetremnt	23.48			11.63	Cda	Equity	11.63	Enr
Venture	4.18	ySumma	5.15			11.08	Global		11.08	Inc
Chou	Assoc	Mgt	11.20	Heward	Gr	10.00	MMF	(7.29)	10.00	yTrans
Associates	26.23	yJH	FdLd	9.00		5.14	ySterling	Mtge	5.14	B
RRSP	11.20	yJH	Amer	US	6.04	10.51	yTD	Grnl	Mtge	10.51
Confed	Group	9.56	yJH	Amer	US	12.66	Templeton	Grp		19.19
Dolph	Egty	5.14	yLotus	Fund	12.66	16.04	Temp	Gr	USP	14.24
yDolph	Mtge	5.14	ynEquity	16.04		12.66	Temp	Cdn	6.31	American
CT	Invest	Counsel	13.48	yGrowth	(5.20)	10.00	Trimark	Group		Bond
Everest	13.48	13.48	ynMMF	10.00		13.32	Trimark	Cdn	11.50	Diversifd
Ev	Spec	Eq	13.48	ynDividend	10.04	10.00	Trimark	Cdn	11.50	Growth
nEX	Shr	Trm	3.95	10.04		10.00	Interest	7.05	10.00	Income
Cundill	Group	15.24	ynDivid	10.04		10.00	20-20	Group	Fin	MMF
Security	13.05	ynEqty	30.32			10.17	yCdn	ConvDeb	10.17	yTrdex
Value	13.05	ynIncome	8.37			10.53	yCdn	ConvPfd	10.53	Trust
Desjardins	Group	19.80	ynInternat	31.59		12.78	ySunset		12.78	ynAction
ynActi	4.42	ynMgt	10.13			14.43	yUniv	Ave	Gth	Am
ynHypo	20.87	Morgan	Trust	5.82		12.99	yUniv	Equity	12.99	ynHypo
ynInternl	4.60	yDividend	5.82			11.68	Waltaine	Funds	10.78	ynObliq
ynObliq	10.29	yGrowth	10.78			8.31	nPfd	Inc	9.57	United
ynEquilibre	10.29	ynIncome	8.31			10.05	nConv	Ped	10.05	Group
Dynamic	Group	5.08	yResource	16.59		11.71	Walwyn	Group		Accum
ynAll	Dsn	IV	9.82	yWorldwide	16.59	11.71	nBond		11.71	Accum
ynDnAmCdn	14.93	US	7.14	yMult	Opp	Fd	11.71	Equity	11.71	R
ynDyAm	14.93	14.93	5.29	ynMutual	Group	12.18	nInternl	US	8.62	Mortgage
ynDyCdn	14.93	14.93	5.55	Amerifund	12.18	13.12	nInternl	Cd	11.62	Security
ynDy	Div	5.29	5.55	Diversifd	25	13.38	nMMF		10.00	Venture
ynDy	Income	5.55	5.87	Diversifd	40	13.38	nPreferred	10.64	10.64	Venture
ynDy	Global	5.87	5.87	Diversifd	55	14.53	nOptn	10.13	10.13	Ret
ynDy	Pres	Met	4.76	Dividend	10.22	14.53	nVenture	12.14	12.14	American
ynMgt	P folio	4.76	10.00	Equifund	14.53	1.00	NON-MEMBERS		6.28	Global
ynSAs	rs	(7.00)	10.00	nMMF	(6.22)	10.13	ynAltamira		11.40	Income
Eaton	Group	16.29	13.86	MYW	Inv	Funds	ynC	Anaes	9.60	Japan
Viking	Cdn	13.86	13.86	Cdn	Growth	10.13	ynCap	Gwth	9.60	Resource
Viking	Com	7.73	7.73	Cdn	Balanc	9.93	ynCo-op	Trust	Group	4.31
Viking	Div	7.73	7.73	N Am	Grth	9.44	ynCo-op	Trust	Group	4.31
Viking	Gth	4.11	4.11	yNoram	Conv	12.99	ynCo-op	Trust	Group	4.31
Viking	Inc	18.30	18.30	ynDecision	Fd	11.32	ynCo-op	Trust	Group	4.31
Viking	Int	18.30	18.30	ynDecision	Fd	11.32	ynCo-op	Trust	Group	4.31

44 — LE QUOTIDIEN, samedi 23 mai 1987

Météo



Min.: 0
Max.: 12

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour samedi, avec un aperçu pour dimanche.

Situation générale: une dépression en provenance des Grands Lacs traversera le

sud-ouest du Québec. Un ciel gris et pluvieux accompagne cette perturbation. Toutefois, le Bas du fleuve sera suffisamment loin de la dépression pour bénéficier d'un temps ensoleillé.

Les températures seront sous les normales saisonnières.

Régions de l'Abitibi-Témiscamingue, Réservoirs Cabonga et Gouin: plutôt nuageux et possibilité d'averses. Min.: près de 0. Max.: près de 10. Vents modérés. Risque de précipitations: 30 p.c. Dimanche: ciel variable.

Pontiac-Gatineau et la Lièvre, Laurentides: pluie

intermittente. Min.: 3 à 5. Max.: près de 12. Risque de précipitations: 80 p.c. Dimanche: possibilité d'averses.

Ottawa-Hull-Cornwall, Montréal: pluie intermittente. Min.: près de 14. Max.: près de 16. Vents modérés. Risque de précipitations: 80 p.c. Dimanche: nuageux avec éclaircies.

Trois-Rivières et Drummondville, Québec, Estrie-Beauce: pluie intermittente. Min.: 9 à 12. Max.: près de 15. Vents modérés. Risque de précipitations: 80 p.c. Dimanche: averses dispersées.

Lac St-Jean: nuageux avec éclaircies. Min.: près de 0. Max.: près de 12. Dimanche: quelques averses.

Saguenay, Charlevoix et Rivière-du-Loup: pluie cessant en matinée. Plutôt nuageux par la suite. Min.: 2 à 5. Max.: 10 à 12. Risque de précipitations: 60 p.c. Dimanche: quelques averses.

La Tuque, Réserve des Laurentides: pluie intermittente. Min.: 2 à 5. Max.: 10 à 12. Risque de précipitations: 70 p.c. Dimanche: quelques averses.

Rimouski-Matapédia, Ste-Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie, Gaspé et Parc Forillon, Baie-Comeau, Sept-Iles: ensoleillé avec passages nuageux et frais.

Au sud

Acapulco	25	clair	33
Bahama	23	nuageux	29
Bermudes	21	pluie	25
Brownsville	24	nuageux	32
Daytona Beach	23	clair	29
Honolulu	23	nuageux	29
Kingston	26	nuageux	34
La Havane	23	clair	30
Las Vegas	13	clair	27
Los Angeles	14	couvert	17
Mexico	14	brune	28
Miami Beach	26	clair	30
Myrtle Beach	18	brune	26
Nassau	22	clair	29
Orlando	24	clair	33

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY **ALMA ET LES ENVIRONS** **ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS**
545-4474 668-4506 679-3832
 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
 Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	QUOTIDIEN EXTRA
1 jour (10 mots et moins)	\$4.50	\$5.75	\$7.15
2 jours (10 mots et moins)	\$5.50	—	\$7.15
3 jours (10 mots et moins)	\$6.50	—	POUR
4 jours (10 mots et moins)	\$7.50	—	10 MOTS
5 jours (10 mots et moins)	\$8.50	—	—
6 jours (10 mots et moins)	\$9.75	—	—

7 à 30 jurs: \$9.75 X (\$1.50 parution de la 7ième à la 30ième)

Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25	\$0.25
Annonce en lettres majuscules	\$1.95	\$1.95	\$1.95

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	\$35.00	\$35.00

AVIS	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
Décès	\$42.00	\$36.00	\$42.00	\$36.00
Remerciements	\$42.00	\$36.00	\$42.00	\$36.00
Service anniversaire	\$42.00	\$36.00	\$42.00	\$36.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$ 6.00	\$ 6.00

PRIERES AUX SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$22.00	\$22.00

QUOTIDIEN - QUOTIDIEN-EXTRA

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

HABITATIONS

- A partager (1)
- A vendre ou à louer (2)
- Bâtisses
- Commerciales (3)
- Bloc appartements (4)
- Chalets à vendre (5)
- Chalets à louer (6)
- Chambres à louer (7)
- Commerces à vendre (8)
- Commerces à louer (9)
- Condominiums à vendre (10)
- Condominiums à louer (11)
- Fermes à vendre (12)
- Garages à vendre (13)
- Garages à louer (14)
- Locaux à louer (15)
- Logements à louer (16)
- Maisons à vendre (17)
- Maisons à louer (18)
- Maisons mobiles à vendre (19)
- Maisons mobiles à louer (20)
- Terrains à vendre (21)
- Terrains à louer (22)

VEHICULES

- Autos à vendre (30)
- Avions à vendre (31)
- Bateaux à vendre (32)
- Camions à vendre (33)
- Machinerie (34)
- Motos à vendre (35)
- Motoneiges à vendre (36)
- Pièces et accessoires (37)

- Remorques (38)
- Roulottes à vendre (39)
- Roulottes à louer (40)
- Souffleuses à vendre (41)
- Tracteurs à vendre (42)
- Véhicules divers (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

- Enseignement - Cours (50)
- Occasion d'affaires (51)
- Offres de services (52)
- Personnel demandé (53)

DIVERS

- A donner (60)
- A vendre ou à échanger (61)
- Ameublement (62)
- Animaux à vendre (63)
- Bois de chauffage (64)
- Camping (65)
- Coin du bébé (66)
- Demandé (67)
- Divers (68)
- Equipement de bureau (69)
- Equipement commerce et rest. (70)
- Musiques
- et accessoires (71)
- Ordinateurs et jeux (72)
- Perdu et retrouvé (73)
- Photos et vidéo (74)
- Poètes à bois (75)
- Sport, chasse et pêche (76)
- Vacances, voyages (77)
- Vêtements (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant, ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
TARIF D'ABONNEMENT
 LIVRAISON PAR PORTEUR
 \$2.50 par semaine

Rtes motorisées \$3.00
 Dans les dépôts: \$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
 Saguenay-Lac-St-Jean:
 3 mois \$ 45.00
 6 mois \$ 80.00
 1 an \$175.00

Autres régions du Canada:
 6 mois \$ 87.50
 1 an \$175.00

Pays étrangers:
 6 mois \$100.00
 1 an \$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A vendre ou à louer(02)

SHIPSRAW: maison seule avec garage 24x28, terrain 100x100, tél.:542-8019, 548-6766.

TENTE-ROULOTTE BELAIR 6 places, prix à discuter, louer \$145.00 par semaine, tél.:547-1684.

Bâtisses commerciales(03)

CABANE A PATATES FRITES, 11x14, toute équipée, peut se déménager, très bon prix. Tél.:347-3138 (après 17h00, demandez Suzette).

A vendre ou à louer Terrain avec bâtisses

Terrain de 47,442 pieds carrés
 Bâtisse 1e: 3,200 pi. car.
 2e: 900 pi. car.
 INFORMATIONS:
 Andrée Bessette
 Tél.: 543-4433

RECHERCHE BATISSE COMMERCIALE, BONNE RENTABILITE, BIEN SITUÉE. AGENTS S'ABSTENIR. TEL.:696-4455.

ST-CHARLES-DE-BOURGET: bar-salon, équipé de tables et chaises, à louer ou à vendre si désire. Tél.:545-1093 ou 672-4419.

Blocs appartements(04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement. Pour informations: 543-7977.

CHICOUTIMI: immeuble 8 logements, bonne situation, vente vers rentabilité 5.7, tél.:543-0693.

Chalets à vendre(05)

BARS-DU-NORD: ST-DAVID-DE-FALARDEAU: chalet 15 minutes du Valinout, intérieur refait à neuf, équipé au propane, foyer, meuble, isolé, plus remise 12x20, le tout \$15,000.00, tél.:574-2818.

CAMP de chasse et pêche, situé au lac Lapointe, zec Martin-Valin, 24x18, meuble, aussi: camion Scout international 1973, 4x4, 4 portes. En bloc: \$16,000.00 négociable. Tél.:entre 17h00 et 19h00, 548-9015.

CHALET ZEC lac La Bouetteuse, 16 x24, matériaux neufs, construction de 5 ans, isolé, tout équipé, douche, eau chaude, \$20,000.00. Tél.:après 17h00, 543-5831.

FALARDEAU: Lac Gamelin, grand terrain, baignade, électricité, meuble, toilette chimique, \$10,000.00, tél.:545-9113, 549-5427.

FALARDEAU: 2 milles de l'église, chalet meuble, 5 1/2 appartements, grand terrain, chaloque, piscine, remise, entrée 220, endroit très calme. Tél.:543-4046.

LE EDUARD: 24x26, grand terrain, meuble, foyer, chauffage électrique, tél.:547-7529, après 18h00.

CHALET AVEC équipement au Lac Docteur, 560 rue des Chalets, PRIX REDUIT, tél.:549-6935, 543-3200.

LAC-KENOGAMI: Pres de l'Eperlan, 24x24, terrain 30,000 pieds carrés environ, habitable à l'année, chauffage électrique, foyer pierre, tél.:545-4967, 699-2553 Yves.

LAC-KENOGAMI: Pres de l'Eperlan, 24x24, terrain 30,000 pieds carrés environ, habitable à l'année, chauffage électrique, foyer pierre, tél.:545-4967, 699-2553 Yves.

LAC-KENOGAMI: Pres de l'Eperlan, 24x24, terrain 30,000 pieds carrés environ, habitable à l'année, chauffage électrique, foyer pierre, tél.:545-4967, 699-2553 Yves.

LAC-KENOGAMI: situé au chemin de l'Erable, beau site, 40,000 pi. car., tout équipé, plus bateau avec moteur 100 h.p., aussi tracteur, prix \$35,000.00. Tél.:548-2906.

LAC-LABRECQUE-ST-LEON: chalet meuble, habitable à l'année, site idéal pour planche à voile, aubaine, financement possible, tél.:678-2775.

CHALET A VENDRE

VALIN

247 route Villeneuve
 40,000 pi. car. de terrain
 Inf. Serge Tremblay
 548-1525

PRIX REDUIT

LAC OTIS: chalet 28x33, meuble, très belle plage, tél.:548-7751, 544-5578.

LAC-OTIS: 22x36, meuble, isolé, chauffage électrique, poêle Franklin, plage, remise, tél.:544-9466.

LAROCHE: chalet, rang 2 Nord, terrain 200x200, prix à discuter, tél.:344-1956.

MONT-VALIN: chasse, pêche, motoneige, trois bâtisses, 4 saisons, 4 lits doubles, très luxueux. Tél.:549-8353. Prix: \$22,000.00.

RIVIERE-A-MARS: sentier Sergerie, 20x42, meuble, salle de lavage, salle de bain, lac 100x300, grand terrain. A prix très réduit. Tél.:544-3098, 544-3088.

ST-FELIX-D'OTIS: lac Otis, chalet à vendre, tél.:544-1994.

ST-GEDEON: bord du Lac St-Jean, Pointe du lac, luxueux chalet principal avec un autre petit chalet, terrain environ 80x300, \$60,000.00, tél.:545-7245.

ZEC LA BOITEUSE: lac Vermont, chalet chasse et pêche 16x24, \$5,500.00 équipement non compris, tél.:696-2438.

ZEC MARS-MOULIN: chasse et pêche 24x30, tout meuble, isolé avec remise. Tél.:544-6710, 544-6871.

2 CHALETS voisins, situés entre Chambord et Desbiens, tout équipés. Tél.:662-5636.

Chalets à louer(06)

LAC-KENOGAMI: du 1er juin au 1er septembre, \$1,200.00, tél.:542-4857.

LAC-KENOGAMI: chalet pour saison de l'été, 1er juin au 30 septembre, à vendre ou à louer, tél.:547-6554.

POINTE-DU-LAC: St-Gédéon: face au lac, plage idéale pour enfant, libre 16 août au 6 septembre. Tél.:345-8224 après 18h00.

STE-ROSE-DU-NORD: chalet confort luxueux, comprenant salle de bains moderne, bain et douche, laveuse et sècheuse, air climatisé, tapis, lingerie, vaisselle et verrerie fournie, place pour baignade et la pêche, prix mensuel: \$900.00, tél.:543-3400.

ST-GEDEON: domaine Grand-Mont, 3 chambres, foyer, pour saison été ou au mois. Tél.:543-4535, 345-2674.

ST-GEDEON: Lac-St-Jean, Relais des Bernaches, 2 chalets tout équipés, très propres, beau site, magnifique plage, à la saison, au mois, à la semaine, libres immédiatement, tél.:St-Gédéon:345-8863.

Chambres à louer(07)

CHICOUTIMI: centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: 370, Bégin, libre immédiatement, tél.:543-0636.

CHICOUTIMI: bon prix, belle et très propre, voisin McDonald's, buanderie, stationnement. Tél.:696-0157.

CHICOUTIMI: moderne, réfrigérateur personnel, voisin de Place-Saguenay, laveuse, sècheuse, \$35.00 semaine. Tél.:545-4684, 696-1633.

CHICOUTIMI: grande chambre, libre immédiatement, endroit tranquille, secteur Bassin, \$38.00 semaine. Tél.:545-6187, 543-1283, 696-4205.

CHICOUTIMI: semaine-mois, chambre bain privé, cuisine commune, ascenseur, câble, Château Champlain, tél.:543-6003.

CHICOUTIMI: chambres à louer, près cegep, université, tél.:545-1812.

CHICOUTIMI: chambre arrière Place Royaume, accès aux services, PRIX SPECIAL, tél.:543-0276.

CHICOUTIMI: près cegep, université, hôpital, entrée indépendante, cuisine, prix réduit pour l'été. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: chambres (3), table de travail, cuisine commune complète, buanderie, rue Hôtel-Dieu, \$150.00 par mois, tél.:549-0736.

CHICOUTIMI: tapis, douche, toilette dans la chambre, entrée indépendante, stationnement, cuisine commune, boulevard Saguenay, \$175.00 par mois. Tél.:548-7930.

CHICOUTIMI: chambre \$40.00 semaine, près cegep, université, hôpital, tél.:545-7684.

CHICOUTIMI: près université, cegep, hôpital, dépanneur, tél.:549-6706, 545-5095.

CHICOUTIMI: quartier Polyclinique, près université et centres d'achat, grande chambre, cuisine commune, accessoires fournis, entrée indépendante, très propre, tranquille, tél.:543-3491, 673-4509.

CHICOUTIMI: près université, salon, cuisine, laveuse, accessibles! CHOUETTE! PAISIBLE! Tél.:543-6458.

CHICOUTIMI: haut de maison, entrée indépendante, cuisine communautaire, près cegep, université, hôpital, tél.:549-8646.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisine commune, salle de séjour avec T.V., utilisation de laveuse sècheuse, stationnement, libre immédiatement, tél.:549-0832.

JONQUIERE: indépendantes, fini moderne, neuves, meublées, salle communautaire, situées rue St-Dominique, tél.:542-6743.

JONQUIERE: chambre très grande, 1er étage, rue St-Pascal, avec cuisine commune, service de buanderie, stationnement. Tél.:547-5101.

JONQUIERE: deux chambres meublées avec cuisinette, libres 1er juillet, tél.:547-9194 Mme Gauthier.

JONQUIERE: chambre avec cuisine commune, câble et micro-ondes fournis, entrée indépendante, près cegep. Tél.:après 17h30, 547-6163.

JONQUIERE: chambre, prix à discuter, près centre-ville, tél.:542-2247, 542-5760.

KENOGAMI: grande chambre, avec ou sans pension, endroit tranquille. Tél.:542-6721.

SHAWINIGAN: Etudiants(les), près cegep, polyvalent, simple ou double, \$30.00 à \$40.00, ameublement neuf, tél.:679-5689.

Commerces à vendre(08)

CAUSE: maladie, laine, matériel d'artisanat, valeur: \$60,000.00, laissé à \$25,000.00. Cours d'utilisation du matériel gratuit à tout acheteur éventuel. Tél.:548-2498.

CHICOUTIMI: commerce de tuiles de parterre à vendre, tél.:678-2761 bur., 547-8862 réa.

CHICOUTIMI: PRIX REDUIT: directement du propriétaire, dépanneur bien situé, bon chiffre d'affaires, cause: maladie, faites votre offre, tél.:544-1645, 549-7874.

JONQUIERE: 1919 Ste-Famille, vraie aubaine, faut vendre, cause: maladie, restaurant comptoir-lunch, très bon chiffre d'affaires, équipement plus inventaire inclus, \$17,000.00. Inf. Remax Saguenay, 545-1515, Laval Munger, 678-9686.

LA-TUQUE: Atelier de débosselage avec équipement, 2 dépanneuses, maison adjacente. Tél.: (819) 523-7329 ou fin de semaine: (418) 845-2799.

la caisse d'établissement

COMMERCE A VENDRE
 Commerce de restauration avec service de banquets, chiffre d'affaires intéressant
 POUR INFORMATIONS:
 Benoît Fortin 347-3848
 ou Gaston Lapointe 662-4167

Condominiums à vendre(10)

Maison de ville, style condo, moderne, toit cathédrale, mézaline, plancher béton, patio avec 3 terrasses, 1100 à 1500 pi. car. de superficie, quartier résidentiel, tél.:jour: 547-2407, 547-0064 ou soir: 547-2407.

Garages à louer(14)

CHICOUTIMI-NORD: BOUL STE-GENEVIÈVE: garage 30x40, idéal pour entropôt, au mois ou à l'année, tél.:543-7983, 696-0803.

Locaux à louer(15)

BATISSES COMMERCIALES ou entropôt, 4,174 pieds de plancher par 20 pieds de haut et 1,200 pieds par 12 pieds haut. Garage G.C.L. Inc., tél.:545-6451, 544-2148.

CHICOUTIMI: local commercial superficie 50x26, libre immédiatement, tél.:696-1793, 545-9214.

CHICOUTIMI: local environ 640 pieds, conviendrait pour bureau ou autre, 3 mois gratuits. Château Champlain, tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: bureau d'affaires à louer, véritable aubaine, dentiste, notaire, assurances, etc. Gilles Prescott, 696-3613, 543-7815.

LA-BAIE: locaux commerciaux, chauffés, éclairés, complètement aménagés, rue Victoria, tél.:543-9955 jour, 545-6370 soir.

CHICOUTIMI: 1287 boul. Saguenay est, 800 pi. car., libre immédiatement, conditions avantageuses, stationnement prix à discuter... Tél.:B. Picard, 543-7771.

RIVIERE-DU-MOULIN: local pour entropôt ou petite entreprise, grandeur 20x26, tél.:549-3065.

Logements à louer(16)

ARVIDA: grand 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante, remise, à voir, tél.:548-5783 après 17h00.

**BEAU LOGEMENT
1 MOIS GRATUIT
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**
Bien situés dans Chicoutimi. Possibilité: chauffés, éclairés, meublés ou non.
Tél. bur.: **543-8097**

A CHICOUTIMI: 3 1/2, tout compris, \$300.00, entre cégep, université, tel. soir 545-6887, 696-2280.

A LA CAMPAGNE: 214, boulevard Tadoussac, Valin, magnifique 4 1/2, neuf, très grand avec foyer en briques, demi-sous-sol, beaucoup de clarté, entrée indépendante, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, \$325.00, tel.: 549-8268.

ALMA: grand 5 1/2, près écoles, libre 1er juillet, \$360.00, tel.: 662-5093.

ARRIERE PLACE DU ROYAUME: grand 3 1/2, très propre, meublé ou non, entrées laveuse, sècheuse, maison privée, libre immédiatement, tel.: 696-4205 après 17h00, 543-1283.

ARVIDA: centre-ville, 2 1/2 et 3 1/2, meublés, tel.: 548-2128, 548-5586.

ARVIDA: centre-ville, 4 1/2, non meublé, chauffé, éclairé, très propre, bien insonorisé, à l'épreuve du feu, \$430.00 eau chaude fournie, tel.: 548-5586, 548-2128.

ARVIDA: grand 4 1/2, à proximité de l'Alcan, grand stationnement entretenu l'hiver, tapis, non chauffé, non éclairé, \$365.00 par mois, tel.: après 18h00, 696-1701.

ARVIDA: rue Marquette, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, frais peinture, libre immédiatement, tel.: 542-8019, 648-6766.

ARVIDA: St-Philippe, 4 1/2, entrée indépendante, terrasse, peinture neuve, libre immédiatement, tel.: 548-2975.

ARVIDA: UN MOIS GRATUITS, SUPER 4 1/2, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, LIBRES IMMÉDIATEMENT, TEL.: 549-6418.

ARVIDA: 3 1/2, chauffé, éclairé, paroisse St-Philippe, très propre, libre, tel.: 548-4198.

ARVIDA: 3 1/2 libre immédiatement, 4 1/2 libre 1er juillet, situés 2080 de Neuville, près centre-ville, peintures à neuf, prix réduits, tel.: 548-3060.

ARVIDA: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin, tel.: 548-7527, 548-8806.

ARVIDA: 3 1/2, maison neuve, quartier St-Philippe, libre 1er juillet, tel.: 548-3435.

ARVIDA: 3 1/2, quartier Dubose, beau logement tout compris, piscine, laveuse, sècheuse, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$300.00, tel.: 548-4440.

ARVIDA: 3 1/2, 2360, Place Dubose, libres immédiatement, UN MOIS GRATUIT, 4 1/2, 3131-3135 St-Patrick, libres juillet-septembre, tel.: 548-4075.

ARVIDA: 4 1/2, haut de maison, tel.: après 18h00, 548-2477.

ARVIDA: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, \$300.00, tel.: 548-2520.

ARVIDA: 4 1/2, quartier St-Philippe, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, tel.: 548-2951.

**CHICOUTIMI
TERRASSE
DU ROYAUME
SUPERBES 4 1/2**

- entrée contrôlée
- insonorisation maximale
- si désiré, meublé
- proximité de Place du Royaume

545-0908

A VOIR: CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, situé arrière Place-Saguenay, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$340.00, tel.: 545-3832, 543-8450.

BEAUX APPARTEMENTS: grand 3 1/2, libre 1er juin; grand 5 1/2, libre 1er août, situés Hamel-Fradette: UN MOIS GRATUIT, tel.: 696-0927, 549-1741.

CHEMIN-DE-LA-RESERVE: 3 1/2, 5 1/2, 2ième étage, entrée indépendante, \$250.00 et \$300.00, tel.: 673-2426, 543-5764.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, moderne, eau chaude, service buanderie, remise, résidentiel, prix raisonnable, libre 1er juillet, tel.: 548-7238.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 650, Des Hospitalières, app. 6, près université, aussi 706 rue Alma, possibilité de louer pour l'été & tel.: 696-3450, 549-7562, 696-1037.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, des Crécères, près Place du Royaume, libre immédiatement, \$340.00, aussi avec balcon et porte-patio, tel.: 549-5149, 543-2947.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 124, Arthur-Buy, près cégep, libre immédiatement, aussi: 289, Jacques-Cartier, tel.: 549-5149, 549-7562.

CHICOUTIMI: 1244, Duchesne, app. 40, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$320.00, tel.: 549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: 1649, Des Grives, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$335.00, tel.: 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Ste-Genevieve, 2 1/2, sous-sol, service d'autobus, électricité comprise, poêle, réfrigérateur, \$250.00 par mois, tel.: 543-1457.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, entrées laveuse sècheuse, \$260.00, tel.: 543-1616.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tel.: 696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, tel.: 696-0351, 547-5286, 543-2950.

CHICOUTIMI: Rue Taché, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, tel.: 543-2950 ou 547-5286.

CHICOUTIMI: rue Thérèse-Casgrain, quartier Université, près Polyclinique, 3 1/2, 4 1/2, repeints à neuf, piscine pour l'été, remise intérieure, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, possibilité de lave-vaisselle encastré, service de conciergerie supérieur, stationnement entretenu et individuel, meublé ou semi-meublé si désiré, conditions de location négociables lors de la visite des lieux, tel.: 545-7620 (Jean-Eudes Tremblay) ou 543-1435 et 696-4127 (André Tremblay).

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, libres immédiatement, 605, Taché, chauffés, eau chaude incluse, \$325.00, tel.: B. Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2 et 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT, tel.: 549-3189, 543-2950, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT, tel.: 543-1563, 547-5286, 543-2950.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, 4 1/2, non meublé, chauffés, eau chaude, arrière Place Saguenay, libres immédiatement, un mois gratuit, tel.: 548-2015, 548-7560.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-ou meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université, tel.: rés.: 549-4567, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: 4 1/2 et 5 1/2, chauffés, libres 1er juillet, situés rue Bégin, près Ecole Dominique-Racine, \$425.00 et \$475.00. On fait la peinture et réparations nécessaires avant l'entrée du locataire, tel.: 549-2628 ou 549-6288.

CHICOUTIMI: TERRASSES DU ROYAUME, 3 1/2, 4 1/2, meublés ou non meublés, porte-patio, accès contrôlé, tapis, insonorisation, près Place du Royaume, tel.: 549-9405, 545-0908.

CHICOUTIMI-NORD: 1874 Roussel (St-Luc), grands 3 1/2 neufs, entrées laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, non meublés, avec vue, tel.: 543-5741, 673-7243.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublés, chauffés, éclairés, au 1636 des Grands-Ducs, au 506 des Crécères, libres immédiatement, tel.: 543-4930, 549-6594.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, près centres d'achats et université, libre immédiatement, tel.: 543-9610, 548-1265.

CHICOUTIMI: face à l'université, près de la polyclinique, quartier résidentiel de choix, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, magnifiques, tel.: 543-7071.

CHICOUTIMI: 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, quartier Polyclinique, près centres d'achats et université, libre 1er juillet, tel.: 545-8666.

CHICOUTIMI: 5 1/2, 1059 Thérèse-Casgrain, près centres d'achats et université, libre 1er juin, tel.: 545-8666.

CHICOUTIMI: boul. St-Jean-Baptiste, sous-sol, 3 1/2, chauffé, éclairé, non meublé, entrée indépendante, libre 1er juin, \$275.00, tel.: 549-5811 après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, \$325.00 à \$335.00, boulevard Tadoussac, boulevard Ste-Genevieve (proche centre d'achats), tel.: 545-8005.

CHICOUTIMI: 63 Price est, 2 1/2 meublé, 3 1/2 semi-meublé, buanderie commune, inf.: 543-1753.

CHICOUTIMI-NORD: Boul. Tadoussac, logements neufs, près des services, très beau site, à voir, 4 1/2 et 5 1/2, tel.: LOUIS TURCOTTE: maison 549-8103 ou 549-2293.

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, rez-de-chaussée, \$375.00 par mois, tel.: 549-2299.

CHICOUTIMI-NORD: Boul. Tadoussac, logements neufs, près des services, très beau site, à voir, 4 1/2 et 5 1/2, tel.: LOUIS TURCOTTE: maison 549-8103 ou 549-2293.

CHICOUTIMI: 3 1/2, fini moderne, 603 Lapointe, \$265.00, tel.: 696-2193, soir.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2 neuf, \$315.00 par mois, non chauffé, non éclairé, aussi: grand 4 1/2 avec patio, foyer, broyeur, remise, \$450.00 non chauffé, non éclairé, situés centre-ville, tel.: 545-3605.

CHICOUTIMI: près cégep, demi-sous-sol, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, buanderie, \$330.00, tel.: 696-3648.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, porte patio, coin tranquille, près d'une école, libre 1er juillet, tel.: heures de bureau, 543-5501.

CHICOUTIMI: RUE GEORGES-VANIER, UN MOIS GRATUIT, GRANDS 4 1/2, 5 1/2 AVEC ENTREE CONTROLÉE, PRES UNIVERSITE, TEL.: 549-6418.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, libre 1er juin, stationnement, entrée indépendante, eau chaude, \$275.00, tel.: 543-2103.

CHICOUTIMI
GRANDS: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés. Plus 1 mois gratuit. Bail 2 ans au même prix.
Entrée contrôlée, gerant sur place.
INFORMATIONS: **545-0556**

CHICOUTIMI: Réservez votre logement neuf, 4 1/2, 5 1/2, entrée indépendante, super insonorisé, tel.: 543-9484, 549-5391.

CHICOUTIMI-NORD: rez-de-chaussée, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$325.00, libre 1er juillet, tel.: 543-9861.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4 1/2, tapis, eau chaude fournie, libre immédiatement, \$325.00, 549-8608, 544-1794.

CHICOUTIMI: rue Bécarré, près cégep, hôpital, 2 1/2 semi-meublé, libre immédiatement, chauffé, 3 1/2, chauffé, libre 1er juillet, tel.: 549-8608, 544-1794.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin, tel.: 543-0603, 543-9228.

CHICOUTIMI-NORD: 162 rue Orléans, libre 1er juin, 4 1/2 pièces, bien situé, immense foyer, chauffé, éclairé, semi-meublé: \$375.00, non meublé: \$340.00, tel.: 673-3600.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffé, éclairé, entrée indépendante, eau chaude, stationnement, libre 1er juillet, tel.: 543-3739.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, meublé, près U. Q. A. C., cégep, libre immédiatement, tel.: 545-1910.

**2 MOIS
GRATUITS
Pour un bail
de 12 mois**
Chicoutimi et Chicoutimi-Nord, rue des Crécères, St-Bernard, St-Gérard, Pinel, logement de 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, meublé ou non meublé. Téléphonez en tout temps: 543-5330 entre 9h00 et 16h30:
542-8127

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, entrées laveuse, sècheuse, peinture, tapis, stationnement, \$240.00, libre, tel.: 543-9109.

CHICOUTIMI: duplex 5 1/2 neuf, arrière Place-du-Royaume, moderne, avec remise, 2 salles de bains, prêt 1er juillet, tel.: 696-2323, 544-2221.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, rang St-Pierre, libre immédiatement, tel.: 696-3160.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2 pièces, centre-ville, près cégep, hôpital, université, tel.: 549-5790.

CHICOUTIMI: 4 1/2, luxueux, avec balcon, patio, remise intérieure, vénitienne, chauffé, eau chaude fournie, près du collège, libre immédiatement, \$475.00, tel.: 543-7503, 545-1847.

CHICOUTIMI: sous-sol 4 1/2 pièces, rue Bégin, près centres d'achats, chauffé, meublé plus laveuse, sècheuse, T.V. couleur, éclairé, \$400.00, libre immédiatement, tel.: 545-6227.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, meublé, eau chaude fournie, libre 1er août, au 53 St-François, tel.: 549-7169.

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, éclairé, 194 Dubuc, \$220.00. Aussi: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 192 Dubuc, \$335.00, tel.: 543-5724.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, libre immédiatement, tel.: 549-6054.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, entrées laveuse, sècheuse, libre 1er juin, voisin de Place-Saguenay, tel.: 545-6187, 543-1283, 696-4205.

CHICOUTIMI: 3 pièces, chauffé, tapis, entrées laveuse sècheuse, eau chaude, tel.: 549-6568.

CHICOUTIMI: 1 1/2 à sous-louer, chauffé, meublé, éclairé, face à l'hôpital, tel.: 545-1845.

CHICOUTIMI: deux 4 1/2, stationnement, remise, très propre, libre 1er juin au 1er août, s'adresser au 1828, Chemin de la Réserve, tel.: 549-6663.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrées laveuse, sècheuse, \$350.00, tel.: 543-4431.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, situé 7 Arthur-Hamel app. 34-A, \$330.00 par mois, tel.: 549-2599.

CHICOUTIMI ET CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement, tel.: 545-1812.

CHICOUTIMI-NORD: quartier résidentiel, 3 1/2, \$350.00 meublé, chauffé, libre immédiatement, tel.: 545-0505.

CHICOUTIMI: demi-sous-sol, très clair, 5 1/2, peinture et prélatris neufs, \$340.00 chauffé, tel.: 543-9121.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, rénové, \$300.00, libre immédiatement, tel.: 543-8557.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, meublés, semi-meublés, non meublés, libres immédiatement, aussi juin, juillet, rue Oblats, Joffret, tel.: 543-2689.

CHICOUTIMI: 5 1/2, rue Rimbaud, construction neuve, \$450.00, libre immédiatement, tel.: 545-8687.

CHICOUTIMI: 4 1/2, sous-sol, près Place du Royaume, non chauffé, non éclairé, un mois gratuit, tel.: 549-0864.

CHICOUTIMI: 325 Malraux, 4 1/2, super insonorisé, double stationnement, \$400.00 par mois, tel.: 549-8471.

CHICOUTIMI: 24 Lorne, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, \$300.00, libre 1er juin ou 1er juillet, tel.: 549-5448, 545-7554.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, rénové, très propre, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tel.: 545-7934.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 4 1/2, très propre, 314 Jacques-Cartier est, \$375.00, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tel.: 696-1523.

CHICOUTIMI: grand 2 1/2, non meublé, peinture fraîche, tapis neuf, stationnement, vue sur la ville, endroit tranquille, \$250.00 chauffé, éclairé, tel.: 549-2549.

CHICOUTIMI: 1220, Lorenzo-Genest, app. 5, 5 1/2, porte-patio, balcon, remise intérieure, entrée contrôlée, cor-ciergerie, libre 1er juillet, tel.: 696-1694, à visiter de 9h00 à 22h00.

CHICOUTIMI: 4 1/2, centre-ville, chauffé, éclairé, rénové, \$400.00, tel.: 545-2247, 545-8256.

CHICOUTIMI: 685 Des Hospitalières, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, bail au mois, \$375.00, 330 des Champs-Élysées, 1 1/2, chauffé, éclairé, meublé, \$300.00. Libres immédiatement, tel.: 549-1249, 545-6936.

CHICOUTIMI: demi-sous-sol, 4 1/2, éclairé, chauffé, stationnement, très clair, \$400.00 par mois, tel.: 545-8631.

CHICOUTIMI: 1066 Labrosse, 3 1/2, semi-meublé, (poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse), chauffé, éclairé, très propre, libre immédiatement, \$310.00 par mois, tel.: 545-9113.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, sous-sol, \$275.00 chauffé, peinture fraîche, chambre à laver, tel.: 696-4662.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, non meublé, près Place Saguenay, libre 1er juillet, \$395.00, tel.: 543-8599.

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, près centres d'achats et université, meublé, chauffé, éclairé, repeint à neuf, libre immédiatement, tel.: 542-4238, 543-0989.

CHICOUTIMI: Appartements Agora, près centres d'achats, 4 1/2 et 3 1/2, entrée indépendante, construction 1986, rue des Crécères, tel.: 696-1071.

CHICOUTIMI: 533, Racine, app. 8, 2 1/2, 3 1/2, libres immédiatement, tel.: 549-7562, après 17h00.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, tel.: 543-6130.

CHICOUTIMI: 5 1/2, 49 Jacques-Cartier ouest, libre 1er juillet, \$465.00, tel.: 545-8385.

CHICOUTIMI: Malraux, grand 5 1/2, 3 chambres, remises intérieure et extérieure, très moderne, porte-patio, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, \$450.00, tel.: 549-7328.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, rez-de-chaussée, libre 1er juillet, tel.: 543-5543 après 17h00.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4 1/2, rénové, \$360.00 par mois, non chauffé, non éclairé, tel.: 696-2924, 545-6319.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, \$375.00, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, tel.: 543-5582.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, repeint, remises, 485 Morin, libre 1er juillet, \$380.00, non chauffé, tel.: 674-2351, 542-6437.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sècheuse, libre 1er juin, arrière Place du Royaume, tel.: 543-3375 Colette Tremblay.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, près des écoles secondaires, eau chaude fournie, \$385.00, tel.: 543-9753.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, libre 1er juillet, tel.: 545-7670.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats, libre immédiatement, tel.: 545-9594.

CHICOUTIMI: sous-sol, grand 4 1/2, chauffé, éclairé, coin tranquille, \$310.00 par mois, libre immédiatement, tel.: 545-8048.

CHICOUTIMI: 4 1/2 chauffé, entrées laveuse, sècheuse, stationnement, libre 1er juin, \$325.00, paroisse St-Joachim, 25 St-Dominique, est, tel.: 543-8582, 545-2547.

CHICOUTIMI: beau grand 7 1/2, face au Saguenay, beau site, planchers bois, gazon, centre-ville, chauffé, \$575.00, tel.: 544-6453.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, peinturé à neuf, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre, tel.: 543-1865.

CHICOUTIMI: à sous-louer 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tel.: 543-2961.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, rénové, entrées laveuse sècheuse, eau chaude fournie, 2e étage, paroisse Ste-Anne, tel.: 543-9424.

CHICOUTIMI: meublés, 2 1/2, 4 1/2, près hôpital, université, cégep, boul. Talbot, boul. Saguenay, tel.: 549-6705, 545-5095.

CHICOUTIMI: deux 3 1/2 pièces, très propres, chemin St-Paul, un au 1er étage, un au 2ième. Prix à discuter, tel.: 548-3038, 548-1777.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé ou semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, situé près Centres-d'achats, libre immédiatement, tel.: 696-2027 ou 542-4614.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, chauffé, éclairé, \$375.00 par mois, inf.: 545-8083.

APPARTEMENTS A LOUER

ARVIDA: 4 1/2-5 1/2 chauffés, éclairés, \$375.00 et \$405.00 seulement par mois, à l'état de neuf, conciergerie à plein temps.
Téléphoner en tout temps à:
548-6226 - 548-8814
548-9644
ou aux heures de bureau:
542-8127 - 542-8129

JONQUIERE: rue Châteauguay, un 5 1/2 au deuxième étage, un 5 1/2 au troisième étage, bloc de 6 logements, moderne, tapis, stationnement, remise, tél.: 547-3924.

JONQUIERE: centre-ville, 2 1/2 et 3 1/2, semi-meublés, tapis, chauffés, libres immédiatement, pas de stationnement, tél.: 547-3924.

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, vaste, moderne, chauffé, eau chaude fournie, local de rangement, service de conciergerie à plein temps, près cégep, tél.: 547-4373, 548-6315.

JONQUIERE: 3925 St-Damasse, 4 1/2, haut de maison, non chauffé, non éclairé, tapis, stationnement, remise, libre 1er juillet, \$345.00, tél.: 547-3562 (de midi à 15h00).

JONQUIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, situé au 3850 rue Bruchési, \$300.00, tél.: 547-2028.

JONQUIERE: construction neuve, hors-sol de 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, stationnement, entrée indépendante, remise, disponible immédiatement, tél.: 548-2424.

JONQUIERE: jumelée 6 1/2, pas de voisin arrière, secteur St-Mathias, rue Hébert, tél.: 548-1258.

JONQUIERE: 4 1/2, très grand, neuf, moderne, demi-sous-sol, grandes fenêtres, stationnement, libre immédiatement, \$385.00, non chauffé, non éclairé, tél.: 547-1819, 547-3721.

JONQUIERE: 4 1/2, moderne, rénové à neuf, stationnement entretenu, remise, libre juillet, tél.: 547-9281.

JONQUIERE: 4 1/2, non éclairé, non chauffé, libre 1er juillet, références exigées, tél.: 543-1479.

JONQUIERE: très beau 4 1/2, plus salle à dîner, situé en campagne, à 5 milles de la ville, avec beau grand terrain, \$450.00 chauffé, éclairé, libre 1er juillet, tél.: 547-8887, 549-4526.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffé, non éclairé, très propre, porte patio à l'avant, entrée indépendante. Un mois gratuit. Tél.: 542-8743.

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, près cégep, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 542-2962.

JONQUIERE: Almes-tu la campagne? Beau grand 2 1/2, meublé, chauffé, moderne, propre, \$250.00, 5 minutes de la ville, Route 170 ouest, tél.: 547-8934.

JONQUIERE: 2250 St-Jean-Baptiste, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, \$375.00, un 3 1/2 chauffé, eau chaude fournie, meublé, \$335.00. AUSSI au 2904 chemin St-Dominique, 4 1/2 plus sous-sol chauffé électrique, \$325.00, tél.: 547-1608.

JONQUIERE: Paroisse Notre-dame-de-Fatima, beau 4 1/2, 2ième plancher, \$320.00, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, tél.: 542-9343.

JONQUIERE: paroisse Ste-Marie, 3 1/2, 2ième plancher, \$265.00, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, tél.: 542-9343.

JONQUIERE: 4 1/2, moderne, près hôpital, \$420.00, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, tél.: 547-4683.

KENOGAMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville, libre immédiatement, tél.: 542-9309.

KENOGAMI: 3596 St-Joseph, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$290.00. Aussi: 3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$290.00. Tél.: 542-6454.

KENOGAMI: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, \$250.00, tél.: 542-7847.

LA-BAIE: à sous-louer, 5 1/2, près polyvalente, UN MOIS GRATUIT, réduction du logement jusqu'à la fin du bail, tapis neuf et toiles verticales neuves, très bon prix, tél.: 544-2289, après 17h00.

LA-BAIE: grand 5 1/2 très clair, près des services, \$350.00, tél.: 544-2389.

LA-BAIE: situé à 4 minutes de la Base, 5 1/2, non meublé, eau chaude fournie, \$375.00, libre 1er août, tél.: 545-0211, 543-3990.

LA-BAIE: très grand 3 1/2, rénové moderne, armoires bois, remise intérieure, libre juin ou juillet, \$300.00. Tél.: 549-9520 loc. 305, 544-7615 après 17h00.

LA-BAIE: un mois gratuit, grand 3 1/2, moderne, meublé, eau chaude fournie, près des Galeries de La Baie, tél.: 544-7643, 544-8976.

LA-BAIE: 3 1/2 meublé, neuf, rue Paul-Omer Gagnon, tél.: 544-6122.

LA-BAIE: 3 1/2, moderne, demi-sous-sol, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, \$295.00, libre 1er juillet, tél.: 544-3809.

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, UN MOIS GRATUIT sur bail de 12 mois, 2 mois gratuits sur bail de 21 mois, prix négociable. Tél.: 544-7487.

LA-BAIE: 4 1/2 pièces, fini moderne, grand terrain, situé près hôpital, 110 de la Colline, \$275.00, libre 1er juin, tél.: 544-3760.

LA-BAIE: 5 1/2, libre 1er août, \$380.00, tél.: 544-8591.

LATERRIERE: grand 5 1/2, rénové au complet, remise, chauffage électrique, tapis, câble et T.V. fournis, non chauffé, non éclairé, \$370.00 par mois pendant 2 ans sans augmentation, ou \$355.00 par mois pour un an, libre 1er août, premier arrivé, premier servi. Tél.: 678-9892, demandez Eric.

LATERRIERE: boulevard Talbot, 4 1/2, libre 1er juin, tél.: 678-2542.

LATERRIERE: demi-sous-sol, 5 1/2, \$290.00, non chauffé, non éclairé, premier mois gratuit, libre 10 août, tél.: 678-2333.

MAIET JUIN GRATUITS. CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai, \$275.00, tél.: 543-3922.

PORT-ALFRED: 2 1/2, neuf, meublé ou non, stationnement, chauffage électrique, laveuse, sècheuse, tél.: 544-3744.

RIVIERE-DU-MOULIN: deux 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, \$355.00 et \$350.00. Tél.: 549-4869, 696-1955.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, quartier Hamelet Fradette, tél.: 545-0876.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 meublé, super propre, plancher de bois neuf, très calme, grande galerie extérieure, tél.: 549-9854.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, chauffé, \$350.00, libre 1er juillet, tél.: 545-8873.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, neuf, armoires mélamine, \$325.00 non chauffé, libre 1er juillet, tél.: 549-5310.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, à sous-louer, \$295.00, très grand, tél.: 543-3480, 549-4225.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin, tél.: 549-3053, 544-4169.

RIVIERE-DU-MOULIN: coin des Cormier-Honfleurer, 3 1/2 chauffé, éclairé, tél.: 549-4136.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 et 4 1/2, chauffés, entrées laveuse sècheuse, tapis, stationnement, 2e étage, \$325.00 et \$350.00, 155 de la Normandie, tél.: 696-1325.

ST-CHARLES-DE-BOURGEE: 1 mois gratuit, 2 logements 4 1/2, non chauffés, non éclairés. Tél.: 545-1093 ou 672-4419.

ST-HONORE: grand 4 1/2 luxueux, avec sous-sol complètement fini, situé au 3541 boul. Martel, libre immédiatement, \$375.00, tél.: 549-1215 jour, 673-7240 soir.

ST-HONORE: 3 1/2, 4 1/2, à partir de \$215.00, refaits à neuf, tapis, service conciergerie, libres immédiatement, tél.: 672-4758.

ST-HONORE: 4 1/2, demi-sous-sol, très clair, eau chaude fournie, avec remise, libre 1er juillet, tél.: 673-7949.

ST-JEAN-EUDES: 4 1/2, très propre, à voir, \$280.00, 1er juin ou 1er juillet, tél.: 549-8676, 548-9418.

ST-JEAN-EUDES: 4 1/2, tapis, non chauffé, non éclairé, remise extérieure, maison privée, stationnement indépendant, 2 ans sans augmentation, libre 1er juin, \$275.00, tél.: 548-6878, 549-4035.

ST-JEAN-EUDES: 4 1/2, neuf de 3 ans, non chauffé, non éclairé, \$350.00, libre 1er juillet, tél.: 548-7812.

ST-JEAN-EUDES: 4 1/2, chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, remise extérieure, entrée indépendante, tél.: 548-9465.

ST-JEAN-EUDES: 3 1/2, neuf, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, libre 1er juin, 2125, boul. Saguenay, tél.: 548-8134, 699-2541.

TROIS ANS SANS AUGMENTATION: La-Baie, secteur Grande-Baie, grand 2 1/2, meublé, eau chaude fournie, \$250.00 par mois, libre 1er juin. Petit 5 1/2 avec sous-sol, \$350.00, libre 1er juillet, Situé 1013, Roy et 1042 St-Jean. Tél.: 544-5078.

UN MOIS GRATUIT: CHICOUTIMI: RUE ANGOULEME, 2 1/2, 3 1/2, MEUBLES OU SEMI-MEUBLES, AUSSI: 4 1/2, 5 1/2, NON MEUBLES, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS, EAU CHAUDE FOURNIE, TEL.: 549-6418.

VILLE-DE-LA-BAIE: UN MOIS GRATUIT, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, rue Victoria, tél.: 543-9975 jour, 545-6370 soir.

1 MOIS GRATUIT CHICOUTIMI: près Dominique-Racine, grands 4 1/2, remises intérieures, balcons, chauffés, eau chaude fournie, tél.: 543-7550.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, dans maison neuve, secteur tranquille, libre 1er juillet, à voir, tél.: 545-8657.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: SPACIEUX 4 1/2, 5 1/2, REPEINTS A NEUF, EXCELLENTE ISOLATION, EAU CHAUDE FOURNIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE AVEC ACCES CONTROLÉ, SERVICE DE CONCIERGERIE EXCEPTIONNEL, PORTE-PATIO, SITUÉS AU: 70, 82, 100, 112, 120, 130 DES ECORCEURS. TEL.: 543-2399, radio-chasseur 696-8355.

CHICOUTIMI: MEUBLES OU SEMI-MEUBLES, 3 1/2, 248, ST-SACREMENT, APP. 5, STATIONNEMENT, TERRAIN PAYSAGE; 4 1/2, 419, LAURIER, PREMIER ETAGE, CENTRE-VILLE; 4 1/2, RUE ST-PAUL, PREMIER ETAGE, GRAND TERRAIN DISPONIBLE; 4 1/2, 557, RUE RACINE EST, PREMIER ETAGE. TEL.: 549-4322, LAISSEZ MESSAGE OU 549-8910, HEURES DEREPAS.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, garage, grand terrain, non chauffé, non éclairé, libre en juillet, tél.: 545-8510.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, pour 1er juillet, tél.: 696-4062.

CHICOUTIMI: 1237-1247, ADELARD-PLOURDE, ARRIERE PLACE DU ROYAUME, APPARTEMENTS STYLE CONDO 4 1/2 PIECES, CONSTRUCTION NEUVE, SECTEUR TRES PAISIBLE, IDEAL POUR PERSONNES RETRAITES, GERANT SUR PLACE. TEL.: 696-1939, jour: 547-5888.

JONQUIERE: 2 1/2, neuf, meublé, chauffé, éclairé, près cégep, entrée indépendante, libre immédiatement, 547-2906, 547-5462.

JONQUIERE: 4078, de la Loire, 3 1/2, meublés colonial, chauffés, éclairés, conciergerie, buanderie, stationnement, \$330.00, libres immédiatement et 1er juin, tél.: 548-6951.

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, très beau secteur, 3575 d'Iberville et Pasteur. Tél.: 542-3732 (heures des repas).

ST-JEAN-EUDES: grand 3 1/2 plus salle de rangement, meublé, laveuse, sècheuse comprises, \$290.00, tél.: 545-4967, heures de repas.

JONQUIERE: centre-ville, 4 1/2 et 5 1/2, non chauffés, neufs, porte-patio, remise extérieure et intérieure, balcon, tapis, service de conciergerie, libres immédiatement, \$390.00 et \$425.00. Tél.: 542-9505 jour, 544-5270 soir.

JONQUIERE: à sous-louer, 4 1/2, neuf, \$400.00 par mois, libre 1er juillet, tél.: 547-3296.

LA-BAIE: 3 1/2-4 1/2-5 1/2, libres 1er juillet, 1040 Elgin, \$275.00 à \$345.00 par mois, tél.: 543-7771, B. Picard.

LA-BAIE: 4 1/2, très propre, libre immédiatement, \$310.00, tél.: 543-7246 jour, 544-5270 soir.

RIVIERE-DU-MOULIN: boulevard Saguenay, 4 1/2, chauffé, non éclairé, tapis mur à mur, libre 1er avril, tél.: 549-3984.

RIVIERE-DU-MOULIN: très grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, \$425.00, libre 1er juin, tél.: 549-1668, 549-0453.

Maisons à vendre (17)

ARVIDA: maison 3 chambres, foyer intérieur et extérieur, patio, solarium vitré, près des services, prix réduit, à voir, tél.: 548-8868.

ARVIDA: 2583, De La Croix, bungalow 26x39, tout brique, terrain paysagé, clôture, abri d'auto, remise, sous-sol semi-fini, terrain 78x126, tél.: 548-2652.

UNI
Les Immeubles Uni Inc. Courtier
543-2480
38, Racine, Chicoutimi

CHICOUTIMI-NORD: 211, rue Beaujolsais.

CHICOUTIMI-NORD: 116, rue Chapleau.

CHICOUTIMI-NORD: 109, rue St-Benoit.

LATERRIERE: 6329, rue Notre-Dame.

Votre agent Uni
Stéphane Fournier
549-3445

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

PRIX REDUIT

309, rue Ducharme, 29 x 39, près de Place du Saguenay, 10 1/2 pièces, 3 chambres, salon, salle à dîner, cuisine, bain tourbillon, bain sauna, air climatisé, système d'alarme, humidificateur, purificateur d'air, sous-sol fini, bibliothèques, garde-robe de cèdre, foyer intérieur et extérieur, bar, piscine creusée 16 x 32 avec plongeon, échelle et glissade, 2 remises, abri d'auto, entrée double, entièrement paysagé, qualité supérieure.

696-2406

TRUST GENERAL

Louise Belley
543-3464, 543-5511

Maison ouverte samedi et dimanche de 13h00 à 17h00

549-5000

CHICOUTIMI-NORD: 1821 Vimy

CHICOUTIMI-NORD: 159, des Saules, planchers de bois, armoires mélamine, très grand terrain.

CHICOUTIMI-NORD
475, Cabot

LAC KENOGAMI: chalet de construction supérieure, 16 Baie Cascovia.

CANTON-TREMBLAY: Route Madock, construction neuve, 2 étages, sous-sol non fini, 2 patios, lave-vaisselle, armoires mélamine, terrain environ 200x200, semi-fini, tél.: 543-8093, après 17h00.

CHICOUTIMI: duplex de 3 ans avec revenu, remise extérieure, peloué, conviendrait pour personnes retraitées. Tél.: 549-2640.

GROUPE SAGAMI
André Gagnon Inc.
Courtier

Réduction de \$3,300
Livrable le 15 mai

CHICOUTIMI-NORD: 149 Triquet, (impeccable), sous-sol fini, 3 chambres à coucher, planchers de bois en parpis, faut vendre. Inf.: André Gagnon, 549-4887.

Maison ouverte samedi et dimanche de 13h00 à 17h00
Prix spécial: \$49,500

CHICOUTIMI-NORD: 1821 Vimy, Yvan Lessard, tél.: 543-5511, 545-9222 Trust Général.

Yvan Lessard
Tél.: 543-5511, 545-9222

TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier

CHICOUTIMI-NORD: bungalow 1975, 24x40, rez-de-chaussée, salon, passage, planchers en chêne, 3 chambres, salle de bains, cuisine avec îlot central, porte-patio triple verre, sous-sol: salle familiale, 2 chambres, garde-robe en cèdre, salle de toilette avec douche, terrain clôture, patio, \$59,500.00, tél.: 545-6553, 543-8924.

CHICOUTIMI: maison avec dépanneur, agent s'abstient, tél.: 545-0993.

CHICOUTIMI: maison unifamiliale 45x29, tout brique, 4 chambres, sous-sol fini, tél.: 543-8933.

CHICOUTIMI: duplex 2 ans, près centres d'achat, directement du propriétaire, tél.: 548-5216, 695-0284.

FAUT VOIR
Directement du propriétaire

167,300

SECTEUR ARVIDA: 2473, rue Potvin, Maison unifamiliale très propre, 25x37, 3 chambres, salon, cuisine, salle à manger, 1 salle de bain, 1 solarium, 1 grand patio, remise 12x12, Terrain 70x100, paysagé, clôture, entrée asphaltée. Près des services. Pour rendez-vous: **548-3311**

CHICOUTIMI: Classe 31, maison 28'x42', briques et cèdre, 3 logements, arrière Place du Royaume, inf.: Colette Tremblay, Norbec, 543-3375.

CHICOUTIMI-NORD: 136 Giffard, unifamiliale 25.5x41, tout brique, 5 chambres, 2 salles de bain, salon, cuisine, sous-sol fini, clôture, paysagé, près des services. A voir, tél.: 545-1671.

Le Permanent
Courtage immobilier - Prêts hypothécaires

CHICOUTIMI: 310, du Luberon, neuf, intérieur très moderne, pas de voisin arrière.

LAROCHE: 582, rue Gauthier, vente cause maladie, aubaine.

JONQUIERE: 4712, chemin St-André, grand terrain, lac artificiel, cause départ, premier arrivé premier servi.

CHICOUTIMI ET ENVIRONS
Commerce d'alimentation, devenez votre propre patron

Gérard Bergeron
Réa.: **549-9332**
Bur.: **696-4888**

CHICOUTIMI: Impeccable, abri d'auto, remise, 2 salles de bain, tél.: 696-0883.

DEMANDE grande maison de toute urgence. A proximité du quartier St-Philippe, Arvida, ou quartier cégep, Jonquière, tél.: 548-1255.

FALARDEAU: située au bord du lac Grenon, Tél.: 673-3557.

Directement du propriétaire
MAISON A VENDRE

Maison à revenu, construction 1985, 1 grand 5 1/2, très moderne, armoires mélamine, remise extérieure (12x12), aussi un 3 1/2, très grand, loué à \$325.00 par mois. Adresse: 460, Maréchal, (quartier boul. Barrette), Chicoutimi. (P.S. 5 1/2 disponible à l'acheteur le 1er juillet). Prix: \$84,000.00

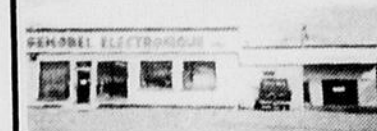
Tél.: 549-8306, 543-9974 ou 696-2225.



LAC DOCTEUR: 401, rue Honoré, chalet maison, grand terrain, libre immédiatement.



Bungalow 27 x 40, libre immédiatement, moins de \$50,000, 1456, boul. Ste Geneviève.



Boulevard St Paul, édifice commercial, boul. St Paul, 3,000 pieds bureau, 7,000 pieds entrepôt.



Inf.: Clément Thibeault
tél.: 549-0894 - 543-5511

BEGIN: maison 1/2 étage, 110 acres boisés, plus atelier, tél.: 672-2969.

CHICOUTIMI: près centres d'achats, construction 2 ans, moderne, 1 1/2 étage, 7 pièces, grand terrain paysagé, \$105,000.00 (agent s'abstenir), tél.: 545-6126.

CHICOUTIMI: 467 Montaigne, split-level avec abri d'auto fermé, construction 1986, 2 étages complètement aménagés, remise, patio 12x12. Agents s'abstenir. Acheteur sérieux. Tél.: 545-0875.

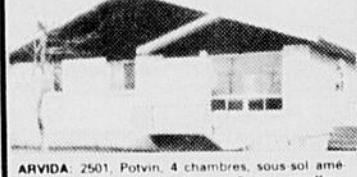
A VENDRE

CHICOUTIMI: 513, Montaigne, près de Marcel Portal, bungalow 1986, 25 x 34, intérieur superbe. A voir.

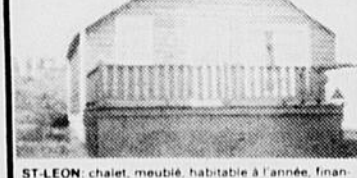
Inf.:
R. Gaston Boucher, 549-0021,
Remax Saguenay courtier,
545-1515



L'ARRIERE: 6049, Portage nord, style normand, 4 chambres, mezzanine, près du futur site de l'Aïcan. A voir.



ARVIDA: 2501, Potvin, 4 chambres, sous-sol aménagé, prix inférieur à l'évaluation. Faites une offre.



ST-LEON: chalet, meublé, habitable à l'année, financement disponible. Bas prix.

JEAN BOUCHARD: 696-2278

JONQUIERE: VENTE RAPIDE, luxueux jumelé (7 ans), quartier des Peintres, sous-sol et terrain finis. Tél.: 547-9279.

L'ARRIERE: maison centenaire authentique, terrain 100x150, piscine creusée. Sur rendez-vous seulement. Tél.: 678-9361.

ST-AMBROISE: au 617 rang 9, maison 35x25, rénover à neuf. SPECIAL \$25,000.00. Tél.: 696-1054, 672-2452.



Maison ouverte
dimanche de 14h00 à 16h00



JONQUIERE: 3990, Chesnier (près de -Vieux Pont-), prix raisonnable, 4 chambres, 4 papiers.

Je vous attends.
Robert G. Larouche
695-1739 ou 695-4888

LA-BAIE: 155 J.T. Tardif, maison unifamiliale 27x40, avec garage, très propre, 3 chambres, sous-sol fini, terrain paysagé 120x100, splendide remise 12x20. Pour rendez-vous, tél.: 544-5865.

Maisons à louer(18)

CHICOUTIMI: dans duplex, très propre, très grand, 4 1/2, toutes commodités, libre 1er juillet. Tél.: 549-2640.

CHICOUTIMI: arrière place du Royaume, 5 1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, \$525.00, libre 1er juillet. Tél.: 696-3520.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, garage, grand terrain, non chauffé, non éclairé, libre en juillet. Tél.: 545-8510.

CHICOUTIMI: maison jumelée, 3 chambres, 2 salles de bain avec céramique, cuisine, salon, rez-de-chaussée, tél.: 549-7560.

FALARDEAU: 76, Rang 2, maison 1 1/2 étage, avec piscine et garage, ou à vendre, tél.: 673-4464.

L'ARRIERE: 4 1/2 pièces, avec vue sur la rivière Chicoutimi, libre 1er juin, prix à discuter, tél.: 678-9663.

L'ARRIERE: maison avec garage, située à 2 milles de la base, \$450.00 par mois. Inf.: demandez Thérèse, 677-2293, 677-2103.

ST-HONORE: 561, Tremblay, 6 1/2, libre 1er juin, tél.: 673-4317, 673-4603.

Maisons mobiles à vendre(19)

ST-HONORE: maison mobile 14x68, avec sous-sol, terrain 65x100, remise 10x12, prix à discuter. Tél.: 673-3559, 673-7857.

Terrains à vendre(21)

BAIE CASCOUIA, Larouche: superficie: 55,313 pi.car., avec lac artificiel. Tél.: 547-5881.

CHICOUTIMI: 1 TERRAIN RUE DES PERDRIX, PRET A BATIR, AUSSI 6 TERRAINS, OUVERTURE DE LA RUE CHARDONNETS AU PRINTEMPS, QUARTIER DES OISEAUX, COMPTANT 10%. TEL.: 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: terrains unifamiliaux, rue du Portage, 1 logement. Terrains unifamiliaux, rue Malraux, 2 logements. Tél.: 549-2457, 545-3984.

CHICOUTIMI-NORD: rue Bolschatel, terrain 7,114 pieds, prêt à construire, tél.: 549-9370.

CHICOUTIMI: terrain à vendre, Côte Réserve, tél.: 543-5764.

JONQUIERE: terrain prêt à construire, 9,024 pieds carrés, rue Mgr-Bégin, tél.: 547-0965.

LA-BAIE: rue Thomas-Louis-Villeneuve, terrain 11,506 pieds carrés, tél.: 544-5583.

ST-FULGENCE: terrain 220x150, avec grande bâtisse 47x20 et trocs pour maison, PRIX REDUIT, tél.: 543-3200.

TERRAINS BOISES PRETS à construire, rue Nadine et Fillion à Chicoutimi-Nord. Inf.: C.A. Gauthier, 543-8211, P. Pilote 543-1979.

TERRAINS: SECTEUR CHICOUTIMI-NORD, GRANDS TERRAINS AVEC VUE SUR VILLE CHICOUTIMI, PAS VOISIN ARRIERE: SECTEUR RIVIERE-DU-MOULIN, TERRAINS PRETS A CONSTRUIRE, TEL.: 545-8657, 543-2866.

Autos à vendre(30)

ACADIAN 1980, automatique, 1600cc, 2 tons brun, \$1,200.00, tél.: 549-7432, 543-3503.

BUICK LE SABRE Limited 1983, 2 tons, 2 portes, tout équipée, 307, V-8, 64,000 kilomètres, bonne condition, \$7,000.00 discutable. Tél.: 696-3543.

BUICK PARK AVENUE 1986, 29,000 kilomètres, garantie jusqu'à 60,000 kilomètres, équipement complet, comme neuf, prix discutable, accepterait échange, tél.: 696-2357.

SKYHAWK BUICK 1983, petit modèle, 4 cylindres, automatique, servodirection, servofreins, propre, bonne mécanique, bon prix, \$3,995.00, coation \$5,200.00, tél.: 543-9301.

BUICK SKYHAWK T-Type, sport, 1985, vitres, antenne, valises électriques, radio AM-FM cassettes Equaliser, toit ouvrant, mags, etc... \$8,500.00. Tél.: jour: 696-4506, soir: 696-3644, Serge.

CAMARO Z-28, moteur 350, 47,000 milles, 1980, prix à discuter. Tél.: après 16h00, 672-6190.

CHEVELLE 1979, HONDA 4 roues, 1985, tous deux mécanique A-1, tél.: 543-8692.

CHEVROLET CAVALIER 1986, gris, 4 portes, automatique, 28,000 kilomètres, \$8,900.00, tél.: 679-0832.

CHEVROLET CAVALIER 1983, très bon état, prix à discuter. Tél.: 548-3614 après 17h00.

BUICK RIVIERA 1985, 27,500 kilomètres, équipée au complet, très propre, excellente condition, prix à discuter, tél.: jour: 543-9955, soir: 545-6370.

CHRYSLER LASER 1985, noire, automatique, 48,000 kilomètres, garantie transférable 2 ans, \$7,500.00 négociable. Tél.: 549-4081, France.

CHRYSLER IMPERIAL 1975, moteur 440, tout équipée, bonne condition, tél.: 542-2547.

DATSUN 1979, PLYMOUTH 1980, excellent état, tél.: 549-2939.

DODGE ASPEN 1978, 2 portes, automatique, prix à discuter, tél.: 542-3413.

DODGE CARAVAN, SE, 1985, manuelle, bonne condition, tél.: 547-6439.

DODGE SENECA 1961, propre, original, avec système de son 1,000, non négociable. Demandez Richard après 17h00, 543-2764.

DODGE CHARGER 1967, parfaite condition. Tél.: 543-5166.

DODGE CHARGER 1986, automatique, servofreins, servodirection, radio am-fm cassette, toit ouvrant, régulateur de vitesses, prix à discuter, tél.: 543-6123, après 17h00 sur semaine.

DODGE CHRYSLER Cordoba 1975, \$600.00, excellente condition. Tél.: 543-5166.

FIERO SE 1984, automatique, blanche, intérieur gris. Tél.: 673-3119 (après 17h00).

FIERO SE 1984, manuelle, blanche, 47,000 kilomètres, toute équipée, tél.: 544-7143.

FORD L.T.D. 1977, 4 portes, très bonne condition. Tél.: 674-9116 après 17h00.

FORD LYNX 1984, très bonne condition, 50,000 kilomètres, cause départ. Prix réduit. Tél.: après 18h00, 548-5042.

HONDA ACCORD 1982, 4 vitesses, cotation: \$5,500.00, prix demandé: \$4,700.00, très propre, mécanique A-1, tél.: 548-7718.

HONDA ACCORD semi-automatique, 1980, comme neuve, balance de garantie. AUSSI à vendre ou à échanger contre moto, DATSUN 1979, tél.: 545-7352.

HONDA CIVIC 1982, bon état, \$1,700.00, tél.: 543-5201.

HONDA CIVIC 1500-F, 1984, 71,000 kilomètres, très propre, tél.: 549-3649.

HONDA CIVIC 1979, familiale, manuelle, bon état, tél.: 548-3732.

HONDA PRELUDE 1983, grise, très bon état, 56,000 kilomètres, balance de garantie, \$8,600.00 discutable, tél.: 544-3943.

MAZDA GLC 1985, de luxe, toute équipée, tél.: 696-0450.

MERCURY LYNX 1983, très bonne condition, prix à discuter, tél.: 543-9301, 547-2586.

MERCURY LYNX-L 1983, 4 portes, très bonne condition, chaussée sur 4 pneus d'hiver Pirelli, radio-cassettes AM-FM, prix à discuter. Mario Fortin, tél.: 545-9760.

MERCURY ZEPHYR 1979, 6 cylindres, bon état, prix à discuter, tél.: 696-0366 après 17h00.

MULTI NISSAN 4x4, 1986, 13,000 kilomètres, garantie 5 ans 100,000 kilomètres, toit ouvrant, tél.: 545-2313.

OLDSMOBILE CUTLASS 1979, très bonne condition, tél.: 543-7939.

OLDSMOBILE DELTA ROYAL BROUGHAM 1984, 4 portes, 95,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.: 543-7060 (après 18h00).

PLYMOUTH 1987 Sundance turbo, 5 portes, 4 portes, radio AM-FM, intérieur gris, extérieur rouge, \$10,500.00. Tél.: 349-3490.

PLYMOUTH HORIZON-SE, 1985, 64,000 kilomètres, garantie prolongée, 5 vitesses, manuelle, \$6,900.00. Tél.: 544-6505.

PLYMOUTH VAN VOYAGER 1985, modèle LE, 7 places, 47,000 kilomètres, équipement complet, transmission automatique, moteur 2.6 litres, tél.: 549-2962.

PONTIAC ACADIAN 1985, 22,000 kilomètres. Tél.: 543-2533, 545-2087.

PONTIAC FIREBIRD FORMULA 1979, 75,000 miles, prix: \$1,500.00. Tél.: 548-2906.

PONTIAC FIERO 1984, 54,000 kilomètres, bien équipé, \$7,800.00, tél.: 668-0405, 349-2255.

PONTIAC FIERO 1985, 43,000 kilomètres, balance de garantie jusqu'au mois d'octobre 1988, spécial: \$8,995.00.

Voyager 1985, moteur 2.6, automatique, air climatisé, radio-cassettes, cruise-control, balance de garantie Chrysler plan d'or jusqu'en 1990, \$12,995.00.

1984 Volks Jetta 4 portes, automatique, garantie unan, 20,000 kilomètres, spécial: \$7,495.00.

1983 Plymouth Horizon SE, 4 portes, automatique, balance de garantie Chrysler, spécial: \$4,495.00.

Toyota Celica-GT 1982, 5 vitesses, garantie un an, 20,000 kilomètres, spécial: \$6,295.00.

Pick-up Dodge 1986, 6 cylindres, manuelle, 4 vitesses, servofreins, servodirection, 22,000 kilomètres, balance de garantie Chrysler, spécial: \$9,595.00.

Pick-up Toyota diesel 1982, avec boîte, manuelle, 5 vitesses, spécial: \$4,995.00.

Avons plusieurs autres voitures et camions avec pompeur.

Achetons autos et camions de 1980 à 1987.

INF.: MALTAIS AUTOMOBILES, 1515 boul. du Royaume, Chicoutimi, tél.: 545-9898, 545-9823.

PONTIAC GRAND-PRIX 1981, T-TOP, vitres, coffre électrique, amortisseur neuf, garantie 1 1/2 an ou 30,000 kilomètres, \$7,000.00 très discutable, tél.: 543-4576, 543-6737.

PONTIAC GRAND-AM 1980, excellente condition, cause départ, tél.: 696-0875, après 16h00.

PONTIAC SUNBIRD 1986, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, tél.: 678-2832.

PONTIAC 6000, 1987, V-6 injection, 10,000 kilomètres, acheteur sérieux, tél.: 544-8606.

PONY-GLS 1985, 15,000 kilomètres, équipement complet. Tél.: 544-2222 après 17h00.

PULSAR NX 1983, très bonne condition, tél.: 545-6128.

PULSAR 1986, couleur gris charcoal et noir, état neuf, très propre, \$9,800.00 négociable. Tél.: 548-6008.

RABBIT diesel 1981, moteur 30,000 kilomètres, parfaite condition. Tél.: 543-9866, soir.

RENAULT 5 GTL 1976, avec un autre pour les pièces. Tél.: 547-6085.

RENAULT 5 GTL 1979, bon état, tél.: 543-2556.

STELLAR 1985, 27,000 kilomètres, bon état, \$7,000.00 négociable, tél.: 543-1966.

SUBARU station 1983, 82,000 kilomètres, couleur or, prix à discuter, tél.: 547-6862.

TOYOTA COROLLO SR-5, 1980, 5 vitesses, bonne condition, \$3,000.00 négociable, tél.: 547-6392.

VOLKSWAGEN GOLF 1985, 4 portes, très bon état, 80,000 kilomètres, \$6,800.00 négociable. Tél.: 673-7973.

VOLKSWAGEN GOLF 1985, 62,000 kilomètres, parfait état, \$7,500.00 négociable, tél.: 543-3480, 674-2618.

VOLVO-GLT 1981, 136,000 kilomètres, peinture neuve, mécanique excellente condition, pneus d'été Pirelli, pneus d'hiver sur jantes, \$7,500.00. Tél.: lundi au jeudi, après 17h00, 543-7751.

Bateaux à vendre(32)

BATEAU fibre de verre, 25', bien équipé, cabine habitable, tél.: 545-9162, 543-6114.

BATEAU PETERBOROUGH 1985, moteur 185 h.p., 18 pieds, comme neuf. Tél.: 549-9559, 549-2049.

CHALOUPÉ fibre de verre 14', état neuf, tél.: 548-5145.

LA-BAIE: Magnifiques verchères 12', 14' et 16', construction légère et solide, tél.: 544-3218.

TANZER 22, 1982, bien équipé, prix à discuter. Tél.: 548-5338 après 18h00.

Camions à vendre(33)

BEAU CAMION GMC 1976, 3 tonnes: ruxtel, pompeuse, ridelles, panneaux, pulpe, état de neuf, tél.: 676-2250 après 17h00.

BRONCO XLS 1985, 4x4, 35,000 kilomètres, prix: \$12,500.00. Tél.: 549-4812.

CAMION DODGE, 1980, 3/4 tonne, Club Cab, boîte 8 pieds, pneus 750x16, radial, suspension robuste, 10 pneus radiaux 750x16, avec roues. Tél.: 549-5604.

CHEROKEE WAGONEER Limited, 1980, excellente condition. Tél.: 673-4959 après 17h00.

CHEROKEE 4x4, 1977, peinture neuve, prix à discuter, tél.: 542-9647.

CHEVY-VAN 1978, 305 po.cu., fini intérieur, bon état, tél.: 547-6585.

CHEVY-VAN SPORT 1978, équipé pour camping, mécanique A-1, très propre, à voir au 3706 Notre-Dame, Jonquière.

DODGE PANEL 1981, moteur 6 cylindres, automatique, prix à discuter, tél.: 695-0380.

DODGE RAMCHARGER 1979, 360 po.cu., 2x4, excellente condition, prix à discuter. Tél.: 662-3235 (après 17h00).

FORD F-150 1984, pick-up, 26,000 kilomètres, manuelle, tél.: 696-0116.

FORD 1978, avec moteur diesel Caterpillar, 5 tonnes, avec ou sans boîte de 20 pieds, tél.: 679-0735.

HARLEY-DAVIDSON 1938, 80 po.cu., 2 moteurs, 2 fourches, \$1,000.00 de pièces neuves, prix: \$2,500.00. Acheteur sérieux. Demandez Garry, 548-3312, 695-0482.

JEEP RENEGADE 1978, prix d'aubaine, tél.: 542-8550.

JIMMY 4x4, 1985, manuelle, 60,000 kilomètres. Tél.: 673-3268.

NISSAN PICK-UP KING-CAB, 1986, boîte blanche SIMDAI, couvre-caisse polyéthylène DURALINER, moteur 2.4 litres, 5 vitesses, bleu, 35,000 kilomètres, 2 pneus hiver et 4 été, radio am-fm cassettes, garantie prolongée transférable 4 ans-80,000 kilomètres, tél.: 543-8518.

PICK-UP DATSUN 1981, manuelle, 51,000 kilomètres, rouge avec lignes fluorescentes sur côtés, \$3,350.00, prix de cotation, tél.: 348-6820.

POUR COLLECTIONNEUR: camion 10 roues INTERNATIONAL 1949, tout refait original, moteur 6 cylindres neuf, avec freins à air, prix à discuter, tél.: 672-4860.

TOYOTA LAND CRUISER 4x4, 1980, 95,000 kilomètres, mécanique A-1, \$4,350.00 négociable, tél.: 662-9640, après 17h00.

Machinerie(34)

ATTENTION contracteur, camionneur: camion International 10 roues avec permis VR, essieux 38-18, diesel, excellente condition, prêt à travailler. Tél.: 549-2186.

DEBUSQUEUSE 240-E, 1981, moteur neuf, pneus neufs arrière, chaîne neuve avant, bonne condition, tél.: 676-2296 après 17h00.

F-4 DION à vendre, tél.: 676-2252, 676-2290.

JOHN DEERE 2140 avec cab. John Deere 1120 avec chargeur. FORDSON MAJOR avec chargeur. Semoir John Deere 8250, 18 disques. Conditionneur John Deere 1209. Herse à disque John Deere semi-portée. Rate

A BAS PRIX: Les Rénovations Générales Enr., aménagement extérieur, tourbe, pierre, plantation, pavé uni, entretien de pelouse, excavation de tout genre, estimation gratuite. Tél.: 544-1638.

ATTENTION: \$14.95 DE L'APPEL (call), réparation d'appareils électroménagers. Tél.: 696-3537.

ATTENTION! SPECIAL DE MAI! NETTOYEUR JACK: NETTOYAGE DE TAPIS ET MEUBLES A LA VAPEUR, 7 ANS D'EXPERIENCE, TRAVAIL PROFESSIONNEL. TEL.: 545-9605-549-0002.

BACHELIERE EN ARCHITECTURE: conception et réalisation de plans de maison pour constructions neuves et rénovations. Conseils d'ordre esthétique et technique. Aussi plan d'aménagement paysagé. Tél.: 543-5469, 542-0250, 544-5963.

CURRICULUM VITAE: rédaction professionnelle et personnalisée. TRAITEMENT DE TEXTE. DACTYLOGRAPHIE. Secrétariat Expert. 696-2959.

DAME offre ses services pour garder enfants à son domicile, quartier des Oiseaux, tél.: 549-4483.

ESCALIER, rampes, armoires mélamine ou bois, meubles commercial et résidentiel. Ouvrage garanti. EBENISTERIE STEVE BRASSARD ENRG. tél.: 672-2860.

FAITES TRAVAILLER votre jardin au rotoculteur, \$15.00, jardin ordinaire, tél.: 548-8853.

GROUPE ARTISANS offre ses services pour: réparation, peinture, grand ménage. Inf.: 549-4589, 543-4834, 678-9894.

HOMME avec expérience pour plastrage, peinture, plafond texturé, estimation gratuite, tél.: 549-4252.

HOMME offre ses services pour tondre des pelouses, tél.: 549-3880, 696-0127.

J'OFFRE mes services pour tout genre de menuiserie. Tél.: 547-3329.

LES ARMOIRES GL ENR.: armoires en démonstration, 25 ans d'expérience, prix compétitifs. Tél.: 548-1231, 543-6377.

L'INCOMPETENCE coûte cher, donc fiez-vous au spécialiste. Construction Arthur Gauthier, licence 210-156, assurance, rénovation, construction. Estimation gratuite. Tél.: 672-4328.

MENUISIER avec expérience et cartes offre ses services pour menuiserie, réparations, etc. Tél.: 542-9127.

NOUVEAU SERVICE: Comptabilité — conseils en gestion — planification fiscale — étude rentabilité — analyse de portefeuille — formation assistée — service informatisé, confidentialité respectée, qualité recherchée, rapidité assurée, prix compétitif. Contactez Réjean, 548-2656 ou André, 547-1872.

PEINTRE offre ses services pour travaux légers de peinture, tél.: 549-3880.

PISCINE: Equipe d'hommes 30 ans d'expérience offre ses services pour réparation, installation de piscine. Tél.: 547-4238 demander René le soir.

REAL FORTIN Entrepreneur Général: fondation, charpente, construction complète. Tél.: 696-4101.

RENOVATION INTERIEUR, extérieur, menuiserie de tous genres, avec références, estimation gratuite, tél.: 548-6750.

TERRASSEMENT, aménagement du terrain: gazon, rocaille, arbustes, haie, réparation et entretien, tél.: 545-8147.

URGENT BESOIN DE biqueuteurs pour Toronto, aucune carte CCO demandée, tél.: 1-514-678-1823 entre 18h00 et 22h00.

Personnel demandé(53)

AIDE-CUISINIER(E), salle à manger, avec expérience, salaire selon compétence. Se présenter le matin au 2841 boulevard du Royaume, Jonquière.

Compagnie régionale de produits promotionnels touristiques, demande personne avec automobile pour la vente de publicité et la recherche de contrat, expérience de vente préférable, conditions: salaire de base plus commission. Informations: A Vue d'Oeil Inc., 547-6555.

ETUDIANT(E)S, vous pouvez vous faire des revenus pour la période estivale, vente de tablettes de chocolat, secteurs Chicoutimi, Jonquière, Ville-de-la-Baie. Inf.: 549-5940.

GERANT(E) et ASSISTANT(E)-GERANT(E) demandé(e)s, avec possibilité d'avancement, boutique de vêtements mode pour dame à Place-du-Royaume, faire parvenir curriculum vitae avec photo: Directeur du Personnel, Jules Beaulieu, 6609 des Bugles, Charlesbourg, G1G-6A5.

Mécanicien de classe B, spécialisé en voitures importées, cette personne doit faire preuve d'un excellent dynamisme, d'entregent et de disponibilité, cet emploi est permanent 40 heures semaine, salaire établi selon la convention, les heures et les journées de travail seront déterminées par l'employeur. Vous présenter au 2146, rue Deschênes, secteur Arvida, Jonquière.

ON DEMANDE aide-familial(e), pour deux enfants d'âge pré-scolaire, secteur rue Rembrandt Jonquière, personne d'expérience sérieuse et non fumeur, références exigées, tél.: 542-0112.

PERSONNE pour fabriquer à domicile des coussins de fleurs servant comme décoration d'automobile pour les mariages. Nous payons les matériaux et tous les frais postaux. Gagnez \$6.00 par 150 fleurs (requérant en moyenne 30 secondes par fleur). Faire parvenir une enveloppe pré-adressée et affranchie à: Les Fournitures de Mariage Can-Am, C.P. 118, STN-H, Montréal, P.Q., H3G-2K5.

RECHERCHE gardien(ne) pour deux enfants, non fumeur, quartier Petite France, Jonquière. Tél.: après 17h00, 695-0665.

TRAVAIL à temps partiel, pour garder deux garçons, dans rang Ouest, St-Ambroise. Salaire normal plus bénéfices marginaux. Tél.: jour, 672-4942.

Recherchons personne compétente dans la vente, automobile nécessaire. Faire parvenir curriculum vitae à: Le Quotidien, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1, département 3450.

TELEPHONISTES, pour sollicitation, tél.: 549-7229.

A vendre ou à échanger(61)

ASPIRATEURS ELECTROLUX usagés, très récent, état neuf avec accessoires, bas prix, aussi CAMION NISSAN king-cab 1984, 30,000 milles, automatique, servofreins, servodirection, minicassettes, cabine fibre de verre, état neuf, \$7,600.00 discutable, tél.: 549-6897.

CHALET MEUBLE habitable à l'année, situé à St-Léon, Lac Labrecque, endroit paisible, échangez contre campeur motorisé, tél.: 678-2775.

MAISON 3 logements située à Chibougamau à vendre ou échanger contre maison à Arvida ou les environs, aussi tracteur D-65 KOMATUS à vendre ou échanger contre skider ou chargeur à bois, tél.: 548-2498.

SOUFFLEUSE A NEIGE ARIENS, 8 H.P. 24, démarreur électrique, châlnes, état neuf, échangez contre 4 roues de même valeur, prix à discuter, tél.: 544-3263.

Ameublement(62)

ACHAT poêle, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, bureaux, commodes, mobiliers cuisine. Tél.: 695-1202.

AMEUBLEMENT NEUF idéal pour 3 appartements, provenant de l'exposition provinciale, \$1,995.00, très beau, mise de côté, conditions de paiement. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

AMEUBLEMENT pour un 4 1/2 usagé, très bonne condition. Tél.: 542-4940, demandez Suzanne.

ANNEXE à l'huile, réservoir 45 gallons, réservoir 100 gallons, plus 50 gallons d'huile, \$150.00. Poêle électrique \$50.00, 2 divans en cèdre massif \$25.00. Tél.: après 17h00, 543-0273.

BIBLIOTHEQUE moderne, neuve, série de 3, \$399.00, avec lumières. Rendez-vous seulement, 547-9524.

CAUSE: DEPART, ménage complet à vendre au complet ou séparément, articles divers, 2 mobiliers de salon, 2 mobiliers de chambre, divan avec chaise, mobilier de cuisine. Personne sérieuse. Tél.: 542-2680.

CAUSEUSE antique avec chaise. Aussi table de cuisine en érable, base de lit double en bois, sofa moderne, sècheuse, tél.: 545-3312 avant 16h00.

CUISINIERE électrique, réfrigérateur (gros), couleur jaune, prix à discuter, tél.: 545-1357.

ENSEMBLE salle à manger, set de salon, set de chambre, style colonial, état neuf, tél.: 549-6228.

Frigidaire neuf HOTPOINT RT-130-GLT, \$595.00; tél.: 547-9524.

MATELAS et sommier-caisse (neuf), toutes grandeurs, de très haute qualité, tél.: 543-2906.

MENAGES NEUFS complets 3 pièces, comprenant: salon, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, \$1,295.00. Conditions de paiement, mise de côté. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

MINI-LAVEUSE automatique, marque Inglis, très bonne condition, \$150.00. Tél.: 549-0499.

MOBILIER de salon, en merisier, avec lampes et tables. Mobilier de cuisine. 2 Bureaux de chambres. Tél.: 548-3478.

MOBILIER DE SALON, laveuse à tapis à vapeur, 2 déshumidificateurs, tél.: 543-6151.

MOBILIER de salon antique, mobilier de salon moderne. Tél.: 545-2887, 542-9705.

MOBILIER de cuisine en bois, table, 4 chaises, bahut, vaisselier, \$500.00. Tél.: 544-5078.

MOBILIER ANTIQUE d'une exceptionnelle apparence: lit, commode et table de chevet. Tél.: 543-6759.

MOBILIER de salon en érable, très propre, prix discutable. Tél.: 672-2185.

MODULE 2 sections, prix: \$500.00. Mobilier de cuisine 6 places, \$500.00. Tél.: 545-4912.

Mobiliers de cuisine tous les modèles (échantillons), à partir de \$199.00, tél.: 547-9524.

Mobiliers de chambre modulaires 9 morceaux, neufs, choix de couleurs, \$695.00. Aussi: mobiliers de salon modulaires neufs, \$695.00. Sur rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

Mobilier de salon; poêle, réfrigérateur, vert, très propre, tél.: 548-9512, après 18h00.

POELES au propane blancs, 4 ronds et four, idéals pour chalet. tél.: 672-2293.

REFRIGERATEUR blanc, cuisinière blanche avec porte noire, marque: Kenmore, état neuf. Tél.: 548-5259, 696-4326, soir.

Animaux(63)

BELLE JUMENT demi-sang quater-horse, blanche, poids: 950 livres, dressage western. Pouliche d'un an, noire, poids à l'âge adulte: 900 livres. Tél.: 547-5438, demandez Carole.

CHATONS himalayen femelle, enregistrés, vermifugés, âgés de 2 mois. Tél.: 696-0556.

CHIOTS BOXER FAUVES, pure race, queues coupées, \$150.00, tél.: 696-2163.

CHIOTS BOSTON-TERRIER âgés 7 semaines, enregistrés, à partir de \$350.00, excellente santé, directement de l'éleveuse, tél.: 545-0286.

CHOW-CHOW pure race, 3 semaines, tél.: 542-5223, 542-0757.

MAGNIFIQUES CHIOTS COLLEY, de race, très beau choix, tél.: 549-5803.

PERDU dans St-Ambroise bouvier femelle, couleur grise, récompense promise. Tél.: 672-4517.

PRENDRAIS TAURES en pâturage pour l'été, tél.: 274-3182.

3 Chats SIAMOIS âgés 2 mois, pure race, très propre, \$80.00 négociable, tél.: 547-0384, après 17h00 sur semaine.

Bois de chauffage(64)

MERISIER, bouleau, semi-sec, mélangés, 16, fendu \$35.00, rond \$31.00, livre: 12 cordes de 16 en 8 pieds, \$275.00. Tél.: 548-9158, 548-7809.

Camping(65)

AUVENT 16' avec dinette, excellente condition, \$1,100.00, tél.: 543-9544.

CAMPEUR MOTORISE 30', très bien équipé, \$13,500.00. Tél.: 542-3902, 547-8248.

FIFTHWHEEL 26', tout équipée, très propre. Tél.: 545-8217.

TENTE-ROULOTTE 6 places, équipée au complet, toilette chimique, toit aluminium, \$2,000.00 négociable. Tél.: 673-7973.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA-1000 1984, poêle, réfrigérateur, chauffeferre au propane, tout équipée. Tél.: 549-7958.

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1973, 6 places, toile bonne condition. Tél.: 549-4431.

TENTE-ROULOTTE Bellevue de luxe, 1974, tout équipée, prix à discuter. Tél.: 549-6027.

TENTE-ROULOTTE 8 places, avec cuisinette, \$3,200.00, très propre, tél.: 545-2213, 543-0172.

TENTE-ROULOTTE Bellevue super 6, 1977, équipement complet, plus auvent et toilette chimique, \$2,200.00. Tél.: 545-6511.

Demandé(67)

ACHETERAIS remise pour camping, grandeur 6x8, tél.: 662-7017, 549-9722.

ACHETERAIS OSCILLOSCOPE usagé portable pour travail sur la route, tél.: 678-9482 Bertrand.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc., 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.: 542-6938.

SERAIS ACHETER de pneus de tracteur 10x34, MASSEY HARRIS 22, tél.: 373-2534, de 18h00 à 24h00.

URGENT! DEMANDE MAISON à louer dans secteur Arvida, Jonquière, Kénogami pour le 1er juillet, tél.: 542-8550. OU avec option d'achat de 3 ans.

Divers(68)

FANTASTIQUE! Antenne parabolique, 13 canaux de télévision, incluant SUPER ECRAN, état neuf, facile à installer à la maison ou au chalet. \$900.00, tél.: 543-7885 après 18h00.

AGENCE DE RENCONTRE: NOUVELLE AMITIE, sérieuse, services professionnels, personnalisés, discrétion assurée. Tél.: 543-6487.

ANTENNES PARABOLIQUES: diverses grandeurs, selon vos besoins, prix compétitif. IM-SAT INC., tél.: 672-2709, service téléphonique 24 heures/7 jours.

AQUARIUM 75 gallons, tout équipé, avec galerie d'éclairage et meubles, tél.: 543-6256.

ARMOIRES DE CUISINE en mélamine moderne, 13' longueur, 4 vitrines 54x65, châssis 39x33, 38 hauteur, set de cuisine en pin, lampes, plafonnier en pin, parures de chambres, tentures, couvre-lit, tables de chevet, lampes, frigidaire amande, poêle auto-nettoyant, tente-roulotte 8 places, tél.: 547-1855.

ASPIRATEURS usagés avec balais électriques, \$100.00 et plus, avec garantie, tél.: 543-6244.

ASPIRATEUR Kenmore avec balai électrique. Bicycle BMX 13". Tél.: 674-9116 après 17h00.

Aspirateur RAINBOW 6 mois d'usage, garanti, cause: achat d'un système central, prix: \$600.00, tél.: 696-0675.

BARILS de plastique 45 gallons, \$25.00 chacun. Tél.: 549-3783.

BASE CB-SB 120 canaux, Realistic Navaho, digital, antenne directionnelle Super Scanner. Tél.: 672-2185.



CONTRATS

Une façon abordable de transformer votre aménagement.

Les meubles de jardin Grosfillex en résine de synthèse, disponibles pour l'aménagement de terrasses, restaurants, cafétérias, etc...



545-4010

Frais d'interurbain acceptés.

B. M. X. blanc, 20', 6 mois d'usage, \$70.00. Tél.: 549-8401.

CANOT pneumatique ACHILLE avec moteur EVINRUDE 2 forces, \$800.00; moteur MERCURY 20 forces, \$1,100.00; chaloupe à clan recouverte de fibre de verre 19 1/2 pieds, \$800.00; planeur MAKUITA avec 2 couteaux, état neuf, \$1,300.00. Tél.: 544-9422.

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, tél.: 548-1018.

CAUSE: DEPART. POIDS, HALTERES, bench-press, bicycle 18 vitesses, caisse-enregistreuse électronique, tours et peinture à céramique, congélateur moyen, tondeuse, garagettole, souffleuse, tél.: 547-6720.

CEDRES pour planter, arbres à feuilles, épinettes et pins rouges, terre noire en sac. S'adresser: 963 boul. Tadoussac, St-Fulgence. Tél.: 674-2433.

CENTRE BONNE TERRE, 1635 boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Terre végétale de qualité, FERTILE et exempt de mauvaises herbes. FIABLE pour toutes les cultures. Chargeons unité de terre au centre pour les propriétaires de remorques et camions. Service de livraison. Sac 35 litres. Tél.: 549-4245.

CHALOUPE fibre de verre 15', moteur non inclus. Bain, toilette, lavabo, robinets, couleur lilas. Tél.: 549-9628.

CHEVAL à vendre, selle ou voiture. TRACTEUR Alice Charmeur 1962. Le tout: prix à discuter. Tél.: 548-2520.

CLIMATISEUR SEARS 8,000 BTU, se place fenêtre, peu servi, contrat de service, aubaine. Tél.: 549-3678.

CONCASSE, gravier, sable, terre jaune, pierre plate et ronde, livré camion 10 roues, remplissage et terrassement, aussi travaux au bulldozer, estimation gratuite. Tél.: 545-3064.

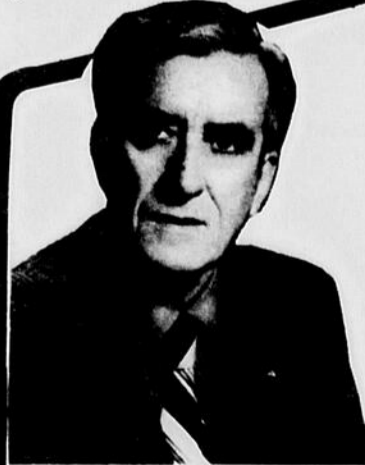
DIABETIQUE: Pour tout genre d'information et d'aide, appelez votre association du lundi au vendredi de 8h30 à 15h30. Tél.: 545-6091.

DISTRIBUTRICES à gomme ou peanuts, \$30.00. Tél.: 678-2775.

ELECTROLUX E-2000, excellente condition, un an d'usage, avec accessoires, prix discutable, tél.: 547-1936.

ENCAN TOUS les samedis, 13h00, au bar Ailleurs (Aéroparc), Jonquière. Inf.: 542-7978.

Les petites annonces, ça marche!



«J'annonce dans les classées depuis 47 ans! C'est excellent pour moi.»

Charles Girard
CHICOUTIMI

Les petites...
pas de problèmes

Un moyen efficace de vendre rapidement.
Utilisez nos trois journaux

progrès dimanche

QUOTIDIEN

Journal Express

Le service des petites annonces -

CHICOUTIMI: 545-4474 — ALMA: 668-4506 — ST-FELICIEN: 679-3839

Fenêtre thermos avec coulissant, 44x51, neuve, 8 pieds de cheminée préfabriquée de 10 pouces, divers articles de bébé, tél.: 545-3183.

FLUORESCENTS de 8 et 4', deux tubes et 4 tubes, fer armature usagé, barils plastique, fil Teck pour passer sous terre, 110-220 volts, équipement de bureau, tél.: 542-2286.

FOIN à vendre, 1,000 presses, \$1.00 chacune Tél.: 678-9841, 678-9475.

FRIGIDAIRE, cuisinière, laveuse, sècheuse, mobilier de chambre et de cuisine, lave-vaisselle, tondeuse à gazon, 3H P., plinthes électriques, 52 pouces, tout en état, tél.: 1-418-668-2607.

GRAVIER — SABLE — CONCASSE — TERRE JAUNE — TERRE NOIRE — Aussi: remplissage et terrassement. Aussi: travail avec bulldozer. PRIX COMPÉTITIF. Estimation gratuite. Tél.: 543-9641.

J-5 BOMBARDIER, \$2,000.00, jument pur sang, \$400.00, tél.: 418-236-4473.

LOT DE dix distributeurs à briquets BIC, en parfait ordre, prix d'aubaine, tél.: 678-2775.

Matériaux de construction 2x4, 2x6, 2x8, 4x6, 3x12, portes, baignoires, etc. Chicoutimi Démolition, 545-6402.

Matériaux de construction usagés, contre-plaqué 3/4, blocs de ciment 6 pouces. Chicoutimi Démolition, tél.: 545-6402.

MOBILITE PA-50, 1962, 1,500 kilomètres, pres- que neuve, prix de débarras, tél.: 272-3402.

MOBILIER DE SALON, 6 morceaux, \$500.00, un chauffe-eau de piscine au propane, 160,000 BTU avec conduit d'installation, \$550.00, le tout très bonne condition, tél.: 545-1602.

Mobilier salon 3 pièces, \$500.00, bibliothèque de salon avec bar, \$140.00, chaise berçante, \$125.00, toile jaune style bambou, \$15.00, ensemble de parolol, \$90.00, autres articles qui conviendraient pour chalet, tél.: 542-0853, après 18h00 sur semaine.

NOUS ACHETONS tout ce qui peut se vendre dans un marché où vous êtes. Ouvert 7 jours par semaine, tél.: 674-9137.

Clément

Oscar Desfossés

para-psychologue et médium

DANS LA REGION

SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Pour informations:

1-418-544-2691

Ville de La Baie

entre: 13h00 à 17h00 et 19h00 à 22h00

PIQUETS DE CEDRE 8', \$1.00 chaque, tél.: 673-3518.

PLANEUR Craftman 6118, moteur 1 force, état neuf, \$450.00. Tél.: 543-6031.

PLANTS de framboises de 2 ans, première quali- té, disponibles maintenant. Tél.: 549-4245.

RIDEAU X velours brun avec valence, tél.: 549-5279.

SOFA, chaise: \$75.00, bicycle 20": \$50.00, caisse- enregistreuse: \$75.00, 3 tapis: \$40.00, garde fer forgé intérieur: \$75.00, table cuisine: \$50.00, télévision 26 couleurs: \$65.00, tél.: 543-9662.

TABLE billard Brunswick commerciale 4x8, et machines à boules commerciales, \$12: 543-7275.

TABLE DE SNOOKER COMMONWEALTH, 6x12', dessus d'ardoise 2, accessoires compris, condition impeccable, prix à discuter, tél.: 545-2894 ou 662-4071.

MOBILIER DE BUREAU POUR PROFESSIONNEL - bureau de consultant ARTOPEX, série Option O, chaise COBRA de consultant, deux chaises ARTOPEX 500T, bureau-secrétaire avec retour à droite ARTOPEX, chaise-secrétaire ARTOPEX 501P, table d'examen pour médecin et tabouret sur roulettes, un petit bureau de chêne et chaise, deux classeurs ARTOPEX, latéraux série CL-50, 4 tiroirs, dactylo électronique OLIVETTI, modèle P45PD, machine à transcrire PHILIPS, modèle 800, calculatrice CANON, un réfrigérateur 2 8 pi. cu., ventilées verticales PVC 12 x 7" et 9 x 7", 2 cubes en bois, salle d'attente. Int. Henri Carrier, 543-4401, 543-8505.

Equipement commerce et rest.(70)

CAISSE électronique 4 départements, \$400.00. Tél.: 545-4912.

EQUIPEMENT de bronzage comprenant: 3 lits solaires, deux 20 tubes Sun-Valley, un lit verre et quartz 24 tubes, facial, équipement de bureau, etc... Tél.: 549-6190, 674-2801 après 18h00.

MACHINE à crème glacée marque: Sweed, machine à l'ush. Tél.: 673-7126.

Musique et accessoires(71)

BATTERIE RODGERS 19 pièces, entière ou séparément, prix à discuter. Tél.: 542-7871, Rémi.

GUIARE FENDER TELECASTER, Made in USA, avec case, \$600.00, ampli Fender Super Reverb \$500.00 ferme. Tél.: 548-1514.

ORGUE HAMMOND, 2 claviers, batteurs, pédalier, bon état, valeur: \$2,000.00 pour \$800.00, tél.: 548-3661.

Petit piano MASSON & RISCH, \$2,000.00; orgue HAMMOND ROMANCE 126 avec lesle, \$2,000.00; du lundi au vendredi, après 18h00, samedi et dimanche à toute heure, 545-2811.

Ordinateurs et jeux(72)

ATTENTION super club d'évaluation pour Commodore 64, plus de 4,500 programmes, \$5.00 la disquette pleine, BIENTOT 5,000 programmes IBM, Micro Yé, tél.: 678-9776, ENTOUTTEMPS.

ATTENTION super club d'évaluation pour Commodore 64, plus de 4,500 programmes, \$5.00 la disquette pleine, bientôt 5,000 programmes pour IBM, Micro Yé, C.P. 60 Alouette, Québec, GOV 1A0, tél.: 678-9776, ENTOUTTEMPS.

ATTENTION MICRO-ORDINATEUR compatible IBM PC XT, 640 K, 2 lecteurs, complet, garanti 1 an pièces et main d'oeuvre, spécial: \$989.00, MICRO D. J. INC., 268, Price, est, Chicoutimi, tél.: 696-0201.

ADOPTÉZ LE NOUVEAU MICRO 2001 XT-turbo, complet, garanti d'un an. Spécial: \$975.00. Une exclusivité régionale de CENTRE DE REPARATION ORDINA-CHIC Inc., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tél.: 696-4280.

IMPRIMANTE MCIntosh, Image Writer II, état neuf, tél.: 549-7755 bur., 545-3526 rés.

MACINTOSH 512K, disques: 800K int. plus 400K ext., imprimante, logiciels, tél.: 543-8876.

Photos et vidéos(74)

LES PRODUCTIONS MILA font l'enregistrement vidéo de vos souvenirs tels que: mariage, baptême ou événements de tous genres. Le cadeau de mariage idéal. Pour informations, tél.: 696-1294.

SYSTEME vidéo de surveillance, 2 caméras, un moniteur, un vidéo-tape, tél.: 548-8092, 549-4431.

VIDEO-PRO 3 ans déjà: 3 ans de succès. Votre mariage sur vidéo fait par des professionnels, effet visuel unique. Réservez maintenant et obtenez gratuitement une copie supplémentaire de votre cassette vidéo de mariage. Tél.: 548-3636, 548-3636.

Poêles à bois(75)

POELE à bois avec fourneau, fabrication artisanale. Tél.: 543-0450.

Sports, chasse et pêche(76)

ATTENTION amis pêcheurs et chasseurs. La Pourvoirie Sentinelle vous offre la pêche à la truite mouchetée à \$45.00 par jour par personne, la chasse à l'original et aux caribous à \$55.00 par jour par personne, comprenant transport par avion, hébergement, chaloupe et moteur. Tél.: (Montréal) 630-1074, (Saguenay) 672-6150.

Vêtements(78)

ROBE DE MARIÉE modèle 1987, gr.: 7 ans, tél.: 547-7683 après 17h00.

ROBE de mariée 7/8ième, grandeur: 11-13, \$200.00. Tél.: 549-0499, avant 3h30.

Représentant(e) demandé(e)

Important concessionnaire automobile de Chicoutimi est à la recherche d'un représentant pour son département des ventes, avec ou sans expérience dans la vente automobile.



M-A-I-T-R-E

Bien vouloir communiquer avec Maitre Dan ou se présenter chez Chicoutimi Automobile.



234, RUE RACINE EST
CHICOUTIMI

545-6555

DIRECTEUR DE PROJET

Notre entreprise, connaissant une expansion soutenue dans le domaine de la technologie énergétique (électricité), requiert les services d'un directeur de projet. Ce professionnel devra coordonner les opérations relatives au processus d'estimation et de soumission, de planification et d'organisation des cédules de réalisation. Il agira également à titre de superviseur des travaux sur les lieux même des chantiers.

Le candidat recherché doit obligatoirement posséder une formation universitaire en génie et être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec. De plus, il doit présenter une expérience significative en génie dans un contexte industriel ou de construction, la maîtrise des techniques de travail, l'autonomie, le leadership et l'entregent constituent des conditions sine qua non de la réussite en ce domaine.

Si vous répondez à ces exigences et êtes intéressé à vous tailler une place dans l'entreprise, faites parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de présentation faisant état de votre motivation avant le 30 mai 1987.

LE QUOTIDIEN

Dépt.: 3447
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, Qc
G7H 5C1

Conseiller en gestion

Adjoint au directeur général

Une importante entreprise de la région, spécialisée dans la fabrication et la vente de produits alimentaires, est à la recherche d'un conseiller en gestion adjoint au directeur général.

Le futur conseiller en gestion aura à conseiller le directeur général sur l'organisation et le fonctionnement des opérations de l'entreprise ainsi que sur le développement des affaires.

Son travail consistera à analyser les résultats financiers, les rapports de production et de prix de revient ainsi que les différents rapports de gestion et suggérer au directeur général les améliorations à apporter. Il aura à préparer, à l'aide de Lotus 1-2-3, les budgets annuels et à les contrôler. Il effectuera aussi toute étude spéciale demandée par le directeur général.

Les candidats intéressés à ce poste nouvellement créé devront détenir un diplôme universitaire en administration et posséder au moins trois années d'expérience dans un poste similaire à la description du poste présenté dans cette annonce.

La rémunération sera fonction de la compétence du candidat retenu et des politiques salariales de l'entreprise.

Si vous croyez posséder les qualités requises, l'esprit d'analyse, une facilité de communication orale, une préoccupation pour le travail bien fait et la qualité des produits et, que vous projetez faire carrière dans une entreprise en pleine croissance, vous êtes prié de faire parvenir votre curriculum vitae, en toute confidentialité, avant le 5 juin 1987, à l'adresse suivante:

Jean-Paul Laberge, M.B.A.
Dossier 870605



RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PAIRE

Conseiller en administration
72, rue Jacques-Cartier ouest
Chicoutimi
G7J 1G2

OFFRE D'EMPLOI

L'ASSURANCE ROYALE demande REPRESENTANT(E) MARKETING avec expérience pour desservir les territoires du Saguenay et du Lac-St-Jean.

Expérience à titre de souscripteur en assurances des entreprises nécessaires.

Diplôme F.I.A.C. ou A.I.A.C. souhaitable.

Automobile fournie.

Salaire et avantages sociaux à discuter.

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de:

M. Pierre Cormier
C.P. 10200
Ste-Foy
G1V 4M9
Tél.: 659-2901

OFFRE D'EMPLOI

On demande un vendeur interne pour une compagnie se spécialisant dans la vente de mécanique industrielle.

De l'expérience dans un travail connexe serait préférable.

La connaissance de la langue anglaise écrite et parlée est nécessaire.

Conditions à discuter selon les qualifications.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Le Quotidien

Dépt. 3448
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, Qc
G7H 5C1

COMMISSION SCOLAIRE ROBERVAL APPEL D'OFFRES

Projet no 1: Réaménagement du Centre administratif dans l'école Notre-Dame, 828, boulevard St-Joseph, Roberval.

Projet no 2: Réaménagement de quatre salles de classe dans le Centre administratif actuel au 961, boulevard Marcotte, Roberval.

PROPRIETAIRE: Commission Scolaire Roberval
961, boulevard Marcotte
Roberval, (Québec)
G8H 2A7

ARCHITECTE: Christian Côté
318, rue St-Vallier
Chicoutimi (Québec)
G7H 4J1 545-7358

INGENIEUR: Groupe Conseil Saguenay
245, rue Riverin
Chicoutimi (Québec)
G7H 4R6

La Commission Scolaire Roberval, propriétaire, demande des soumissions pour les travaux du projet en titre.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs au sens de la Loi sur les Qualifications des entrepreneurs en construction, 1975, L.Q., chapitre 53, qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte, à compter de mardi le 26 mai 1987, sur appel, contre un dépôt de cinquante dollars (50,00\$) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état dans les dix (10) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de cinquante mille dollars (50,000,00\$) à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours à compter de la date d'ouverture des soumissions.

Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies), dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues chez le propriétaire, au bureau de la Commission Scolaire Roberval, 961, boulevard Marcotte, Roberval, G8H 2A7, jusqu'à 14h00, en vigueur localement, le lundi 15 juin 1987, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à des fins de construction (R.R.Q., 1981, c.A-6, r.29) du 21 septembre 1982.

Le propriétaire ne s'engage à n'accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Jacqueline Bouchard,
directrice générale adjointe.

ALMA

CONSEIL DES USAGERS DES MEDIAS DE LA SAGAMIE — Les membres du Conseil des usagers des médias sont convoqués à l'assemblée générale le mardi 2 juin, à 19h30, à la salle du conseil municipal de ville d'Alma.

3ième étage.

CHICOUTIMI

AUX PERSONNES VICTIMES D'AGRESSION SEXUELLE — Nous pouvons offrir sur place un examen médical approprié, l'aide psychologique, le soutien, les

renseignements nécessaires pour une poursuite en justice, des références et toutes autres informations dont vous pouvez avoir besoin. Nous sommes à votre service 24 heures 7 jours par semaine. Vous pouvez nous rejoindre à La Maison ISA à 545-6444.

ASSOCIATION DES RETRAITE(ES) SANS ASSURANCE CHOMAGE — Assemblée générale très importante le 29 mai à 19h30, à la salle Roc Amadour 2301, 1ère Avenue, Québec. Des informations et des réactions au projet de loi C-50 à l'ordre du jour. Les membres de Chicoutimi, La Baie devront communiquer avec Thérèse Desmeules à 545-1251, Henri Caron à 549-4120 ou Georges Dauphinais à 544-1148 afin de prendre arrangement pour le transport.

BEAUMANOIR — Les membres de l'équipe amicale du Beaumanoir de Chicoutimi sont priés d'assister à leur assemblée générale, qui aura lieu au Beaumanoir, le mardi 26 mai à 19h30.

RENCONTRE EUCHARISTIQUE — Jeudi soir, à 19h30,

à la chapelle des Servantes du Saint-Sacrement. Adoration, confession et célébration eucharistique. Les paroissiens de Saint-Philippe, les membres de l'Agrégation et le public sont invités.

INVITATION SPECIALE — L'association des personnes diabétiques du Saguenay-Lac Saint-Jean désire informer tous les parents d'enfants diabétiques intéressés à un regroupement de communiquer avec: Mme Céline Coudé à 545-1904 ou Denise Lapré à 545-6355.

ASSOCIATION YOGA SANTE CENTRE UNIVERSITAIRE — Conférence de M. Daniel Kempt, maître contrôleur, initiateur du cours P.M.C. spécialiste de la condition humaine et auteur du livre «La différence». Titre de la conférence: «Comprendre la mort sans souffrance» et aura lieu au Motel Universel, Chicoutimi, ce soir à 20h00. Admission: \$10/personne. Réservations: 543-9411 ou 696-1719.

BRUNCH A.Q.D.R. — Pour clôturer son année l'A.Q.D.R. organise un brunch musical à

l'Auberge des Gouverneurs le dimanche 31 mai de 11h00 à 17h00. Aucun billet à vendre à l'entrée. Réservations: 549-0653 ou 549-2340 ou 674-2709.

IMMUNISATION DES ENFANTS D'AGE PRE-SCOLAIRE — La direction du CLSC des Coteaux informe la population de Chicoutimi (secteur sud) et de Laterrière que des cliniques d'immunisation pour les enfants d'âge pré-scolaire se tiendront les lundi, mardi et mercredi, au 326, des Saguenéens, Chicoutimi jusqu'au 23 juin. Les parents d'enfants qui fréquenteront une classe maternelle en septembre 1987, sont invités à communiquer avec le CLSC entre 8h30 et 12h00 et 13h00 et 16h30 à 545-1262 afin de prendre rendez-vous.

VILLE DE LA BAIE

CLUB DE PARENTS DE JUMENTAUX SAGAMIE — Le club aura son souper communautaire le dimanche 24 mai, à 18h30, à la salle des Mooses de Port-Alfred, au 1471, 6ième Avenue Ville de la Baie. Au programme: Elections et évaluation de l'année.

REPRESENTANT(E) DES VENTES

Une compagnie impliquée dans la vente d'un océan à l'autre, recherche un(e) employé(e) pour son département des ventes, bilingue, ambitieux(se), motivé(e), et qui a un dossier stable d'emploi pour travailler dans un territoire protégé, dans la région de Chicoutimi.

Nous manufacturons une gamme diversifiée de produits chimiques spécialisés dans le domaine sanitaire; ce qui vous permet de répondre aux besoins de tous genres d'entreprises sur le marché; ce qui vous protège contre la récession.

Nous offrons un salaire plus commission, des bonis d'encouragement et des avantages sociaux de la compagnie, y compris un régime de retraite entièrement payé par la compagnie.

S'il vous plaît, faire parvenir votre curriculum vitae à:

LE QUOTIDIEN REPRESENTANT(E) DEMANDE(E)

1051, boulevard Talbot
Chicoutimi, P.Q.
G7H 5C1

DEPARTEMENT: 3449



CEGEP
de St-Félicien

CONCOURS C-87-01

LE CEGEP DE ST-FELICIEN requiert les services D'UN(E) DIRECTEUR(TRICE) DU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES ET SECRETAIRE GENERAL(E)

Le Cégep de St-Félicien reçoit 1,050 étudiants(es) de niveau régulier et plus de 900 étudiants(es) par le biais de l'Education permanente. Le Cégep offre tous les programmes d'enseignement général et quatre programmes d'enseignement professionnel.

Sous l'autorité du directeur général du Collège, le (la) directeur(trice) du Service des ressources humaines et secrétaire général(e):

- est responsable de la gestion (planification, organisation, direction, contrôle, évaluation) de l'ensemble des programmes et des ressources ayant trait à la gestion du personnel;
- est responsable du recrutement et de la sélection du personnel, des relations de travail, de l'évaluation et du perfectionnement du personnel du Collège;
- est responsable de l'enregistrement, de la publication, de la conservation, de la certification de l'authenticité des actes officiels du Collège conformément aux dispositions des lois régissant les organismes d'enseignement et à la réglementation interne du Collège;
- est responsable de rassembler les informations demandées par le directeur général, de les analyser, d'en faire une synthèse et de proposer des solutions motivées;
- est responsable des relations internes et externes que lui confie le directeur général ainsi que l'exercice de toutes les fonctions de la gestion requises pour assumer les droits, pouvoirs et obligations de l'organisme qui ont été délégués à cet emploi.

QUALIFICATIONS:

Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié, notamment en:

- Relations industrielles ou droit
- Administration (option personnel)
- Huit (8) années d'expérience pertinente
- Aptitudes et expériences administratives
- Capacité d'exercer un leadership et de développer de très bonnes relations humaines

TRAITEMENT ET AVANTAGES SOCIAUX:

En conformité avec le Règlement sur les conditions d'emploi des cadres et du personnel de gérance des collèges d'enseignement général et professionnel (Décret 1452-84, 20 juin 1984).

Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae complet (diplômes, relevés de notes) au plus tard le 5 juin 1987, à 16h00, en mentionnant le numéro du concours, au:

Directeur général

Cégep de St-Félicien
1105, boul. Hamel (C.P. 7300)
St-Félicien (Qc)
G8K 2R8

N.B.: Le Cégep de St-Félicien est un organisme inscrit à l'Office des personnes handicapées du Québec.
Le 20 mai 1987.



Génivel

Consultants Genivel Inc.

OFFRE D'EMPLOIS Ingénieurs et techniciens(nes) demandés(es)

La firme CONSULTANTS GENIVEL INC., oeuvrant dans les domaines commercial et industriel, a à son service de nombreux ingénieurs et techniciens. Nous sommes présentement à la recherche d'ingénieurs et techniciens(nes) pour compléter notre équipe:

- Ingénieurs en instrumentation, contrôle et automate possédant un minimum de quatre (4) ans d'expérience en industrie.
- Ingénieurs en électricité, possédant un minimum de dix (10) ans d'expérience en surveillance de chantier.
- Ingénieurs en électricité possédant un minimum de cinq (5) ans d'expérience.
- Techniciens(nes) en électricité, possédant un minimum de quatre (4) ans d'expérience.

LIEU DE TRAVAIL:

Saguenay-Lac-St-Jean.

CONSULTANTS GENIVEL INC. qui opère quatre (4) bureaux répartis au Québec, constitue une force grandissante dans le domaine de l'ingénierie sur le plan provincial.

CONSULTANTS GENIVEL INC. vous offre une opportunité de carrière des plus enrichissantes, un environnement de travail stimulant et agréable, un salaire et des avantages sociaux compétitifs.

Faire parvenir votre curriculum vitae à notre bureau de Jonquière à l'adresse suivante:

Consultants Génivel Inc.

3885, boul. Harvey
Jonquière (Québec)
G7X 9B1

Att.: M. Rolland Simard

CHICOUTIMI: 345, rue des Saguenéens, Chicoutimi, 549-8092
JONQUIERE: 3885, boul. Harvey, Jonquière, Suite 405, 695-2011
QUEBEC: 4655, boul. Wilfrid-Hamel, Québec, 871-8151
MONTREAL: 7076, rue St-Denis, Montréal, (514) 274-7778

DON DE SANG, DON DE VIE

2ième PUBLICATION

Prenez avis que M. YVAN GAGNON, 1156, D.V. Morrier, Chicoutimi, Qc, G7H 6P2, titulaire du permis de camionnage en vrac numéro 4-Q-507934-001A, pour la région 02, s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis, en faveur de CHARIDON INC., 1749, Moissan, Jonquière, Qc, G7S 3H9.
Tout intéressé à ladite requête peut porter opposition ou intervention dans les cinq (5) jours qui suivent la deuxième publication dans ce journal à: Commission des Transports du Québec, 585, boul. Charest est, Québec, G1K 7W5



AIDE-CUISINIER(E)

Nous sommes à la recherche d'un(e) aide-cuisinier(e) avec ou sans expérience.

Int.: 696-0666

SEARS

MISE AU POINT

Dans l'annonce «Vente d'un Jour» parue dans Le Quotidien du 22 mai, nous aurions dû lire:

- Laveuse: 5 programmes, 2 vitesses, couleur blanc, #45200, spécial \$599.00
- Secheuse: 3 programmes, couleur blanc, quantité sur commande, #85200, spécial \$399.99
- Laveuse: 5 programmes, 2 vitesses, couleur amande, #45208, spécial \$609.99, secheuse, 3 programmes, couleurs amande sur commande, #85208, spécial \$409.99
- Spécial 9h00 à 10h00, tondeuse à bulles Fisher Price #35293, Sears ord. \$23.99, spécial: \$14.99

Nous nous excusons de ce contretemps.

Permission à un témoin

WASHINGTON (AFP) — Un ancien responsable israélien, M. David Kimche, a obtenu hier de ne pas comparaître devant une chambre de mise en accusation fédérale pour y être entendu sur son rôle dans l'affaire de l'Irangate.

M. Kimche, ancien directeur général du ministère israélien des Affaires étrangères, avait été assigné à comparaître, alors qu'il se trouvait en visite à New York, par le procureur indépendant Lawrence Walsh qui enquête sur l'Irangate.

Cette décision a soulevé de très vives protestations de la part des autorités israéliennes qui font valoir que M. Kimche ne peut répondre devant une cour américaine de ses activités dans l'exercice de ses fonctions officielles.

M. Kimche a indiqué qu'il regagnerait prochainement Israël. Un avocat représentant l'Etat hébreu au cours de l'audition sur cette affaire devant un juge fédéral hier, a indiqué qu'aucune garantie n'avait été donnée que M. Kimche reviendrait aux Etats-Unis au cas où le tribunal déciderait que l'assignation à comparaître est valide.

Mais, de sources informées, on a précisé que la partie israélienne avait donné au juge l'assurance que M. Kimche reviendrait si la justice américaine le lui demande.

"Comme vous le voyez, je m'en vais", a déclaré M. Kimche à l'issue de l'audition à huis clos, qui a duré une heure et demie. "Je peux quitter les Etats-Unis quand je veux et y revenir quand je veux et en ce qui me concerne, c'est très satisfaisant", a-t-il ajouté.

Le procureur indépendant souhaitait que l'ancien responsable israélien puisse être interrogé sur son rôle dans l'affaire des ventes d'armes à l'Iran et du détournement de fonds au profit des anti-sandinistes au Nicaragua. Selon les enquêteurs américains, ce serait M. Kimche qui, le premier, aurait suggéré aux Etats-Unis, en 1985, de vendre des armes à Téhéran.

Pour les autorités israéliennes, comme l'a souligné hier le premier ministre israélien Yitzhak Shamir, l'assignation à comparaître viole un accord passé par Israël avec le gouvernement américain. Les autorités israéliennes avaient seulement accepté de fournir aux enquêteurs du Congrès un rapport écrit sur le rôle d'Israël dans les ventes d'armes à l'Iran.

Immunité diplomatique

Le département d'Etat a souligné de son côté que, contrairement aux déclarations de certains responsables israéliens, M. Kimche ne bénéficie pas de l'immunité diplomatique.

"M. Kimche n'est pas un diplomate accrédité aux Etats-Unis et, dans ces conditions, nous avons refusé de lui accorder le statut diplomatique.

Horoscope

Horoscope du Week-end des 23 et 24 mai 1987

Samedi, vous aurez envie de relancer des affaires périllantes, de poursuivre des démarches qui paraissent compromises, vous aurez de la chance et saurez en profiter. Dimanche, vous serez nonchalant, voire négligent, votre entourage vous reprochera votre attitude. Chance avec 6 et 27.

ANNIVERSAIRES: Ceux du Samedi: Votre vie affective vous préoccupe plus qu'à l'ordinaire. Ceux du dimanche: Vous aurez d'intéressantes possibilités d'expansion.

NAISSANCES: Celles du samedi donneront des enfants sensibles, intelligents qui auront beaucoup d'amis. Celles du dimanche donneront des enfants passionnés, dynamiques et actifs.

BELIER (21 mars - 20 avril) Généralités: Ne perdez pas votre temps avec des personnes qui sont sans intérêt. **La chance:** Jouez les chevaux habitués à la piste. **Plaisirs:** Organisez une soirée dansante avec des amis. **Santé:** N'abusez pas de l'alcool.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Généralités: N'essayez pas de passer au travers des obligations que vous pouvez avoir. **La chance:** Mélangez favoris et outsider dans votre jeu. **Plaisirs:** Invitez des amis et préparez leur un bon repas. **Santé:** Evitez les plats très épicés.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Généralités: Ne refusez pas les invitations qui vous seront faites, cela vous changera les idées. **La chance:** Préparez votre jeu long-temps à l'avance. **Plaisirs:** Ne restez pas dans votre tour d'ivoire, sortez allez voir des gens. **Santé:** N'abusez pas des médicaments.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Généralités: Vous pouvez maintenir une meilleure ambiance dans votre entourage en évitant les discussions embarrassantes. **La chance:** Jouez les favoris, ne cherchez pas la grosse cote. **Plaisirs:** Votre fantaisie trouve à s'exprimer. **Santé:** Bon tonus.

LION (23 juil. - 22 août) Généralités: Ne cherchez pas à accélérer le cours normal des événements. **La chance:** Ne restez pas

sur votre première impression. **Plaisirs:** Adonnez-vous à votre hobby préféré. **Santé:** Bon état général.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Généralités: Prenez garde de compliquer les situations en doutant de ceux qui veulent vous aider. **La chance:** Préparez votre jeu en famille. **Plaisirs:** Permettez-vous une journée de repos sans tâches ménagères. **Santé:** Fatigues passagères.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Généralités: Evitez les discussions brusquées et les initiatives extravagantes qui risquent de choquer. **La chance:** N'oubliez pas de consulter les dernières performances. **Plaisirs:** Lisez un bon livre, détendez-vous. **Santé:** Mangez davantage de fruits.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Généralités: Ne vous montrez pas trop susceptible et capricieux, acceptez les petits contre-temps. **La chance:** Suivez les chevaux réguliers. **Plaisirs:** Entretenez de bonnes relations avec vos amis. **Santé:** Regain d'énergie.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Généralités: Vos rapports avec l'étranger et l'extérieur seront favorisés. **La chance:** Misez sur les chevaux qui finissent bien. **Plaisirs:** Allez à un concert. **Santé:** Evitez l'emploi des somnifères.

CAPRICORNE (21 déc. - 20 janv.) Généralités: Etudiez avec objectivité les suggestions ou les conseils d'autrui, mais ne vous laissez pas influencer. **La chance:** Attention à l'état du terrain. **Plaisirs:** Laissez vous tenter par une flânerie sans but. **Santé:** Bon dynamisme.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Généralités: Approfondissez vos connaissances et n'hésitez pas à faire valoir vos idées en public. **La chance:** Jouez votre couleur ou votre chiffre porte-bonheur. **Plaisirs:** Harmonie au foyer. **Santé:** Ménagez votre foie.

POISSON (19 fév. - 20 mars) Généralités: Soyez actif et occupez-vous de vos affaires personnelles. **La chance:** Attention aux chevaux qui ont besoin de redorer leur blason. **Plaisirs:** Répondez aux invitations amicales. **Santé:** Maux de gorge probables.

Décès



SAVARD (M. Joseph-Eugène) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi le 22 mai 1987 à l'âge de 77 ans 10 mois, M. Joseph-Eugène Savard, époux de dame Jacqueline Savard, demeurant au 1035, boul. Saguenay Est, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 23 mai 1987 à 14h00 en l'église St-Nom-de-Jésus de Chicoutimi, les cendres seront déposées au cimetière de St-Honoré. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils adoptif: Michel Saillant de Prévost en banlieue de Montréal, ses frères et soeurs: Maurice Savard (Cécile Pearson), Alicia Savard (feu Albert Gagnon), Laurette Savard (feu Jules Vallière), Léontine Savard (Jean-Eudes Villeneuve), Lucille Savard (Paul Dumais), feu Algérie Savard (feu Bernadette Tremblay), feu Lucien Savard (Laurette Tremblay), feu Emilienne Savard (feu Dovilla Gagnon), feu Marie-Louise Savard (feu Armand Gagnon), neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée.

COTE (M. Rémi) — Est décédé le 20 mai à Montréal, à l'âge de 36 ans et 3 mois, M. Rémi Côté, fils de feu Antoine Côté et de dame Lucie Maltais Côté de Jonquière. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Cardinal et Neveu, Membre RFAQ, 2695 rue Dandurand, Montréal. Les funérailles auront lieu samedi, le 23 mai à 11h00 en l'église Sainte-Gemma et l'inhumation au cimetière Côte-des-Neiges. Outre sa mère, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Antoinette de Québec, Jean-Jacques (Suzanne La Rue) de Montréal, Jules (Pierrette Jobin) d'Alma, Suzanne de Jonquière, Raymond de Montréal, Claude (Suzanne Mercier) de Québec, Pierre de Jonquière ainsi que plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes, parents et amis. Direction funéraire Cardinal et Neveu de Montréal.



HARVEY (Mme Elianne) — Est décédée à Chicoutimi le 22 mai 1987 à l'âge de 82 ans 9 mois, dame Elianne Harvey, fille de feu M. Thomas Harvey et de feu dame Emilie Simard, demeurant au Foyer Beaumanoir, 904, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de ce soir 19h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 25 mai 1987 à 11h00 en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses soeurs: Juliette (Georges-Henri Boudreault), Bernadette, Ruth (Wallace Prévost), neveux et nièces, nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée.



GAGNON (M. Jean-Eudes) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 21 mai 1987, à l'âge de 45 ans, M. Jean-Eudes Gagnon, époux de dame Micheline Laprise, demeurant au 470, Fradette, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 50 Arthur-Hamel, Rivière-du-Moulin. Les funérailles auront lieu samedi le 23 mai 1987 à 11h00 en l'église St-Isidore de Rivière-du-Moulin, les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Coeur. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses frères et soeurs: Norbert Gagnon (Madeleine Simard), Louise Gagnon (Rodolphe Boies), Jocelyn Gagnon (Lucie Racine), Gilles Gagnon (Francine Hébert), Marcel Gagnon (Nicole Bouchard), sa belle-soeur: Andrée Laprise, neveux et nièces, nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée.

FRERE ANDRE — Frère André, toi qui m'éclaircis tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes les dons divins de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui est avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe qu'elle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée). Signé: C.M.

Office des professions du Québec

ACUPUNCTURE

RAPPEL DU MINISTRE RESPONSABLE DE L'APPLICATION DES LOIS PROFESSIONNELLES

Examens « clause grand-père »

Avis à toutes les personnes non-médecins qui pratiquaient l'acupuncture le 8 septembre 1986.

Comme il ressort de l'avis qu'a fait paraître récemment la Corporation professionnelle des médecins du Québec, une modification apportée en décembre 1986 à la Loi médicale permet à toute personne non-médecin de faire une demande d'inscription au Registre des acupuncteurs de la Corporation professionnelle des médecins du Québec si elle satisfait aux conditions suivantes:

1. être diplômée d'une école d'acupuncture;
2. avoir pratiqué l'acupuncture le 8 septembre 1986;
3. avoir reçu une formation de 1 000 heures en acupuncture dans les matières définies par le Règlement sur l'exercice de l'acupuncture par des non-médecins.

La loi exige que cette démarche soit faite par écrit avant le 1^{er} juin 1987 à la Corporation professionnelle des médecins du Québec, 1440, Sainte-Catherine Ouest, Suite 914, Montréal, H3G 1S5.

Sur réception d'une demande, la Corporation professionnelle des médecins du Québec procédera à l'étude du dossier soumis. Lorsqu'elle constate que le demandeur satisfait aux conditions de la Loi médicale, elle l'invite à se présenter aux examens prévus à l'article 21 de cette Loi. Ces examens, dont la réussite est nécessaire à l'inscription au Registre des acupuncteurs, seront tenus au plus tard le 31 décembre 1987. En cas d'échec aux examens, un examen de reprise aura lieu dans les 6 mois qui suivent.

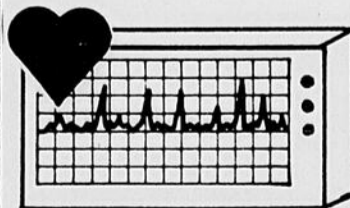
Il est important de noter que le 1^{er} juin constitue la date ultime à laquelle les personnes non-médecins qui pratiquaient l'acupuncture le 8 septembre 1986 peuvent faire la démarche pour s'inscrire au Registre des acupuncteurs en vertu de la « clause grand-père ». Toute personne non-médecin qui n'aura pas présenté cette demande à cette date devra par la suite, si elle désire s'inscrire au Registre des acupuncteurs, satisfaire aux exigences prévues par la Loi médicale et le Règlement sur l'exercice de l'acupuncture par des non-médecins, notamment à l'obligation de détenir un diplôme d'études collégiales en Techniques d'acupuncture du Cégep de Rosemont.

Au terme de ce processus, au printemps 1988, aucune personne ne pourra pratiquer légalement l'acupuncture au Québec si elle n'est pas inscrite au Registre des acupuncteurs de la Corporation professionnelle des médecins.

Claude Ryan
Ministre responsable de l'application des lois professionnelles

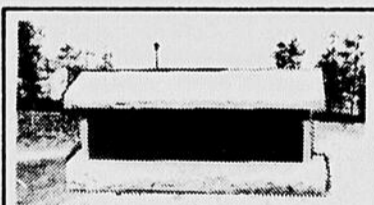
Québec

Continuera-t-il de battre?



Il n'en tient qu'à VOUS

Donnez du sang à la Croix-Rouge

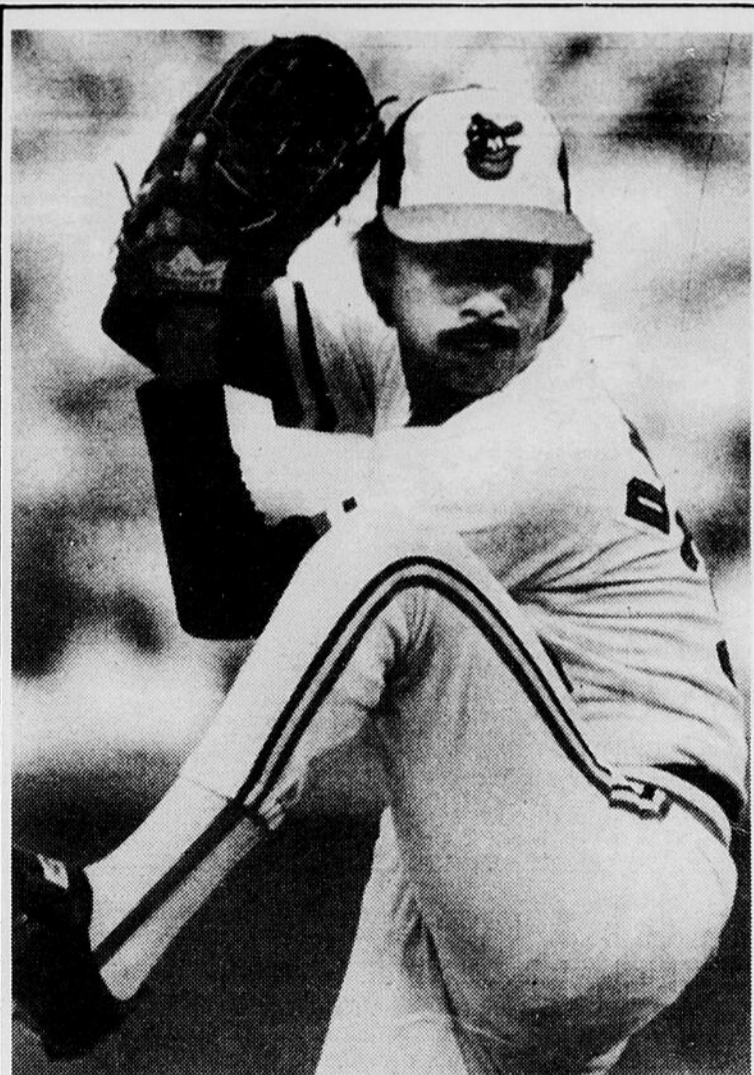


LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:

- Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres.
- Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.
- Entretien perpétuel des lots.
- Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.
- N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évènements ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).
- Pré-arrangement dans le but:
 - De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés.
 - D'éviter aux proches des décisions difficiles.
 - De procurer une tranquillité d'esprit.
 - D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

INFORMATIONS: TEL.: 545-1900



DENNIS MARTINEZ... n'a alloué qu'un seul coup sûr en neuf manches, lors de sa dernière sortie contre les Bisons de Buffalo.

(Laserphoto AP)

Dennis Martinez va bien merci

SAN DIEGO (PC) — Dennis Martinez (1-1) va bien, merci. Il n'a alloué qu'un seul coup sûr en neuf manches pour permettre aux Indians d'Indianapolis (AAA) de l'emporter 5-0 contre les Bisons de Buffalo, jeudi. Il n'a pas alloué un seul but sur balles en plus de retirer cinq frappeurs au bâton. Il a effectué 92 lancers.

Quant à Charlie Lea, il a remporté à West Palm Beach (A) sa première victoire de la saison en allouant trois coups sûrs en cinq manches contre Port Charlotte. Il a donné un but sur balles et retiré trois frappeurs au bâton. Il a effectué 67 lancers pour effectuer sa plus longue sortie de la saison. Sa balle glissante était beaucoup plus efficace qu'à ses sorties précédentes, dit-on.

Buck Rodgers et Larry Bearnarth, l'instructeur des lanceurs, ont rencontré Jay Tibbs, hier après-midi.

Tibbs a été retiré de la rotation après s'être effondré contre les Giants de San Francisco, mercredi. Il n'effectuera aucun départ au cours du voyage sur la Côte ouest.

"Nous allons tenter d'améliorer son élan avec des coureurs sur les buts", a indiqué Rodgers en soulignant qu'il (Tibbs) peut rendre de précieux services.

Tibbs (4-4) sera disponible comme releveur au cours du voyage. Il effectuera des tirs

contre Hubie Brooks... comme s'il y avait des coureurs sur les buts, aujourd'hui.

Lary Sorensen remplacera Tibbs dans la formation contre les Dodgers de Los Angeles. Il s'agira de son troisième départ.

"Je vais me préparer pour lancer six ou sept manches au lieu de deux", a-t-il lancé. Il a impressionné à son premier départ mais son contrôle n'était pas à point lors de son deuxième départ.

Neal Heaton (4-2) affrontera Dave Dravecky (1-3) lors du deuxième match, aujourd'hui (22 h 05). Floyd Youmans (1-3) fera face à Eric Show (1-5), demain (16 h 05).

Heaton a lancé pendant tout le match à son dernier départ contre les Giants de San Francisco, n'allouant que six coups sûrs, deux buts sur balles et deux points. Il s'agit du seul match complet réussi par un lanceur des Expos depuis le début de la saison.

Le Canadien Larry Walker poursuit son excellent travail à Jacksonville (AA). Il a réussi trois coups sûrs en cinq présences lors de la défaite contre Memphis (9-6), jeudi. Il a claqué son 11e circuit.

Le dossier des Expos sur la Côte ouest s'établit à 144-171 depuis 1969. A San Diego, les Expos ont remporté 58 victoires et subi 47 défaites.

le QUOTIDIEN SPORTS

Les Padres fonctionnent au ralenti

McKeon refuse de blâmer ses lanceurs

SAN DIEGO (PC) — Jack McKeon, le vice-président des Padres, refuse de blâmer ses lanceurs pour les insuccès de l'équipe même s'ils affichent la pire moyenne de points mérités de la Ligue nationale: 5.83.

"Je suis convaincu que nous aurions connu un meilleur départ si l'attaque avait produit davantage", dit-il en soulignant qu'il faut être patient avec Andy Hawkins, Eric Show et Storm Davis, trois lanceurs qui connaissent un départ misérable. Ils totalisent trois victoires et 15 défaites alors qu'ils avaient des fiches gagnantes avant le début de la saison — Hawkins (43-37), Show (62-46) et Davis (54-40).

"Leur rendement (3-15) n'a aucun sens considérant qu'ils

sont 36 victoires au-dessus de .500 en carrière", ajoute-t-il.

Un échange

Selon McKeon, les lanceurs auraient eu moins de pression



Richard Milo

sur les épaules si l'équipe avait entrepris la saison avec une meilleure attaque. C'est pourquoi il se dit prêt à échanger un partant pour mettre la main sur un frappeur de puissance dans les meilleurs délais.

"Je suis convaincu qu'on pourra faire quelques choses d'ici quelques jours", affirme-t-il.

McKeon, qu'on surnomme "Trader Jack", aimerait obtenir le voltigeur Dan Pasqua et le troisième but Mike Pagliarulo, des Yankees de New York, du premier-but Nick Esasky et du voltigeur Tracy Jones, des Reds de Cincinnati, ainsi que le troisième-but Carney Lansford, des Athletics d'Oakland.

McKeon, le responsable des opérations baseball, a effectué plus de 120 échanges depuis qu'il s'est joint aux Padres, en septembre 1980. Il n'y a plus qu'un seul joueur qui portait l'uniforme des Padres lorsqu'il a été nommé: Tim Flannery.



NOUVEL ECLAIRAGE — Madame Martine Desmeules, veuve du regretté père du baseball régional, Richard Desmeules, a actionné le bouton qui donnait finalement un nouvel

éclairage au stade jonquérois. Le maire de Jonquière, Gilles Marceau, accompagne Madame Desmeules.

(Photo Real Tremblay)

Baseball

Transaction

BALTIMORE — Les Orioles de Baltimore et les Dodgers de Los Angeles se sont entendus pour transiger trois

joueurs, le releveur droitier Tom Niedenfuer passant à la première équipe en retour du voltigeur John Shelby et du lanceur Brad Havens. Havens et Shelby, qui évo-

luaient tous deux avec la filiale AAA des Orioles à Rochester, rejoindront les Dodgers en fin de semaine à New York, où ils affrontent les Mets.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

San Fran 000 110 000 — 2, 4 0
Phila 000 000 100 — 1, 5 2
 Hammaker (G, 2-1), Garreits (S, 7) (7) et Melvin, Carman (P, 2-3), Tekulve (9) et Parrish.

Pittsburgh 100 000 012 — 4, 6 0
Cincinnati 100 000 000 — 1, 5 1
 Reuschel (G, 3-2), Smiley (S, 2) (8) et Ortiz, LaValiere (B), Reuss, Robinson (1-1) (8) et Diaz. C. Pgh — Reuschel (1), Cin — Daniels (10).

Los Angeles 300 000 100 — 4, 6 1
New York 001 102 20x — 6, 9 0
 Valenzuela, Young (P, 1-5) (7), Leary (8) et Scioscia, Cone, Walter (7), Leach (G, 1-0) (7), McDowell (S, 3) (8) et Carter. C. LA — Guerrero (11), NY — Wilson (4), Strawberry (11), McReynolds (7).

Atlanta 000 153 000 — 9, 11 3
Chicago 000 003 020 — 5, 10 0
 Palmer (G, 4-4), Acker (S, 4) (6) et Virgil, Sanderson (P, 3-1), Mason (S), R. Davis (7), DiPino (9) et J. Davis. C. Atl — Murphy (2) (13), James (3), Perry (3), Chi — Durham (11).

CLASSEMENT

Section Est	G.	P.	Moy.	Diff.
St. Louis	24	14	632	—
Chicago	24	16	600	-1
Pittsburgh	19	19	500	5
New York	19	20	487	5 1/2
Montreal	19	20	487	5 1/2
Philadelphie	16	22	421	8
Section Ouest				
San Francisco	25	16	610	—
Cincinnati	23	18	561	2
Houston	20	20	500	4 1/2
Atlanta	20	21	488	5
Los Angeles	19	22	463	6
San Diego	10	32	238	15 1/2

Jeu
 Chicago 8 Cincinnati 7
 St. Louis 7 Atlanta 2
 Philadelphie 6 Los Angeles 3

Vendredi
 Atlanta 9 Chicago 5
 Los Angeles 4 New York 6
 San Francisco 2 Philadelphie 1
 Pittsburgh 4 Cincinnati 1
 St. Louis 7 Houston 5
 Montreal à San Diego 5

Samedi
 Los Angeles à New York
 Atlanta à Chicago
 San Francisco à Philadelphie 5
 Pittsburgh à Cincinnati 5
 St. Louis à Houston 5
 Montreal à San Diego 5

Dimanche
 Los Angeles à New York
 San Francisco à Philadelphie
 Pittsburgh à Cincinnati
 Atlanta à Chicago
 St. Louis à Houston
 Montreal à San Diego

LANCEURS PREVUS

Los Angeles (Weich 4-2) à New York (Darling 2-2), 14h20
 Atlanta (Mahler 2-5) à Chicago (Lynch 1-3), 14h20
 San Francisco (Gott 1-0) à Philadelphie (Ruffin 3-3), 19h05
 Pittsburgh (Kipper 2-4) à Cincinnati (Hoffman 1-1), 19h05
 St. Louis (Tunnell 1-0) à Houston (Knepper 2-3), 20h35
 MONTREAL (Heaton 4-2) à San Diego (Dravecky 1-3), 22h05.

LES MENEURS

MJ. AB. P. CS. Moy.
 Leonard, SF 38 159 29 59 371

Basketball

Finale de conférence Conférence de l'Est Boston vs Detroit Mardi 19 mai

Boston 104 Detroit 91
 (Boston mène 1-0)

Jeu 21 mai
 Boston 110 Detroit 101
 (Boston mène 2-0)

Samedi 23 mai
 Boston à Detroit

Dimanche 24 mai
 Boston à Detroit, 13h

Mardi 26 mai
 Detroit à Boston, 20h

Jeu 28 mai
 Boston à Detroit, 21h

**Conférence de l'Ouest
Seattle vs Los Angeles
Samedi 16 mai**

LA Lakers 92 Seattle 87

Mardi 19 mai
 LA Lakers 112 Seattle 104
 (Lakers mène 2-0)

Samedi 23 mai
 LA Lakers à Seattle

Lundi 25 mai
 LA Lakers à Seattle, 15h

Mercredi 27 mai
 Seattle à LA Lakers, 23h30

Vendredi 29 mai
 LA Lakers à Seattle, 23h30

Dimanche 31 mai
 Seattle à LA Lakers, 15h30

Galarrr, MI 36 129 22 47 364

Davis, Cin 34 128 37 46 359
 Guerrero LA 38 135 28 47 348
 Gwynn, SD 42 162 33 56 346
 Bream, Pgh 36 133 23 45 338
 Midndo, SF 39 151 29 51 338
 Pendltn, STL 37 148 21 50 338
 Clark, STL 37 131 24 44 336
 James, ATL 34 126 28 42 333

Points
 — Davis, Cincinnati, 37; Coleman, St. Louis, 33; Gwynn, San Diego, 33; Murphy, Atlanta, 29; Leonard, San Francisco, 29; Maldonado, San Francisco, 29; Samuel, Philadelphie, 29.

Points produits
 — Davis, Cincinnati, 43; Schmidt, Philadelphie, 36; Clark, St. Louis, 35; Dawson, Chicago, 35; Guerrero, Los Angeles, 32.

Coups sûrs
 — Leonard, San Francisco, 59; Gwynn, San Diego, 56; Hatcher, Houston, 51; Maldonado, San Francisco, 51; Oberkfell, Atlanta, 50; Pendleton, St. Louis, 50.

Doubles
 — James, Atlanta, 15; Leonard, San Francisco, 15; Galarrra, Montréal, 12; Maldonado, San Francisco, 12; Wallach, Montréal, 12.

Triples
 — Ford, St. Louis, 4; Thompson, Philadelphie, 4; Oester, Cincinnati, 4; 7 à égalité à 3.

Circuits
 — Davis, Cincinnati, 16; Virgil, Atlanta, 14; Schmidt, Philadelphie, 13; Dawson, Chicago, 12; Murphy, Atlanta, 11; Leonard, San Francisco, 11.

Buts volés
 — Coleman, St. Louis, 26; Davis, Cincinnati, 16; Hatcher, Houston, 14; Daniels, Cincinnati, 11; 5 à égalité à 10.

Lanceurs (4 décisions)
 — Robinson, Pittsburgh, 4-1, 800, 3.60; Cox, St. Louis, 4-1, 800, 3.81; LaCoss, San Francisco, 4-1, 800, 4.11; Forsch, St. Louis, 4-1, 800, 3.66; Sutcliffe, Chicago, 7-2, 778, 3.05.

Retraits
 — Scott, Houston, 78; Ryan, Houston, 63; Fernandez, New York, 55; Valenzuela, Los Angeles, 54; Herisher, Los Angeles, 49; Palmer, Atlanta, 49.

Victoires protégées
 — Smith, Chicago, 12; Worrell, St. Louis, 8; Bedrosian, Philadelphie, 7; Franco, Cincinnati, 7; Orsco, New York, 7; Robinson, Pittsburgh, 7.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Detroit 200 000 100 — 3, 4 1
Minnesota 002 000 000 — 2, 12 0
 Morris (G, 5-2), King (S, 2) (8) et Heath, Viola (P, 2-5) et Laudner. C. Det — Trammell (3).

Chicago 301 000 001 — 4, 6 0
Boston 210 000 000 — 3, 4 0
 Dotson, Searage (8), Winn (G, 1-1) (8), James (S, 4) (9) et Hassey, Clemens (P, 3-4) et Gedman. W. Winn, 1-1. C. Chi — Baines (2); Bos — Boggs (8).

CLASSEMENT

Section Est	G.	P.	Moy.	Diff.
New York	25	15	625	—
Milwaukee	22	15	595	1-1/2
Toronto	22	16	579	2
Baltimore	20	20	500	5
Detroit	19	20	487	5 1/2
Boston	17	23	425	8
Cleveland	13	28	317	12 1/2
Section Ouest				
Kansas City	23	15	605	—
Californie	21	19	525	2 1/2
Seattle	21	19	525	2 1/2
Oakland	20	19	513	3 1/2
Minnesota	20	21	488	4 1/2
Texas	16	22	421	7
Chicago	15	22	405	7 1/2

Vendredi
 Chicago 4 Boston 3
 Detroit 3 Minnesota 2
 Milwaukee 4 Cleveland 2
 Kansas City 8 Texas 1
 New York à Californie 5
 Baltimore à Oakland 5
 Toronto à Seattle 5

Samedi
 Chicago à Boston
 Baltimore à Oakland
 Detroit à Minnesota 5
 Cleveland à Milwaukee 5
 Kansas City à Texas
 New York à Californie 5
 Toronto à Seattle 5

Dimanche
 Chicago à Boston
 Detroit à Minnesota
 Cleveland à Milwaukee
 Kansas City à Texas
 New York à Californie

Chiffres des Expos

AU BATON						
Ab.	Pc.	Ca.	Pp.	Cc.	Bv.	Moy.
Brooks	11	1	0	0	0	0.91
Gandaie	138	23	44	8	0	2.319
Engle	39	3	9	4	1	2.31
Fritgerald	64	9	14	7	1	2.19
Foley	75	10	17	10	2	4.227
Galarrra	129	21	47	26	3	0.364
WJohnson	26	2	4	2	0	2.154
Law	137	17	40	21	5	1.292
Nichols	43	5	11	7	0	2.56
Norman	4	0	0	0	0	0.000
Raines	72	17	25	12	3	9.347
Reed	30	1	4	4	0	0.133
Rivera	4	0	0	0	0	0.000
Shines	9	0	2	0	0	1.222
Sterfo	52	4	11	3	1	0.212

Baltimore à Oakland
 Toronto à Seattle 5

LANCEURS PREVUS

Chicago (Bannister 2-3) à Boston (Nipper 3-3), 13h05
 Baltimore (Bodicker 3-1) à Oakland (Stewart 5-3), 16h05
 Detroit (Terrell 3-4) à Minnesota (Anderson 0-0), 20h05
 Cleveland (Carlton 2-4) à Milwaukee (Birkbeck 4-3), 20h35
 Kansas City (Black 2-0) à Texas (Hough 3-1), 20h35
 New York (Niegro 2-2) à Californie (Fraser 2-1), 22h05
 TORONTO (Clancy 6-2) à Seattle (Moore 4-4), 22h05.

LES MENEURS

MJ. AB. P. CS. Moy.
 Boggs, Bos. 39 144 27 50 347
 Fletcher, Tex 36 142 20 49 345
 Henderson, NY 36 139 38 48 345
 Puckett, Min 40 161 27 54 335
 Incavaglia, Tex 37 137 27 45 328
 Parrish, Tex 35 126 17 41 325
 Gantner, Mil 34 118 16 38 322
 Trammil, Det 29 118 16 38 322
 Seitzer, Kan 37 141 25 45 319
 Deer, Mil 29 107 23 34 318

Points
 — Henderson, New York, 38; Randolph, New York, 31; Ripken, Baltimore, 31; Downing, Californie, 29; 4 à égalité à 28.

Points produits
 — Ripken, Baltimore, 35; Murray, Baltimore, 33; Mattingly, New York, 31; Phelps, Seattle, 30; Puckett, Minnesota, 30; Ward, New York, 30.

Coups sûrs
 — Puckett, Minnesota, 54; Boggs, gbxoston, 50; Ripken, Baltimore, 50; Fletcher, Texas, 49; Henderson, New York, 48.

Doubles
 — Davis, Oakland, 12; Tabler, Cleveland, 12; Mattingly, New York, 11; Ripken, Baltimore, 11; Ward, New York, 11.

Triples
 — Seitzer, Kansas City, 5; Bradley, Seattle, 3; Browne, Texas, 3; Newman, Minnesota, 3; Redus, Chicago, 3; White, Californie, 3; Wilson, Kansas City, 3.

Circuits
 — McGwire, Oakland, 14; Phelps, Seattle, 13; Barfield, Toronto, 11; Downing, Californie, 11; Incavaglia, Texas, 11; Murray, Baltimore, 11; Ripken, Baltimore, 11.

Buts volés
 — Henderson, New York, 23; Redus, Chicago, 16; Bradley, Seattle, 15; Moses, Seattle, 13; Fernandez, Toronto, 11.

Lanceurs (4 décisions)
 — Sabherhagen, Kansas City, 7-1, 875, 1.75; Hudson, New York, 6-1, 857, 2.69; Schmidt, Baltimore, 5-1, 833, 1.91; Bell, Baltimore, 4-1, 800, 3.96; Candelaria, Californie, 4-1, 800, 3.99.

Retraits
 — Higuera, Milwaukee, 67; Swindell, Cleveland, 66; Langston, Seattle, 65; Hurst, Boston, 53; Witt, Californie, 52.

Victoires protégées
 — Righetti, New York, 10; Plesac, Milwaukee, 9; Reardon, Minnesota, 8; Howell, Oakland, 7; Nunez, Seattle, 7.

JUNIOR MAJEUR

	G.	P.	Moy.	Diff.
Ste-Foy	5	1	833	—
Rive-Sud	4	3	571	1 1/2
Sherbrooke	4	4	500	2
St-Hubert	3	3	500	2
Jonquière	2	2	500	2
Trois-Rivières	2	3	400	2 1/2
Charlesbourg	2	4	333	3
Shawinigan	2	4	333	3

Jeu
 St-Hubert 7 Shawinigan 5 Ste-Foy 5 Rive-Sud 3
 Sherbrooke 16 Trois-Rivières 11
 Jonquière 8 Charlesbourg 7 (10 manches)

Samedi
 Trois-Rivières à Rive-Sud
 Charlesbourg à Ste-Foy

Dimanche
 Charlesbourg à Sherbrooke
 Jonquière à Shawinigan
 Ste-Foy à St-Hubert
 Rive-Sud à Trois-Rivières
 Charlesbourg à St-Hubert
 Jonquière à Shawinigan

Mardi
 Ste-Foy à Rive-Sud
 Sherbrooke à Trois-Rivières

Mercredi
 Rive-Sud à Jonquière

Hockey

LIGUE NATIONALE



Finale Coupe Stanley (Quatre de sept) Dimanche 17 mai

Edmonton 4 Philadelphie 2
Mercredi 20 mai
 Edmonton 3 Philadelphie 2 (P)
Vendredi 22 mai
 Edmonton 3 Philadelphie 5
 (Edmonton mène 2-1)
Dimanche 24 mai
 Edmonton à Philadelphie, 19h05
Mardi 26 mai
 Philadelphie à Edmonton, 21h30 (si nécessaire)
Jeu 28 mai
 Edmonton à Philadelphie, 19h35 (si nécessaire)
Samedi 30 mai
 Philadelphie à Edmonton, 20h (si nécessaire)



LES MARQUEURS

Gretzky, Edm 11 16 27
 Anderson, Edm 13 12 25
 Propp, Phi 11 11 22
 Naslund, Mtl 7 15 22
 Eklund, Phi 6 15 21
 Kurri, Edm 12 9 21
 Robinson, Mtl 3 17 20
 Walter, Mtl 7 12 19
 Smith, Mtl 9 9 18
 Nilsson, Edm 6 12 18
 Yzerman, Det 5 13 18
 Tocchet, Phi 9 9 18

LIGUE AMERICAINE

**Finale 4 de 7
Sherbrooke vs Rochester**
Le jeudi 7 mai
 Sherbrooke 7 Rochester 5
Le samedi 9 mai
 Rochester 4 Sherbrooke 3
Le mardi 12 mai
 Rochester 6 Sherbrooke 4
Le jeudi 14 mai
 Sherbrooke 7 Rochester 3
Le dimanche 17 mai
 Sherbrooke 6 Rochester 1
 (Sherbrooke mène 3-2)
Le mercredi 20 mai
 Rochester 7 Sherbrooke 4
 (Série égale 3-3)
Le samedi 23 mai
 Rochester à Sherbrooke, 19h35

Sport-éclair

Grégoire réengagé

SHAWINIGAN (PC) — L'entraîneur-chef des Cataractes de Shawinigan, Jacques Grégoire, a signé hier un nouveau contrat de deux ans avec l'équipe de la Ligue junior majeure du Québec.

Grégoire a dirigé les Cataractes au cours des deux dernières saisons.

La direction des Cats a également annoncé l'embauche d'Alain Vigneault, ex-pilote des Drapeaux de Trois-Rivières, à titre d'adjoint à Grégoire.

Les Cataractes ont également fait leur choix quant aux joueurs de 20 ans qui s'aligneront avec la formation lors de la prochaine campagne. Il s'agit du centre Patrice Lefebvre et de l'ailier gauche Robert Pagé. Tous deux en seront à leur quatrième saison dans l'uniforme des Cataractes.

Mauvaise sortie de Gooden...

TIDEWATER (AP) — L'artilleur des Mets de New York, Dwight Gooden, a connu un mauvais match, jeudi soir, avec la filiale AAA de l'organisation des champions de la Série mondiale, à Tidewater.

Il a accordé neuf coups sûrs en six manches, allouant trois points dont un mérité.

Gooden tente actuellement de retrouver sa forme, après avoir subi une cure de désintoxication de 28 jours, en avril, pour un problème de cocaïne.

Retour éloquent

NEW YORK (AP) — Par ailleurs, même s'il n'a pas encore disputé une seule partie avec les Mets, Gooden figure parmi les 22 candidats éligibles au titre d'athlète ayant effectué le plus beau retour cette année.

Outre Gooden, l'on retrouve, entre autres, les noms du boxeur Sugar Ray Leonard, du quart-arrière des 49ers de San Francisco Joe Montana, Mike Bossy des

Islanders de New York et l'équipe entière des Royals de Kansas City.

Un téléthon pour les Riders

REGINA (PC) — Bill Baker, le directeur-gérant des Roughriders de la Saskatchewan, de la Ligue canadienne de football, tente l'impossible pour sauver l'équipe qui éprouve de sérieuses difficultés financières.

On apprenait, hier, que le gouvernement provincial n'accorderait pas de subvention à l'équipe.

Les Roughriders ont alors annoncé qu'ils organiseront un téléthon de 16 heures dans le but d'amasser une partie des fonds nécessaires à la survie du club.

Baker avait déclaré, dès son entrée en fonction en novembre 1986, que les Riders feraient faillite en septembre prochain si la situation actuelle ne s'améliorait pas.

Sommaire

Ligue nationale

**Edmonton 3
Philadelphie 5**
P

PISTE PRE VERT

(Inscrits-Dimanche)

COURSE 1 — \$700		COURSE 6 — \$700	
1. Lucie Deb	G. Lambert	1. Rex Adaptor	G. Fortin
2. Shicco Frise	M. Côté	2. Gem Caprice	J. Brassard
3. Francis G L	C. Tremblay	3. Ti Mousse Bern	Y. Bélanger
4. Bromest Ecu	M. Tremblay	4. Don Cars Skipper	E. Bouchard
5. Harbour Light	J. Potvin	5. Te Bidule	C. Tremblay
6. Black Beautron	E. Bouchard	6. Le Dépanneur	J. Marchand
		7. Exequo Grade	R. Juneau
COURSE 2 — \$450		COURSE 7 — \$450	
1. Mort Lobell	E. Bouchard	1. Folipur	C. Gagnon
2. Happy Re Mo	J. Duchesne	2. Hopper Dream	J. Brassard
3. The Accused	R. Savard	3. Polli Lus	M. Darveau
4. Evanwin Eagle	G. Fortin	4. Chaplin	C. Tremblay
5. Western Connection	C. Gagnon	5. Demi Tour	B. Bouchard
6. Wizard The First	M. Darveau	6. Belt Drive	G. Lambert
7. Vaillant Bourg	J. Potvin	7. Charnel Populaire	M. Tremblay
8. Estivale Grade	J. Côté	8. Nardins Royal	J. Potvin
COURSE 3 — \$500		COURSE 8 — \$500	
1. J J Dell	J. Marchand	1. First Sentry	G. Coupal
2. Glencoe Smitty	G. Lambert	2. Vol Direct	J. Potvin
3. Kora Bret	R. Juneau	3. Fulla Trouble	JE. Bouchard
4. Senatrice Comtesse	G. Fortin	4. Armbro Ulster	J. Marchand
5. Bob Le Baron	Y. Bélanger	5. Bob Panic	B. Bouchard
6. C Me Now	J. Potvin	6. Michel Desbi	J. Côté
7. Apache Killlean	B. Bouchard	7. Celico R	Y. Bélanger
		8. Nick Angus	R. Juneau
COURSE 4 — \$500		COURSE 9 — \$1,200	
1. Hosanna Grade	M. Tremblay	1. Hawk Bayama	M. Côté
2. Betsy Champ		2. Idas Indian	Y. Bélanger
3. Maska Gibo		3. Big Ben	R. Juneau
4. Image Grade	G. Coupal	4. Indian Wells	J. Marchand
5. Tar Princess	J. Brassard	5. Pineway Trooper	J. Potvin
6. Armbro Alan	Y. Boivin	6. Cindy Nad	G. Lambert
7. M M Terragon	Y. Bélanger		
8. Dany Fred	B. Bouchard		
9. Mathers Nood	C. Gagnon		
COURSE 5 — \$525		COURSE 10 — \$650	
1. Edition Maralec	C. Gagnon	1. Robin Legrand	J. Brassard
2. Fast Penny	J. Marchand	2. Pauline	G. Corneau
3. Glorias Valentine	Y. Bélanger	3. Guy Doune	J. Duchesne
4. Jovial Kert	G. Fortin	4. Trace of Song	G. Lambert
5. Murray Dodger	M. Darveau	5. Bromest Goya	J. Brassard
6. Mars Coco	Y. Boivin	6. W B NS First	C. Tremblay
7. Cocktail Lus	G. Lambert	7. Mountain Orient	J. Tremblay
		8. Sweet Phiro	C. Gagnon
		9. Chimo Byrd	Y. Bélanger

Les Braves explosent

Les Dodgers: un 6e revers consécutif

NEW YORK (AP) — Une erreur du releveur Matt Young a permis aux Mets de New York d'inscrire le point de la victoire à la septième manche, hier soir, et les Dodgers de Los Angeles, battus 6-4, ont ainsi subi un sixième revers de suite.

Les circuits de Darryl Strawberry, Kevin McReynolds et Mookie Wilson, sur les offrandes de Fernando Valenzuela ont effacé le circuit de trois points réussi à la manche initiale par Pedro Guerrero.

Avec un pointage égal de 4-4, le frappeur suppléant Lee Mazzilli a entamé la poussée victorieuse avec un simple. Puis, Young (1-5) a capté un faible roulant de Wilson et en voulant relayer au premier coussin pour retirer ce dernier, la balle a abouti au fond du champ droit. Mazzilli a marqué et Wilson, installé au troisième but, l'a suivi à la suite du simple opportun de McReynolds.

Le releveur Terry Leach a inscrit son premier succès de la saison, tandis que le quatrième artilleur utilisé par les Mets, Roger McDowell, a réalisé son troisième sauvetage, n'accordant aucun coup sûr lors des deux dernières reprises.



RIEN A FAIRE — Keith Moreland, des Cubs, ne peut rien y faire. Ken Oberkfell, des Braves, le retire au deuxième coussin tout en complétant le double jeu au premier. Les Braves l'ont emporté 9-5.

(Laserphoto AP)

Braves 9 Cubs 5

CHICAGO (AP) — Dale Murphy a claqué deux circuits et Dion James et Gerald Perry en ont frappé un chacun, hier, quand les Braves d'Atlanta ont défait les Cubs de Chicago 9-5.

Le partant du Atlanta, David Palmer, (4-4), a permis trois points en cinq manches et un tiers pour mériter une quatrième victoire d'affilée. Jim Acker a terminé le match pour protéger une quatrième victoire.

Murphy a claqué son 12e circuit de la saison en quatrième contre le perdant Scott Sanderson, (3-1).

James y est allé d'un circuit de trois points en cinquième. Après un retrait, Ken Oberkfell a obtenu un simple et Murphy a obtenu son deuxième circuit pour porter la marque 6-0.

Les Braves ont marqué trois autres fois en sixième suite au ballon-sacrifice de Oberkfell et au circuit de deux points de Perry.

Leon Durham a riposté avec un circuit de deux points, son 11e, pour les Cubs.

Pirates 4 Reds 1

CINCINNATI (AP) — Rick Reuschel a limité l'adversaire à cinq coups sûrs en sept manches et a claqué un circuit en solo à la huitième manche pour rompre l'égalité, hier soir, lors du triomphe de 4-1 des Pirates de Pittsburgh sur les Reds de Cincinnati.

Reuschel (3-2) a enregistré le quatrième circuit de sa carrière face au releveur Ron Robinson (1-1), après deux retraits. Il s'agissait du sixième revers des Reds à leurs neuf dernières confrontations.

Le vétéran droitier des Pirates a laissé sa place au releveur John Smiley à la fin de la huitième manche, après avoir inscrit cinq retraits sur des prises et deux buts sur balles. Smiley a mérité son deuxième sauvetage.

Les Pirates ont ajouté deux points à la neuvième manche, lorsque Johnny Ray en a produit un à l'aide d'un triple et qu'il a ensuite lui-même croisé le marbre sur le ballon-sacrifice de Mike Diaz.

Le gaucher Jerry Reuss a alloué seulement trois coups sûrs en sept manches aux Pirates. C'était sa première bonne performance en trois départs dans l'uniforme des Reds.

L'unique point des Reds a résulté du 10e et long circuit de Kal Daniels, premier frappeur à affronter Reuschel.

Phillies 1 Giants 2

PHILADELPHIE (AP) — Atlee Hammaker, qui en était à son deuxième départ seulement depuis octobre 1985, a espacé trois coups sûrs en six manches et a même produit un point avec un simple, hier soir, quand les Giants de San Francisco ont disposé des Phillies de Philadelphie 2-1.

Hammaker, (2-1), qui a manqué toute la saison 1986 à cause de blessures à l'épaule et au genou, a retiré trois frap-

peurs sur des prises et a donné un but sur balles. Scott Garrelts a donné deux coups sûrs au cours des trois dernières manches pour protéger un sixième gain.

Un ballon-sacrifice de Jeffrey Leonard en quatrième manche contre le perdant Don Carman, (2-3), a produit le premier point des Giants.

En septième, Bob Melvin a entrepris la manche avec un double et galopé au marbre quand Hammaker a obtenu un simple après deux retraits.

Un simple de Lance Parrish en septième a produit le seul point des Phillies.

White Sox 4 Red Sox 3

BOSTON (AP) — Carlton Fisk a claqué son troisième circuit de la saison après un retrait en neuvième manche, hier soir, et il a procuré une victoire de 4-3 aux White Sox de Chicago contre les Red Sox de Boston et leur as droitier Roger Clemens.

Le circuit de Fisk a été obtenu après que les Red Sox eurent rempli les coussins sans pouvoir marquer en fin de neuvième.

Clemens, (3-4), a retiré 10 frappeurs sur des prises pour la deuxième fois cette saison et la 14e fois de sa carrière. Il a complété un troisième match d'affilée, permettant six coups sûrs.

Le partant du Chicago Richard Dotson a donné trois coups sûrs et autant de points en sept manches. Ray Searage et Jim Winn lui ont succédé au monticule. Winn a mérité la victoire, sa première en deux décisions.

Le choix du chef

PREMIERE COURSE

- 1- Lucie Deb.....La première partie.
- 2- Shicco Frise.....Son adversaire.
- 3- Francis G L.....Peut gagner.

DEUXIEME COURSE

- 7- Vaillant Bourg.....La seconde partie.
- 1- Mort Lobell.....La pôle aidera.
- 3- The Accused.....A ne pas oublier.

TROISIEME COURSE

- 5- Bob Le Baron.....Va éclater.
- 3- Kora Bret.....Dangereux.
- 6- C Me Now.....A bien qualifier.

QUATRIEME COURSE

- 1- Hosanna Grade.....J'aime sa position.
- 4- Image Grade.....Va tout donner.
- 5- Tar Princess.....A surveiller.
- 9- Mathers Nood.....De l'intérieur.

CINQUIEME COURSE

- 2- Fast Penny.....Celui-ci
- 3- Glorias Valentine.....Ou celui-là.
- 1- Edition Maralec.....Baisse de classe.

SIXIEME COURSE

- 6- Le Dépanneur.....Répond bien.
- 4- Don Cars Skipper.....Se rendra.
- 5- Te Bidule.....Bonne équipe.

SEPTIEME COURSE

- 8- Nardins Royal.....Malgré la position.
- 6- Belt Drive.....Aime la triffecta.
- 4- Chaplin.....A perdu des points.
- 5- Demi Tour.....S'améliore.

HUITIEME COURSE

- 7- Celico R.....Ne veut rien savoir.
- 6- Michel Desbi.....Bon deuxième.
- 1- First Sentry.....Sera payant.

NEUVIEME COURSE

- 5- Pineway Trooper.....Pas de problème.
- 4- Indian Wells.....Son compagnon.
- 2- Idas Indian.....Rien ne va plus.

DIXIEME COURSE

- 2- Pauline.....Conducteur énergique.
- 9- Chimo Byrd.....Pourquoi pas.
- 1- Robin Legrand.....Récent vainqueur.
- 7- Mountain Orient.....La surprise.

Rendement du dernier programme: 3 sur 10

Le choix du jour: dans la huitième course, le numéro 7 «Celico R».

Le négligé: dans la quatrième course, le numéro 6 «Armbrö Alan».

Il succède à Bob Johnson

Terry Crisp dirigera les Flames

CALGARY (PC) — Terry Crisp était sur le point de quitter l'organisation des Flames de Calgary pour accepter un poste d'entraîneur-chef avec une autre équipe de la Ligue nationale quand Cliff Fletcher lui a téléphoné pour lui dire que les Flames auraient peut-être besoin de lui.

«Je porte maintenant un chapeau de cowboy, a dit Crisp, hier après avoir été nommé nouvel entraîneur des Flames. Je croyais bien que j'allais me retrouver avec une équipe de l'est.»

Crisp, qui a dirigé le club-école de Moncton au cours des deux dernières années, succède à Bob Johnson, qui a remis sa démission mercredi pour devenir directeur de l'Association de hockey amateur des États-Unis.

Crisp, qui aura 44 ans jeudi prochain, a mentionné qu'il était près d'en venir à une entente avec une équipe de la LNH qui évolue sur la côte

est. Il n'a pas voulu nommer l'équipe, mais on croit qu'il s'agit des Penguins de Pittsburgh, qui viennent de congédier leur entraîneur Bob Berry.

Il y a deux semaines, Johnson a dit à Fletcher qu'il étudiait l'offre de l'Association américaine.

Fletcher a alors demandé à Crisp de ne plus songer à l'offre des autres équipes et il a informé les dirigeants de trois équipes que Crisp n'était plus disponible.

Quand Johnson a accepté l'offre américaine, Fletcher a offert le poste à Crisp, mais n'eût été d'un voyage à la finale à la coupe Memorial à Oshawa, Crisp n'aurait peut-être pas été disponible pour les Flames non plus.

«Si nous n'étions pas allés à la coupe Memorial et si les choses n'avaient pas progressé aussi rapidement dans le dossier Johnson, je serais sans doute avec une autre

équipe aujourd'hui. Mais Cliff m'a demandé d'être patient et j'étais heureux d'acquiescer à sa demande, même si je risquais de perdre un emploi.»

Crisp a signé un contrat de trois ans avec les Flames. Il a passé six ans à la barre des Greyhounds de Sault Ste. Marie de la Ligue de l'Ontario avant de se joindre aux Golden Flames de Moncton il y a deux ans.

Crisp a évolué pendant 11 saisons dans la Ligue nationale avec Boston, St. Louis, Philadelphie et les Islanders de New York.

On a préféré Crisp aux deux anciens adjoints de Johnson, Bob Murdoch et Pierre Pagé, qui tentent tous deux de mériter un poste d'entraîneur-chef dans la LNH. Crisp a mentionné qu'il veut garder ces deux adjoints et qu'il voudrait également faire du vétéran joueur de centre Doug Risebrough un de ses assistants.

Canucks de Vancouver

Quinn peut discuter

VANCOUVER (PC) — Pat Quinn a obtenu la permission de la Ligue nationale hockey de régler la situation de l'entraîneur des Canucks de Vancouver.

Quinn, nouveau président et directeur-gérant des Canucks, croyait qu'il ne pouvait discuter avec le présent entraîneur Tom Watt avant la présentation du repêchage amateur le 13 juin à Detroit. Selon les ordres du président John Ziegler, Quinn ne pourra commencer à assumer ses autres fonctions avec l'équipe avant cette date.

«J'ai dit à Tom que la décision de la ligue ne semblait pas très claire et que je ne sa-

vais pas si je pouvais discuter avec lui, a dit Quinn. Mais j'ai reçu un coup de téléphone de Ziegler et il m'a dit que je pouvais régler la situation de l'entraîneur.»

Quinn a l'intention de rencontrer Watt aujourd'hui pour évaluer toute la situation. Sous ses ordres, les Canucks ont terminé au dernier rang de la section Smythe et les rumeurs veulent que Quinn le congédie, même s'il est sous contrat avec les Canucks pendant encore un an.

Quinn a obtenu la permission d'interviewer quelques candidats et le nom de Rick Ley revient souvent dans les conversations. Ley, qui est en-

traîneur des Lumberjacks de Muskegon, de la Ligue internationale, est un ami de longue date de Quinn et il a déjà été approché par les Rangers de New York et les Penguins de Pittsburgh.

«Tom Watt pense toujours qu'il est le meilleur candidat pour le poste, a dit Quinn. C'est ce qu'il nous faudra trouver.»

Echange

Par ailleurs les Sabres de Buffalo ont annoncé qu'ils avaient fait l'acquisition de l'ailier droit Jan Ludvig, des Devils du New Jersey, en échange du défenseur-ailier gauche Jim Korn.

Korn, qui a 30 ans, avait été obtenu des Flames de Calgary le 3 octobre 1986, en retour du défenseur Brian Engblom. Les Flames l'avaient acquis le jour même des Maple Leafs de Toronto.

Korn a porté l'uniforme des Maple Leafs pendant quatre saisons et il avait entamé sa carrière dans la LNH avec les Red Wings de Detroit.

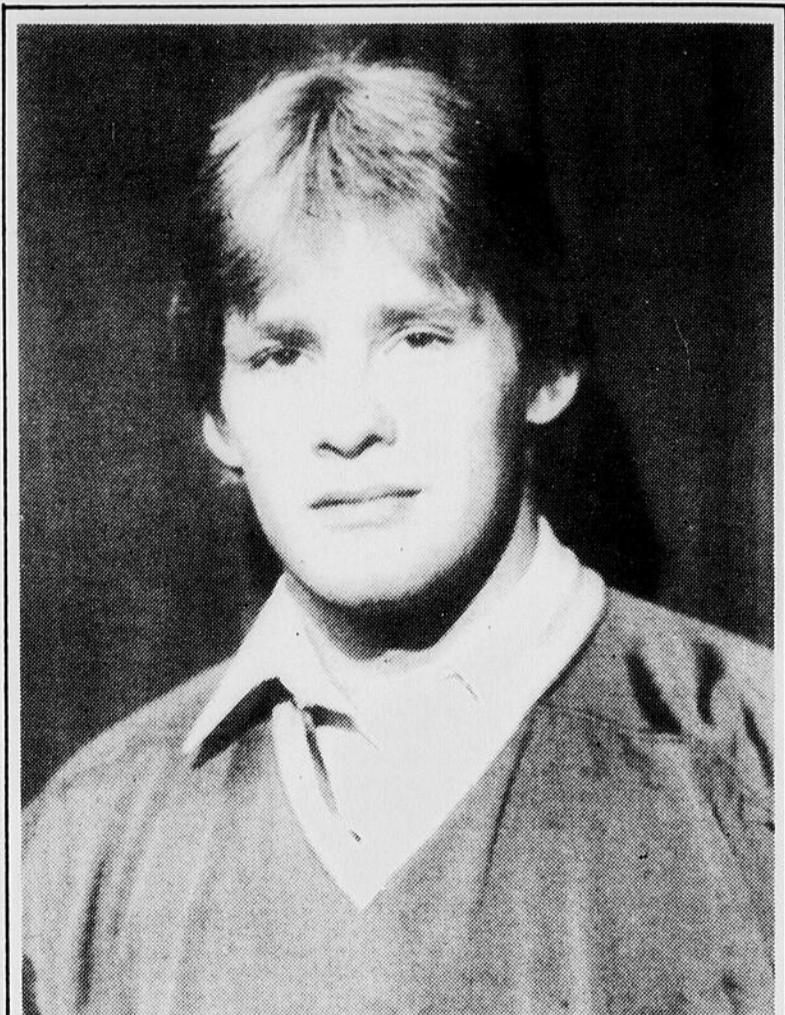
En 51 matches avec les Sabres, la saison dernière, Korn a marqué quatre buts et amassé 10 passes.

Ludvig, un attaquant de 25 ans, a disputé la saison dernière 47 rencontres dans l'uniforme des Devils, marquant sept buts et totalisant 16 points.

Originaire de Liberec, en Tchécoslovaquie, l'athlète de 5 pieds et 10 pouces pesant 190 livres, a réussi 53 buts et mérité 79 mentions d'aide en 288 matches (quatre saisons) avec l'équipe du New Jersey.

Il était joueur autonome quand les Devils l'ont embauché.

Korn, qui est originaire de Hopkins au Minnesota, avait été le quatrième choix des Red Wings au repêchage de 1977.



PAUL CYR... repose actuellement dans un état stable et sa vie n'est pas en danger.

(Laserphoto AP)

Tentative de vol

Paul Cyr est atteint d'un coup de feu

BUFFALO, New York (AP) — L'ailier gauche Paul Cyr, des Sabres de Buffalo, aurait été blessé par une arme à feu lors d'une tentative de vol, mercredi soir en République dominicaine.

Selon un porte-parole de l'équipe de la Ligue nationale de hockey, la vie de Cyr n'est pas en danger et il repose actuellement dans un état stable, dans un hôpital de cette île des Caraïbes.

John Gurtler, le directeur des relations publiques des Sabres, a indiqué qu'on croyait initialement que l'attentat avait eu lieu au Mexique, selon les premières informations communiquées par la jeune femme qui accompagnait le joueur des Sabres.

On a cependant appris plus tard que Cyr se trouvait dans un taxi, à Puerto Plata en République dominicaine, lorsqu'il a été victime d'une tentative de vol et atteint d'un coup de feu. Gurtler a précisé que la balle avait transpercé l'abdomen de Cyr avant de sortir par le dos.

«Il a subi une intervention chirurgicale, qui a été bien

réussie, nous a-t-on assuré, et il repose en bonne condition», a indiqué Gurtler.

Le porte-parole a indiqué que Cyr s'était fait arnaquer, de toute évidence par le conducteur du taxi. Les Sabres ont obtenu cette information des autorités de la république.

Cyr, qui est âgé de 23 ans et qui est originaire de Port Alberni, en Colombie-Britannique, vient de compléter sa cinquième saison dans l'uniforme des Sabres.

La mère de Cyr a déclaré jeudi soir, lors d'une conversation téléphonique depuis son domicile de Port Alberni, qu'elle avait reçu un appel de l'amie de son fils à Buffalo - une dénommée Cheryl - lui indiquant qu'il avait quitté l'unité des soins intensifs après avoir été opéré.

Cyr a amassé seulement 27 points - 11 buts et 16 passes - en 73 matches, lors de la dernière campagne, soit sa plus faible production depuis sa première saison dans la LNH. Il avait aussi totalisé 27 points cette année-là, mais en seulement 36 rencontres.

Baseball

Tigers 3
Twins 2

MINNEAPOLIS (AP) — Jack Morris est invincible au Minnesota.

Hier soir, le droitier des Tigers de Detroit a signé la 11e victoire de sa carrière dans l'état où il est né. Il n'a jamais subi la défaite au Metrodome ou, auparavant, au Metropolitan Stadium. Sa fiche en carrière contre les Twins est maintenant de 17-5.

Les Tigers l'ont emporté 3-2 sur les Twins.

Morris (5-2) a ainsi remporté sa quatrième décision de suite. Il a été victime des deux points des Twins, sur 10 coups sûrs.

Eric King a oeuvré durant la neuvième manche et il a savouré son deuxième gain préservé de la saison.

Des doubles consécutifs de Larry Herndon et de Chet Lemon, à la septième manche face au gaucher Frank Viola (2-5), ont produit le point qui a fait la différence.

Après avoir accordé un circuit de deux points à Alan Trammell, à la manche initiale, Viola a retiré 15 frappeurs d'affilée.

Les Twins ont égalé les chances à la troisième reprise, à la suite d'un triple d'un point de Greg Gagne et d'un roulant au champ intérieur de Kirby Puckett.

Royals 8
Rangers 1

ARLINGTON (AP) — Danny Tartabull a claqué deux circuits de deux points, Bo Jackson a lui aussi bouclé le circuit et Charlie Leibrandt n'a permis que quatre coups sûrs, hier soir, quand les Royals de Kansas City ont écrasé les Rangers du Texas 8-1.

Leibrandt, (6-2), a donné un but sur balles et a retiré cinq frappeurs sur des prises pour compléter un troisième match d'affilée. Le perdant Mike Loynd, (1-1), a lancé pendant cinq manches, accordant six points suite à six coups sûrs.

Les séries 1987



Les Flyers inscrivent un premier gain

Un joueur de trop a tout changé

PHILADELPHIE (PC) - Un joueur de trop sur la patinoire, un autre qui marque dans son propre filet, et voilà que la série finale de la coupe Stanley est remise en ques-



Guy Robillard

tion, suite à une victoire de 5-3 des Flyers de Philadelphie hier au Spectrum.

Les Oilers d'Edmonton semblaient se diriger vers un troisième gain consécutif, puisqu'ils détenaient une avance de 3-0 presque à mi-chemin en deuxième période. Mais une bête punition pour avoir eu trop de joueurs sur la glace a permis à Murray Craven de rétrécir la marge en avantage numérique.

Six minutes plus tard, Craig Muni marquait dans son but en voulant aider Grant Fuhr et Peter Zedel était crédité du deuxième but des Flyers en avantage numérique. Le plus cocasse, c'est que Muni remplaçait dans la formation le défenseur Steve Smith, qui avait lui-même marqué dans son filet le but qui a éliminé les Oilers la saison dernière.

Deux buts en 17 secondes à la cinquième minute de la troisième période devaient compléter le ralliement et semer l'hystérie dans la foule.

Et Brian Propp qui mettait un point final en marquant dans un filet désert à la toute fin.

"Battre les Oilers quatre fois de suite n'est pas facile pour aucune équipe, avait déclaré Ron Sutter avant la rencontre. Ce match est une question de vie ou de mort pour nous".

Et les Flyers ont combattu avec l'énergie du désespoir.

Grâce à Mellanby

Scott Mellanby a d'abord déjoué un Fuhr peu vigilant d'un tir frappé, puis il a servi une passe parfaite au défenseur Brad McCrimmon, auteur du but victorieux. Survoltés et encouragés par leurs partisans, les Flyers ont ensuite pu tenir tête à leurs adversaires sans trop de difficultés.

Les Oilers avaient marqué le premier but pour un troisième match de suite, à la cinquième minute, lorsque Mark Messier a pu s'échapper complètement seul en désavantage numérique, après que Craig MacTavish ait bloqué un tir de Brad McCrimmon.

Les occasions de marquer ont ensuite été rares jusqu'à la fin de la période, mais Fuhr a exécuté un gros arrêt de la jambière, contre Mellanby, à la 18e minute.

Les Oilers ont réussi un but qui aurait pu faire mal, à neuf secondes de la fin de l'engagement, lorsque la combinaison Coffey-Gretzky a de nouveau frappé, le premier convertis-

sant d'un lancer frappé une passe sur la palette du numéro 99. Quelques secondes auparavant, une rondelle lancée par Esa Tykkanen avait semblé traverser la ligne rouge.

Glenn Anderson a fait 3-0 en avantage numérique à la deuxième période lorsque la

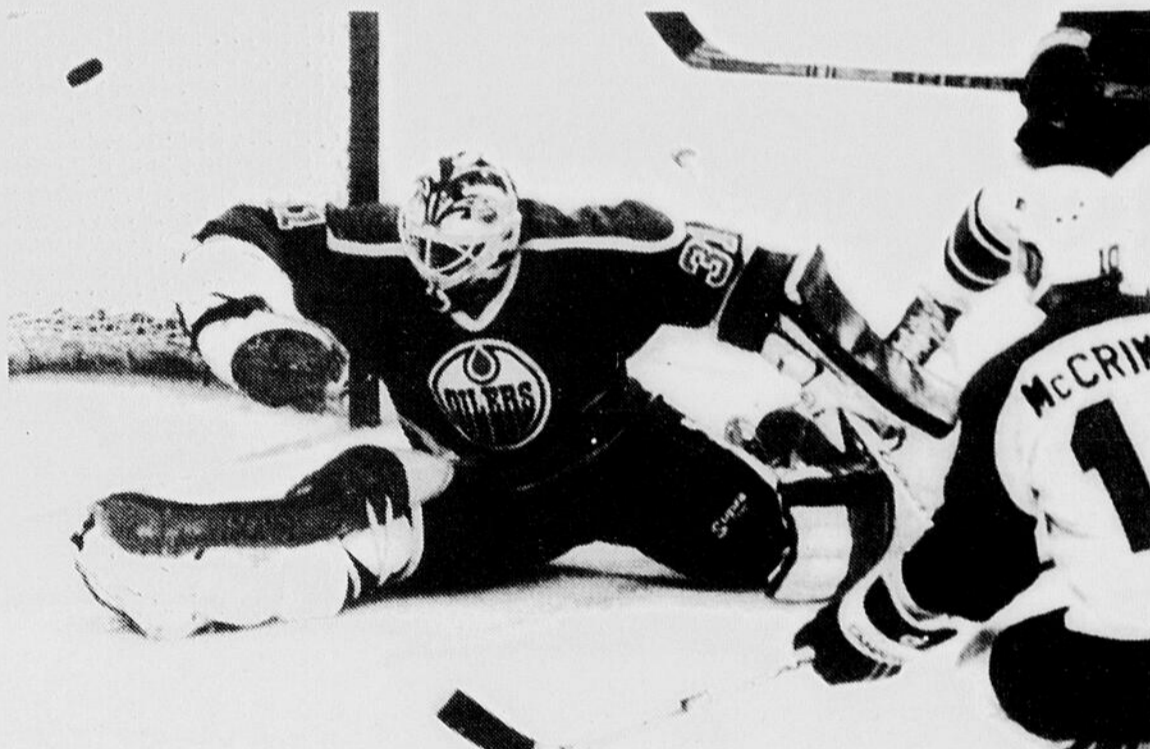
rondelle dont il avait perdu le contrôle a glissé entre les jambières de Ron Hextall. Le gardien a été doublement fautif puisque c'est lui qui avait été puni, pour obstruction.

Les Oilers n'ont jamais lâché et Mark Howe a frappé le poteau avant que Craven et Zedel ne réduisent l'avance

des Oilers à un but.

A partir de la deuxième période, Mike Keenan a préféré le grand Kjell Samuelsson à Doug Crossman à la défense.

Comme lors des deux matches à Edmonton, celui d'hier a été présenté à guichets fermés, devant 17,222 spectateurs.



BRAD MCCRIMMON... regarde filer la rondelle qui ira se loger au fond du filet de Grant

Fuhr. Ce but donnait l'avance 4-3 aux Flyers. (Laserphoto AP)

«La chance a tourné»

— Rick Tocchet

arrive".

L'entraîneur des Nordiques est un maniaque du golf.

"Au Québec, dit-il, je suis reconnu partout; c'est pourquoi j'aime tellement me détendre sur un terrain de golf".

Jean-Jacques Daigneault était en uniforme pour la première fois de la série finale hier.

Il remplaçait l'ailier Ilkka Sinisalo, un retrait surprise puisqu'il avait pris part à l'entraînement matinal et ne semblait ni blessé ni malade.

Chez les Oilers, le défenseur Craig Muni, remis d'une blessure aux reins, a aussi disputé son premier match, à la place de Steve Smith.

Daigneault a joué sur le jeu de puissance et Mike Keenan a continué de faire confiance à quatre défenseurs, Kjell Samuelsson n'étant utilisé qu'occasionnellement.

Après une altercation sans importance entre Ron Sutter et Marty McSorley, Keenan a composé un trio avec Dave Brown, Daryl Stanley et Peter Zedel. Pas bête, Glen Sather s'est arrangé pour envoyer Wayne Gretzky contre les deux lourdauds des Flyers.

Rencontre avec MacTavish

Kelly Buchberger s'en rappellera

PHILADELPHIE (PC) - Kelly Buchberger se rappellera toute sa vie sa première rencontre avec Craig MacTavish, qui était son compagnon de chambre au camp d'entraînement des Oilers d'Edmonton il y a deux ans.

"Ou jouais-tu l'an dernier?" lui a demandé le vétéran. "A Moose Jaw", a répondu la recrue, avant d'ajouter: "Et toi, où as-tu passé la dernière saison?"

C'était en prison, où MacTavish purgeait sa sentence pour avoir tué une jeune femme au volant de son automobile.

"Je ne connaissais pas Craig, raconte aujourd'hui le jeune homme. C'est un bon gars, mais je n'ai jamais été aussi embarrassé de ma vie".

Buchberger vit actuellement une histoire de rêve: 188e choix au repêchage de

1985, il a été inséré dans la formation des Oilers pour le premier match de la finale de la coupe Stanley et il a fait plusieurs apparitions sur la patinoire, tenant même tête à Dave Brown à son tout premier match.

Ce jour-là, Buchberger n'était plus embarrassé mais nerveux. Deux heures avant son baptême de feu, il était déjà tout habillé et prêt à sauter sur la glace.

Buchberger a pris la place du dur-à-cuire Wayne Van Dorp, ce qui n'a rien de surprenant quand on consulte sa fiche à Halifax dans la Ligue américaine: 12 buts, 20 passes et 257 minutes de punitions.

C'est l'entraîneur des gardiens Ron Low qui a recommandé ce hockeyeur venu de nulle part à la finale de la coupe Stanley.

PHILADELPHIE (PC) - On aurait pu le deviner: après le match, les joueurs des Flyers de Philadelphie rappelaient qu'ils ne lâchaient jamais et que "même à 3-0, on demeurait confiant".

"Et finalement, la chance a tourné de notre bord", a convenu Rick Tocchet.

"Et cette fois, a-t-il dit, nous avons su protéger notre avance. Nous avons procédé à quelques ajustements, comme par exemple apporter plus de surveillance à leur défenseur qui s'avance comme un quatrième attaquant".

"Nous avons appris des choses lors des deux premiers matches, a renchéri Mike Keenan: il nous faut générer de l'attaque et ne pas s'asseoir sur notre avance contre une forte offensive comme celle des Oilers.

"Je suis extrêmement fier de mes hommes, a-t-il conclu. Combler un déficit de trois buts face aux Oilers d'Edmonton démontre quel genre de caractère ils ont".

Mauvaise punition

Pour Glen Sather, les Flyers "ont repris vie à la suite d'une punition controversée pour avoir eu trop de joueurs sur la

glace. Mais je ne veux rien leur enlever, ils ont bien joué".

"Ils méritaient de gagner", a déclaré diplomatiquement Wayne Gretzky, qui a aussi parlé de la punition pour avoir eu trop de joueurs sur la glace comme du fait saillant de la rencontre.

"Mais nous menons encore cette série 2-1, nous formons une bonne équipe et nous allons rebondir dimanche", a-t-il ajouté.

Sather a révélé qu'Ilkka Sinisalo n'avait pas endossé l'uniforme parce légèrement blessé à un genou mais qu'il devrait jouer demain.

Quant à Doug Crossman, il semble qu'il se soit étiré un muscle de la jambe à la première période.

En bref

ichel Bergeron est méconnaissable tellement il est bronzé: il n'avait vraiment pas besoin de maquillage pour la télévision.

"Je retourne en Floride immédiatement après les deux matches ici, a-t-il confié hier. Il n'est pas question que je retourne à Edmonton, quoiqu'il

Lendl gâté par le tirage au sort

PARIS (AFP) — Le tenant du titre et tête de série numéro un, le Tchèque Ivan Lendl, a été gâté par le tirage au sort du simple messieurs des Championnats internationaux de France de tennis sur terre battue, qui commenceront lundi au stade Roland-Garros de Paris.

Lendl, dont le premier adversaire sera l'Américain John McEnroe, devra connaître une première difficulté en huitièmes de finale seulement contre, en principe, le Suédois Joakim Nystrom. En cas de réussite, il pourrait rencontrer en quarts l'Américain John McEnroe,

numéro 7 du tournoi.

Mais si Lendl peut envisager l'avenir avec une certaine sérénité, McEnroe peut se faire d'emblée du souci. Pour arriver aux quarts de finale, il lui faudra repousser les assauts redoutables de notamment l'Argentin Horacio de la Pena, son premier adversaire, puis vraisemblablement de l'Espagnol Emilio Sanchez et de l'Equatarien Andres Gomez. Tous d'excellents joueurs sur terre battue, ce qui n'est pas le cas de l'Américain.

Pour sa part, le Suédois Stefan Edberg (no 3) ne devrait pas être inquiété avant les

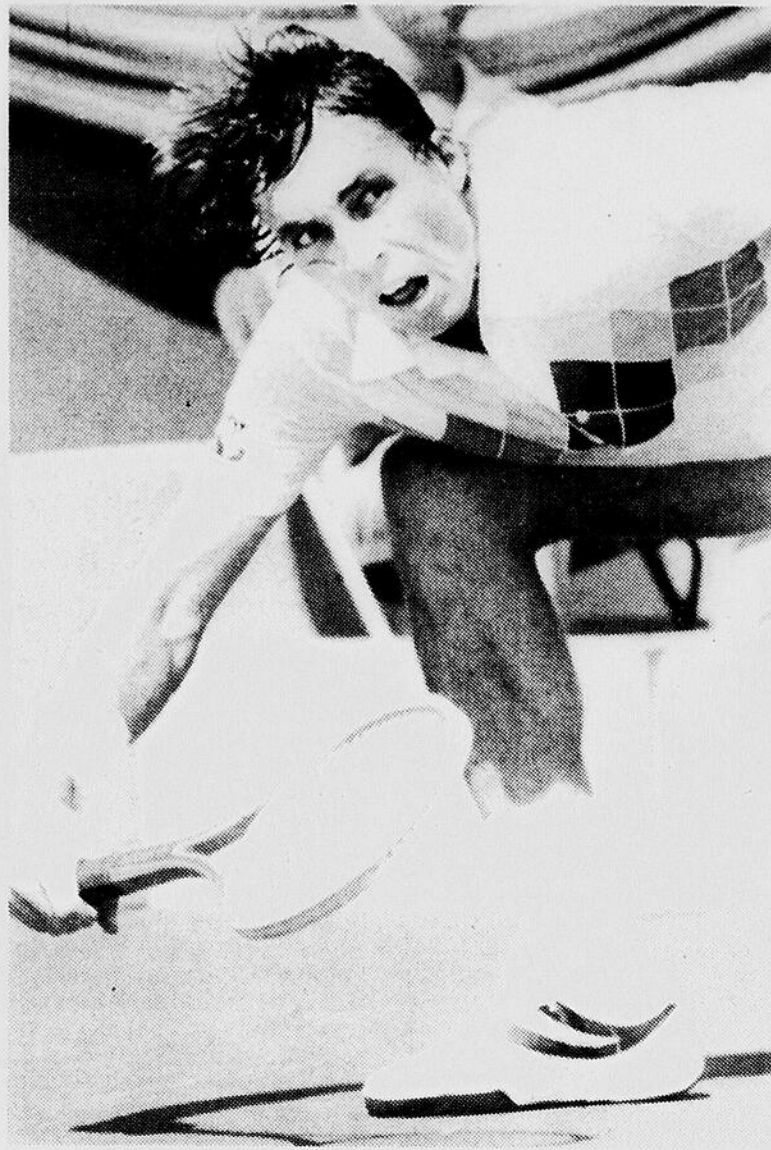
huitièmes de finale comme le Tchèque Miloslav Mecir (no 5), appelé à rencontrer l'Australien Pat Cash en huitièmes.

Le Français Yannick Noah (no 6) est dans le même cas, ainsi que le Suédois Mats Wilander, l'homme en forme du moment, deux fois lauréat à Roland-Garros, pour lequel les choses sérieuses devraient commencer en huitièmes contre son compatriote Mikael Pernfors, finaliste l'an dernier. Mais dans ce secteur, le Soviétique Andre Chesnokov peut bousculer la hiérarchie.

Le Français Henri Leconte dont ce sera le grand retour depuis son opération au dos, en février, devrait, lui aussi, atteindre les huitièmes de finale sans trop de difficultés. Il d-reit alors se trouver face à l'Américain Jimmy Connors qui, à 34 ans et demi, est venu encore tenter sa chance à Paris où il a toujours perdu.

Enfin, l'Allemand de l'Ouest Boris Becker (no 2) devra certes être prudent contre l'Uruguayen Diego Perez, 72e joueur mondial, au premier tour. Mais bien que n'ayant jamais été très performant sur terre battue, il devrait, lui aussi, atteindre les huitièmes de finale où un Américain devrait être au rendez-vous, Brad Gilbert ou plus vraisemblablement Jimmy Arias.

Soulignons, en dernier lieu que le seul Canadien en lice, le Québécois Martin Laurendeau, se mesurera à l'Australien Brad Drewett au premier tour.



IVAN LENDL... devrait connaître une première difficulté en huitième de finale seulement. Il a été favorisé par le tirage au sort, hier.

(Laserphoto AP)

Pour les Américains

Une succession de malédictions

PARIS (AFP) — C'est une histoire qui s'est répétée pendant 30 ans sans la moindre interruption: de 1956 à 1986, aucun joueur représentant la nation la plus puissante en matière de tennis, les Etats-Unis en l'occurrence, n'est parvenu à inscrire son nom au palmarès des Championnats internationaux de tennis de France.

Pour les Américains, la terre promise de Roland-Garros, a été une succession de malédictions.

Le dernier champion des Etats-Unis à avoir gagné à Paris fut Tony Trabert, lauréat en 1954 et 1955. Depuis ce "doublé", encore plus historique avec les années en raison de l'insuccès chronique, les tentatives sont restées vaines alors que durant ces 30 années, les Américains, en dépit de la concurrence australienne puis européenne, sont parvenus à se tailler de jolis succès à Wimbledon et dans les Championnats des Etats-Unis.

Depuis 1956, les joueurs américains ont été bien rares à s'illustrer sur la terre ocre de Roland-Garros.

Une dizaine tout au plus, à commencer par le légendaire Pancho Gonzales, demi-finaliste en 1968, le coriace Cliff Richey, lui aussi demi-finaliste en 1970, comme Frank Froehling en 1971 et Tom Gorman en 1973.

Ilya a eu aussi le petit Harold Solomon, finaliste en 1976, ainsi que Brian Gottfried et Vitas Gerulaitis, finalistes eux aussi respectivement en 1977 et 1980.

Mais à chaque fois, ils ont trouvé leur maître avec l'Italien Adriano Panatta, l'Argentin Guillermo Vilas et bien sûr, le souverain inouïable de l'endroit, le Suédois Bjorn Borg.

Retours de McEnroe et Connors

Jimmy Connors a tenté, lui aussi, sa chance à Roland-Garros. Après une période de

bouderie, il s'est décidé à venir à Paris pour essayer de gagner le seul titre majeur absent de son palmarès.

Mais il a échoué régulièrement, ne parvenant jamais à atteindre la finale. Il a ainsi perdu en demi-finales en 1979 (Pecci), 1980 (Gerulaitis), 1984 (McEnroe) et 1985 (Lendl). Les autres années, il s'est incliné en quarts de finale, en 1981 (Clerc), 1982 (Higuera) et 1983 (Roger-Vasselin).

Il était absent l'année dernière et on a bien cru qu'on ne le reverrait plus jamais à Paris. Mais à 34 ans et demi, le vieux lion du tennis américain a décidé de réapparaître...

En réalité, c'est John McEnroe qui a été le représentant des Etats-Unis à s'approcher le plus du titre de Roland-Garros, celui qui, comme pour Connors, est le seul qui manque à son palmarès.

En 1984, en finale, devant le Tchèque Ivan Lendl, il a mené par deux sets à zéro avec en plus quatre balles de bris au début du troisième, après avoir pratiqué un tennis de rêve.

Mais pour une raison que l'on ne s'expliquera jamais, la superbe mécanique s'est enrayée et McEnroe a laissé échapper le titre qu'il désire le plus au monde actuellement, après avoir été quatre fois lauréat à l'US Open et trois fois à Wimbledon.

Après avoir fait l'impasse sur le tournoi français en 1986, McEnroe sera de retour pour tenter, à 28 ans, une nouvelle expérience. Avec l'espoir de chasser ses vieux démons sur cette terre battue qui a toujours provoqué chez lui un "blocage" irrémédiable. Mais ses derniers résultats sur cette surface ne plaident guère en sa faveur...

Connors et McEnroe ne seront certes pas les seuls représentants américains. Mais on voit mal un joueur comme Brad Gilbert s'illustrer à Paris. A moins que Jimmy Arias ne retrouve une confiance perdue ces dernières années.

Finale du simple dames

Chris et Martina: pas pour cette année

PARIS (AFP) — La finale du simple dames des Championnats internationaux de France de tennis n'opposera pas cette année les Américaines Chris Evert, tenante du titre, et Martina Navratilova, comme cela avait été le cas en 1984, 1985 et 1986.

Le tirage au sort, effectué hier au stade Roland-Garros, a fait que les deux grandes rivales ne pourront se rencontrer qu'en demi-finales. Cette modification du "paysage féminin" est due à la progression à la deuxième place mondiale de la toute jeune Allemande de l'Ouest Steffi Graf qui, dans l'autre moitié du tableau, devrait rencontrer en demi-finales l'Argentine Gabriela Sabatini ou la Tchèque Hana Mandlikova.

Martina Navratilova (no 1) rencontrera au premier tour la Française Catherine Tanvier alors que Chris Evert (no 3) sera opposée à l'Allemande de l'Ouest Eva Pfaff.

Pour sa part, Steffi Graf rencontrera la Hongroise Csilla Cserepy, Gabriela Sabatini

ayant pour adversaire une joueuse issue des qualifications.

Dans ce tournoi féminin, deux têtes de série ont déclaré forfait pour cause de blessure: l'Américaine Zina Garrison (no 6) et l'Allemande de l'Ouest Bettina Bunge (no

11). Les deux Canadiennes en lice, la Torontoise Carling Bassett et Helen Kelesi, d'Edmonton, affronteront respectivement la Japonaise Akiko Kijimuta et l'Allemande de l'Ouest Silke Meier, en première ronde.

Tennis

Coupe du monde

DUSSELDORF, RFA (AP) — La Tchèque Miloslav Mecir a battu la Suède 2-0 et s'est qualifiée pour la finale de la Coupe du Monde de tennis par équipes hier à Dusseldorf.

Miloslav Mecir a battu Anders Jarryd 6-2 et 6-3, et Milan Srejberg a écrasé Joakim Nystrom 6-2 et 6-2 pour donner à la Tchèque la première place du groupe "rouge" de cette épreuve dotée de \$750.000.

La Tchèque ne

connaîtra que samedi son adversaire de la finale qui aura lieu dimanche.

Dans le groupe «bleu», les Etats-Unis devront battre la France, qui n'a plus aucune chance de se qualifier après sa défaite de 2-1 contre l'Espagne, pour terminer en tête.

Sinon, c'est le vainqueur du match Argentine-Espagne qui disputera la finale. Vendredi, le double français Henri Leconte-Guy Forget a battu la paire espagnole Sergio Casal-Emilio Sanchez 2-6, 7-5 et 6-3, dans un match sans enjeu puisque, la veille, Casal avait battu Tulasne et Sanchez, Leconte.

Rinker domine le championnat de la LPGA

Davis Love se sent bien chez lui

ATLANTA (AP) — Davis Love, évoluant sur le parcours où il a appris à jouer, a remis une deuxième carte d'affilée de 65, sept sous le par, et a pris une avance de trois coups à l'issue de la deuxième ronde de la classique de golf d'Atlanta, qui offre \$600,000 de prix.

"Je me sens très à l'aise ici, a dit Love au sujet du Atlanta Country Club, long de 7,007 verges. Je connais probablement mieux que quiconque tous les recoins du parcours qu'il ne faut pas fréquenter."

Love, qui n'en est qu'à sa deuxième saison sur le circuit, a joué souvent sur ce parcours quand son père en était le professionnel.

Son total de 130, 14 coups de mieux que la normale, est le plus bas pour les premiers 36 trous d'une épreuve de la PGA cette saison.

Les seuls golfeurs qui ont pu s'approcher de Love aujourd'hui ont été Richard Zokol, de Vancouver, qui a joué 63, neuf sous le par, et Larry Mize et Ken Green, qui ont joué 64.

Love détient une prouesse de trois coups sur Steve Pate, Gary Koch et Jack Renner, qui ont tous joué 67, et George Burns, meneur de la première ronde, qui a remis une carte de 69.

Burns a réussi un trou d'un coup sur le trou No. 6 en calant son coup de 190 verges. Il avait commis un double bogey au quatrième trou.

Les frères Wadkins, Lanny et Bobby, n'ont pu se départager pour une deuxième journée d'affilée. Ils ont joué 68 pour des comptes de 134. Ils sont à égalité avec Tom Garner, qui a joué 65 et le Canadien Dave Bar, qui a joué 68.

Zokol et Mize sont du groupe à 135.

Ray Stewart, de Vancouver, a remis une deuxième carte de 68 et il totalise 136.

On a demandé à Love si le fait de jouer sur un terrain qu'il connaissait l'avantageait vraiment. "Un peu, peut-être, a-t-il répondu, mais je joue bien différemment maintenant que lorsque j'avais 13 ans."

En tête

Grâce à une ronde de 67, cinq sous la normale, Laurie Rinker s'est emparé d'une avance d'un coup, hier, à l'issue de la deuxième journée du championnat de la LPGA, disputé au Centre de golf Jack Nicklaus.

Rinker, qui s'est classée parmi les 10 meneuses seulement une fois en 11 tournois

cette année, avait présenté une carte de 69 la veille, ce qui lui procure un combiné de 136, huit sous le par.

Deb Richard a complété le deuxième tour au moment où le soleil se couchait, mais a néanmoins réussi à jouer 69. Elle est seule au deuxième rang, ayant roulé un 68 la veille.

Un groupe de cinq joueuses se retrouve au troisième échelon, à 138: la Japonaise Ayako Okamoto, Lori Garbacz, Patty Sheehan, Rosie Jones, ainsi que la meneuse après 18 trous, Patti Rizzo.

Agé de 24 ans, Rinker a inscrit huit normales et un birdie sur l'aller et a explosé avec quatre autres birdies au retour.

Okamoto, 36 ans, a dû jouer 24 trous hier, en raison de l'interruption de la première ronde à cause de la pluie.

Championne de deux des trois derniers tournois de la LPGA, la Japonaise a néanmoins continué d'offrir un rendement constant, réalisant un score de 69 pour la deuxième journée de suite.

Garbacz, qui n'a pas remporté un seul tournoi en huit ans sur le circuit, a également présenté une carte de 67, cinq coups de mieux que la veille.

A cinq coups sous le par, il y

a quadruple égalité entre Sally Little, Cathy Morse, Cathy Gerring et Jane Crafter, tandis que, à 140, quatre coups derrière Rinker, Hollis Stacy, Cindy Rarick et Judy Rosenthal conserve l'espoir de remonter la pente.

Nancy Lopez est à moins un et la championne de l'an dernier, Pat Bradley, se situe à la normale de 144.

Le premier prix de ce tournoi doté de \$350,000 s'élève à \$52,000.

Langer premier

Enfin, à Londres, en dépit de douleurs dorsales, l'Alle-

mand de l'Ouest Bernhard Langer a pris la tête du championnat de la PGA, épreuve comptant pour le circuit européen et dotée de 220,000 livres, au terme de la première journée disputée sous des conditions climatiques épouvantables, hier, à Wentworth (Angleterre).

Sur un parcours détrempé et un vent violent - au point que l'épreuve a été interrompue en fin de soirée - Langer a ramené une carte de 66, soit deux coups de mieux que l'Américain Rick Hartmann et l'Espagnol José-Maria Canizares, à égalité à la deuxième place avec un total de 68.

Willie DeWit gagne par KO

SACRAMENTO, Californie (AP) — Le champion canadien chez les boxeurs poids lourds, l'Albertain Willie DeWit, a défait Terry Mims par mise hors de combat à 1:35 minute de la deuxième ronde, jeudi soir à Sacramento en Californie.

DeWit a ainsi remporté sa 16e victoire chez les professionnels - il a aussi un revers et un verdict nul à sa fiche - et sa 12e par KO.

Il a expédié Mims au tapis à l'aide d'une droite au menton, au début de la deuxième ronde, et ce dernier a dû subir le compte de huit de l'arbitre Hank Elespuru.

Elespuru a servi à Mims un nouveau compte quelques minutes plus tard, après que DeWit l'eût atteint à l'oreille avec une autre droite, avant de déclarer le combat terminé.

Mims a dû être ranimé et il a par la suite été examiné par un médecin, parce qu'il se plaignait de douleur derrière l'oreille gauche.

DeWit, qui avait été knock-outé en deuxième ronde de son combat précédent par Bert Cooper, pesait 25 livres de plus que Mims (210 contre 185). DeWit, qui fait 6 pieds et 3 pouces et qui est âgé de 25 ans, mesurait par ailleurs trois pouces de plus que son rival et était de neuf ans son cadet.

"J'espère que ceci prouve que je suis capable de faire mieux que lors de mon combat précédent et je voudrais un jour avoir la chance

de me reprendre face à Cooper", a déclaré DeWit après coup.

Mims s'était antérieurement incliné par décision devant Earl Lewis, lors d'un combat pour le titre des poids lourds de l'Etat d'Ohio.

Frank Tripoli, le gérant de Mims, a indiqué que son protégé n'était tout simplement «pas assez gros» pour DeWit.

Une foule d'environ 2,000 spectateurs a assisté au combat présenté au «Arco Arena» de Sacramento.



C'EST PARTI — La classique de tennis La-batt Légère a démarré officiellement hier, au club Saguenay de Jonquière. Principal commanditaire de l'événement, Jean-Guy Bergeron a tenu à souhaiter bonne chance à la coordonnatrice de la compétition, Christiane Fillion, en compagnie de Claude Bordeleau (à droite), président d'honneur de l'édition 1987, qui se déroulera jusqu'au 6 juin. (Photo Réal Tremblay)

Camping Villa des Sables

Services disponibles:

- Camping
- Baignade
- Planche à voile
- Pêche
- Casse-croûte
- Glace
- Terrain saisonnier disponible
- Belle plage au bord du lac St-Jean

Camping Villa des Sables
Route 169, Métabetchouan
Lac-St-Jean

Tél.: (418) 345-2655
349-3392 (rés.)

INFORMATIONS:
A noter que le Camping est en opération du début juin jusqu'à la Fête du Travail.

RESERVATIONS:
Vous pouvez réserver à la journée ou à la semaine.

COCKTAIL-BÉNÉFICE DU MARQUIS 1987 JONQUIÈRE EN FÊTE

COCKTAIL-BENEFICE DU MARQUIS 1987 JONQUIERE EN FETE
SOUS LA PRESIDENCE DE
M. REJEAN BERGERON
Agent O'Keefe
le vendredi, 29 mai 1987, à 17h00
Bar ouvert de 17h00 à 21h00
au Centre culturel de Jonquière
(Mont Jacob)

PRIX DE PRESENCE
M. Eddy Sorrenson du Club de chasse et pêche Homamo-Epinette Rouge, participe à l'attribution d'un voyage de pêche pour deux personnes plan Américain, tout est compris, d'une valeur de 1,000.00\$.
Coût: \$20⁰⁰ par personne
Pour réservations: 547-3125

LA BRASSERIE
O'KEEFE
LIMITÉE

Protection de la faune

Méritas 87 à la zec Martin-Valin

Pour une deuxième année, la direction de la zec Martin-Valin a décerné ses MERITAS-CONSERVATION, méritas qui sont octroyés à des personnes qui ont su s'impliquer de façon concrète et ac-

tive dans la protection et la conservation de la faune et de son habitat.

Revêtant un caractère assez particulier de par ses récipiendaires (au nombre de trois cette année), cette cérémonie nous a permis de constater encore une fois

lu rendre hommage à deux individus qui se sont particulièrement illustrés au niveau du Club des Ornithologues du Saguenay, soit Jacques Meloche et Noël Breton.

C'est sans aucun doute grâce au travail de ces deux inconditionnelles que la région peut se vanter de posséder le deuxième club d'ornithologues en importance

au Québec (avec ses 200 membres).

Le plus bel exemple pour démontrer le travail et le dynamisme de ces deux MERITAS, est sans doute le succès qu'a connu la journée de la bernache qui s'est déroulée dernièrement sur les bords de St-Fulgence. On se rappelle qu'une foule nombreuse s'était déplacé pour

aller voir ce spectacle exceptionnel de la gent ailée.

On ne saurait trop insister sur le bien de protéger et de bien gérer la faune et ses habitats et des initiatives comme celle mise sur pied par la zec Martin-Valin devraient être suivies, car l'exemple n'est telle pas une belle méthode de sensibilisation.

////// En bref ////////////////

Le président de la Fédération Québécoise des gestionnaires de Zecs en a profité lors de sa présence à la remise des méritas de la zec Martin-Valin pour rencontrer la presse spécialisée en chasse et pêche. Faisant un survol des différents dossiers traités par la table de concertation régionale, celui-ci s'est principalement attardé au dossier des autochtones.

L'on sait que ce dossier fait jaser passablement par les temps qui courent, car de plus en plus d'intervenants s'interrogent sur la définition des droits de subsistance tel qu'il apparaît dans la loi.

Actuellement certaines causes impliquant des autochtones sont devant les tribunaux, mais il semble que ce soit déjà perdu d'avance.

Dernièrement un indien a été acquitté par un juge de la Cour provinciale du Manitoba.

L'indien était accusé d'avoir violé la loi sur les oiseaux migrateurs après avoir été surpris en possession de deux oies, le printemps dernier. La loi interdit toute chasse d'oiseaux migrateurs comme les oies et les canards, en dehors de la saison officielle de la chasse. Les contrevenants sont passibles d'une amende maximale de \$ 300 ou de six mois de prison ou les deux.

Pour acquitter l'indien, le juge a affirmé que l'article 35 (1) de l'Acte Constitutionnel reconnaît aux autochtones le droit de chasser nonobstant toute autre loi fédérale, et ce sur les terres non occupées de la couronne.

Malgré cette décision, les responsables de la protection de la faune ont affirmé qu'ils continueraient à poursuivre les Indiens pris à chasser hors saison.

Le ministère fédéral de la Justice a décidé d'en appeler devant la Cour d'appel du Manitoba et suspend la poursuite contre plus de 20 autres Indiens, en attendant cette décision.



Pierre Fillion

que notre région fait vraiment figure de proue lorsqu'il s'agit de s'impliquer au niveau de la protection de la faune et de ses habitats.

Antoine Dubuc

Monsieur Antoine Dubuc fait partie de la catégorie des personnes qui savent associer vie professionnelle et actions positives dans le but de protéger notre faune et notre flore, a mentionné Benoît Dugal, ex-réceptaire de ce prix l'an dernier, et à qui est revenu l'honneur de présenter Antoine Dubuc.

Antoine Dubuc est toujours demeuré attentif à la forêt, résidence naturelle de notre faune. Son action se situa particulièrement dans le secteur des Monts Valin. Au début des années 40, il fonde avec Rosario Morin et Adrien Gagnon, le club des Canots. Il développa ensuite le lac Morin et le grand lac Moncouche.

Par la suite, il travailla à rendre accessible ce secteur autant l'hiver que l'été. En 1965, il reçut d'ailleurs l'équipe de Bombardier à son chalet, pour l'essai du moteur Rotax. Par la suite, il travailla au niveau du ski alpin dans ce secteur.

C'est en 1969 que l'on retrouve son oeuvre maîtresse de conservation lorsqu'il entreprend de sauvegarder l'intérêt et la valeur touristique du Mont Valin. Il demande que toute coupe de bois sur le Mont Valin ainsi que dans une zone périphérique de 5 milles de profondeur soit interrompue. Suite à ces démarches qui reçurent l'appui de toutes les municipalités et organismes, le ministre du tourisme, de la chasse et de la pêche de l'époque, Gabriel Loubier accepta d'abolir les coupes de bois, pour protéger le Mont Valin.

Enfin mentionnons que monsieur Dubuc n'a pas encore délaissé ce souci de l'environnement car malgré ces 91 ans, il a encore pêché à la mouche l'année dernière. Une belle exemple de conservation.

Jacques Meloche
Noël Breton

Comme deuxième méritas, le comité de sélection a vou-



MERITAS — Charles-Aimé Bouchard, président régional des zecs, Michel Baril, président de la zec Martin-Valin et Gabriel pelletier, président provincial, tiennent en mains en appelant, qui a été remis à Antoine Dubuc, méritas conservation.

(Photo Réal Tremblay)

Une prime d'assurance

Lorsqu'il a reçu son méritas, Antoine Dubuc a rendu un vibrant témoignage à la forêt qu'il a fréquentée au cours des années. Il avait déjà présenté ce discours dans un congrès forestier le 11 septembre 1968. Je vous livre ici certains extraits de son allocution; on remarquera alors que ce retour au respect des habitats ne date pas d'aujourd'hui.

Pourquoi j'aime la forêt? Parce qu'elle est d'abord pour la région d'un apport économique le plus productif d'emploi et de richesse. Deuxièmement, parce que la forêt est le grand régulateur et conservateur de l'eau si nécessaire à l'agriculture et à nos générateurs d'électricité. Troisièmement, parce que la forêt est le meilleur endroit pour les loisirs, elle produit le grand repos que produit le silence, la solitude, l'air pur et l'eau salubre et vivifiante....

Je vous parlerai des bénéfices qu'un séjour en forêt apporte à la santé. Cette thérapeutique est beaucoup

plus agréable et bénéficiaire qu'un séjour à l'hôpital. Quelques dollars dépensés pour y séjourner est une prime d'assurance contre les comptes de pharmacie, d'hôpital et de médecins.

...vous avez un problème à solutionner? ...Le grand silence et la grande solitude vous permettront de concentrer votre intelligence sur tous les angles du problème que vous avez à solutionner...

Assister à un lever de soleil à l'altitude de 3700 pieds au sommet du Mont Valin alors que l'aurore au doigt de rose entrouvre la porte de l'Orient et que les premiers rayons de soleil nous réchauffe et nous font voir la vallée du Saguenay est un spectacle d'abord indescriptible; mais qui nous montre l'oeuvre de la création et nous rend conscient de l'existence d'un être suprême.

...la forêt a une trop grande valeur et est d'une trop grande beauté pour en laisser l'accès à des gens qui ne peuvent ni l'apprécier ni la

protéger. De même que le père de famille qui possède un objet d'art ne le laisse pas pour être brisé par les enfants trop jeunes pour en apprécier la valeur ainsi l'Etat, père d'une grande famille devrait agir ainsi avec la forêt.

Et pour terminer son allocution, monsieur Dubuc a adressé une pointe envers les braconniers. J'étais dans l'état du Maine il y a quelques années, où pour une campagne de protection de la pêche on utilisait l'esprit de famille pour obtenir un résultat. Les pancartes de propagandes représentaient un vieillard à l'allure un peu braconnière revenant de la pêche avec deux grosses brochettes de truites. Arrivant au seuil de son domicile l'un de ses petits-fils lui demande Grand-Papa, quand je serai grand, est-ce qu'il m'en restera de ces beaux poissons?.

Matière à réflexion, n'est-ce-pas? Sur ce bonne semaine.

Le hockey collégial vit des heures difficiles

Baie-Comeau se retire et les Gaillards sont sans direction

CHICOUTIMI (DB) - Une deuxième équipe vient d'annoncer aux dirigeants du circuit de hockey collégial AA du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Côte-Nord qu'elle ne sera pas de retour, en septembre prochain. Les Trappeurs de Baie-Comeau n'ont pas renouvelé leur adhésion. Pendant ce temps, les Gaillards de Jonquière sont sans direction.

Avec l'abandon du cégep de Cap-Rouge (pour la ligue junior B de Québec) et celui de Baie-Comeau, le circuit se retrouve avec quatre équipes, dont un canard boiteux en Jonquière. Alma, Chicoutimi et Sept-Iles sont prêts à revenir.

Le cas du cégep de Jonquière préoccupe beaucoup la direction de la ligue. Le permanent du sport collégial régional, Marc Gagnon, a confirmé les démarches auprès des autorités du cégep de Jonquière afin de ranimer l'intérêt à la suite du départ brusque de Lauréat Larouche.

L'institution a fait savoir à la ligue qu'elle était toujours intéressée d'évoluer en son sein, mais qu'elle désirait une

meilleure implication de son milieu.

Gagnon a rencontré Denis Jomphe et André Bouchard, deux bénévoles qui étaient là, lors de la première année des Gaillards, il y a deux ans.



Denis Bouchard

Toujours gagnés à la cause du hockey collégial, ils ont accepté de s'engager à dénicher des personnes désireuses de travailler à la direction de l'équipe. Il n'a pas été question qu'ils reviennent.

Tout ce va-et-vient des derniers jours a forcé la direction de la ligue à annuler une réunion qui devait avoir lieu au début de la semaine. Elle a été reportée à cette semaine et on attend beaucoup d'elle, surtout du côté des nouvelles de Jonquière.

En ce qui a trait à l'abandon de Baie-Comeau, l'homme-à-tout-faire Clément Derome a décidé de lâcher prise face au peu d'intérêt des jeunes. Au

début de mai, il a fait un sondage afin de connaître les candidats intéressés pour septembre. Il s'était fixé un objectif de 30 noms, il en a récolté 23, qui avaient même accepté de déboursier un montant de \$100 en guise d'engagement.

«Jonquière est un cégep important dans notre structure, nous ne pouvons nous permettre de la perdre. Il est le plus populaire, le mieux centré et il a toujours été représentatif. Son départ serait décevant pour nous», a noté Marc Gagnon.

Ce dernier a même quelques idées pour les nouveaux dirigeants. Entre autres, l'é-

quipe serait invitée à s'installer au Foyer des loisirs du secteur Arvida parce que les Cascades de la Ligue midget AAA auront pignon au Palais des Sports.

D'autre part, des pressions ont été faites sur le cégep de Saint-Félicien afin qu'il revienne dans le circuit. Les démarches ont été vaines, Saint-Félicien préfère évoluer dans le circuit intermédiaire. Le projet a été reporté pour 1988.

Aussi, il est déjà question de collaboration avec le nouveau circuit des Apalaches regroupant les cégeps de Saint-Georges-de-Beauce, Rimouski, Rivière-du-Loup et

La Pocatière. Dès la prochaine saison, il pourrait y avoir des matchs amicaux.

«Nous aurions aimé aller plus loin avec un calendrier mixte, mais les dirigeants de la Ligue des Apalaches n'ont pas voulu, préférant vivre une première saison à quatre équipes. Les intentions demeurent pour l'autre saison», a précisé Marc Gagnon.

«Pour le moment, a conclu ce dernier, la situation n'est pas affolante, mais si Jonquière ne revenait pas, faudrait revoir nos positions.»

Quant à son statut, Gagnon a été réembauché pour une autre saison par l'Association du sport collégial régional.

SUPER MOTOCROSS

Laurentide

Stade olympique
Vendredi 29 mai, 19h30
Samedi 30 mai, 19h30

Laurentide est faite pour toi!

BILLETTS: 10\$, 12\$ et 14\$

En vente aux comptoirs Ticketron et aux guichets du Stade olympique
Commandes téléphoniques Télétron (514) 288-2525
Renseignements: (514) 252-4679

Vendredi 29 mai, 19 h 30

- **MOTOCROSS**
Championnat du Canada de Supercross, 1^{re} tranche
80 motos en piste, 9 épreuves, 1 gagnant
- **VTT 4 ROUES**
30 inscrits dans cette catégorie populaire de véhicules tout terrain
4 épreuves à l'horaire
- **MINI-PICKUPS (classe 7)**
La lutte sera serrée en 1967 entre les manufacturiers de camionnettes

Samedi 30 mai, 19 h 30

- **MOTOCROSS**
Championnat du Canada de Supercross, 2^e tranche
Ross Pederson reprendra-t-il son titre de «Roi du stade»?
- **AUTOCROSS BFGOODRICH**
Les 36 meilleurs coureurs d'autocross dans l'épreuve de classe 10, la plus importante en Amérique
- **MINI-PICKUPS (classe 7)**
La crème des coureurs de classe 7 dans un sprint enlevant

2 soirs
programmes
différents!

Parc olympique
Montréal

ckojey

CHOM 92.7 fm

Sanctionné par
CMA et SCORE

BFGoodrich

NOUVEAU
CONCESSIONNAIRE
JOHNSON
A CHICOUTIMI

Martial Gauthier

vous offre
15%
de rabais sur tous les
moteurs Johnson en
inventaire.

**4 MECANICIENS D'EXPERIENCE
POUR VOUS SERVIR**

Martial Gauthier

loisirs enr.

VENTE,
SERVICE
ET
PIECES

1015, boul. Ste-Geneviève Chicoutimi
Tél.: 543-6537

Pas de chez-soi pour Chicoutimi

CHICOUTIMI (DB) - Parce qu'aucun terrain "acceptable" ne leur a été offert par leur ville, les cinq formations de Chicoutimi, de la Ligue de soccer senior du Saguenay (LSSS), disputeront toutes leurs parties locales à l'extérieur. La Base militaire de Ba-

gotville et la ville de Jonquière sont les parents adoptifs des cinq orphelins.

Hier, au cours d'une conférence de presse voulant lever le voile sur la prochaine saison de la Ligue de soccer senior du Saguenay, le président Serge Harvey a dénoncé

l'attitude de Chicoutimi dans le dossier du soccer. Ses propos ont été redoublés par Benoît Larouche, animateur du Club de soccer mineur de Chicoutimi.

Tous les terrains habituellement utilisés par les formations de soccer de Chicoutimi sont hors d'usage, cet été. Le

l'entretenant pas, en faisant une vaste patinoire dessus et surtout, en laissant circuler de lourds fardiers hors de la saison des gels."

Il y a également le cas du terrain de la piste et pelouse Charles-Gravel qui ne peut être utilisé en raison des travaux qui y seront faits pour les compétitions d'athlétisme des Jeux régionaux du Québec de La Baie.

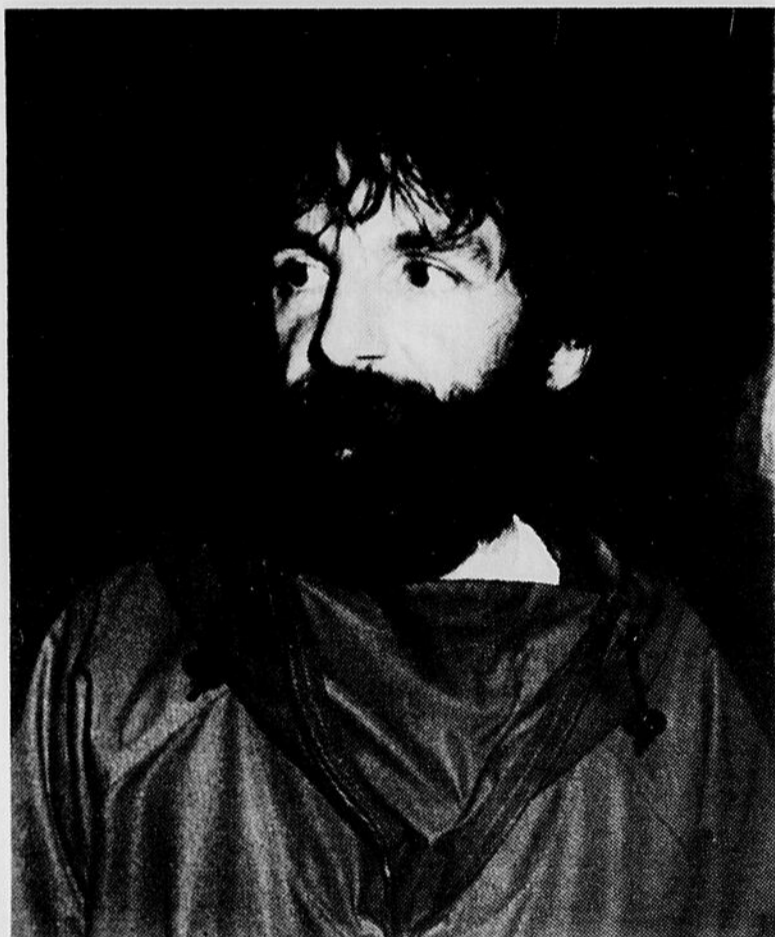
Le problème existe également pour les jeunes du soccer mineur, qui seront 200 probablement. Etant moins exigeants, ils pourront évoluer à Laure-Conan, peut-être à Charles-Gravel et au Sémi-

naire.

"Si nous avons une part de la faute à prendre, a renchéri Serge Harvey, c'est que nous avons été trop flexibles avec Chicoutimi. Nous avons gâté la ville en acceptant de jouer sur des terrains inacceptables. Nous ne pouvons plus le faire, c'est trop risqué pour l'intégrité physique des joueurs."

Tout en varlopat Chicoutimi la LSSS a eu de bons mots pour la Base de Bagotville ainsi que pour Jonquière, qui fait l'entretien nécessaire sur ses terrains.

C'est quoi déjà le slogan, Chicoutimi la ville en ...



BENOIT LAROUCHE... du Club de soccer mineur de Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)



Denis Bouchard



Service des loisirs de Chicoutimi n'a pas eu d'autres alternatives à offrir à sa clientèle de soccer.

La déception est l'état du Parc Jean-Béliveau. "Cette année, a souligné Serge Harvey, avec l'installation des ancrages servant à tenir les clôtures des terrains de baseball, il est trop dangereux de jouer au soccer. Déjà, par le passé, nous avons évolué sur ces terrains alors que nous n'aurions jamais dû."

Benoît Larouche, un pionnier en matière de soccer à Chicoutimi, n'y va pas de main morte pour qualifier le comportement de Chicoutimi. "Pour que la ville construise un vrai terrain de soccer, il faudrait obtenir l'organisation d'un championnat majeur", dit-il dans un premier temps.

Il enchaîne: "Chicoutimi travaille tout le temps pour les voisins. Elle a eu les Jeux du Québec, ceux du Canada, des tournois de tennis importants et bientôt le Brier de curling. Elle préfère construire à partir de rien au lieu d'entretenir et d'améliorer. Ses citoyens sont traités comme des citoyens de second ordre".

Suivant ce dernier, la ville possède des infrastructures extraordinaires, mais ne sait pas les gérer. "Le terrain du Parc Jean-Béliveau, fait-il entendre, a une capacité de drainage fantastique. Toutefois, on l'a maltraité en ne



UNE SEPTIEME SAISON — Serge Harvey et France Gilbert, président et vice-président de la Ligue de soccer senior du Saguenay, sont fiers du nouveau sigle du circuit. La saison débutera lundi pour les hommes et mardi, pour les dames.

(Photo Rocket Lavoie)

En bref

CHICOUTIMI (DB) - La Ligue de soccer senior du Saguenay entame une septième saison avec neuf équipes masculines et quatre féminines. Il s'agit d'un gain de deux équipes du côté des hommes et une perte d'un club, chez les femmes. Et pour la septième saison c'est toujours la brasserie Molson qui supporte financièrement le circuit.

Une formation Falardeau et une autre de Chicoutimi, le Spartiate II junior, rejoignent le Centurion, la Vilaine et l'Essentiel de Jonquière, le Panou de Saint-Ambroise, ICG de Falardeau, Univers-Sports de La Baie et les Dynamos et les Spartiates de Chicoutimi.

Chez les dames, les anciennes formations de la Vilaine et la Boutique Du Pont ont fusionné pour devenir la Sagamie. Les trois autres clubs sont les Satellites de Jonquière, les Spartiates et le Nordest Marine de Chicoutimi.

La section féminine a concrétisé ses efforts de rapprochement avec le circuit féminin du Lac-saint-Jean. Ainsi, elle aura un calendrier mixte en affrontant chacune des équipes de sa section à trois reprises et les cinq équipes du Lac, à une

reprise.

Les hommes ont un calendrier de 16 matches, qui débute le 25 mai. Le lendemain, les femmes inaugureront leur tournoi amical avec le Lac, les 26, 27 et 28 juin.

A propos des problèmes de terrain de Chicoutimi, Jonquière a accepté que les équipes voisines disputent leurs parties locales chez elle à la condition qu'elles impliquent une équipe de la place. Ce qui veut dire que deux équipes de Chicoutimi ne pourront pas s'affronter à Jonquière. Elles pourront toutefois à La Baie.

Le bureau de direction du circuit est composé de Serge Harvey, président, Benoît Desbiens, premier vice-président, Guy Savard, deuxième vice-président, France Gilbert, troisième vice-présidente, Sylvie Bergeron, secrétaire et trésorière, et Marianne Plourde, statisticienne et publicitaire.

Le seul joueur de la région qui évoluait dans le circuit semi-professionnel du Québec, l'an dernier, Henri-Paul Ouellet, est de retour avec les Spartiates de Chicoutimi. Ouellet a porté les couleurs de Sherbrooke.

Le soccer mineur bien servi

La ville de Chicoutimi reconnaît le malaise

CHICOUTIMI (DB) - La ville de Chicoutimi n'est pas sans ignorer que l'état de ses terrains de soccer n'est pas des plus adéquats. Le Service des loisirs reconnaît que la situation est plus dramatique pour les adultes.

En l'absence de Rock Proulx, régisseur au Service des loisirs, c'est Serge Harvey, animateur, qui a bien voulu traiter du cas des terrains de soccer à Chicoutimi.

"Nous croyons que le Parc Jean-Béliveau est utilisable,

a dit Harvey."

Tout en admettant que les terrains pour les adultes sont peu convenables, Harvey a noté que la ville s'efforce d'offrir aux jeunes des terrains adéquats.

"Nous avons un projet de regazonner le terrain de Charles-Gravel. Il sera soumis incessamment à la commission des services à la communauté. Si nous obtenons l'aval, les travaux débuteront aussitôt que possible", a-t-il précisé.

Harvey a aussi amené que la

ville fera d'autres efforts parce que le Club de soccer mineur désire présenter la Coupe du Québec, en 1988.

Il faudra attendre le retour de Rock Proulx afin de connaître la position de la ville face aux accusations de la Ligue de soccer senior du Saguenay. Selon Harvey, la situation n'est peut-être pas aussi dramatique qu'on le laisse entendre. Outre le Parc Jean-Béliveau et Charles-Gravel, les terrains de Laure-Conan, du Séminaire et du cégep peuvent être utilisés.

Le baseball junior revient à des dimensions plus raisonnables

JONQUIERE (DB) - La Ligue de baseball junior régional ramène ses dimensions à des mesures plus réalistes. Vivant crise par dessus crise depuis quelques années, elle s'est donnée un calendrier plus conforme à ses moyens.

Hier, au cours d'une conférence de presse, le nouveau président du circuit, Doug Archibald, et ses collaborateurs ont apporté tous les détails relatifs à la prochaine saison, qui débute demain.

La plus grosse transformation est au chapitre du calendrier alors que les quatre équipes disputeront 18 parties au lieu de 24, comme l'an dernier.

« Cette mesure, a expliqué Archibald, entraînera des effets positifs de plusieurs natures. D'abord, un calendrier écourté en longueur et en temps sera plus facile à compléter. Puis, il sera aussi plus économique pour toutes les équipes et enfin, moins exigeant pour nos bénévoles. »

Suivant Archibald, même une mauvaise température ne viendra pas à bout d'un calen-

drier de 18 rencontres. « Puis, dit-il, les bénévoles se plaignent que ça coûte cher. Nous leur avons offert de couper



Denis Bouchard

sur le nombre de parties, ce qui leur fera économiser \$500. »

Sur les sentiers

Pendant le mois de juillet, la ligue tiendra un tournoi rotation regroupant les quatre équipes. Ceci a pour objectif de promouvoir les échanges entre les joueurs. « Encore l'an dernier c'était la guerre, a noté Archibald. Nous changerons le climat. » La journée se terminera par une fête champêtre.

Le calendrier a été bâti pour ne pas entrer en conflit avec celui des Voyageurs de Jonquière. Autre élément in-

teressant, aucun droit d'entrée ne sera chargé dans les stades.

Les quatre équipes en place, Alma, Chicoutimi, Kénogami et Arvida, disputeront des parties contre des équipes formées d'anciens joueurs de leur ville respective.

Le budget du circuit est de \$5.675. Les équipes contribuent pour \$851 et le commanditaire, O'Keefe, met \$1.000. La plus grosse dépense est les frais d'arbitrage, soit \$3.200. A propos d'arbitre, un représentant assistera aux réunions de la ligue afin de garder une meilleure communication.

Les joueurs de La Baie qui désirent évoluer dans le circuit peuvent toujours le faire en contactant la direction. Un repêchage sera tenu à cet effet. Des équipes cherchent du renfort pour compléter leur cadre.

La partie d'ouverture, demain, opposera le Junior de Chicoutimi à la formation d'Arvida, à 14 h. Mardi, Alma visitera Kénogami, à 19 h 30.



ASSOCIATION — Réjean Bergeron, de la Brasserie O'Keefe, s'associe pour une autre saison au circuit junior régional de baseball, dont le président est Doug Archibald.

(Photo: Rocket Lavoie)

Rapido

Journée du vélo

Le club Le Norois animera une journée sur le vélo, demain, au parc urbain de la Rivière-du-Moulin. Tous les thèmes se rapportant à la bicyclette seront traités qu'il s'agisse de la réparation ou de la sécurité. Les animateurs pourront brûler les vélos des participants.

Canoë-kayak

La Fédération québécoise de canoë-kayak d'eau vive s'associe à l'École de l'aventure pour dispenser des cours de moniteur de niveau I et II. Les cours de niveau I seront donnés les 30 et 31 mai et ceux de niveau II, les 26 et 27 mai et les six et sept juin. Des informations sont disponibles à la Boutique l'Aventurier, à 545-5011, poste 3405 ou encore à 696-0677.

Retrait passager

La meilleure joueuse régionale de racquetball, Sonia Tardif, a pris un recul cette année afin de mieux orienter ses objectifs. Un

peu lasse de toujours jouer contre les mêmes adversaires, elle a décidé de mettre l'emphase sur ses études. En septembre prochain, elle espère être admise à l'Université Laval où elle pourra jouer en compagnie de la championne québécoise, Monique Parent.

Course de tacot

Le club Optimiste de Jonquière organise une course de tacot, qui se tiendra le 24 mai, à 11 h, dans la côte Beau-séjour, dans le secteur Kénogami. Tous les garçons et filles, âgés de huit à 15 ans, sont éligibles à la compétition. Ils pourront s'inscrire sur place, avant la compétition ou encore composer le 695-0997.

Ski acrobatique

Le Club de ski acrobatique Yves Laroche avise les intéressés que son nouveau centre d'entraînement du lac Beauport sera en opération à partir du 28 juin. Les stagiaires auront à leur dis-

position deux tremplins, dont un spécialement conçu pour les débutants, deux trampolines et deux plongeurs. Pour information, communiquer avec Yves Laroche, à 849-2728, ou avec François Ampleman, à 849-3346.

Baseball 50

La Ligue intermédiaire de baseball 50 a inauguré ses activités, cette semaine, avec la présentation de deux parties. La Budweiser a facilement défait Michelob, 13-1. André Tremblay a dirigé l'attaque des vainqueurs avec trois coups sûrs. Félix Savard a réussi un coup de circuit pour les perdants. La victoire est allée au dossier de Michel Corneau, tandis que le revers a été porté à la fiche de Jacques Simard. Dans l'autre partie, la Bleue a eu le meilleur sur la Labatt 50, 4-2. Maurice Gauthier a réussi un circuit pour les perdants. Jean-Pierre Barrette est le lanceur gagnant. Clément Savard, en dépit de 11 retraits au bâton, a subi la défaite.

Intermédiaire du Lac

La Ligue de baseball intermédiaire du Lac-Saint-Jean Sud a aussi ouvert son calendrier. Dans la partie d'ouverture, Saint-Bruno a gagné, par la marque de 2-1, sur le Royal de Métabetchouan. C'est un coup de circuit de deux points de Guy Ouellet, qui a fait la différence. La victoire est allée au dossier de Sylvain Gagné et le revers, à la fiche de Marco Simard. Le prochain se tiendra demain, à 19 h, alors que Hébertville-Station recevra le Lac-à-la-Croix.

Le Junior embauche

Le Junior de Chicoutimi a fait signer ses premiers contrats, hier. Les vétérans Harold Boily et Jean-François Tremblay sont parmi les vétérans qui ont été embauchés. Deux joueurs recrutés ont également paraphé des ententes; il s'agit de Pascal Charbonneau et de Rémi Simard. D'autres

joueurs seront invités à poser le même geste aujourd'hui et demain.

Projet abandonné

CALGARY (PC) — Le maire Ralph Klein, de Calgary, a décidé d'abandonner son projet de former un comité pour "refaire une beauté" à l'image des Jeux olympiques d'hiver de 1988.

Après avoir rencontré jeudi Frank King, président du comité organisateur des Jeux de Calgary, Klein a indiqué qu'il contribuerait lui-même "à rehausser l'image de la ville et des Jeux".

Le maire a précisé que pour ce faire, il reprendrait son rôle d'agent de liaison entre le comité organisateur et les médias.

Plus tôt cette semaine, le président du Comité international olympique, Juan Antonio Samaranch, avait demandé à Klein de mettre sur pied un groupe ayant pour mandat d'aider le comité organisateur à redorer son image.

Index-sport

- Martinez va bien — Page 53
- Gain des Flyers — Page 57
- Le collégial en difficulté — Page 61

**Spectacle
SUPER-FOOT**
Centre Georges-Vézina
samedi, 23 mai
20h30

MOLSON
Une commandite
de vos amis
Jean-Hugues et
Laval Tremblay



L'enseigne devant
la bonne maison

FIDUCIE PRÊT ET REVENU



Beau chalet meublé au complet dans un site exceptionnel, vue sur le Saguenay. Pour inf.: Claire Sarrasin, 548-4192

CHICOUTIMI-NORD: 408-410, rue Verdun, 2 logements, construction 1987, libre immédiatement. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571, Jocelyne Tremblay, 548-3909

PRIX REDUIT
ST-HONORE: 2e Avenue, maison mobile, impeccable, 3 chambres. A VOIR. Inf.: Denise Bernier, 542-3614

CHICOUTIMI: rue Maiherbe, 2 logements, à paliers, construction 1986. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571, Jocelyne Tremblay, 548-3909

LATERRIERE: 108, Daniel, grand terran, à voir. G. Fortin, 549-5391

PRIX POPULAIRE
CHICOUTIMI-NORD: 178, de la Gailarde. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391

CHICOUTIMI: 163-165, rue Rimbaud, hors-sol, moderne, logement au sous-sol, neuve 1986. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767

CHICOUTIMI-NORD: bungalow, impeccable, beau terrain, pas de voisin en arrière. Inf.: Lina Viel, 543-2150

CHICOUTIMI: 155-157, Rimbaud, 2 logements, construction 1986. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531

ST-HONORE: 6370, boul. Martel, station-service, voisin de marché Bedard. Inf.: Jean-Louis Gauthier Jr., 673-4067, Carmen Gagnon, 542-3195

CHICOUTIMI: arrière Place du Saguenay, 4 chambres, grand terrain, situé au 1545, boul. Martel. Inf.: Noëlla Morissette, 695-2226

Bungalow, 5 chambres, grand terrain, situé au 1545, boul. Martel. Inf.: Noëlla Morissette, 695-2226

CHICOUTIMI-NORD: au centre-ville de Chicoutimi, très intéressant pour investisseur. Inf.: Clément Duchesne, 545-8552

LA BAIE: 1171, 1ère rue, deux logements, garage double, vue sur la baie. Superbe résidence. Inf.: Yves Baumer, 544-1727

CHICOUTIMI: 1417, Voltaire, bungalow tout brique. Inf.: Noëlla Morissette, 695-2226

CHICOUTIMI: très grande propriété avec revenus. Construction 1978. Terrain de 21,900 pi. car. secteur tranquille. Acheteurs sérieux demandés. Inf.: Lina Viel, 543-2150

ARVIDA: 2957, Ste-Marie, bungalow 10 ans, façade brique, impeccable. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003

LATERRIERE: à 10 minutes des Centres d'achat avec garage, piscine. Fonctionnel. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391

2247, rue Bruma, quartier St-Philippe. Cottage anglais rénové. Inf.: Noëlla Morissette, 695-2226

EDIFICE COMMERCIAL: au centre-ville de Chicoutimi, très intéressant pour investisseur. Inf.: Clément Duchesne, 545-8552

CHICOUTIMI: 1012, rue Pouliot, maison impeccable, à voir. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531

LAC LABRECQUE: chalet meublé, habitable à l'année. Inf.: Jocelyne Tremblay, 548-3909

JONQUIERE: secteur CEGEP. Bungalow tout brique, terrain superbe, piscine. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571, Jocelyne Tremblay, 548-3909

ARVIDA: 2211-2213, De Régina, Arvida, sans voisin à l'arrière, avec revenu. A voir absolument. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003

LATERRIERE: 6307, Notre-Dame et du Boulevard, immeuble commercial avec logement pour le propriétaire, grand terrain, prix raisonnable. Inf.: Thomas Emond, 545-8016, radio 696-7429

4 PALIERS CONSTRUCTION 1984
ROUTE DU VALINOUËT
VENTE RAPIDE
JONQUIERE: 4022, de la Loire, armoires mélamine et chêne, planchers en érable, bain tourbillon, foyer au salon, grand terrain boisé sans voisin arrière, inclus: micro-ondes, Jenn-Air. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier Jr., 673-4067

HORS DE L'ORDINAIRE: maison 42'x44', très luxueuse, armoires et planchers en érable, bain tourbillon, 3 salles de bains, sous-sol fini. A l'étage: 2 logements, revenu intéressant. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier Jr., 673-4067

JONQUIERE: 3846, de Vienne, 2 logements, quartier CEGEP. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531

CHICOUTIMI: 1012, rue Pouliot, maison impeccable, à voir. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531

JONQUIERE: secteur CEGEP. Bungalow tout brique, terrain superbe, piscine. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571, Jocelyne Tremblay, 548-3909

ARVIDA: 2211-2213, De Régina, Arvida, sans voisin à l'arrière, avec revenu. A voir absolument. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003

HEBERTVILLE-STATION: 4 rue Notre-Dame, maison 2 1/2 étages, très bien conservée et située sur grand terrain, 187x80'. Inf.: Thomas Emond, 545-8016, radio, 696-7429

RIVIERE-DU-MOULIN: 404, du Roussillon, belle maison neuve avec logement loué. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767

ST-HONORE: tout brique, palier au salon, 3 chambres, sous-sol fini, grand terrain. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier Jr., 673-4067

JONQUIERE: 2307 à 2311, St-David, 5 logements, centre-ville, tous loués. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531

CHICOUTIMI: 123, rue Ste-Foy, joli bungalow tout brique avec revenu. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003, Jocelyne T. Maltais, 542-5531

LATERRIERE: 4169, rue de l'Eglise. Aucun voisin, grand terrain au bord de l'eau. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391

ARVIDA: 2282, St-Philippe, 26x42, belle propriété, tout brique, à bon prix, venez nous rencontrer. Inf.: Denise Gagnon, 542-8969 ou Jean-Guy Girard, 548-4005

JONQUIERE: 1924, rue Daumier, très belle propriété, 2 revenus au sous-sol. Pour informations: Noëlla Morissette, 695-2226

CHICOUTIMI: propriété, 4 chambre à coucher, garage, 2 foyers, terrain boisé, secteur recherché, plan et décoration superbe. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767

CHICOUTIMI: près de Sûreté du Québec et Place du Royaume, patio, porte patio, construction 1981, très intéressant. Inf.: Clément Duchesne, 545-8552

JONQUIERE: 3835, Notre-Dame, 3 logements, revenu intéressant. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier Jr., 673-4067

ARVIDA: 3 logements, 5 1/2 pièces, tout brique, bien situé, rentable. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003, Jocelyne T. Maltais, 542-5531

JONQUIERE: 1792 et 1798, Le Greco, 2 blocs jumelés de 3 logements, de qualité supérieure. Inf.: Noëlla Morissette, 695-2226

ARVIDA: 1849, Gersted, cottage, près du centre-ville, vente rapide, faites une offre. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003

LA-BAIE: 1400, Georges-Martin, Belle propriété, pas de voisin en arrière, vue superbe, près de la polyvalente. Je serai sur place pour vous accueillir. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767

CHICOUTIMI-NORD: 2 logements, construction neuve, tout brique. Inf.: Lina Viel, 543-2150

JONQUIERE: maison en rangée, 1923, St-Jean-Baptiste, brique et clapboard, sous-sol fini, grandes pièces. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier Jr., 673-4067

JONQUIERE: 3011-57, St-Jean-Baptiste, style canadien, avec vue sur la rivière aux Sables, à voir. Inf.: Giséle Nault, 695-1834

CHICOUTIMI: attention investisseurs, 4 logements, prix intéressant. Inf.: Claire Sarrasin, 548-4192, Michel Bouchard, 545-0571

543-1144

— 1448, boul. Talbot, Chicoutimi —

543-1144

Propriété 3 logements de 5 1/2 pièces, bonne rentabilité. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003, Jocelyne T. Maltais, 542-5531.

CHICOUTIMI: boul. Talbot, style suisse, terrain boisé, à prix populaire. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.

RIVIERE-DU-MOULIN: 167-169, d'Anjou, maison neuve, excellent revenu. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517.

Très belle propriété, située au 3753 de la Saone, secteur CEGEP. Inf.: Noëlla Morissette, 695-2226.

LA-BAIE: 1400, Georges-Martin, Belle propriété, pas de voisin en arrière, vue superbe, près de la polyvalente. Je serai sur place pour vous accueillir. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.

CHICOUTIMI-NORD: 2 logements, construction neuve, tout brique. Inf.: Lina Viel, 543-2150.

JONQUIERE: maison en rangée, 1923, St-Jean-Baptiste, brique et clapboard, sous-sol fini, grandes pièces. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier Jr., 673-4067.

JONQUIERE: chalet à vendre, situé sur une île à 4 milles de Jonquière, site merveilleux. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.

JONQUIERE: 3011-57, St-Jean-Baptiste, style canadien, avec vue sur la rivière aux Sables, à voir. Inf.: Giséle Nault, 695-1834.

CHALET LAC MUNGER: près du Valinouët. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571, Jocelyne Tremblay, 548-3909.

CHICOUTIMI: attention investisseurs, 4 logements, prix intéressant. Inf.: Claire Sarrasin, 548-4192, Michel Bouchard, 545-0571.

Je recherche chalets de chasse et pêche, situés Mont Valin, accessibles par auto.
Inf.:
Michel Bouchard
545-0571

Jonquière A qui la chance

Facilité de financement 2 logements très bien entretenus.

JONQUIERE: salon de coiffure. Devenez votre propre patron. Prix raisonnable. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571, Michelle Lavoie, 548-3585.

Vous voulez vendre ou acheter belle propriété dans différents secteurs, faites confiance à un agent d'expérience. INF.:

Jean-Guy Girard
696-0643

ARVIDA: 2282, St-Philippe, 26x42, belle propriété, tout brique, à bon prix, venez nous rencontrer. Inf.: Denise Gagnon, 542-8969 ou Jean-Guy Girard, 548-4005.

FOYER AU SALON
ARVIDA: 1849, Gersted, cottage, près du centre-ville, vente rapide, faites une offre. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003.

CHICOUTIMI: propriété, 4 chambre à coucher, garage, 2 foyers, terrain boisé, secteur recherché, plan et décoration superbe. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.

CHICOUTIMI-NORD: 722, Delisle, bel intérieur, porte-patio au salon, plancher érable dans la cuisine, grand garage. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier Jr., 673-4067.

JONQUIERE: 4109 de la Champagne, 2 logements, planchers de bois franc, impeccable. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.

ARVIDA: rue Lasalle, espaces de bureaux à louer.

Inf.:
Jocelyne Tremblay
548-3909